

VOLUME-9412

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS
March-18-19-1928

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
March	Stavangerfjord	Oslo	48
	Pastores	Cuba	10
	Amazona	Turks Island	6
	Vossa	Santa Cruz del Sur	1
	Naples Maru	Hamburg	2
	Laguna	Palermo	3
	Suevier	Antwerp	2
	Helen	San Juan	2
19	Deutschland	Hamburg	66
	Fort Victoria	Bermuda	17
	Celba	Jamaica	4
	Ponce	San Juan	7
	Guayaquil	Ecuador	3

9412

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9412

Mar 18-19-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....
UNIVERSITY MICROFILMS
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 13 1943, 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 13 1943

Date

[Signature]

Camera Operator

DATE OF ARRIVAL 17 DEC 29
WILL NO. 171297
BILLED 926132-444

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD"

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Card
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk
NEW YORK

Sworn before me this 18 day of MRS. 18 1928, 19

NOTE.—If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT				EXCEPT FROM HEAD 1-X				TOTAL PASSENGERS
	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	
1st CABIN	117	✓	1		9	✓		12	165
2nd CABIN									
STEEAGE	430	✓			17	80		15	551
TOTAL	551	6	1		26	102		30	716

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Aliens 143
1st Cabin 143
2nd Cabin 471
Steeage 614
Total 716

Aug 2-18-28

Stavangerfjord
Norwegian Line
294/12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Stavangerfjord." Passengers sailing from Bergen, Norway, March 9th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town	Identification
1		Dahl	Ingeborg A.	26	F	S Office clerk	Yes	Norwegian	Yes	Norway Scand.	Q. 4635	U.S. Consulate at Bergen	Jan. 13, 1928	Norway Bergen	
2		Isdal	Nora E.	34	F	S Laundress	do	do	do	do	Q. 4660	do	Feb. 1, 1928	do do	
3		Jørgensen	Hroar	23	M	S Office clerk	do	do	do	do	Q. 4718	do	Feb. 9, 1928	do Oldernes	
4		Løvaas	Bertha	26	F	M Housewife	do	do	do	do	Q. 4650	do	Jan. 13, 1928	do Sveio	
5		do	Dagny B.	2	F	S Child	No	Child	No	do	Q. 4651	do	do	do do	
6		Skæar	Leif	28	M	M Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	U.S.A.	do	do	do	do do	
7		do (Stoller)	Margit	23	F	M Housewife	do	do	do	Norway	do	do	do	do do	
8		Hillestad	Ingeborg	29	F	S Teacher	do	do	do	do	do	do	do	do do	
9		Holstad	Julius C.	62	M	M Rev.	do	do	do	do	do	do	do	do do	
10		Thorsen	Johan O.	22	M	S Farm lab.	do	do	do	do	do	do	do	do do	
11		Andersen	Haktor	54	M	S Steward	do	do	do	do	do	do	do	do do	
12		Gabrielsen	Birger	30	M	M Ship's Engineer	do	do	do	do	do	do	do	do do	
13		Halvorsen	Sigurd A.	29	M	S do	do	do	do	do	do	do	do	do do	
14		Indergaard	Jenny	32	F	M Housewife	do	do	do	do	do	do	do	do do	
15		do	Bendik H.	8	M	S Child	No	Child	No	do	do	do	do	do do	
16		do	Sigrid M.	6	F	S do	No	Child	No	do	do	do	do	do do	
17		do	Annie M.	4	F	S do	do	do	do	do	do	do	do	do do	
18		Lassen	Signe E.S.	25	F	S Domestic	Yes	Norwegian	Yes	do	do	do	do	do do	
19		Meland	Alf	36	M	M Ship's Engineer	do	do	do	do	do	do	do	do do	
20		Stiansen	Knut	22	M	S Wireless Operator	do	do	do	do	do	do	do	do do	
21		Drægni	Halvard	38	M	M Director	do	do	do	do	do	do	do	do do	
22		do	Ingeborg	59	F	M Housewife	do	do	do	do	do	do	do	do do	
23		Thomassen	Martin	44	M	M Seaman	do	do	do	do	do	do	do	do do	
24		Thorsen	Trygve	25	M	M Yacht Captain	do	do	do	U.S.A.	do	do	do	do do	
25		do	Elise	22	F	M Housewife	do	do	do	do	do	do	do	do do	
26		Thuestad	Karl M.	40	M	M Ship master	do	do	do	do	do	do	do	do do	

NOTE.—Full text of questions: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of any person or persons, or who advocates the teaching of disbeliefs in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific or other organized government because of his or their official character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be that of the alien at the time of his departure from the United States. † List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

MRTS. 18 1928

19

2

List

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

FREDDIK TILLER

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K.S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **BERGEN**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K.S. Irgens

Master Officer

Sworn to before me this **MRTS. 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

U.S. Bureau

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies or from Africa, and includes those with admixture of blood of the African.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo,
Norway, and that I have made a personal examination of 36 in number, according
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of MRTS. 18 1928, 19
 at NEW-YORK

W. P. Russell

Im L. L. L.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. "STAVANGERFJORD"

Passengers sailing from STAVANGER

MARCH 9th. 1928

Total passengers	• • • •	1,000
U. S. citizens	• • • •	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

MRTS. 18 1928

1928

7.

List

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. S. IRGENS Master, of the "STAVANGERFJORD", from STAVANGER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 18 1928, 19
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass peddler, steel peddler, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, peddler, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of MAY, 1928,

at NEW-YORK

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the affidavit as executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "STAVANGERFJORD" .. Passengers sailing from Oslø .. March 8th .. 1928 ..

4-12 Oftedal, Leif. Did not sail. *The Trydenlund*
Purser.

Adolescents

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

1404

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **11th** day of **June**, **1928**, 19
at **NEW-YORK**

Master, Officer

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, (1) first passenger steamer's customer; locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron polisher, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, miner, etc., or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, then what ground]?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of the River Po in southern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FREDRIK TILLIER, M.D.**, Surgeon of the **„STAVANGERFJORD“**, Sailing therewith **do**
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **29** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Oslo**
Norway, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **MRTS. 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

Attest
Im
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "STAVANGERFJORD"

Passengers sailing from OSLO, Norway

March 31, 1972.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of New-York, N.Y.

MRS. 18 1928

, 19

8

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

3

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father: Alton Selheim, Ringesaker.	Ill. Evanston	No	Self	1927/27	Friend: William M. Gotell, Evanston, Ill.	Und.	Und.	no	no	no	good	no	5	Do	Do
2	Sister: Sofie Johansen, Halmestrand.	N.Y. Bay Side, L.I.	No	See col. 23	Yes as a seaman	Son: John A. Danielsen, 3777-20th St. Bay Side, L.I., N.Y.	Und.	Und.	no	no	no	good	no	5	Do	Do
3	Father: Emil Hansen, Teengst. 12, Stavanger.	Do Flushing, L.I.	No	Self		Friend: Bertha Hansen, 116 S. 15th St. Flushing, L.I., N.Y.	Und.	Und.	no	no	no	good	no	5	Do	Do
4	Father: Karl Jensen, Knardalstrand, V. Persgrund.	Do Brooklyn	Yes	See col. 23	No	Friend: M. H. Hansen, 303 Clinton St. Brooklyn, N.Y.	Und.	Und.	no	no	no	good	no	5	Do	Do
5	Grandfather: Do	Do Do	Yes	Do	No	Father: Do	Do	Do	no	no	no	good	no	5	Do	Do
6	Do	Do Do	Yes	Do	No	Do	Do	Do	no	no	no	good	no	5	Do	Do
7	Brother: Bertilus Torjussen, Bomskeoven, Persgrund.	Do Bronx	Yes	Self	1927/27	Brother: Anton Kristiansen, 3711 Edison Ave. Bronx, N.Y.	Und.	Und.	no	no	no	good	no	5	Do	Do
8	Daughter: Sofie Odegaard, Pontopidansgt. 12, Oslo.	Conn. West Haven	No	Do		Friend: Jacob Andersen, 30 Orange Terr., West Haven, Conn.	Und.	Und.	no	no	no	good	no	5	Do	Do
9	Do	Do Do	No	Husband		Do	Do	Do	no	no	no	good	no	5	Do	Do
10	Mother: Olivia Henriksson, Geta, Aland.	Mass. Quincy	Yes	Self	1927/27	Brother: Carl Henriksson, 35 Roberts St. Quincy, Mass.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
11	Father: Anders Hansson, Ostra Langgt. 58, Varberg.	N.Y. Brooklyn	Yes	Do	1927/27	Friend: Tennes Pedersen, 737-46 St. Brooklyn, N.Y.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
12	Father: Ernst Johansson, Ostindieg. 16, Goteborg.	N.J. Hoboken	No	Do	1927/27	Brother: Milner Johansson, 88 River St. Hoboken, N.J.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
13	Brother: Einar Lenning, St. Eriksgt. 101, Stockholm.	Sweden Stockholm	No	Electrolux	1927/27	Electrolux Servel Corp., 51 E. 42 St. New York, N.Y.	Yes 5 mths	no	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
14	Br-in-law: Do	Do Do	No	Do	Do	Do	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
15	Mother: Wida Lindquist, Speditoren 3, Egna Lem, Trollhattan.	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	1927/27	Cousin: Gust Meland, 160-63 St. Brooklyn, N.Y.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
16	Father: Johan Magnusson, Han, Rottnesund.	Wis. Portving	Do	Do		Friend: Per Stalhammar, Portving, Wis.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
17	Father: Olof Magnusson, Sunne.	Conn. New Britain	Yes	Do		Friend: Loyisa Frisk, Box 203, 118 Jerome St. New Britain, Conn.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
18	Mother: Augusta Jönsson, Amål.	N.Y. New York	Yes	Do	1922/28	Sister: Karin Pettersen, 34 Pratt Ave. Bronx, New York.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
19	Father: August Stenström, Trollhattan.	Do Do	Yes	Do		Brother: Gustaf Stenström, 183 E. 238 St. New York, N.Y.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
20	Father: Lars Stålhammar, Toneby, Rottneros.	Ill. Chicago Heights	Yes	Do		Uncle: Per Persson, 1137 Emerald Ave., Chicago Heights, Ill.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
21	Mother: Gurine Moe, Kongensgt. 30, Trondhjem.	N.Y. Harrison	No	Do	1915/27	Home: 33 Brown Place, Harrison, N.Y.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
22	Mother-in-law: Do	Do Do	No	Husband	1920/27	Do	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
23	Grand-Mother: Do	Do Do	No	Father	1925/27	Do	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
24	Father: Peter Nissen, Opdal.	N.Y. New York	Yes	Self		Friend: Pernt Nissen, Fokker Aircraft Corp., Hasbroke Height N.Y.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
25	Father: Frithjof Sundgren, Pox 1, Luleå.	Do Frankfurt	No	Do		Aunt: Ellen Nman, Parkmer Co., Frankfurt, N.Y.	Do	Do	no	no	no	Good	no	5	Do	Do
26																
27	No. 457888 to over payment of dues to in Bureau. 427 87th St. Bklyn															
28	Remanifested as alien authority of Central Office															
29																
30																

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master, Officer.

Sworn to before me this **MRTS. 18 1928** day of **19**,
at **NEW-YORK**

W. B. Ramsey
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FREDRIK TILLIER, M.D.**, Surgeon of the "STAVANGERFJORD", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this WRTS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

[Signature]

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

Passengers sailing from OSLO, Norway

Merch. 8th 1,28. 19

2-10 Hundere, Rolf. See man. 20-2 3rd class. *In trydentland*

U. S. citizens

Alone .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, N.Y.

MRTS. 18 1928

. 19

10

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the **"STAVANGERFJORD"** from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master

Sworn to before me this **MAR 18 1928** day of **19**
at **NEW-YORK**

W. F. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, (1) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, miller, turner, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, miller, turner, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FREDRIK TILLIER, M.D.**, Surgeon of the **"STAVANGERFJORD"**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this WRTS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

Al. P. R. R.
Ind. R. R.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "STAVANGERFJORD" Passengers sailing from C S L O., Norway, March 28th 1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town
1	453507	Aase	Marie Sofie	30	F	S	Chief Clerk	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Moss	4-3979	Oslo, Norway	28th Nov. 1927	Norway	V. Aker
2		Dane	Marie Annelie	20	F	S	Office Clerk	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Tromsø	4-505	Do	28th Mar. 1928	Do	Malvik
3		Ellingsen	Harriet	20	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Gale	4-3973	Do	28th Dec. 1927	Do	Gale
4		Fugaset	Klara	34	F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Skedje	N.I. 229	Do	5th Mar. 1928	Do	Do
5		Finstad	Kal. jern	34	M	M	Engineer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Gale	4-3538	Oslo, Norway	17th Nov. 1927	Do	Skagen, N. A.
6		Do	Stine	31	F	M	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-3540	Do	Do	Do	Do
7		Hansen	Borghild E.	30	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Horten	Recenter 2-2017	Oslo, N. A.	2nd Apr. 1927	99	Kirken
8		Hyal	Cecile E.	23	F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Oslo, Norway	2nd Dec. 1927	28	Gale
9	696083	Iversen	Eli	20	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Aalesund	4-409	Oslo, Norway	1th Nov. 1928	28	Aalesund
10	334001	Larsen	And. Caroline	38	F	M	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Gale	N.I. 229	Oslo, Denmark	27th Feb. 1927	28	Kirken
11		Loland	Søren	37	F	S	Domestic	Do	Norwegian	Do	Norway	Do	Do	Helle	N.I. 73	Oslo, Norway	1st Mar. 1928	28	Oslo, N. A.
12		Lindland	Anne	30	F	S	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-3974	Oslo, Norway	12th Nov. 1927	Do	Gale
13		Lindland	Andreas	31	F	M	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Do	1th Nov. 1928	Do	Larvik
14	UNLID 10	Do	Larsen, Andree	31	F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Do	Do	Do	Do
15		Do	Eli	31	F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Do	Do	Do	Do
16		Norveg	Marie	29	F	M	Housewife	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Do	4-3975	Oslo, N. A.	28th Oct. 1927	99	Oslo, N. A.
17	UNLID 10	Do	Solveig	15	F	S	Do	Do	Norway	No	U.S.A.	Do	Do	Do	4-3976	Oslo, N. A.	2nd Oct. 1928	Do	Do
18		Nilsen	Ejerg	23	F	S	Office Clerk	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Do	Do	Do	4-117	Oslo, Norway	17th Jan. 1928	Norway	Gale
19		Olsen	August A.	34	F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Oslo, Norway	2nd Dec. 1927	Do	Do
20		Piller	Ellenise M.	29	F	S	Office Clerk	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Aalesund	4-409	Oslo, Norway	1th Nov. 1928	Do	Aalesund
21		Do	Solveig A.	20	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-409	Do	Do	Do	Do
22		Prestanger	Erik K.	36	M	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Oslo, Norway	7th Feb. 1928	Do	Oslo, Norway
23		Sigstad	Laura	27	F	S	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Do	28th Dec. 1927	Do	Gale
24		Sundstad	Gudrun	29	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Do	Do	Do	Do
25		Thorsen	Edna	23	F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Do	14th Feb. 1928	Do	Kirken
26		Ulfeng, Gungroed	Astjorn	24	M	S	Engineer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Do	1th Jan. 1928	Do	Oslo, N. A.
27		Larsen	August Alvide	30	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-3975	Do	1th Mar. 1927	Do	Oslo, Norway
28	334002	Lindland	Kristian	36	M	M	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	N.I. 229	Do	1th Mar. 1928	99	Oslo, Norway
29		Reimassen	Sigurd	36	M	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Oslo, N. A.	1th Mar. 1927	28	Oslo, N. A.
30		Sorensen	Gyrid	30	F	M	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	4-177	Oslo, Norway	1th Mar. 1928	28	Gale

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

sheet number
d.

1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. S. IRGENS Master, of the "STAVANGERFJORD" from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly SWORN that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens

Master Officer.

Sworn to before me this 18 day of MRS. 1928, 19
at NEW-YORK

W. P. Marshall
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: boat engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be: either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

31

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

31

8. *AVANCE F JORD* sailing from *Bergen, Norway*, *March 9th*, 19*28*, Arriving at Port of *New York, N.Y.*, *MRTS. 18 1928*

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Pedersen	Minnie	50	✓ F	W	354647	Passport No. 354647 issued at Washington, D.C. April 11, 1927	1015 N. Mason ave., Chicago, Ill.
2	Hopen	Herman J.	52	✓ M	S	1123481	Passport No. 423481 issued at Washington, D.C. June 20, 1927	730-21st str. San Pedro, Cal.
3	Hansen,	John	36	✓ M	S	1171656	Passport No. 471656 issued at Washington, D.C. Nov. 8, 1927	3409 Fullerton ave., Chicago, Ill.
4	Helgesen	Helen	32	✓ F	M	1123481	District Court, Eastern District of New York held at Brooklyn, N.Y. May 31st 1927.	533-80th str. Brooklyn, N.Y.
5	do	Henry	2	✓ M	S	Born: Brooklyn, N.Y.	Certificate of Birth Dept of Health New York, Febr. 18, 1927	do
6	Eriksen	John	39	✓ M	M	1123481	District Court of U.S. Wilmington, N.C. May 11th 1920	Southport, N.C.
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

W. J. Brown
Master

James
805 AM

6 Feb

- IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

24

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. "S"

VANGERFJORD sailing from STAVANGER

MARCH 9th, 1928

Arriving at Port of

MRTS. 18 1928
NEW YORK, N.Y.24
1928

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES. 14
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Andersen	Peter	50	M	M		District Court of the Eastern District of New York, June 2nd. 1899, Brooklyn, N.Y.	62-4th. Place, Brooklyn, N.Y.
2	Brown	Helen P.	45	F	M	489934	U.S. Passport issued at Washington, D.C. Jan. 18, 1928. No: 489934	943 Lexington Ave., New York, N.Y.
3	Staalesen	Anton	58	M	M		County Court of Kings County, Brooklyn, N.Y., June 6th. 1896	62-4th. Place, Brooklyn, N.Y.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

H. S. Lyman
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

Form 639
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

S. S. "SPAVANGERFJORD" sailing from OSLO, Norway, March 8th, 1928, Arriving at Port of New-York, N.Y. MRS. 18 1928

No. ON List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Anderson	Ellen J.	35	✓	S	Born Jan. 17th 1893 at Brooklyn, N.Y.	U.S. Passport # 418910 issued at Washington, D.C. Oct. 11st 1927.	34 Rensselaer St., Roseton, Mass.
2	Davidson	David	40	✓	S	1869536	U.S. Passport # 411770 issued at Washington, D.C. 15th Dec. 1927.	Dutton, Mont.
3	George	Bergliot	47	✓	M	181970	Naturalized Superior Court, Kings Co., New-York City 22nd June 1924.	Wester Springs, Kansas.
4	Hansen	Einar	64	✓	M		Naturalized County Court, Kings Co., at Brooklyn, N.Y. Dec. 7th 1925.	1224 4th St., Brooklyn, N.Y.
5	Lunde	Anna	63	✓	M			1345 Prospect Park Place, Brooklyn, N.Y.
6	Moer	Baith	19	✓	F	1908 Transferred to alien manifest by line 27 Born May 14th at Brooklyn, N.Y.		427 80th St., Brooklyn, N.Y.
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

16

Sworn to before me this _____ day of MAY 18 1928, 19
at NEW-YORK

W. B. Russell
Immigration Officer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Stavangerfjord." Passengers sailing from Bergen, Norway, March 9th, 1928

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Drægni ✓	Bjarne	22	✓	M	S	Mecanic	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Swand.	03-28 Norway	Skjolden	N-Im.44	U.S. Consulate at Bergen	March 8, 1928	Norway	Skjolden
2	TRANSIT	Drægni ✓	Guðrun	24	✓	F	S	Domestic	do	do	do	do	do	03 do	do	N-Im.45	do	do	do	do
3	TRANSIT	Ryberg ✓	Heakon	17	✓	M	S	Messboy	do	do	do	do	do	04 Bergen	do	T.C.20	do	March 8, 1928	do	Bergen
4	TRANSIT	Teskøy ✓	Harald	21	✓	M	S	Cook	do	do	do	do	do	04 Manger	do	T.C.22	do	March 7, 1928	do	Manger
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

15

The series on this sheet may be typewritten or printed.

ANSIT
ANSIT

24

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. S. IRGENS Master, of the "STAVANGERFJORD", from BERGEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer

Sworn to before me this 18 day of MAY, 1928, 19

at NY
W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friulia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing there with , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18

Sworn to before me this day of MRTS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

L&L 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Stavangerfjord." Passengers sailing from Bergen, Norway, March 9th, 1928

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Aambak ✓	Ivar	29	✓	M	M	Mason	Yes	2 16/45	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Vartdal ✓	P. 323258 ✓	Washington, D.C. ✓	Nov. 15, 1927 ✓	U.S.A. ✓	Lynbrook, I.I. ✓	(N.Y.)							
2		Houland ✓	Hans	40	✓	M	W	Seaman	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Hyllestad ✓	P. 304030 ✓	do ✓	Sept. 14, 1927 ✓	do ✓	Boston, Mass. ✓								
3		Kaldestad ✓	Knut L.	33	✓	M	M	Machin- ist	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Kvin- herred ✓	P. 317707 ✓	do ✓	Nov. 3, 1927 ✓	do ✓	Seattle, Wash. ✓								
4		Lande ✓	Lars	27	✓	M	S	Carpenter	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Tynes ✓	P. 294065 ✓	do ✓	Aug. 1, 1927 ✓	do ✓	Brooklyn, N.Y. ✓								
5		Malkenes ✓	Johannes A.	43	✓	M	M	Seaman	do	2 16/45	do	do	do	do	do	do ✓	P. 304114 ✓	do ✓	Sept. 14, 1927 ✓	do ✓	do ✓								
6	ac Oslo	Nesse ✓	Ole J.	53	✓	M	M	do	do	2 16/45	do	do	do	do	do	dp ✓	P. 246518 ✓	do ✓	Mar. 31, 1927 ✓	do ✓	do ✓								
7	13-29	Nilsen ✓	Hans G.	38	✓	M	M	Mecanic	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Bergen ✓	P. 240980 ✓	do ✓	Mar. 19, 1927 ✓	do ✓	Chicago, Ill. ✓								
8		Pedersen ✓	Hans	36	✓	M	M	Boatman	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Tynes ✓	P. 329299 ✓	do ✓	Dec. 2, 1927 ✓	do ✓	Brooklyn, N.Y. ✓								
9		Soltvedt ✓	Ivar M.	49	✓	M	M	Carpenter	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Manger ✓	P. 320480 ✓	do ✓	Nov. 10, 1927 ✓	do ✓	White Plains N.Y. ✓								
10		Steen ✓	Gunbjörg	28	✓	F	S	Masseuse	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Haugesund ✓	P. 255928 ✓	do ✓	Apr. 26, 1927 ✓	do ✓	Brooklyn, N.Y. ✓								
11		Systad ✓	Toralf	25	✓	M	S	Carpenter	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Hyllestad ✓	P. 245742 ✓	do ✓	Apr. 1, 1927 ✓	do ✓	Seattle, Wash. ✓								
12		Brekke ✓	Kristen	41	✓	M	M	do	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Avalds- nes ✓	P. 319755 ✓	do ✓	Nov. 9, 1927 ✓	do ✓	Brooklyn, N.Y. ✓								
13		Midtstokke ✓	Sigvart S.	43	✓	M	M	do	do	2 16/45	do	do	do	do	do	do ✓	P. 307114 ✓	do ✓	Sept. 26, 1927 ✓	do ✓	do ✓								
14		Nilsen ✓	Peder	27	✓	M	S	Seaman	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Sveio ✓	P. 310047 ✓	do ✓	Oct. 8, 1927 ✓	do ✓	New York, N.Y. ✓								
15		Olsen ✓	Bernhardine	54	✓	F	W	Housewife	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Kvæfjord ✓	P. 268166 ✓	do ✓	May 25, 1927 ✓	do ✓	Seattle, Wash. ✓								
16		Thompson ✓	Ole	27	✓	M	S	Fisher- man	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Finaas ✓	P. 311088 ✓	do ✓	Oct. 12, 1927 ✓	do ✓	New York, N.Y. ✓								
17		Skavnes ✓	Rasmus O.	45	✓	M	M	Carpen- ter	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Vestnes ✓	P. 245534 ✓	do ✓	Apr. 7, 1927 ✓	do ✓	Brooklyn, N.Y. ✓								
18		Johnsen ✓	Hilli	40	✓	F	M	H.wife	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Brøndhjem ✓	P. 315916 ✓	do ✓	Oct. 28, 1927 ✓	do ✓	Chicago, Ill. ✓								
19		Lundblad ✓	Robert	36	✓	M	S	Cabinet Maker	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Långban ✓	P. 280195 ✓	do ✓	June 29, 1927 ✓	do ✓	Minneapolis, Minn. ✓								
20	U.S. CIT.	Johnson ✓	Ester	25	✓	F	M	H.wife	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Ludington, Mich. ✓		Born: Sept. 12, 1902.											
21		Do	Erik	24	✓	M	M	Carpenter	do	2 16/45	do	do	do	do	do	Angelholm ✓	P. 259133 ✓	do ✓	May 2, 1927 ✓	do ✓	Ludington, Mich. ✓								
22		Kristiansen ✓	Emanuel	20	✓	M	S	Do	Do	2 16/45	Norwegian	Do	Norway	Do	Norway	Lista ✓	P. 277931 ✓	do ✓	June 23, 1927 ✓	do ✓	Brooklyn, N.Y. ✓								
23		Samuelsen ✓	Kristine	23	✓	F	S	Domestic	Do	2 16/45	Do	Do	Do	Do	Do	Do ✓	P. 253788 ✓	do ✓	April 20, 1927 ✓	Do ✓	Do ✓								
24		Wathne ✓	Oskar	32	✓	M	M	Carpenter	Do	2 16/45	Do	Do	Do	Do	Do	Do ✓	P. 246648 ✓	do ✓	April 7, 1927 ✓	Do ✓	Do ✓								
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

348

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y.

MTS. 18 1928

19

PERMIT TO REENTER

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

34

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other country, or to the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a polygamist	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization				
		State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No				
1	Father: Jon Ambak, Orsta pr. Aalesund, Sogn Magnus Howland, Liffjorden, Sogn	N.Y.	Lynbrook, LI	No	Self	Yes	Yes	1926	Friend: Peder Holm, 63 Lloyd Ave. N.Y.	Forever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Light	Brown	None
2	Wife: Johanna Kaldestad, Sunde, Søndhordland.	Mass.	Boston	Yes	do	do	do	1927	Friend: Ole Olsen, 137 Trenton St. Boston, Mass.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Brwn	Blue	do
3	Father: Gunnar Lande, Opdalseidet, Tynes	Wash.	Ryst	do	do	do	do	1927	Brother-in-law: Kristian Ekeas, Ryst, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do
4	Wife: Thore Malkenes, Malkenes, Tynes	N.Y.	Brooklyn	Yes	do	do	do	1927	Friend: Vermund Skaar, 119-1st Pl. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Light	do	do
5	Wife: Anna Neese, Neshavn, Tynes	do	do	do	do	do	do	1927	Brother: Andrew Andersen, 697 President St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	do
6	Wife: Oliva Nilsen, H.Wergelandsgt. 3, Bergen	do	do	do	do	do	do	1927	Friend: Vermund Skaar, 119-1st Pl. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	do
7	Father: Peder Akselsen, Elholm, Reksteren	Ill.	Chicago	No	do	do	do	1927	Friend: Trygve Rolland, 1769 Rogers Park, Chicago, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	do
8	Wife: Pauline Soltvedt, Follesø	N.Y.	Brooklyn	Yes	do	do	do	1927	Wife: Wilhelma Pedersen, 717-59 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	11	do	do	do	do
9	Mother: Hedvig Steen, Haugesund	do	White Plains	do	do	do	do	1927	Friend: Tom Stavsol, 35 Broadway, White Plains, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do
10	Father: Anders Lyrdal, Lervik, Sogn	Wash.	Seattle	do	do	do	do	1927	Friend: Nelly Nugent, 119 Henry St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	Grey	do
11	Wife: Margrethe Brekke, Kopervik	N.Y.	Brooklyn	do	do	do	do	1927	Sister: Sina Tangen, 4318 Greenwood Av. Seattle, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Brown	Brwn	do
12	Wife: Bergethe Midtstokke, Kopervik	do	do	do	do	do	do	1927	Brother: Ben Brekke, 351-54 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Light	Blue	do
13	Father: Nils Mølstre, Sørhauggt. 109, Haugesund	do	do	do	do	do	do	1927	Friend: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	do
14	Father: Lauritz Jahnsen, Borkenes	do	New York	do	do	do	do	1927	Brother: Leonard Pedersen, 5334-7 Av. Seattle, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Dark	do	do
15	Father: Hans Thompson, Bammel	Wash.	Seattle	do	do	do	do	1927	Brother: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Brwn	do	do
16	Wife: Ragna Skavnes, Vestnes	N.Y.	Brooklyn	do	do	do	do	1927	Brother: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Light	do	do
17	Mother: Randine Nstbye, Ulstadlökveien 32, Trondhjem	do	do	do	do	do	do	1927	Brother: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	do
18	Mother: Maria Lundblad, Långban.	Ill.	Chicago	no	col. 23	do	do	1927	Brother: Oscar Johnsen, 3003 Logan Blvd, Chicago, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Brwn	do	do
19		Minn.	Minneapolis	do	Self	do	do	1927	Brother: John Lundblad, 1911 W. 1st St. Minneapolis, Minn.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	White	do	do
20								1927	Brother: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	do
21	Father: Gustav Johnsson, Angoängsgt. 9, Angelholm.	Mich.	Ludington	No	Self	Yes	do	1927	Brother: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Dark	Brwn	Do
22	Mother: Emma Kristiansen, Lista, Farsund	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	\$25	do	1927	Brother: Enok Kristiansen, 662-54, st. Brooklyn, N.Y.	Yes	10	Years	No	Do	Do	Do	Do	Do	5	8	Do	Blde	Blue	Do
23	Father: Samuel Samuelsen, Lista, Farsund	do	do	Yes	Self	\$25	do	1927	Brother: Selma Hervold, 543-1st Place, Brooklyn, N.Y.	do	4	Years	No	Do	Do	Do	Do	Do	5	4	Do	Do	Do	Do
24	Wife: Hilda Wathne, Lista, Farsund	do	do	Yes	Self	\$25	do	1927	Brother: Oskar Stave, 555-43, st. Brooklyn, N.Y.	do	3	Years	No	Do	Do	Do	Do	Do	6	2	Do	Dark	Do	Do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **BERGEN**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer

Sworn to before me this 18 day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. K. Russell
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as common, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the name (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo,
Norway, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of MTS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

W. B. Ransom
Immigration Officer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Stavangerfjord". Passengers sailing from Bergen Norway, March 9th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bendal	Joakim	22		M	S	Farm lab.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Herøy	Q. 4575	U.S. Consulate at Bergen	Dec. 6, 1927	Norway	Herøy
2		Brekhus	Johannes	31		M	M	do	do	do	do	do	do	do	Evanger	Q. 4423	do	Jan. 3, 1928	do	Evanger
3		Dale	Martin M.	20		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Torvestad	Q. 5454	do	Dec. 8, 1927	do	Torvestad
4		Elvsaa	Signe	30		M	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	Moldøy	Q. 4573	do	Dec. 6, 1927	do	Moldøy
5		Fylling	Harald E.E.	19		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Borgund	Q. 4449	do	Feb. 1, 1928	do	Borgund
6		Haukenes	Martin	26		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Kvam	Q. 4396	do	Dec. 1, 1927	do	Varaldst
7		Heltne	Petty J.	24		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	Aalesund	Q. 4581	do	Dec. 7, 1927	do	Aalesund
8		Hollingen	Beard	21		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Aukra	Q. 523	U.S. Consulate at Oslo	Feb. 7, 1928	do	N. Aukra
9		Huseby	Hils	32		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Herman-verk	N-Q. 125	U.S. Consulate at Bergen	Feb. 21, 1928	U.S.A.	Wildrose, N.D.
10		Larsen	Halfdan	38		M	M	Sawmill-foreman	do	do	do	do	do	do	Bergen	Q. 4709	do	Feb. 7, 1928	Norway	Aalesund
11		do	Clara	41		F	M	Housewife	do	do	do	do	do	Sweden	Blekinge Brooklyn	Q. 4710	do	do	do	do
12	133	do	Boris	9		F	S	Child	do	do	do	U.S.A.	do	U.S.A.	N.Y.	Born: July 28th 1918	do	do	do	Claims U.
13		Lervik	Einar	29		M	M	Carpenter	do	do	do	Norway	do	Norway	Vestnes	N-Q. 138	U.S. Consulate at Bergen	March 7, 1928	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
14		Solberg	Lydia T.	21		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	Os	Q. 4026	do	Jan. 11, 1928	Norway	Sammanger
15		Teigland	Helmar	19		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Rosendal	Q. 4386	do	Dec. 1, 1927	do	Systese
16		Vatne	Everre L.	27		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Vatne	Q. 521	U.S. Consulate at Oslo	Feb. 7, 1928	do	Vatne
17		Andreassen	Feier	37		L	M	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Feda	N-Q. 139	U.S. Consulate at Bergen	March 8, 1928	U.S.A.	N.J.
18	629116 6/17/30 E. 13	Aakvik	Lina	31		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	Aasen	Q. 3533	Oslo, Norway	Nov. 16, 1927	Norway	Oslo
19		Githmark	Christian	25		M	S	Farmhand	do	do	do	do	do	do	Landvik	Q. 1080	do	Jan. 10, 1928	do	Landvik
20		Kambestad	Hanna	30		F	S	Nurse	do	do	do	do	do	U.S.A.	Thur, Ia.	Q. 3548	do	Nov. 16, 1927	do	Strinda
21		Mansika	Marie	46		F	M	H. wife	do	do	do	do	do	Norway	Gammerfest	N-Q. 240	do	March 3, 1928	do	Oslo
22	132	do	Emil	42		M	M	do	do	do	do	U.S.A.	do	do	Cape May Co., at Wildwood, N.J.	Common Pleas.	Jan. 9, 1911	do	do	Claims U.
23		Wiik	Ole	30		M	S	Fisherman	do	do	do	Norway	do	Norway	Heløy	N-Q. 140	U.S. Consulate at Bergen	March 3, 1928	Alaska	Ketchikan
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers

U. S. citizens

Allen

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **BERGEN**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer

Sworn to before me this _____ day of **MAY 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

W. C. Russell
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join, either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

22

Sworn to before me this MRTS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. "Stavangerfjord" Passengers sailing from Bergen, Norway, March 9th, 1928

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Annaniassen	Anna M.	18		F	S	Domestic	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Sletten	Q. 4641	U.S. Consulate at Bergen	Jan. 13, 1928	Norway	Bergen
2		Bjerke	Karl E.M.	30		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Fusa	Q. 4443	do	do	do	Skuaenevik
3		Buen	Borghild	29		F	S	Sales-woman	do	do	do	do	do	do	Bergen	Q. 4627	do	Jan. 11, 1928	do	Bergen
4		Bysheim	Henry E.O.	20		M	S	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Bergen	Q. 4672	do	Feb. 1, 1928	do	Hosanger
5		Dahle	Leif	24		M	S	Launch-man	do	do	do	do	do	do	do	Q. 4748	do	March 2, 1928	do	Bergen
6		do	Marie	22		F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Harstad	P. 313493	Washington, D.C.	Oct. 21, 1927	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
7		Eide	Margit	19		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	Kristiansund, N.	Q. 4720	U.S. Consulate at Bergen	Feb. 9, 1928	Norway	Bergen
8		Fagna	Esakon	28		M	M	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Lindaa	P. 323055	Washington, D.C.	Nov. 15, 1928	U.S.A.	New York, N.Y.
9		do (Roanes)	Mathilde M.	22		F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	do	Q. 4654	U.S. Consulate at Bergen	Feb. 1, 1928	Norway	Lindaa
10		Gravdal	Nils	19		M	S	Seaman	do	do	do	do	do	do	Haugesund	Q. 5553	do	Feb. 1, 1928	do	Haugesund
11		Hope	Abelone V.	19		F	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Tysnes	Q. 4378	do	Dec. 1, 1927	do	Reksteren
12		Jensen	Ida	2		F	S	Child	No	Child	No	do	do	do	Florø	Q. 4740	do	March 1, 1928	do	Florø
13		Marthinussen	Clara M.	25		F	S	business Clerk	Yes	Norwegian	Yes	do	do	do	Bergen	Q. 4097	do	Feb. 6, 1928	do	Bergen
14		Okland	Johannes O.	27		M	S	Seaman	do	do	do	do	do	do	Tysnes	N-Q. 99	do	Dec. 13, 1927	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
15		Pedersen	Finn	24		M	S	Electro-technic	do	do	do	do	do	do	Bergen	Q. 4049	do	Jan. 16, 1928	Norway	Bergen
16		Støldal	Thor	20		M	S	Teacher	do	do	do	do	do	do	do	Q. 4708	do	Feb. 7, 1928	do	do
17		Sørensen	Gudrun T.	21		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	do	Q. 4059	do	Feb. 1, 1928	do	do
18		Drage	Solveig M.	17		F	S	do	do	do	do	do	do	do	Selje	Q. 4577	do	Dec. 6, 1927	do	Statlandet
19		Hjelm	Kirsten A.L.	21		F	S	do	do	do	do	do	do	do	Bodø	Q. 4752	dp	March 5, 1928	do	Bergen
20		Karlsen	Karl	30		M	M	Stone-worker	do	do	do	do	do	do	Vaksdal	Q. 4570	do	Feb. 5, 1928	do	Odda
21		Lund	Hans T.	23		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Kvinherad	Q. 4414	do	Dec. 8, 1927	do	Kvinherad
22		Storetvedt	Anton	26		M	M	do	do	do	do	do	do	do	Bergen	N-Q. 114	do	Feb. 7, 1928	U.S.A.	Volin, S.D.
23		Tombre	Ingvald M.A.	19		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Hopland	Q. 4437	do	Jan. 9, 1928	Norway	Mundheim
24		Tufteland	Størk M.	41		M	M	Painter	do	do	do	do	do	do	Fitjar	N-Q. 96	do	Dec. 3, 1927	U.S.A.	Westfield, N.J.
25		Ynnisdal	Malvin O.	25		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Brekke, Sogn	Q. 4402	do	Dec. 2, 1927	Norway	Brekke, Sogn
26		Egen	Dagny	23		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	do	Bergen	Q. 4082	do	Feb. 2, 1928	do	Laksevåg
27		Eikenes	Ingolv	32		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Fjalir	Q. 4385	do	Dec. 1, 1927	do	Fjalir
28		Gjerstad	Ole G.	16		M	S	Farm lab.	do	do	do	do	do	do	Tysnes	N-Q. 133	do	March 2, 1928	do	Gjerstad
29		Raknes	Kristian	21		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Vold	Q. 455	U.S. Consulate at Oslo	Feb. 1, 1928	do	Vold
30		Stensaa	Ragna	30		F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Bygstad	Q. 4547	U.S. Consulate at Bergen	Feb. 1, 1927	do	Bygstad

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this act shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y., MRS. 18 1928, 19

QUOTA INITIALED

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

23

32

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to become a citizen of the United States			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether a polygamist											Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization
1	Mother: Bertine Annaniasen Verftegate 15 a, Bergen	Conn.	Wethersfield	Uncle, see col. 23	Yes	No	-	Uncle: Carl P. Daving, South Hathaway, Wethersfield, Conn.	No	Forever	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark Blue	None
2	Uncle: Sverke Haga, Skaanevik, Søndhordland	S.D.	Pierpont	do	Self	do	do	Friend: Hans Hansen, Pierpont, S.D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Light	do
3	Brother: Johan Buen, Solheimsgt. 60, Bergen	N.Y.	Brooklyn	do	do	do	do	Cousin: Betsy Andersen, 504-83 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	do
4	Father: Ole Bysheim Osterfjorden	Ill.	Rockford	do	col. 23	Yes	No	Uncle: Victor Beckström, 715 Milwaukee St. Rockford, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do
5	Father: Salomon Dahle Nordnesgt. 29, Bergen	N.Y.	Brooklyn	do	Self	do	Yes	Friend: Ben Hansen, 1358-64 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	10	do	do
6	Father-in-law: do	do	do	do	Husband	do	do	Friend: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	2	do	Dark
7	Mother: Clufine Eide, Wesselsgate 6, Kr. sund, N.	Ill.	Chicago	do	col. 23	do	No	Father: Peter Eide, 1743, Hudson Ave., Chicago, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	10	do	Brown
8	Father: Johannes Faneoust Lindaa	N.Y.	Seacliffe, Ill.	do	Self	Yes	Yes	Brother: Sigfred Fagna, Seacliffe, L.I. N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blue
9	Father-in-law: do	do	do	do	Husband	do	No	Brother-in-law: do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	1	do	do
10	Father: Kristian Grevdal, Haraldsgt. 190, Haugesund	do	Brooklyn	Yes	Self	do	do	Aunt: Kitty Grevdal, 462-54 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Dark
11	Father: Vermund Hope, Reksteren	S.D.	Draper	do	do	Yes	do	Sister: Hanna Hope, Draper, S.D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Brown
12	Grandfather: Mathias Eike- vik, Florø	N.D.	Overly	Yes	col. 23	No	do	Mother: Kristine Eikevik, Overly, N.D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	Light
13	Father: Amund Marthinussen Repslagerbakken 1, Bergen	N.Y.	New York	do	Self	do	do	Sister: Amalia Marthinussen, 932-5 Av. New York, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do
14	Mother: Karin Oxland, Opdalseidet	do	Brooklyn	do	do	do	do	Friend: Vermund Skaar, 119-1st Pl. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	11	do	do
15	Father: Peder Pedersen Haugeveien 35 a, Bergen	do	do	do	do	do	No	Sister: Nelly Knutsen, 315-68 St. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	10	do	Brown
16	Father: Endre Støldal, N. Klevesmug 8a, Bergen	Wisc.	Cadott	do	col. 23	do	do	Aunt: Ingeborg Larsen, Cadott, Wisc.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Light
17	Father: Georg Sørensen, V.d. Chesvei 6, Bergen	Minn.	Minneapolis	do	col. 23	do	do	Uncle: Tommas Sørensen, 722- 26 Av. Minneapolis, Minn.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	do
18	Mother: Ingeborg Drage, Statlandet	N.Y.	Port Rich- mond, S.I.	No	Self	do	do	Father: Hans Drage, 175 Char- les Av. Port Richmond, S.I. N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Grey
19	Mother: Esther Hjelm, Nygaardsgt. 30, Bergen	do	New York	Yes	col. 23	do	do	Sister: Elisabeth Hjelm, 54-E. 64 St. New York, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	do
20	Wife: Gudrun Karlson, Zinsarvik	Mass.	Queency	do	Self	Yes	do	Brother-in-law: Dagmar Thomassen, 103 North- gate St. Queency, Mass.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	Dark
21	Father: Tor Lund, Dimmelsvik, Kvinherad	Ia.	Eagle Grove	do	do	do	do	Friend: Hans Sæsse, Eagle Grove, Ia.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Light
22	Wife: Josefina Storetvedt Nystuen, Bergen	N.Y.	L.I.	No	do	do	Yes	Friend: Ragnvald Haugen, Whitestone, L.I., N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	6	1	do	Brown
23	Father: Anders E. Trombe, Mundheim, Bardanger	Wyo.	Careyhurst	Yes	do	do	No	Brother: Matias Trombe, Careyhurst, Wyo.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Light
24	Father: Mads Størksen, Tufteåland, Fitjar	N.J.	Westfield	do	do	do	Yes	Cousin: John Eikholt, 10 John St. Westfield, N.J.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do
25	Brother: Kristoffer Ynes- dal, Brekke, Sogn	Wisc.	Monodovi	do	do	do	No	Uncle: Ivar Wergeland Monodovi, Wisc.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Brown
26	Mother: Marie Eggen, Jansonsgt. 25, Laksevaag	N.Y.	Brooklyn	do	do	do	do	Sister: Ragna Andersen, 6705-8 Av. Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Light
27	Father: Jonas Eikenes, Holmedal, Fjalir	N.D.	Overly	do	do	do	do	Uncle: Hans D. Eikenes, Overly, N.D.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Brown
28	Mother: Lina Gjerstad, Gjerstad, Tynes	R.I.	Bristol	No	col. 23	do	do	Father: Gunnar Gjerstad, 18 Church St. Bristol, R.I.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Light
29	Father: Søren Raknes, Vold pr. Molde	Minn.	St. Paul	Yes	Self	Yes	do	Uncle: Erik Raknes, 1117, Lincoln Av. St. Paul, Minn.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Brown
30	Mother: Kristianna Yndestad Bygstad, Gaular	Ill.	Evanston	do	col. 23	do	do	Husband: Kristian Stensaa, 1630 Sherman Av. Evanston, Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Light

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **BERGEN**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ³⁶ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer.

Sworn to before me this day of MRTS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

W. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TULLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Swedish therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

Sworn to before me this 18 day of APRIL, 1928,
at NEW-YORK

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. TAVANGERFJORD. Passengers sailing from STAVANGER, MARCH 9th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
								Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	394810	Amundsen ✓	Bjarne Kasper	19	✓	M	S	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Nes	In transit 126	Stavanger, Norway	Febr. 25, 1928	Norway	Nes	IN TR
2	394811	Böckman ✓	Ölstein T.	17	✓	M	S	Seaman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Flekkefjord	130	Do	Do	Do	Flekkefjord	IN TR
3	394812	Eide ✓	Trygve O.T.	17	✓	M	S	Seaman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hidra	135	Do	Do	Do	Hidra	IN TR
4	394813	Hansen ✓	Hans	33	✓	M	S	Ships engineer	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Feda	131	Do	Do	Do	Feda	IN TR
5	394814	Haughom ✓	Herman	20	✓	M	S	Fireman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Nes	129	Do	Do	Do	Drangeld	IN TR
6	394815	Helgesen ✓	Olav	17	✓	M	S	Seaman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hidra	128	Do	Do	Do	Hidra	IN TR
7	394816	Moyland ✓	Malena	37	✓	F	S	House-keeper	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Helleland	N.I. 30	Do	March 5, 1928	Do	Helleland	IN TR
8	394817	Kristiansen ✓	Karl Andreas	21	✓	M	S	Wass boy	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Nes	127	Do	Febr. 25, 1928	Do	Drangeld	IN TR
9	394818	Skalland ✓	Edvert August	19	✓	M	S	Seaman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	134	Do	Do	Do	Nes	IN TR
10	394819	Strömland ✓	Olaf Olsen	20	✓	M	S	Seaman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	133	Do	Do	Do	Do	IN TR
11	394820	Tjörsvaag ✓	Bernhart	36	✓	M	M	Cook	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Aanasira	132	Do	Do	Do	Flekkefjord	IN TR
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Handwritten signature and date: 11/15/28

14

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MRS. 18 1928, 1928

TRANSIT CERTIFICATES List

The entries on this list must be written or printed.

25

28

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether he believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether he is present or absent from the United States						Whether he is present or absent from the United States	Feet			Inches
1	Father: Baard Amundsen, Drangeid	N.Y.	New York	D/S, A/S, Avance, Fl. fjord	Yes	No	No	To join s/s "Nicholas Cuneo" c/o Messrs. Bennett Hvoslef & Co., Broadway, New York, N.Y.	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	None
2	Father: Axel Böckmann, Flekkefjord	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Do	Do	Do
3	Father: Simon Tønnesen, Eide Hida	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Do	Do	Do
4	Father: Johannes Hansen, Feda	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Dark	Do
5	Father: Ole Tønnesen, Haugdom Drangeid	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Do	Blond	Do
6	Mother: Oline Helgesen, Rasvaag	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Do	Do
7	Father: Lars Høyland, Helleland	Norway	Helleland	No Self	Yes	No	No	Brother: Lauritz Highland, Glendive, Mont. Bennett, s/s "Nicholas Cuneo"; Hvoslef & Co. Broadway, New York, N.Y.	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Do	Dark	Do
8	Father: Kristian Tønnesen, Drangeid	N.Y.	New York	D/S, A/S, Yes Avance	Yes	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Do	Blond	Do
9	Father: Elias Skalland, Drangeid	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Do	Do	Do
10	Father: Ole Strömmland, Nes, Flekkefjord	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Do	Do	Do
11	Father: Sivert Olsen, Tjörsvaag, Flekkefjord	Do	Do	Yes	Do	No	No	s/s "Nicholas Cuneo": Do	In transit to ship	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Do	Do	Do
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **STAVANGER**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of MRTS. 1928,
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hibernian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Linscia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be marked "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien had been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of APRIL, 18 1928, 19

at NEW-YORK

Attest

Immigration Officer
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "STAVANGERFJORD"; Passengers sailing from STAVANGER _____, *MARCH 9th.*, 1928

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Beardsen	Börre	26	✓	M	S	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	R. 247382	Washington, D.C.	April 5, 1927	U.S.A.	New London, Conn.									
2		Eikeland ✓	Lars	27	✓	M	S	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Vats	R. 311775 32775	Do	Nov. 12, 1927	Do	Chicago, Ill.									
3		Gramstad ✓	Trygve	30	✓	M	M	Painter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Sandnes	R. 314531	Do	Oct. 25, 1927	Do	Brooklyn, N.Y.									
4		Haaland ✓	Bernhart Olsen	48	✓	M	M	Seaman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Feda	R. 320462	Do	Nov. 10, 1927	Do	Do									
5		Highland ✓	Lauritz	32	✓	M	M	Farmer	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Helleland	R. 289419	Do	July 26, 1927	Do	Glendive, Mont.									
6		Kristoffersen	Hans M.	49	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Vikedal	R. 299639	Do	Aug. 28, 1927	Do	Brooklyn, N.Y.									
7		Kristoffersen ✓	Kristoffer	50	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Vikedal	R. 304040	Do	Sept. 14, 1927	Do	Do									
8		Langaker ✓	Simon Simonson	28	✓	M	S	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Langaker	R. 312857	Do	Nov. 19, 1927	Do	Do									
9		Larsen ✓	John	28	✓	M	S	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Aakrehamn	R. 311753 34753	Do	Oct. 14, 1927	Do	Barneget, N.J.									
10		Larsen ✓	Mandius	41	✓	M	M	Farmer	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skaare	R. 294487	Do	Aug. 6, 1927	Do	Brooklyn, N.Y.									
11		Larsen ✓	Ole	26	✓	M	S	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Aakreham	R. 311754	Do	Oct. 14, 1927	Do	Barneget, N.J.									
12		Harvestad ✓	Martin Svensen	28	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Fjetland	R. 313709	Do	Oct. 21, 1927	Do	New York									
13		Nelson ✓	Johan	31	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Nes	R. 209679	Do	Oct. 28, 1926	Do	Brooklyn, N.Y.									
14		Olsen ✓	Oscar	32	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Kvinesdal	R. 311933	Do	Oct. 15, 1927	Do	Do									
15		Peterson ✓	Peter	25	✓	M	S	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skudenes	R. 306544	Do	Sept. 23, 1927	Do	Do									
16		Rasmussen ✓	John	30	✓	M	M	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skudenes	R. 326613	Do	Nov. 29, 1927	Do	Do									
17	U.S.A.	Do (Sörensen) ✓	Agnes	36	✓	F	M										Husband's Citizen paper May 4, 1915. Supreme Court of Kings County, Brooklyn, N.Y.			U.S.C.									
18	U.S.A.	Do (Do) ✓	Solveig	16	✓	F	S							U.S.A.	Brooklyn, N.Y.		Born: April 5th 1911.			U.S.C.									
19		Severide ✓	Andreas	51	✓	M	M	Iron worker	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Avaldsnes	R. 309429	Washington, D.C.	Oct. 5, 1927	U.S.A.	Chicago, Ill.									
20		Stokkeland ✓	Gustav	44	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Höiland	R. 305306	Do	Sept. 19, 1927	Do	Brooklyn, N.Y.									
21		Sveinsvold ✓	John	26	✓	M	S	Clerk	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Sandnes	R. 285751	Do	July 18, 1927	Do	Do									
22		Ulland ✓	Elias J.	52	✓	M	M	Iron worker	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hidra	R. 330735	Do	Dec. 8, 1927	Do	Do									
23		Varne ✓	Hans K.	23	✓	M	S	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Aakra	R. 324708	Do	Nov. 21, 1927	Do	Seattle, Wash.									
24		Varne ✓	Kristoffer K.	31	✓	M	S	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Aakra	R. 325557	Do	Nov. 21, 1927	Do	Do									
25		Vaage ✓	Svend Elias	37	✓	M	M	Seaman	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Avaldsnes	R. 298938	Do	Aug. 23, 1927	Do	Brooklyn, N.Y.									
26		Vikre ✓	Anders	34	✓	M	M	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skudenes	R. 325103	Do	Nov. 22, 1927	Do	Do									
27		Abrahamsen ✓	Solveig J.	21	✓	F	S	Domestic	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Liste	R. 277890	Do	June 23, 1927	Do	Do									
28		Adolfsen ✓	Aslak	44	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	R. 264271	Do	May 17, 1927	Do	Do									
29		Berntsen ✓	Karen	30	✓	F	S	Domestic	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	R. 248642	Do	April 7, 1927	Do	Do									
30		Kristiansen ✓	Konrad	28	✓	M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	R. 278498	Do	June 24, 1927	Do	Do									

U. S. Immigrant Inspector

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MRS. 18 1928

1928

PERMIT TO REENTER

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

27

	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																																																																																																																																																																													
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the **"STAVANGERFJORD"**, from **STAVANGER**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens

Master Officer.

Sworn to before me this MAY 18 1928 day of MAY, 1928
at NEW-YORK

W. E. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Emanc" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "landed by vessel thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo,
Norway, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 18 1928 day of 19

at NEW-YORK

U. S. Marshall
In New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

26

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "STAVANGERFJORD". Passengers sailing from STAVANGER, MARCH 9th, 1928

26-11 Pedersen, Severine. Did not sail }
12 do. , Norma. Did not sail } *Stydenbinder*
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries in this section
be typed and printed.

MRTS. 18 1923

19₂₈

29

The entries in this sheet may
be typewritten or printed.

26

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the „**STAVANGERFJORD**“, from **STAVANGER**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer

Sworn to before me this _____ day of **MAY 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

W. E. Pearson
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", ^{Sailing therewith} do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo,
Norway, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

30

Sworn to before me this _____ day of MRTS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

W. P. Ramey
In Insp.
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. "STAVANGERFJORD". Passengers sailing from STAVANGER, MARCH 9th, 1928

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence												
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		Aasen ✓	Gabriel	19		M	S	Farmhand	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Strand	Q. 5576	Bergen, Norway	Febr. 3, 1928	Norway	Strand											
2		Aase ✓	Ingvald S.	20		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Eigersund	Q. 5617	Do	Febr. 8, 1928	Do	Eigersund											
3		Anfinson ✓	Bergit	19		M	S	Worker	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hölland	Q. 5601	Do	Febr. 7, 1928	Do	Hölland											
4	YL-99153	Austad ✓	Lovise Nilsen	19		F	S	Domestic	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Nes	Q. 929	Oslo, Norway	Jan. 4, 1928	Do	Nes											
5		Bendiksen ✓	Johannes	46		M	M	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Tysvær	N.Q. 134	Bergen, Norway	March 2, 1928	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.											
6		Berntsen ✓	Lovise	17		F	S	Domestic	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hidra	Q. 5493	Do	Jan. 9, 1928	Norway	Hidra											
7		Björnø ✓	Andreas	22		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Stavanger	Q. 5455	Do	Dec. 8, 1927	Do	Stavanger											
8		Dirdahl ✓	Jonas G.	29		M	M	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hetland	Q. 5316	Do	Dec. 5, 1927	Do	Do											
9		Do	Svanhild	27		F	M	Housewife	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	Q. 5317	Do	Do	Do	Do											
10		Flötter ✓	Matias Jonsen	32		M	M	Fisher- man	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Breim	Q. 1034	Oslo, Norway	Jan. 9, 1928	Do	Feda											
11		Gaard ✓	Lovise Johanne	18		F	S	Domestic	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skaare	Q. 5354	Bergen, Norway	March 1, 1928	Do	Haugesund											
12		Haakonsen ✓	Gjertrud K.	24		F	S	Domestic	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Aakra	Q. 5546	Do	Febr. 2, 1928	Do	Aakrehavn											
13		Haaland ✓	Gudmund B.	25		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Sandeid	Q. 5281	Bergen, Norway	Nov. 22, 1928	Do	Sandeid											
14		Haaland ✓	Tommy Leif	22		M	S	Carpenter	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Nes	Q. 3491	Oslo, Norway	Nov. 11, 1927	Do	Fjellsaa											
15		Haga ✓	Ariel Olsen	22		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skjold	Q. 5340	Bergen, Norway	Jan. 3, 1928	Do	Skjold											
16		Havsvik ✓	Birger	22		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hidra	Q. 3493	Oslo, Norway	Nov. 11, 1927	Do	Hidra											
17		Hillesland ✓	Karl Emil	20		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skudenes	Q. 5247	Bergen, Norway	Nov. 9, 1927	Do	Skudenes											
18		Holpestad ✓	Cecilie	49		F	W	Housewife	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Hjelmsland	Q. 5323	Do	Dec. 7, 1927	Do	Hjelmsland											
19		Do	Olaf	16		M	S	Farmhand					U.S.A.	Bruce, S.D.	Born	Febr. 18, 1912															
20		Do	Palmer	14		M	S	None					do	do	do	Novbr. 25, 1913															
21		Do	Agnes	11		F	S	None					do	do	do	Sept. 25, 1916															
22		Hovland ✓	Hedvig Adeline	26		F	S	Domestic	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Flekkefjord	Q. 5446	Bergen, Norway	Dec. 7, 1927	Norway	Flekkefjord											
23		Höines ✓	Edvard R.	20		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skudenes	Q. 5278	Do	Nov. 21, 1927	Do	Skudenes											
24		Höines ✓	Ivar A.E.	19		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Skudenes	Q. 5279	Do	Nov. 21, 1927	Do	Do											
25		Höines ✓	Johannes	18		M	S	Farmhand	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	Q. 5260	Do	Nov. 10, 1927	Do	Do											
26		Jensen ✓	Ludvig	20		M	S	Stock- worker	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Lund	Q. 5640	Do	March 1, 1928	Do	Stavanger											
27		Johannessen ✓	Johannes	49		M	M	Ship- master	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Stavanger	Q. 5630	Do	Febr. 10, 1928	Do	Do											
28		Jonassen ✓	Olga Marie	32		F	M	Housewife	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Stavanger	Q. 5577	Do	Febr. 3, 1928	Do	Do											
29	UNDER 18	Do	Janken Miriam	9		F	S	Child	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	Q. 5578	Do	Do	Do	Do											
30		Do	Oddfrid R.	8		F	S	Child	Yes	Do	Yes	Do	Do	Do	Do	Q. 5579	Do	Do	Do	Do											

Total passengers
01. K. 100000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-41

List

The entries in this book may be typed, written or printed.

19₂₈

31

The entries in this book are
e typesetter printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS**, Master, of the "STAVANGERFJORD", from **STAVANGER**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. S. S. S.

Master Officer.

Sworn to before me this **MRS. 18 1928**, day of **NEW-YORK**, 19

W. P. Russell
Immigration Officer.

16-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FREDRIK TILLIER, M.D.**, Surgeon of the "STAVANGERFJORD" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of **MRTS, 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

W. C. Ramey
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "STAVANGER FJORD" Passengers sailing from OSLO, March 8th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
	Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Fagerlund	Vivi	20	✓	F	S Domestic	yes	Swe dish	yes	Finland	Finland	Lemland	F.Q. 141	Helsingfors, Finland	Feb. 13, 1928	Finland	Lemland.
2	Hundere	Rolf	28	✓	M	S Off. ale rk	do	Norwegian	yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Norw. Q. 6346	Paris, France.	Dec. 5, 1927	Norway	Oslo.
3	Teilman	Kaare Viggo	21	✓	M	S Baker	do	Norwegian	yes	do	do	do	do. 1571	Oslo, Norway.	March 2, 1928	do	do
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

1-701
2-28
3-128
4-128
5-128
6-128
7-128
8-128
9-128
10-128
11-128
12-128
13-128
14-128
15-128
16-128
17-128
18-128
19-128
20-128
21-128
22-128
23-128
24-128
25-128
26-128
27-128
28-128
29-128
30-128

Oslo, Norway, March 19/28.
11.50 am

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

MRS. 18 1928

19

List

The entries of this sheet may be typed, written or printed.

23

the series of this short m
typewritten printed

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD" from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

day of **MAY 18 1928**, 19

Master (Officer).

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the „STAVANGERFJORD” from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ³⁶ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

day of **MAY 18 1928**, 19

Master *Official*

W. H. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FREDRIK TILLIER, M.D.**, Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of Oslo, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

Sworn to before me this MRS. 18 1928 day of May, 1928
at **NEW-YORK**

U. S. Marshall
Immigration

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian
Armenian	Hebrew.	Russian.
Bohemian	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

19^{ist}

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S.S. "STAVANGERFJORD". Passengers sailing from O S L O, Norway, March 8th, 1928

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Brustad	Valborg	59		F	M.H. wife	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Oslo	N.I. 222	Oslo, Norway	Feb. 2nd 1928	Norway	Oslo										
2	TRANSIT	Dahler	Pinn	19		M	S. Apprentice	do	do	do	do	do	do	Sandherad	T.C. 360	do	March 2, 1928	do	Sandherad										
3		Gunnesen	Frithjof	31		M	S. Steward	do	do	do	do	do	do	Solum	T.C. 359	do	do	do	Porsgrund										
4		Mostad	Ivar	34		M	Ship's Engineer	do	do	do	do	do	do	do	Fredrikstad	T.C. 364	do	March 7, 1928	do	Fredrikstad									
5		Olsson	Karl	28		M	S. Clerk	do	Swedish	do	Sweden	do	do	Mudiksvall	N.I. 319	Stockholm, Sweden	March 5, 1928	Sweden	Mudiksvall										
6		Stenersen	Alfred	34		M	Ship's Officer	do	Norwegian	do	Norway	do	do	Hisö	T.C. 365	Oslo, Norway	March 7, 1928	Norway	Hisö										
7		Stangebye	Nils N.	46		M	Steward	do	do	do	do	do	do	Mötterö	T.C. 366	do	do	do	Tönsberg										
8		Wettergren	Reidar	21		M	Office Clerk	do	do	do	do	do	do	Oslo	N.I. 208	do	Jan. 20, 1928	do	Nordstrand										

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

METS. 18 1928

19

35

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Governments of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS**, Master, of the „STAVANGERFJORD“, from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer.

Sworn to before me this **day of MRS. 18 1928**, 19
at *[Signature]*
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Oslo, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of MRS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

W. H. R. Smith
Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List
18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "STAVANGERFJORD"

Passengers sailing from

OSLO

March 8th

1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Fredricksen	Olaf	28	M	✓	S. Painter	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Bodø	R.P. 326143	Washington, D.C.	Novb. 29, 1927	199	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
2		Myhre ✓	Andrew	22	M	✓	S. Seaman	yes	do	yes	do	do	do	Rissa	R.P. 320235	316.427	Novbr. 10, 1927	199	do	New Orleans La.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK

MRS. 18 1928

19

37

The entries on this sheet must be typewritten or printed
18

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by 100-dollar permit, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does he speak or understand or intend to learn the English language? Has he ever been arrested or convicted of any crime? Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification							
1	Father: Fredrik Pedersen, Dronningensgt. 26 Bodø	N.W. Brooklyn	yes	Self	50	yes 1923 N.Y. 620-61st str. Brooklyn, N.Y.	no	Permn.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	Fair bld. blue	None	
2	Mother: Maren Myhran, Rissa	N.Y. New York	yes	Self	50	yes 1923 Minn. 114 Pioneer str. Brooklyn, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	do do do	do	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the „**STAVANGERFJORD**“, from **08 L O**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

sworn to before me this
at **NEW-YORK**

day of **MRTS. 18 1928**, 19

Master Officer

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or as intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

38

Sworn to before me this MRS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This white sheet is for the listing of

S. S. "STAVANGERFJORD" Passengers sailing from OSLO, Norway, March 28, 1923

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Andersen	Anders	43		m	m	Gen. lab.	Yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Lier	319432 R.E.	Washington, D.C.	Nov. 9, 1927	U.S.A.	Minneapolis, Minn.
2		Bruck	Henry	46		m	s	do	do	do	do	do	do	do	Zonsberg	213502 R.E.	do	Nov. 10, 1926	do	Chicago, Ill.
3		Christiansen	Kristian	31		m	w	Farmer	do	do	do	do	do	do	Emekok	138052 R.E.	do	Mar. 23, 1927	do	Keweenaw, Ill.
4		Eichsen	Bertold	48		m	s	Sailor	do	do	do	do	do	do	Flisere	114903 R.E.	do	Oct. 26, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
5		Eriksen	Oliver	34		m	m	Buson	do	do	do	do	do	do	Larvik	323113 R.E.	do	Nov. 19, 1927	do	do
6		Gabrielsen	Thoralf	29		m	s	Engineer	do	do	do	do	do	do	Soen	217171 R.E.	do	Nov. 3, 1927	do	Pawtucket, R.I.
7		Gandhus	Gunnar	26		m	s	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Ida	253707 R.E.	do	April 26, 1927	do	Rockford, Ill.
8		Hansen	Georg	34		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Ida	196311 R.E.	do	Sep. 17, 1926	do	Brooklyn, N.Y.
9		Hansen	Gunnar	28		m	m	Travelling Salesman	do	do	do	do	do	do	Oslo	297127 R.E.	do	Aug. 18, 1927	do	Chicago, Ill.
10		do	Julia	21		f	m	H. wife	do	do	do	do	do	do	Espervik	291908 R.E.	do	do	do	do
11		Kristensen	Herman	29		m	s	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Askin	321905 R.E.	do	Nov. 19, 1927	do	Syracuse, N.Y.
12		Lundtveit	Andreas	31		m	s	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Lone	326747 R.E.	do	Nov. 29, 1927	do	Chicago, Ill.
13		Vitvedt	Askel	41		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Askin	314087 R.E.	do	Oct. 22, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
14		Xmasse	Agnes	24		f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Sandness	311716 R.E.	do	Nov. 5, 1927	do	Boston, Mass.
15		Xmasse	Gunnar	32		m	s	Worker	do	do	do	do	do	do	Cyber	321905 R.E.	do	Dec. 1, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
16		Xmasse	Olaf	29		m	s	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Hundfoss	321905 R.E.	do	Apr. 26, 1927	do	Rockford, Ill.
17		Xmasse	Olaf	23		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Larvik	323113 R.E.	do	Nov. 11, 1927	do	Chicago, Ill.
18		Xmasse	Sigvald	32		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	Malmo	314087 R.E.	do	Nov. 1, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
19		Xmasse	Chris	31		m	s	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Flisere	289405 R.E.	do	July 26, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
20		Nilsen	Nils Carl	54		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Flisere	266201 R.E.	do	May 23, 1927	do	Port Richmond, S.I. N.Y.
21		Olsen	Harald	39		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Flisere	329745 R.E.	do	Dec. 1, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
22		Olsen	Knut Theodor	29		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Randsund	329745 R.E.	do	Nov. 28, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
23		Olsen	Olav	26		m	s	seaman	do	do	do	do	do	do	Vasse	326134 R.E.	do	Aug. 8, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
24		Olsen	Omker	36		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Kristiansand	295106 R.E.	do	Nov. 7, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
25		Pedersen	Gunnar	29		m	s	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Halse	318567 R.E.	do	Nov. 30, 1927	do	Philadelphia, Pa.
26		Pedersen Bakke	Jorgen	41		m	s	seaman	do	do	do	do	do	do	Landvik	327067 R.E.	do	April 26, 1927	do	Aberdeen, Wash.
27		Tollefsen	Halvor	48		m	s	watchman	do	do	do	do	do	do	Landvik	226092 R.E.	do	Jan 6, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
28		Torjusen	Alfred	38		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Vennesla	276494 R.E.	do	Ext. Dec. 12, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
29		Wroldsen	Klara	25		f	m	Hous ewife	do	do	do	do	do	do	Born	Jan 3, 1927	do	June 17, 1927	do	Brooklyn, N.Y.
30	UNDER 16	do	John William	10		m	s	infant	no	too young	no	U.S.A.	do	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	do	do	do	do	do

17-18 Hansen, Sigvald. Landed Halifax N.S. 11 AM

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries in this book must be typewritten or printed.

19

39

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master *[Signature]*

Sworn to before me this **WRTS. 18 1928** day of **19**
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or so intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—If no entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*If holder having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 32 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

40

Sworn to before me this WRTS. 18 1928 day of 19

at NEW-YORK

[Signature]
[Signature]

(Signatures and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16

B. K.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SILVERLACE". Passengers sailing from Oslo, March 8th, 1928

1															2															3															4															5															6															7															8															9															10															11															12															13															14															15														
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence																																																																																																																																																																																																															
		Family name	Given name				Yrs.	Mos.	Read what language (or, if exemption claimed, so what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town																																																																																																																																																																																																													
1		Andersen,	Anders,	32	M	Joiner	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Asneral.	312261.	Washington D.C.	October 17th, 1927.	U.S.A.	New York																																																																																																																																																																																																														
2		Andersen,	Gottfried.	29	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Holt.	312211.	Do	Do	N.Y.																																																																																																																																																																																																															
3		Andersen,	Lars.	50	M	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	323595.	Do	November 16th, 1927.	Do	Glenhead																																																																																																																																																																																																														
4		Andreassen,	Martin Birkeland	47	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	271575.	Do	June 2nd, 1927.	Do	I.I.S.Y.																																																																																																																																																																																																														
5		Bernström,	Leonard.	49	M	Sailor	Do	Do	Do	Sweden.	Do	Sweden.	Gryt, Öster	313469.	Do	October 21st, 1927.	Do	West Brighton																																																																																																																																																																																																														
6		Birkenes,	Martin.	40	M	Do	Do	Do	Do	Norway	Do	Norway	Kr. sand S.	318407.	Do	November 7th, 1927.	Do	N.Y.																																																																																																																																																																																																														
7		Botha,	Harald.	22	M	Joiner	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Flosta.	254400.	Do	April 21st, 1927.	Do	Do																																																																																																																																																																																																														
8		Christiansen,	Omud,	57	M	Boat-builder	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Fjære.	245730.	Do	April 1st, 1927.	Do	Port Rich-																																																																																																																																																																																																														
9		Christiansen,	Petter Albert.	70	M	Officer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Arendal.	243713.	Do	March 28th, 1927.	Do	mond N.Y.																																																																																																																																																																																																														
10		Christiansen,	Stiwik.	23	F	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	244664.	Do	March 30th, 1927.	Do	Do																																																																																																																																																																																																														
11		Danielsen,	Hannes Tobias.	29	M	Fisherman	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Høivaag.	260099.	Do	May 5th, 1927.	Do	Manasquan																																																																																																																																																																																																														
12		Elmnes,	Agnes.	28	F	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Lillesand	252547.	Do	April 16th, 1927.	Do	N.J.																																																																																																																																																																																																														
13		Sjorsted,	Olaf Olaus.	33	M	Joiner	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Troms.	200289.	Do	September 14th, 1927.	Do	Brooklyn																																																																																																																																																																																																														
14		Halvorsen,	Harald (Oswald)	35	M	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Søndeled.	265288.	Do	March 20, 1927.	Do	N.Y.																																																																																																																																																																																																														
15		Aasen,	Jens Kristian.	43	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Arendal.	320284.	Do	November 11th, 1927.	Do	Brooklyn																																																																																																																																																																																																														
16		Aasen,	Johan Cornelius.	30	M	Office clerk	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Søgne	304240.	Do	September 14th, 1927.	Do	F.Y.																																																																																																																																																																																																														
17		Jacobsen,	Georg Anton.	47	M	Joiner	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Vangse.	242371.	Do	March 25th, 1927.	Do	Do																																																																																																																																																																																																														
18		Jensen Forgaard,	Carrie.	39	F	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Asneral.	261895.	Do	May 9th, 1927.	Do	New York																																																																																																																																																																																																														
19		Johnsen,	Ole Emil.	46	M	Sailor	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Flosta.	248307.	Do	April 7th, 1927.	Do	N.Y.																																																																																																																																																																																																														
20		Johnson,	Olga.	22	F	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Aamli	244004.	Do	March 29th, 1927.	Do	Brooklyn																																																																																																																																																																																																														
21	UNDER 18	Do	Frank William.	1	M	Child	Do	Do	Do	U.S.A.	Do	U.S.A.	Brooklyn	21550	Do	Do	Do	Do																																																																																																																																																																																																														
22		Jørgensen,	Georg Mauritz.	34	M	Carpenter	Do	Do	Do	Norway	Do	Norway	Halse.	200476.	Do	September 30th, 1927.	Do	Do																																																																																																																																																																																																														
23		Arvid,	Karl Alfred.	41	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do																																																																																																																																																																																																														
24		Larsen,	Kolbjørn.	25	M	Mecha-	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Oalo	254846.	Do	May 19th, 1927.	Do	Arlington																																																																																																																																																																																																														
25		Do	Gumhild Nykvist.	26	F	House-	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Troms	204994.	Do	July 27th, 1927.	Do	N.J.																																																																																																																																																																																																														
26		Lauvrak,	Gregorius.	25	M	Wood-	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Vegusdal.	308355.	Do	October 1st, 1927.	Do	Do																																																																																																																																																																																																														
27		Do	Olaf Olsen.	29	M	labourer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	307785.	Do	September 29th, 1927.	Do	Tacoma, Wash.																																																																																																																																																																																																														
28		Lund,	Solveig.	35	F	House-	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Kr. sand S.	267861.	Do	May 21st, 1927.	Do	Brooklyn																																																																																																																																																																																																														
29		Madsen,	Johannes.	46	M	Sailor	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Lyngbr.	266075.	Do	August 11th, 1927.	Do	N.Y.																																																																																																																																																																																																														
30		Moi,	AREG.	28	M	Joiner	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Bygland.	327750.	Do	November 30th, 1927.	Do	Do																																																																																																																																																																																																														

16-13	Gjerrestad, Olaf Olsen.	Did not sail	The tryde wind Purser.
23	Kvist, Karl Alfred.	Did not sail	

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

41

16

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this **ny** day of **MRS. 18 1928**, 19

at *[Signature]*
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others thereto," as the case may be) swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Sworn to before me this _____ day of MRS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", ^{Sailing therewith} do
 solemnly, sincerely, and truly ^(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) swear that I have had 39 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo,
Norway, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

42

Sworn to before me this _____ day of MRS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

U. P. Rasmussen
Inspector
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the inspection and examination of the United States Customs Service, and shall be subject to the payment of the duties and taxes imposed by the laws of the United States.

S. S. "STAVANGERFJORD"

Passengers sailing from OSLO NORWAY.

MARCH 8th 1928. 19X

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this page
be typewritten or printed

43

15

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer.

Sworn to before me this **MAY 18 1928** day of **MAY**, 19 **1928**
at **NEW-YORK**

W. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Address status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

44

Sworn to before me this WRTS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

W. Russell
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

QUOTA INITIALED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. STAVANBERG Passengers sailing from OSLO, MARCH 6, 1928

14

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if cannot read, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bakeli	Carl	39		M		Electrician	Yes	English	Yes	Norway	Scand.	Norway	Trondheim	N.Q.	Oslo, Norway.	Jan. 9, 1928.	U.S.A.	Chicago, Ill.
2		Do.	Jalie P.	39		F		Housewife	Yes	Norwegian	Yes	do.	do.	do.	Kvedfjord	1845	do.	do.	Norway	Harstad
3	UNDER 18	Do.	Liv	6		F		Child	No	Too young	No	do.	do.	do.	Harstad	1845	do.	do.	do.	do.
4	UNDER 18	Do.	Elsa O.	4		F		do.	No	do.	No	do.	do.	do.	do.	1547	do.	do.	do.	do.
5		Ejerno	Hans Merlang	21		M		Farmlabor	Yes	Norwegian	Yes	do.	do.	do.	Loksvik	548	do.	March 5, 1928	do.	Loksvik
6		Frankrison	Clas	38		M		Painter	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	do.	325113	Washington, D.C.	Nov. 22, 1927.	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
7		Gulbransen	Clas J.	18		M		Farmlabor	Yes	Norwegian	Yes	do.	do.	do.	Oslo	Q. 271	Oslo, Norway	March 9, 1928	Norway	Sandness
8		Hansen	Clas M.	30		M		Farmlabor	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	Oslo	N.Q. 239	do.	March 7, 1928	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
9		Hoen	Johanna	19		F		Domestic	Yes	Norwegian	Yes	do.	do.	do.	Seltu	5155	Oslo, Norway	Dec. 13, 1927.	Norway	Seltu
10		Johansen	Jentoft A.	31		M		Farmlabor	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	Skjerstad	Q. 563	do.	March 5, 1928	do.	Skjerstad
11		Myhre	Andrew	28		M		Seaman	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	Rissa	325113	Washington, D.C.	Nov. 22, 1927.	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
12		Nilsen	John H.	26		M		Miner	Yes	Norwegian	Yes	do.	do.	do.	Tronnes	3410	Oslo, Norway	Nov. 9, 1927.	Norway	Tronnes
13		Penning	Arnfinn	19		M		Student	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	Tronhjem	Q. 1636	do.	March 7, 1928	do.	Tronhjem
14		Skjellum	John P.	23		M		Farmlabor	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	Berskeogen	Q. 561	do.	March 5, 1928	do.	Berskeogen
15		Strand	Astrid E.	24		F		Domestic	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	Berfolla	Q. 1615	do.	March 7, 1928	do.	Berfolla
16		Sether	Peter B.	40		M		Carpenter	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	U.S.A.	do.
17		Hansen	Hugo	31		M		Painter	Yes	Swedish	Yes	Sweden	do.	Sweden	Behuslan	R.P. 327999	Washington, D.C.	Decbr. 1, 1927	U.S.A.	Providence, R.I.
18		do	Kristine	28		F		House wife	Yes	Norwegian	Yes	do.	do.	do.	Drammen	Q. 9458	Oslo, Norway	Febr. 18, 1928	Norway	Drammen
19		do	Johan	4		M		Child	No	Too young	No	do.	do.	do.	do.	Q. 9459	do.	do.	do.	do.
20		Fjergensen	Lars	34		M		Fisherman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	do.	do.	Oddernes	N.Q. 237	do.	March 6, 1928	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
21		Karlsson	Fredrika A.	63		F		Domestic	Yes	Swedish	Yes	Sweden	do.	Sweden	Stockholm	Sw. Q. 3233	Stockholm, Sweden	Nov. 15th 1927	Sweden	Stockholm
22		Nilsson	Inge H.A.	15		M		Schoolboy	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	do.	Sw. Q. 3234	do.	Nov. 15th 1927	do.	do.
23		Lundqvist	Karl	24		M		Musician	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	do.	Sw. Q. 3407	do.	Dec. 1st 1927	do.	do.
24		Norr	Gustav	32		M		Farmer	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	Hagerstad	Sw. N.Q. 118	do.	Nov. 30, 1927.	U.S.A.	Rockford, Ill.
25		Nilsen	Clara	40		F		Seamstress	Yes	Norwegian	Yes	Norway	do.	do.	Lands-krona	N.Q. 234	Oslo, Norway	March 5, 1928	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
26		do	Norman	3		M		Child	No	Too young	No	U.S.A.	do.	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.	Born: March 9, 1925.	do.	do.	do.	Claims U. S.
27		Osterslund	Knut	26		M		Carpenter	Yes	Norwegian	Yes	Norway	do.	Norway	Ostre Moland	N.N.Q. 173	Oslo, Norway	Dec. 8th 1927.	do.	Brooklyn, N.Y.
28		Svensson	Gerda	44		F		Domestic	Yes	Swedish	Yes	Sweden	do.	Sweden	Torsås	Sw. N.Q. 241	Gothenburg, Sweden	Dec. 21st 1927.	do.	Chicago, Ill.
29		Strimbold	Sven	30		M		Gymnast	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	Ockelbo.	Sw. Q. 1056	Stockholm, Sweden	Feb. 10, 1928	Sweden	Ockelbo.
30																				

14-6 Fredrickson, Olaf. See man. 18-1
14-7 Gulbransen, Olaf J. Landed Halifax N.S.
11-Myhre, Andrew. See man. 18-2
16-Sether, Peter B. Did not sail.

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Q U O T A I N I T I A L L E D

List

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

45

Arriving at Port of NEW-YORK, MRS. 18 1/2, 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master *K. S. Irgens*

Sworn to before me this MRS. 18 1928 day of 19
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, shipyard engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Is better having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of MTS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "STAVANGERFJORD"

Passengers sailing from O S L O, Norway.

March 2th

1923.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Asnes ✓	Gunnhild	25	✓	f	s	Domestic	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Borre	1028 Q.	Oslø, Norway	✓ Nov. 14, 1927	Norway	Vestre Aker
2		Agnaalt ✓	Trygve	22	✓	m	s	Wireless-operator	do	do	do	do	do	do	Sarpsborg	1004 Q.	do	✓ Jan. 5, 1928	do	Sarpsborg
3		Andersen ✓	Anders <i>Hjort</i>	28	✓	m	s	Sailor	do	do	do	do	do	do	Homborgsund	1011 Q.	do	✓ Mar. 1, 1928	do	Homborgsund
4		Arvesen ✓	Sigard	26	✓	m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Berg	1013 Q.	do	✓ Feb. 2, 1928	do	Berg
5		Bratlie ✓	Leif	23	✓	m	s	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Oyer	1012 Q.	do	✓ Dec. 8, 1927	do	Oyer
6		Brøste ✓	Knut	29	✓	m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	Grytten	1027 Q.	do	✓ Feb. 1, 1928	do	Grytten
7		Eliassen ✓	Poul	17	✓	m	s	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Srien	1005 Q.	do	✓ Mar. 7, 1928	do	Srien
8		Evensen ✓	Rune	24	✓	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Lillehammer	1030 Q.	do	✓ Feb. 9, 1928	do	Lillehammer
9		Fridse ✓	Rolv	26	✓	m	s	Agriculturist	do	do	do	do	do	do	Lom	1011 Q.	do	✓ Feb. 1, 1928	do	Lom
10		Gronad ✓	Kristian	21	✓	m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	Siljan	1006 Q.	do	✓ Feb. 7, 1928	do	Siljan
11		Hagedal ✓	Ragnhild	19	✓	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Sandherad	1038 Q.	do	✓ Mar. 7, 1928	do	Sandherad
12		Haugen ✓	Per <i>P.</i>	34	✓	m	m	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Lom	1012 Q.	do	✓ Feb. 9, 1928	do	Lom
13		Gulhaugen ✓	Inger <i>S.</i>	17	✓	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Jellum	1006 Q.	do	✓ Jan. 3, 1928	do	Åsnes
14		Kjell ✓	August	20	✓	m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	Hattre	1009 Q.	do	✓ Feb. 6, 1928	do	Tusna
15		Kjell ✓	Susanne	22	✓	f	m	Wife	do	do	do	do	do	do	Borre	1017 Q.	do	✓ Feb. 17, 1928	do	Borre
16		Kjell ✓	Arve	36	✓	m	s	Electrician	do	do	do	do	do	do	Ljengen	1014 Q.	do	✓ Feb. 10, 1928	do	Ljengen
17		Kjell ✓	Knut	46	✓	m	m													
18		Kjell ✓	Ellis	28	✓	f	m	Wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Oslø	1017 Q.	Oslø, Norway	✓ Dec. 25, 1927	Norway	Oslø
19		Kjell ✓	Alfred	26	✓	m	s	Mechanic	do	do	do	do	do	do	Kragerø	1022 Q.	do	✓ Nov. 11, 1927	do	Kragerø
20		Kjell ✓	Jon Olsen	19	✓	m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	Kvinnsdal	1031 Q.	do	✓ Mar. 6, 1928	do	Kvinnsdal
21		Kjell ✓	Trygve	30	✓	m	s	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Heidal	1012 Q.	do	✓ Feb. 3, 1928	do	Heidal
22		Kjell ✓	Otto	18	✓	m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	Levje	1027 Q.	do	✓ Feb. 6, 1928	do	Levje
23		Kjell ✓	Peder J.	28	✓	m	s	do	do	do	do	do	do	do	Bjørn	1014 Q.	do	✓ Dec. 14, 1927	do	Bjørn
24		Kjell ✓	Hils N.	23	✓	m	s	Student	do	do	do	do	do	do	Kvinnsdal	1019 Q.	do	✓ Dec. 1, 1927	do	Kvinnsdal
25		Kjell ✓	Christian	32	✓	m	s	Baker	do	do	do	do	do	do	Lier	1035 Q.	do	✓ Dec. 17, 1927	do	Nordre Eiker
26		Kjell ✓	Gustav	20	✓	m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	Åsnes	1006 Q.	do	✓ Feb. 1, 1928	do	Åsnes
27		Kjell ✓	Knut	19	✓	m	s	Factoryhand	do	do	do	do	do	do	Borre	1011 Q.	do	✓ Feb. 11, 1927	do	Borre
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

MRS. 18 1928

19

47

The entries on this sheet
be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien spends in the United States											Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States	Whether alien is a member of a political party in the United States
1	Father: Syver Aas, Ullevoldssleien 33, Vestre Aker,	N.Y.	Brooklyn	yes	See col. 23	no			Friend: Thelma Richards, 6714 Ridge Blvd. Brooklyn, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	blond	blue	None
2	Father: Anton Agait, Engsten 3, Surpeter,	Minn.	Minneapolis	no	Self	no			Uncle: Arne Jacobsen, 3324 - 23rd ave. Minneapolis, Minn.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	do
3	Father: Ole Andersen, Hjortengund, Grinstad.	N.Y.	West Brighton	yes	Self	no			Aunt: Ida Nordberg, 1707 Richmond Terr. West Brighton,	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	do
4	Wife: Anna Arvesen, Kornstengen, Berg. Halsen.	Minn.	Duluth	yes	Self	no			Brother: Thorstein Arvesen, 4325 W. 6 str. Duluth, Minn.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	11	do	do	do	do
5	Mother: Karen Bratlie, Over, Gudbrandsdalen.	N.D.	Hillsboro	yes	Self	no			Brother-in-law: Peter Sundtpe, Hillsboro, N.D.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	do	dark	do	do
6	Father: Ole Broste, Stugfloten p.o.	N.D.	Tioga	yes	Self	no			Uncle: Mathias Klevan, Tioga, N.D.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	11	do	blond	do	do
7	Father: Otto Eliassen, Klostergaten 14 Skien.	Ill.	Chicago	yes	Self	no			Brother: Henry Eliassen, 3115 Palmer ave. Chicago, Ill.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	7	do	do	brown	do	do
8	Father: Even Rasmussen, Marsalis.	Wash.	Seattle	yes	See col. 23	no			Finances: Lars Nerland, 116 N. 4 street, Seattle, Wash.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	brown	do	do
9	Father: Halvor Frouse, Lom, Gudbrandsdalen.	N.D.	Southern	yes	Self	no			Uncle: Julius Hansen, Southern, N.D.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	blond	do	do
10	Father: Nils Grorud, Siljan, Skien.	Wis.	Oconomowoc	yes	Self	no			Friend: Peter Petersen, Route 22, Oconomowoc, Wis.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	light	do	do
11	Father: Anders Haggdahl, Hiltene.	N.D.	Hilton	yes	See col. 23	no			Aunt: Anna Hasleaves, Hilton, N.D.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	blond	do	do
12	Wife: Anne Hagen, Lom, Gudbrandsdalen.	N.D.	Wildfire	yes	Self	no			Brother: Thor Hagen, Wildfire, N.D.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	1	do	brown	do	do
13	Father: Hans Gulliksen, Aasli, Lom.	Ill.	Evanston	yes	See col. 23	no			Uncle: Hans Baltesen, 7735 Maple ave. Evanston Ill.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	do	blond	do	do
14	Father: Miller Kvali, Indrester, K. and N.	Nash.	Olympia	yes	Self	no			Friend: Nicolay Kvali, Route 20 Box 221, Olympia Wash.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	brown	do	do
15	Mother: Marie Jorgensen, Aalgaardstredet,	Mich.	Detroit	yes	See col. 23	no			Brother: Arthur Kallisen, 401-403 1st. Detroit Mich.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	blond	do	do
16	Father: Henrik Nysen, Lysen st.	Mich.	Ann Arbor	yes	Self	no			Cousin: Sverre Nysen, 55 Monroe ave. Ann Arbor, Mich.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	do	do	do
17	Brother: Armand Iversen, Wile Julligste 3, Oslo	N.Y.	Buffalo	yes	Self	no			202 Main str., Buffalo, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	do	do	do
18	Father: Lars Olsen, Kragers.	N.Y.	Brooklyn	yes	Self	no			Brother: Kari Olsen, 202 Main street, Buffalo, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	brown	gray	None
19	Father: Ole Stenland, Kvinesdal, Flg. offrd	N.Y.	do	yes	Self	no			Brother-in-law: Walter Eriksen, 1843-71 street, Brooklyn N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	blond	do	do
20	Father: Paul Prestgard, Heldal.	Id.	Decorah	yes	Self	no			Brother: Oscar Olsen, 200-22 street, Brooklyn N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	do	do	do
21	Father: Christopher Rise, Loran. st.	N.D.	Souris	yes	Self	no			Cousin: Kristian Prestgard, Decorah, Iowa	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	do	do	do
22	Father: Peter Rovik, Riksgoy.	N.Y.	Brooklyn	yes	Self	no			Brother: Ole Rise, Souris N.D.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	do	dark	do	do
23	Father: Nikolai Rosland, Sunde i Sundhorland.	Ill.	Chicago	yes	Self	no			Friend: Christian Sandved, 741-74 street, Brooklyn N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	blond	blue	do
24	Father: Carl Steiner, Solbergelven, N. Biker.	Ill.	do	yes	Self	no			Uncle: Abel Rosland, 1817 N. Ashland ave. Chicago, Ill.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	dark	gray	do
25	Aunt: Selma noon, Aamot, Modum	N.D.	Ibeathon	yes	Self	no			Friend: Anna Thompson, 1821 Richmond street, Chicago, Ill.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	do	blond	blue	do
26	Sister: Marie Tollefsen, Jernbanegaten 4, Oslo.	N.Y.	Brooklyn	yes	Self	no			Uncle: Carl Sunne, Ibeathon Wille Co. Ibeathon N.D.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	do	do	do
27									Brother: Torleif Tollefsen, 111 Pioneer street, Brooklyn N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	good	no	5	do	do	do	do	do
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS**, Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of **MRTS. 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

W. C. Russell
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Fanezia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith do,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo,
Norway, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 18 day of APRIL, 1928,

at NEW-YORK

W. T. Russell
Immigration Officer

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "STAVANGERFJORD" Passengers sailing from OSLO, Norway, March 28, 1928.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Ristvedt	Svenhild	27		f	m	Wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Oslo	Oslo	177 N.Q.	Oslo, Norway	Dec. 28, 1927	Norway	Oslo
2		Hagen	Knut	30		m	s	Farmer	do	do	do	do	Ullens	do	104 N.Q.	do	Jan. 21, 1928	U.S.A.	Croft, N.Y.
3		Johnsen	John	33		m	s	Farmer	do	do	do	do	Halden	do	236 N.Q.	do	Mar. 6, 1928	Chicago, Ill.	
4	WEC	Johnsen	Anders	37		m	s		do	do	do	do	do	do	X	Dist. Court, Baltimore County, Md. Baltimore, Md. September 2, 1927.			
5	WEC	do	Fred	2		m	s		do	do	do	do	do	do	X	Dist. Court, Baltimore County, Md. Baltimore, Md. September 2, 1927.			
6		do	Halga	30		f	m	Wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Oslo	Oslo	207 N.Q.	Oslo, Norway	February 27, 1927	U.S.A.	Seattle, W.A.
7		Nelson	Hanna	36		f	s	Domestic Children	do	do	do	do	Sweden	Varmland	189 N.Q.	do	Jan. 6, 1928	do	New York, N.Y.
8		Schroeder	Reidun	2		f	s	Nurse	do	do	do	do	Norway	Oslo	157 N.Q.	do	Jan. 27, 1928	do	Great Neck, L.I.
9		Andersen	Anders	25		m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	Oslo	277 Q.	do	Mar. 3, 1928	Norway	Oslo
10		do	Alice	15		f	m	Wife	do	do	do	do	do	do	278 Q.	do	do	do	do
11	WEC	do	Edith	9		f	s	Child	do	do	do	do	U.S.A.	do	do	do	do	do	do
12		Andersen	Martha	35		f	m	Wife	do	do	do	do	Norway	do	do	do	do	do	do
13		Hageland	Reidun	16		f	s	Farmer	do	do	do	do	do	Oslo	538 Q.	do	Mar. 5, 1928	do	Oslo
14		Hille	Ole	75		m	m	Farmer	do	do	do	do	Sweden	Varmland	6353 Q.	do	Mar. 3, 1928	do	Oslo
15		do	Inger	73		f	m	Wife	do	do	do	do	do	Oslo	933 Q.	do	do	do	do
16		Johnsen	Olaf	17		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	Oslo	545 Q.	do	Mar. 5, 1928	do	Wittedal
17		Kjerve	Karl	25		m	s	Electrician	do	do	do	do	do	Oslo	342 Q.	do	Dec. 13, 1927	do	Oslo
18		Johnsen	John	23		m	s	Carpenter	do	do	do	do	do	Oslo	353 Q.	do	Nov. 16, 1927	do	Oslo
19		Hertrest	Olav M.	26		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	Vang, Valdres	1213 Q.	do	Jan. 6, 1928	do	Vang, Valdres
20		Sundstøl	Reidun	23		f	s	Wife-asst.	do	do	do	do	do	Trondhjem	3718 Q.	do	Dec. 7, 1927	do	Kristiansund
21		Hagenes	Kari	21		f	s	Domestic	do	do	do	do	do	Nord Aurdal	225 Q.	do	Feb. 8, 1928	do	Nord Aurdal
22		do	Sigurd	26		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	1421 Q.	do	Feb. 14, 1928	do	do
23		Johnsen	Kari	29		m	m	Farmer	do	do	do	do	Sweden	Artemark	2375 Q.	do	Dec. 1, 1927	do	Sandberg
24		Lie	Louise	34		f	m	Domestic	do	do	do	do	Norway	Gylstad	5871 Q.	do	Dec. 3, 1928	do	Oslo
25		Stongerud	Oscar	29		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	Degernes	1036 Q.	do	Jan. 9, 1928	do	Degernes
26		Sundby	Rolf	22		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	Halden	1276 Q.	do	Feb. 8, 1928	do	Berg
27		Sundheim	Hakon	18		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	Nord Aurdal	223 Q.	do	Mar. 5, 1928	do	Nord Aurdal
28		Saeterkvist	Axel	23		m	s	Farmer	do	do	do	do	do	Flaa	3437 Q.	do	Nov. 10, 1927	do	Flaa
29		do	Harald	22		m	s	do	do	do	do	do	do	do	3464 Q.	do	Nov. 8, 1927	do	do
30		Sprlie	John	29		m	s	Chauffeur	do	do	do	do	Sweden	do	2113 Q.	do	Nov. 15, 1927	do	Prestabacke

Total passengers 30

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer.

Sworn to before me this **MRTS. 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

W. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", ^{Sailing thereon} do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

Sworn to before me this MRS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

W. R. R. R.

W. R. R. R.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1 List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S. S. "STAVANGERYFJORD" Passengers sailing from OSLO, Norway. March 8th 1923

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	✓ 11-357	Johnsen	Anna K.	29	✓	f	s	Domestic	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Sanddal	1087 Q.	✓	Oslo, Norway	Jan. 10, 1923.	Norway	Smastoy
2		Kristensen	Kuare H.	16	✓	m	s	Schoolboy	do	do	do	do	do	do	do	✓	do	Dec. 1, 1927	do	Oslo	
3		do	Helge J.	24	✓	m	m	Shop-ass't.	do	do	do	do	do	Sweden	Delbländ	9377 Q.	✓	do	do	do	
4		Larsen	Bernt	23	✓	m	s	Miller	do	do	do	do	do	Norway	Bodø	1272 Q.	✓	do	Mar. 3, 1928	do	Bodø
5		Larsen	Johannes	26	✓	m	s	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Aasgardstr.	1297 Q.	✓	do	Feb. 8, 1928	do	Slagen
6	LS 01	Larsen	Tom H.	19	✓	m	m					U.S.A.	East of Nat.	District Court, Divid County, Att. Crosby, N.D. September 28,		✓	1916.				
7		do	Anna K.	38	✓	f	m	Wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Oslo	1202 Q.	✓	Oslo, Norway	Jan. 12, 1923	Norway	Oslo
8		Larvig	Hans	24	✓	m	s	Shop-ass't.	do	do	do	do	do	do	Distadalen	2713 Q.	✓	do	Dec. 7, 1927	do	Halden
9		Luxtorph	Christian	33	✓	m	s	Technician	do	do	do	do	do	do	Langesund	3227 Q.	✓	do	Nov. 14, 1927	do	Oslo
10		Love	Astrid	25	✓	f	s	Waitress	do	do	do	do	do	do	Larvik	3747 Q.	✓	do	Dec. 8, 1927	do	Larvik
11		Marmussen	Aasta	23	✓	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Moss	3153 Q.	✓	do	Nov. 16, 1927	do	Moss
12		Michelsen	Rigmund F.	21	✓	m	s	Office-clerk	do	do	do	do	do	do	Oslo	3670 Q.	✓	do	Dec. 3, 1927	do	Oslo
13		Petersen	Rudi	20	✓	f	s	do	do	do	do	do	do	do	Sarpelving	3511 Q.	✓	do	Nov. 28, 1927	do	do
14		Petersen	Kristian	20	✓	m	s	do	do	do	do	do	do	do	Oslo	1187 Q.	✓	do	Jan. 16, 1923	do	do
15		Tiben	Hedmon	30	✓	m	m	do	do	do	do	do	do	do	Baenselaget	2430 Q.	✓	do	Feb. 17, 1928	do	Baenselaget
16		Refstad	Ella K.	20	✓	f	s	Waitress	do	do	do	do	do	do	Oslo	3446 Q.	✓	do	Nov. 16, 1927	do	Oslo
17		Reinertsen	Aagot	22	✓	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Hvamr	3711 Q.	✓	do	Nov. 28, 1927	do	Oslo
18		Royesen	Kristoffer	33	✓	m	s	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Hednes	1725 Q.	✓	do	Dec. 7, 1927	do	Amndt
19		Rygran	Astrid	24	✓	f	s	Waitress	do	do	do	do	do	do	Oslo	3438 Q.	✓	do	Nov. 16, 1927	do	Oslo
20		Treng	Agner	19	✓	m	s	do	do	do	do	do	do	do	Flotland	2494 Q.	✓	do	Feb. 1, 1928	do	Flotland
21		Trulsen	Frithjof	29	✓	m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Tjølling	3724 Q.	✓	do	Dec. 8, 1927	do	Tjølling
22		do	Johanna	23	✓	f	m	Wife	do	do	do	do	do	Austria	Wien	3723 Q.	✓	do	do	do	do
23		Trøkle	Martha	29	✓	f	m	do	do	do	do	do	do	Norway	Brønnø	1113 Q.	✓	do	Jan. 1, 1923	do	Brønnø
24		do	Golvor	6	✓	f	s	Child	do	do	do	do	do	do	do	1134 Q.	✓	do	do	do	do
25		Westvig	Erling	26	✓	m	m	Technician	yes	do	yes	do	do	do	Oslo	3545 Q.	✓	do	Dec. 22, 1927	do	Oslo
26		do	Alfild	20	✓	f	m	Wife	do	do	do	do	do	do	do	3545 Q.	✓	do	do	do	do
27		Wigard	Rolf	22	✓	m	s	Painter	do	do	do	do	do	do	do	3525 Q.	✓	do	Nov. 14, 1927	do	do
28		Andersen	Anna	31	✓	f	s	Office-clerk	do	do	do	do	do	do	Freiriksvær	3734 Q.	✓	do	Dec. 7, 1927	do	Freiriksvær
29		Borge	Jean	29	✓	m	m	Driver	do	do	do	do	do	do	Hednes	1287 Q.	✓	do	Jan. 1, 1928	do	Hednes
30		Stang	Jean	24	✓	m	m	Mechanic	do	do	do	do	do	do	Hednes	1432 Q.	✓	do	do	do	Tjølling

11-8 Lervig, Hans. Did not sail. *Thrydenlund*
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total passengers	17
U. S. citizens	17
Aliens	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEEPAGE PASSENGERS ONLY

MRTS. 18 1928

19

Q U O T A I N I T I A L L E D

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

51

1

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. S. IRGENS Master, of the "STAVANGERFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master *Officer*

Sworn to before me this 18 day of MAY, 1928,
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

14-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Oslo, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

52

Sworn to before me this 18 day of MAY, 1928,

at NEW-YORK

W. P. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10ist

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "STAVANGERFJORDEN" . . . Passengers sailing from OSLØ, Norway . . . 1928

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town			Country	City or town	
1		Andersen ✓	Alfrida	23	✓	f	s	Domestic	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Horten	1928 Q.	Oslo, Norway	Jan. 17, 1928	Norway	Horten
2		Andersen ✓	Sigurd	38	✓	m	m	Farmer	do	do	do	do	do	do	Ski	1929 Q.	do	Dec. 15, 1927	do	Lorensborg
3		do ✓	Othilie	31	✓	f	m	H.wife	do	do	do	do	do	do	Stabæk	1910 Q.	do	do	do	do
4	UNDER 10	do ✓	Astrid	12	✓	m	s	Child	do	do	do	do	do	do	Groner	1921 Q.	do	do	do	do
5	do ✓	do ✓	Ingrid	7	✓	f	s	do	do	do	do	do	do	do	do	do	1912 Q.	do	do	do
6		Berg ✓	Erling	24	✓	m	s	Weaver	do	do	do	do	do	do	Reiningen	1923 Q.	do	Nov. 3, 1927	do	Lillestrom
7		Berg ✓	Hilda	23	✓	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Feti	1923 Q.	do	Dec. 1, 1927	do	Oslo
8		Bertinsen ✓	Ruth K.	21	✓	f	s	Shop-keeper	do	do	do	do	do	do	Stabæk	1943 Q.	do	Jan. 3, 1928	do	Stabæk
9		Bratby ✓	Hans	32	✓	m	m	Merchant	do	do	do	do	do	do	Norine Oslo	1942 Q.	do	Nov. 16, 1927	do	Oslo
10		do ✓	Gustav	28	✓	f	m	H.wife	do	do	do	do	do	do	Aaker	1923 Q.	do	do	do	do
11		Bjæ ✓	Gyda K.	29	✓	f	m	H.wife	do	do	do	do	do	do	Jevnaker	1927 Q.	do	Jan. 3, 1928	do	Jevnaker
12	UNDER 10	do ✓	Anne	9	✓	m	s	Child	do	do	do	do	do	do	do	do	1930 Q.	do	do	do
13		do ✓	Einar	7	✓	m	s	do	do	do	do	do	do	do	Sandvare	1921 Q.	do	do	do	do
14		do ✓	Kerry	5	✓	m	s	do	no	do	no	do	do	do	do	do	1922 Q.	do	do	do
15		do ✓	Trygve	3	✓	m	s	do	no	do	no	do	do	do	do	do	1923 Q.	do	do	do
16		Benjamin ✓	Sigrid	18	✓	f	s	Domestic	yes	do	yes	do	do	do	Modum	1907 Q.	do	Feb. 17, 1928	do	Modum
17		Gjerstad ✓	Diel	25	✓	f	s	do	do	do	do	do	do	do	Oslo	1922 Q.	do	Nov. 24, 1927	do	Groner
18		Gudheim ✓	Trygve J.	25	✓	m	s	Electrician	do	do	do	do	do	do	Rogner	1923 Q.	do	Feb. 3, 1928	do	Oslo
19		Groen ✓	Ella	28	✓	f	s	Domestic	do	do	do	do	do	do	Oslo	1923 Q.	do	Jan. 31, 1928	do	do
20		do ✓	Olaf	19	✓	m	s	Gen. lab.	do	do	do	do	do	do	Lunner	1923 Q.	do	Nov. 16, 1927	do	do
21		Gundars ✓	Erik	28	✓	m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Modum	1927 Q.	do	Dec. 14, 1927	do	Modum
22		do ✓	Bergild	27	✓	f	m	H.wife	do	do	do	do	do	do	do	do	1923 Q.	do	do	do
23		do ✓	Aalung	3	✓	f	s	Child	no	do	do	do	do	do	do	do	1929 Q.	do	do	do
24		do ✓	Reidar	1	✓	m	s	do	no	do	do	do	do	do	do	do	1927 Q.	do	do	do
25		Haugen ✓	Kristian	28	✓	m	m	Carpenter	yes	do	yes	do	do	do	Modum	1920 Q.	do	Dec. 14, 1927	do	do
26		do ✓	Olav	20	✓	m	s	Farmer	do	do	do	do	do	do	do	do	1923 Q.	do	do	do
27		Horne ✓	Claf	27	✓	m	s	Machine Engineer	do	do	do	do	do	do	Osve Eiker	1924 Q.	do	Feb. 3, 1928	do	Osve Eiker
28		Jensen ✓	Mervet	41	✓	m	m	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Nesadden	1923 Q.	do	Jan. 16, 1928	do	Oslo
29		Johansen ✓	Hans M.	34	✓	m	m	Seamster	do	do	do	do	do	do	Kramstad	1923 Q.	do	Feb. 27, 1928	do	Lillestrom
30		do ✓	Hilma J.	61	✓	f	m	H.wife	do	do	do	do	do	do	Oslo	1927 Q.	do	do	do	do

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-41

List

The entries in this sheet must be typewritten and printed.

MRTS. 18. 1923. 19

53

entries for this show must
be rewritten and printed

10

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government by use of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. S. IRGENS Master, of the "STAVANGERFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this WRTS. 18 1928, 19
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereon" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Oslo
Norway, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 18 day of March, 1928
at NEW-YORK

W. P. ...
...
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

F. 2. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "STAVANGERFJORD". Passengers sailing from Cable, March 8th, 1928.

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)				Write	Country	City or town			Country	City or town					
1	Sørensen,	Gudrun Augusta,	17	F	S	Domestic	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Fjære.	Q.1614	Oslo	March 7.1928	Norway	Fjære.		
2	Do V-632/198	Sverre Andreas,	21	M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Q.1622	Do	March 7.1928	Do	Do		
3	Sørensen,	Nils Andreas,	20	M	S	Sailor	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Høivaag.	Q.3757	Do	December 8th 1927.	Do	Høivaag.		
4	Thomassen,	Thomas,	32	M	M	Painter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Halse.	Q.1465	Do	February 15th, 1928.	Do	Mardal.		
5	Thorstrand,	Andreas,	32	M	S	Joiner	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Aaseral.	Q.3727	Do	December 7th 1927.	Do	Aaseral.		
6	Tveit,	Tellef Larsen,	24	M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Trenningen	Q.430	Do	Febr.1.1928	Do	Trenningen		

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

144

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS**, Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master Officer

Sworn to before me this **MRS. 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

W. P. ...
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tier status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an emigrant, peasant, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—If an alien is unable to read and write, the following question should be asked: "Read what language (if, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Scotchman, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that alien entry companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States*; and if so, when and where).—The entries should show whether or not, Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo
Norway, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

56

Sworn to before me this _____ day of MRTS. 18 1928, 19

at NEW-YORK

W. T. Russell
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Q U O T A I N I T I A L L E D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "STAVANGERFJORD". Passengers sailing from Oslo, March 8th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Lohne.	Oskar.	20	✓	M	S	Sailor	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway	Kr. sand	384.	Oslo.	December 12th, 1927.	Norway	Sør Audnedal
2		Madland.	Karl Bertinius.	18	✓	M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Lyngdal.	3501.	Do	November 11th, 1927.	Do	Lyngdal.
3		Mithassel.	Flora Helene.	20	✓	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Lista.	3830.	Do	December 12th, 1927.	Do	Lista.
4		Do	Karoline.	17	✓	F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	3829.	Do	Do	Do	Do
5		Monser.	Agnes Marie.	39	✓	F	M	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Arndal	1571	Do	November 29th, 1927.	Do	Hist.
6		Do	Andor Bertinius.	12	✓	M	S	Child	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Hist.	3588.	Do	Do	Do	Do
7		Myhre.	Aristian.	27	✓	M	S	Gardener	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Oslo	1809.	Do	March 7, 1928	Do	Kr. sand S.
8		Nilsen.	Anna Olivia.	22	✓	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Oddernes	1156.	Do	January 13th, 1928.	Do	Oddernes.
9		Nilsen.	Leif Jørgen.	24	✓	M	S	nician	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Kr. sand	3659.	Do	December 2nd, 1927.	Do	Kr. sand S.
10		Olsen.	Alfrida.	26	✓	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Halse	137.	Do	February 13th, 1928.	Do	Mandal.
11		Olsen.	Arthur Emanuel.	26	✓	M	S	Sailor	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Spind	3666.	Do	December 2nd, 1927.	Do	Spind.
12		Olsen.	Castine Lovise.	21	✓	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Fjære.	3766.	Do	December 8th, 1927.	Do	Fjære.
13		Olsen.	Martin Antor Oliver.	47	✓	M	M	Joiner	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Vanse	3664.	Do	December 2nd, 1927.	Do	Vanse
14		Olsen.	Gle Andreas.	19	✓	M	S	Sailor	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Hist.	1795.	Do	February 13th, 1928.	Do	Hist.
15		Olsen.	Oskar Kristian.	23	✓	M	S	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Landvik.	1506.	Do	February 17th, 1928.	Do	Landvik.
16		Olsen.	Reidar Audum.	18	✓	M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Africa	Laurence	348.	Do	November 14th, 1927.	Do	Spannerud.
17		Paulsen.	Solveig.	20	✓	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Norway	Do	Norway	Lyngdal	984.	Do	January 5th, 1928.	Do	Lyngdal.
18		Pedersen.	Johan.	19	✓	M	S	wright	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Holum	3731.	Do	December 7th, 1927.	Do	Holum.
19		Pedersen Dyrstad.	Kirsten.	20	✓	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Halse.	1002.	Do	January 6th, 1928.	Do	Halse.
20		Pettersten.	Sverre Georg.	18	✓	M	S	Fisherman	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	3786.	Do	December 9th, 1927.	Do	Do
21		Raana.	Jens Kristofferson	18	✓	M	M	Ships engineer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Froland.	3708.	Do	December 5th, 1927.	Do	Øiestad
22		Reinertsen Kjelleberg.	Lara.	22	✓	M	S	Mason	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Lista.	3673.	Do	December 3rd, 1927.	Do	Lista.
23		Rydland.	Sigurd Magnus.	33	✓	M	M	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Vanse.	3663.	Do	December 2nd, 1927.	Do	Vanse.
24		Røysland.	Thomas Wilson	21	✓	M	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Finaland.	999.	Do	January 5th, 1928.	Do	Finaland.
25		Sagsveen.	Ragnhild Helene.	19	✓	F	S	Dress-maker	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Halse.	1467.	Do	February 15th, 1928.	Do	Halse.
26		Sakariassen.	Emma Solveig.	19	✓	F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Spind	1218.	Do	January 17th, 1928.	Do	Spind.
27		Sangvik.	Olaf Arnfeldt.	21	✓	M	S	Chauffeur	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Søgne.	1418.	Do	February 14th, 1928.	Do	Kr. sand
28		Skodjevaag.	Paul Karsten.	16	✓	M	S	Gen. lab.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Ørskog	910.	Do	January 3rd, 1928.	Do	Halse.
29		Skorand.	Johan.	23	✓	M	S	Electri-cian	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Aseral.	3422.	Do	November 9th, 1928.	Do	Aseral.
30		Syvertsen.	Gurvald Marius.	18	✓	M	S	Fisherman	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Halse.	1311.	Do	February 8th, 1928.	Do	Halse.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

57

New York

March

MRTS, 18 1928

1928

Q U O T A I N I T I A L L E D

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

sheet
ed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. S. Irgens
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this WMTS. 18 1928 day of 19, 19
at NEW YORK

W. C. Parsons
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom case passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLIER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", ^{Sailing therewith} do
 solemnly, sincerely, and truly ^{swear} that I have had 29 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo
Norway, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

58

Sworn to before me this _____ day of MAY 18 1928, 19

at NEW YORK

A. J. R. [Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. "STAVANGERFJORD". Passengers sailing from Oslø, March 8th, 1928

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Hansen,	Asta,	22		F	S	Domestic	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand	Norway	Kr.sand S.	C.3749.	Oslø	December 8th 1927.	Norway	Kr.sand									
2		Hansen,	Bertha Serine.	44		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Spind	Q.1155	Do	January 13th.1928.	Do	Spind.									
3		Hansen,	Eikelay,	20		F	S	Electrician	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Floste	Do	Do	January 17th 1928.	Do	Austad.									
4		Hausvik,	Aasta Sigfrid.	19		F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Austad	Q.1231	Do	November 11th 1927.	Do	Varse.									
5		Holvik,	John Arthur.	17		M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Varse	C.3470	Do	January 4th, 1928.	Do	Froland.									
6		Hersel,	Gunnar Gundersen	21		M	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Froland	C.348.	Do	December 2nd. 1927	Do	Halse.									
7		Hilås	Johan Bernhard.	43		M	M	Farmer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Walso.	C.3634	Do		Do	Halse.									
8		Hovet,	Dreng Knutson.	19		M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Valle.	Q.564	Do	March 5.1928	Do	Hylestad.									
9		Ingebratsen.	Agnes Bendikte.	21		F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Hærad	Q.1587	Do	March 6.1928	Do	Liste.									
10		Jacobsen.	Reinert Sovrin.	42		M	M	Farmer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Mandal.	C.3638	Do	December 2nd 1927.	Do	Halse.									
11		Jensen Hellevand.	Velas.	19		M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Konsmo	C.482	Do	February 6th.1928.	Do	Konsmo.									
12		Johannesen.	Even Olaf.	22		M	S	Gen.lab.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Holt	C.992	Do	January 5th, 1928.	Do	Holt.									
13		Johansen.	Hanne Kristine.	23		F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Fjære.	Q.2335	Do	February 9th 1928.	Do	Fjære.									
14		Jortveit.	Sigurd Torvald.	20		M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Vennesla.	Q.446.	Do	February 1st 1928.	Do	Vennesla.									
15		Knutson.	Erling Karl Kristian.	21		M	S	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Oddernes.	Q.3725	Do	December 7th 1928.	Do	Oddernes.									
16		Knutsen.	Peder Severin.	52		M	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Holt.	C.3408	Do	November 9th 1927.	Do	Holt.									
17		Kristensen Borge.	Mary Ingrid.	21		F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Halse	C.1390.	Do	February 13th.1928.	Do	Halse.									
18		Kristiansen.	Anny Kamilla.	19		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Oddernes.	Q.1250.	Do	January 17th.1928.	Do	Oddernes.									
19		Larsen.	Aasta.	34		F	M	Housewife	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Oslø	Q.1220.	Do		Do	Stokken									
20		Do	Bendikte.	14		F	S	Child	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Slum	Q.1222.	Do		Do	Do									
21		Do	Lilly.	12		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Q.1221.	Do		Do	Do									
22		Do	Sigrid.	7		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Stokken	Q.1224.	Do		Do	Do									
23		Do	Bernhard	4		M	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Q.1223.	Do		Do	Do									
24		Larsen.	Arne Bernhard.	17		M	S	Farmhand	Yes	Norwegian	Yes	Do	Do	Do	Austad	C.974	Do	January 5th 1928.	Do	Austad.									
25		Larsen.	Ella Leonora.	17		F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Liste.	C.3432	Do	November 10th.1927.	Do	Liste.									
26		Larsen.	Lars Bertinius.	19		M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	C.3657.	Do	December 2nd 1927.	Do	Do									
27		Lewin.	Haakon.	19		M	S	Gen.lab.	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Risør.	C.1472.	Do	February 15th.1928.	Do	Risør.									
28		Lian.	Birgit.	20		F	S	Domestic	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Kr.sand S.	C.1106.	Do	January 11th 1928.	Do	Oddernes.									
29		Do	Salve Gunnar.	21		M	S	Carpenter	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Oddernes	Q.1107	Do	Do	Do	Do									
30		Lintveit.	Jens.	18		M	S	Farmhand	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Hids.	C.3702.	Do	December 5th 1927.	Do	Hids.									

7-	Hansen, Nikolay.	Did not sell
19	Larsen, Asta.	Did not sell
20	do., Bendikte.	Did not sell
21	do., Lilly.	Did not sell
22	do., Sigrid.	Did not sell
23	do., Bernhard.	Did not sell

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens \$14.95

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

579

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this **MAY 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of race printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDRIK TILLER, M.D., Surgeon of the "STAVANGERFJORD", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Oslo, Norway, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MRS. 18 1928 day of 19, 19
at NEW-YORK

W. H. H. H.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. "ETAVANGERFJORD".

Passengers sailing from

0 8 1 0

March 8th

19 28

6- 1 Kevoldsen, Jacob. Did not sail
7 Andersen, Torleif Ingvald. Did not sail
12 Corneliussen, Christian. Did not sail

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

Aliens

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

New York

March

MRTS. 18 1928

19 28.

61

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master, of the "STAVANGERFJORD", from **OSLO**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master *Officer*

Sworn to before me this _____ day of **MAY 18 1928**, 19
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friendly steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 17

29

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MRTS. 18 1928

29

S. STAVANGERFJORD

sailing from STAVANGER MARCH 9TH 1928 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Dentsen	Olaf	19	M	Deputy Clerk, Common Pleas, Cuyahoga County, Cleveland, Ohio, Dec. 3, 1907.	5810-6th ave., Brooklyn, N.Y.
2	Egeland	Ole C.	46	M	U.S. Passport No. 447963 issued at Washington, D.C. Aug. 9th, 1927.	Butterfield, Minn.
3	Espeland	Bertel	31	M	District Court of Fellmore County, Preston, Minn. May 26th 1924.	Mabel, Minn.
4	Fredriksen	Teller	19	M	U.S. Passport No. 472794 issued at Washington, D.C. Nov. 11, 1927.	1965-59 Str., Brooklyn, N.Y.
5	Hansen	Lars O.	53	M	District Court of U.S. held at Brooklyn, N.Y. 2/3-1906.	119-1st Str., Brooklyn, N.Y.
6	Kleiberg	Chas. M.	41	M	Seaman's Certificate of American Citizenship, District of New York, Sep. 15, 1921.	18 Adobe Pl. New York, N.Y.
7	Kleven	Sigurd T.	16	M	District Court of Jellow County, Medicine, Minn., June 19, 1903.	Canby, Minn.
8	Kleven	Steffen	18	M	DO DO	DO DO
9	Kopervik	Johannes J.	35	M	U.S. Passport No. 472995 issued at Washington D.C., Nov. 12, 1927.	Grafton, N.D.
10	Opstad	John	41	M	District Court of Polk County, held at Des Moines Ia. Decbr. 9, 1918.	Billings, Mont.
11	Savim	Louis	41	M	U.S. Passport No. 343153 issued at Washington, D.C., March 25, 1927.	Story City, Ia.
12	Savim	Anna	69	F	Husbands Citizenpaper: Circuit Court of Ia. County, Marengo, Ia. Oct. 29, 1885.	Story City, Ia.
13	Sondeland	Lewis J.	63	M	District Court of Walsh County, Grafton Walsh County, N.D. Febr. 28, 1890.	Grafton, N.D.
14	Simonsen	Tobias	61	M	Circuit Court, Dane County, Madison, Wisc., April 20, 1914.	Madison, Wisc.
15	Stoley	Olaf L.	34	M	Paper dated Wash. July 12, 1918, District Court of Manhattan County, State of Kans.	359-54 Str., Brooklyn, N.Y.
16	Norris	Johanne	26	F	Marriage Certificate dated July 18th 1922.	635-56, Str., Brooklyn, N.Y.
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 17

36
(Printed in duplicate, 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MRTS. 18 1928

36
W.A.S. 101

S.S. "Savangerfjord" sailing from Bergen, Norway, March 9th, 1928, Arriving at Port of New York, N.Y.

No. or List.	NAME IN FULL.		AGE. Yrs. Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Gjerstad	Gunnar C.C.	40	✓	✓		Passport no. 274011 issued Washington, D.C. Aug. 5, 1925	18 Church St. Bristol, R.I.
2	Johansen	Harald	17	✓	✓		Father's Citizenpaper: District Court held at Brooklyn, N.Y. Dec. 4, 1919	350-52 St. Brooklyn, N.Y.
3	Jondahl	Peder N.	32	✓	✓		Common Pleas Court, Ottawa Co., held at Portchinton, Ohio July 8, 1921	75 W. Hancock Ave. Detroit, Mich.
4	Lien	Karl	40	✓	✓		Passport no. 456805 issued at Washington, D.C. Sept. 9, 1927	Overly, N.D.
5	do	Laura	42	✓	✓		do	do
6	Nash	Henry	44	✓	✓		Superior Court of Washington, held at Montessano, Wash. June 8, 1914	2310 Summer St. Hoquiam, Wash.
7	Olson	Ole	41	✓	✓		Passport 400837 issued at Washington, D.C. Sept. 24, 1927	1004 California Av. Chicago, Ill.
8	Opheim	Stark	39	✓	✓		Common Pleas Court, Bergen Co. held at Camp Merrill, N.J. July 5, 1918	Great Falls, Mont.
9	Rud	Anfin	30	✓	✓		District Court, Western Distr. of Wash. held at Seattle, Wash. Jan 10, 1920	Kent, Wash.
10	Sath	Ole L.	25	✓	✓		Distr. Court, Div. no. 1, Alaska, held at Ketchikan, Alaska, Feb. 4, 1927	Ketchikan, Alaska
11	Sporstøl	Reidar S.	18	✓	✓	Born: March 1, 1910 at Spokane, Wash.	Certificate of Birth, issued Dept. of Health, Spokane, Wash. June 10, 1927	Echo, Minn.
12	Stokke	Ole	48	✓	✓		District Court, Mc. Kenzie Co. held at Schier, N.D. June 9, 1913	Williston, N.D.
13	do	Agneta	49	✓	✓		do	do
14	Gjerde	Andrew	34	✓	✓		Passport no. 409500 issued at Washington, D.C. Oct. 29, 1927	Laredo, Mont.
15	Gjerde	Lars K.	48	✓	✓		Passport no. 409508 issued at Washington, D.C. Oct. 29, 1927	do
16	Olsen	Alf	49	✓	✓		District Court, Eastern Distr. of N.Y. held at Brooklyn, N.Y. Dec. 7, 1905	41-2, Fl. Brooklyn, N.Y.
17	Vogee	Beata	55	✓	✓		Passport no. 401339 issued at Washington, D.C. Sept. 27, 1927	Sacred Heart, Minn.
18	Hansen	John	51	✓	✓		District Court of Ramsey Co., held at Devils Lake, N.D. Sept. 27, 1926.	R.F.D. 2., Edmore, N.D.
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 172

22

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MRTS. 18 1928

22

ANGERS J. D.

sailing from

0 1 0

March 8th

, 19 28, Arriving at Port of

New York, N.Y.

6

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Christiansen,	John Gould,	18	✓	M	October 30th, 1909. Hoboken N.J.		202 Park Ave, Port Richmond, Staten Island N.Y.
2	Jackson,	Gjert Georg,	17	✓	M	February 19th, 1911. Brooklyn N.Y.		1853-61 Street, Brooklyn N.Y.
3	Johnson,	Johan,	23	✓	M	May 11th, 1904. New York N.Y.	Passport Nr. 470033, Iss. Novbr. 29th, 1927 Washington D.C.	378 E. 152 Str. New York N.Y.
4	Knudtson	Knud,	18	✓	M	January 12th, 1910. New York N.Y.		2240 Amsterdam Ave, New York N.Y.
5	Olsen,	Karl,	49	✓	M		District Court Kings County, Brooklyn, N.Y. June 8th 1911.	823-41 Street, Brooklyn N.Y.
6	Pedersen,	Peder Kristian,	56	✓	M		District Court of United States, Brooklyn N.Y. February 13th, 1912.	119-1st Place, Brooklyn N.Y.
7	Tobiasen,	Thomas,	61	✓	M		Passport nr. 437273, Iss. July 12th, 1927 Washington D.C.	3947-25 Street, San Francisco, Cal.
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Arthur J. Kahl, Inspector
8:45 A.M.

Wm. J. Harrison, Aug 1898

H. J. Brown
Master

1 Calk

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 1712

Form 518
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14-214)
21
S.S. 1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

MRTS. 18 1928

sailing from O.S.L.C. Norway, March 8th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

21
1928

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Anderson	Frederic	35	✓	Born at New York, N.Y. June 17, 1889.	U.S. Passport #426839, issued at State Dept. at: Washington, D.C. January 7, 1923.	17 Cross str., Winchester, Mass.
2	Carlson	John	35	✓		at: Buffalo, N.Y. June 25, 1923.	3523 Armitage ave, Chicago, Ill.
3	Carlson	Julius	40	✓		District Court, Erie County, at: Buffalo, N.Y. June 7, 1925.	Sardinia, N.Y.
4	Jacobsen	Tom	38	✓		Circuit Court, Anne Arundel County, at: Camp Meade, Md. Nov. 1, 1918.	120 Marion ave, Westfield, N.J.
5	Knudsen	Charles	51	✓		Supreme Court, Bronx County, at: Bronx, N.Y. January 14, 1921.	45 Forest ave, Baywood, N.J.
6	Osberg	Sally	32	✓		U.S. Passport #425903, issued at State Dept. at: Washington, D.C. October 26, 1927.	3635 Fullerton ave, Chicago, Ill.
7	do	Edward	5	✓	Born at Chicago, Ill. November 12, 1922.	do	do
8	Petersen	Peter	37	✓		District Court, Winnebago County, at: Rockford, Ill. August 8, 1918.	220 E. 5 str. Duluth, Minn.
9	Ringvold	Hans M.	66	✓		Circuit Court, Cook County, at: Chicago, Ill. October 17, 1922.	1457 Washburn ave, Chicago, Ill.
10	Stenmo	Kristian	44	✓		District Court, Grand Forks County, at: Grand Forks, N.D. May 15, 1915.	Watson, N.D.
11	Thorkilssen	Peter M.	37	✓		U.S. Passport #424788, issued at State Dept. at: Washington, D.C. October 10, 1927.	3449 McLean ave, Chicago, Ill.
12	Tversaa	Emil	37	✓		Circuit Court, Oglethorpe County, at: Battle Creek, Mich. September 3, 1918.	De Loure, N.D.
13	Andersson	Gorda	17	✓	Born at New York, N.Y. October 20, 1910.	Certificate of Birth issued at: New York, N.Y. September 2, 1927.	1814 Wynn ave, Bronx, N.Y.
14	Arneson	Anton	29	✓		U.S. Passport #424788, issued at State Dept. at: Washington, D.C. October 3, 1926.	Northwood, N.D.
15	Hola	Christian	43	✓		District Court, Aitkin County, at: Aitkin, Minn. February 21, 1924.	Box 115, Fallside, Minn.
16	Johnsen	Julius	18	✓		District Court, Kings County, at: Brooklyn, N.Y. May 2, 1922.	384 Court str, Brooklyn, N.Y.
17	Lundaa	Wagge	38	✓		Superior Court, Newport County, at: Newport, R.I. August 18, 1918.	Box # 217, Norwalk, Conn.
18	Nilaborg	Nils	40	✓		District Court, Minnett County, at: Concord, Iowa. March 17, 1917.	Concord, Iowa.
19	Sinle	Halvor	44	✓		District Court, DeWitt County, at: Crosby, N.D. May 17, 1920.	Box 112, Alsco, N.D.
20	Jonason	Bjarne	19	✓	Born at Duluth, Minn. March 20th 1909.		1221 E. 11th street, Duluth, Minn.
21	Larm	Joel	51	✓		District Court Hennepin County, Minneapolis, Minn. July 10th 1915.	355 Temple Court, Minneapolis, Minn.
22	Mathison	Henry	28	✓		Common Pleas, Stark County, at: Canton, Ohio, Sept. 21st 1927.	414 So. Park, Alliance, Ohio.
23	Ryden	Sven J.	44	✓		Circuit Court, Cook County, at: Chicago, Ill. November 7th 1912.	3223 McLean Ave. Chicago, Ill.
24	do	Anna	41	✓	Born at Chicago, Ill. October 5, 1886.		do
25	do	Stanley	17	✓	Born at Chicago, Ill. July 16, 1910.		do
26	do	Gertrude	10	✓	Born at Chicago, Ill. Jan 1, 1918.		do
27	do	June	8	✓	Born at Chicago, Ill. June 12, 1919.		do

Arthur J. Kahl Inspector
9:00 A.M.
H. H. Byrum
Master

21-6 Osberg, Sally. Did not sail
7 do, Edward. Did not sail
H. H. Byrum
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. STAVANGERFJORD

NOR ALER

arrived MARCH 19, 1928.

, 19

M.,

, from

Mar 9K

66

Index No.	NAMES	MANIFEST.		No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		GROUP.	No.				REV.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
1	JENSEN Ida	32	12	NOR	LPC ILLI CHILD	11:20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												

3/19 75 128 11¹²
3/19 47 182 1¹⁵
3/19 57 182 3³⁰
3/19 65 182 2⁴⁵
3/19 69 182 3⁰⁵
3/19 73 182 3²⁰

nt

Form 289

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
March 24th, 1928

I, master of the Norwegian S. S. "Stavangerfjord"
(Nationality)
from port of Stavanger, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 272 Number of seamen deserted 4
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 4 Total crew this date 272

The above-named vessel arrived at this port March 16th, 1928, consigned to
Norw. America Line Agency, Inc.; is now lying at Pier foot of 30th st. Brooklyn
expected to sail March 24th, 1928, for Oslo, Norway
via United States port of ----- First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>Sønderskov, Hans</u>	<u>25</u>	<u>Norwegian</u>	<u>3/29-27 Oslo</u>
<u>Aas, Svein</u>	<u>25</u>	<u>do</u>	<u>1/31-28 do</u>
<u>Kristiansen, Doris</u>	<u>23</u>	<u>do</u>	<u>3/3-28 do</u>
<u>Andresen, Asta</u>	<u>33</u>	<u>do</u>	<u>14/10-94 do</u>

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

the port of New York, N.Y.

MBTS, 18 L/28

Sheet No. 1.

68

Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
48	M	Scand.	Norw.	6-0	160	None
66	M	do	do	5-7	165	do
27	M	do	do	5-6	130	do
35	M	do	do	5-8	145	do
27	M	do	do	6-0	160	do
21	M	do	do	6-0	160	do
29	M	do	do	5-7	140	do
34	M	do	do	5-9	180	do
31	M	do	do	5-8	145	do
37	M	do	do	5-8	150	do
36	M	do	do	5-11	170	do
35	M	do	do	5-8	140	do
26	M	do	do	5-8	140	do
30	M	do	do	6-2	185	do
35	M	do	do	5-8	155	do
44	M	do	do	5-8	145	do
41	M	do	do	5-10	175	do
31	M	do	do	5-8	140	do
25	M	do	do	5-9	150	do
45	M	do	do	5-6	130	do
35	M	do	do	5-8	150	do
25	M	do	do	5-8	150	do
24	M	do	do	5-7	140	do
35	M	do	do	5-9	165	do
30	M	do	do	5-8	150	do
51	M	do	do	5-6	155	do
39	M	do	do	5-9	145	do
22	M	do	do	5-8	145	do
22	M	do	do	5-9	150	do

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel
"STAVANGERF JORD"

~~XXXXXXXXXX~~ 03 L O, Norway March 8th
sailing from

1928 ~~to~~ the part of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Sex
	Family Name	Given Name	When	Where		
1	Irgens ✓	K. S.	Commander	Oslo	1/30-28	no
2	Tillier ✓	Fredrik	Dooter	do	9/11-25	no
3	Johnson ✓	Gunhild	Nurse	do	1/31-28	no
4	Frydenlund ✓	Thorbjörn	Purser	do	7/31-27	no
5	Falch ✓	Christian	Asst. Purser	do	11/6-26	no
6	Bergaust ✓	Arne	do	do	1/14-27	no
7						
8	Svanas ✓	Justus	do	do	1/30-28	no
9	Takvam ✓	Martin	Wireless Op.	do	8/3-27	no
10	Bakken ✓	Jörgen	do	do	1/30-28	no
11	Johansen ✓	Thomas	Chief Officer	do	10/15-25	no
12	Grüneberg ✓	Edgar	1. Officer	do	3/19-24	no
13	Gjelle ✓	Olaf	2. do	do	9/9-25	no
14	Bendixen ✓	Pinn	3. do	do	7/19-25	no
15	Johnsen ✓	Andreas	4. do	do	9/9-27	no
16	Asarvong ✓	Gjertinius	1. Carpenter	do	1/21-25	no
17	Henriksen ✓	Karl	2. do	do	do	no
18	Andal ✓	Karl	3. do	do	7/31-27	no
19	Kristiansen ✓	Ludvig	1. Boatman	do	2/20-27	no
20	Davidson ✓	Bjarne	2. do	do	6/9-27	no
21	Larsen ✓	Ole	Storkeeper	do	8/21-26	no
22	Skavhellen ✓	Hills	Extra Carpenter	do	8/5-27	no
23	Haugen ✓	Hans	Quartermaster	do	8/2-27	no
24	Hasund ✓	Sigmund	do	do	3/29-27	no
25	Mortensen ✓	Alsel	do	do	1/21-25	no
26	Martinsen ✓	Hagbart	do	do	9/9-27	no
27	Amundsen ✓	Ole	A. B.	do	5/26-26	no
28	Johansen ✓	Karl	do	do	9/1-25	no
29	Björnsgaard ✓	Bjarne	do	do	1/31-28	no
30	Eskildsen ✓	Ebjörn	do	do	6/7-27	no

U. S. Immigration Inspector

Line

Owners

Local Agents

M 6-27-2100

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1612

Int. Hygien. Bund.
P. 1000

Must

14-101

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[OVER.]

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel "STAVANGERFJORD"

sailing from O S L O, Norway March 8th

1928 to the port of New York, N.Y.

MBTS. 18 1928

68

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	Irgens	K.S.	Commander	Oslo	1/30-28	no	Yes	48	m	Scand.	Norw.	6-0	160	None
2	Tillier	Fredrik	Doctor	do	9/11-25	no	do	66	m	do	do	5-7	165	do
3	Johnson	Gunhild	Nurse	do	1/31-28	no	do	27	m	do	do	5-6	130	do
4	Frydenlund	Thorbjörn	Purser	do	7/31-27	no	do	35	m	do	do	5-8	145	do
5	Falch	Christian	Asst. Purser	do	11/6-26	no	do	27	m	do	do	6-0	160	do
6	Bergaust	Arne	do	do	1/14-27	no	do	21	m	do	do	6-0	160	do
7														
8	Svanas	Justus	do	do	1/30-28	no	do	29	m	do	do	5-7	140	do
9	Takvam	Martin	Wireless Op.	do	8/3-27	no	do	34	m	do	do	5-9	180	do
10	Bakken	Jürgen	do	do	1/30-28	no	do	31	m	do	do	5-8	145	do
11	Johansen	Thomas	Chief Officer	do	10/15-25	no	do	37	m	do	do	5-8	150	do
12	Grønneberg	Edgar	1. Officer	do	3/19-24	no	do	36	m	do	do	5-11	170	do
13	Gjelle	Olaf	2. do	do	9/9-25	no	do	35	m	do	do	5-8	140	do
14	Bendixen	Pinn	3. do	do	7/19-25	no	do	26	m	do	do	5-8	140	do
15	Johansen	Andreas	4. do	do	9/9-27	no	do	30	m	do	do	6-2	185	do
16	Aasprong	Gjertinius	1. Carpenter	do	1/21-25	no	do	35	m	do	do	5-8	155	do
17	Henriksen	Karl	2. do	do	do	no	do	44	m	do	do	5-8	145	do
18	Andal	Karl	3. do	do	7/31-27	no	do	41	m	do	do	5-10	175	do
19	Kristiansen	Ludvig	1. Boatswain	do	2/20-27	no	do	31	m	do	do	5-8	140	do
20	Davidson	Bjarne	2. do	do	6/9-27	no	do	25	m	do	do	5-9	150	do
21	Larsen	Ole	Storekeeper	do	8/21-26	no	do	45	m	do	do	5-6	130	do
22	Skavhellen	Nils	Extra Carpenter	do	8/5-27	no	do	35	m	do	do	5-8	150	do
23	Haugen	Hans	Quartermaster	do	8/2-27	no	do	25	m	do	do	5-8	150	do
24	Hasund	Sigmund	do	do	3/29-27	no	do	24	m	do	do	5-7	140	do
25	Mortensen	Aksel	do	do	1/21-25	no	do	35	m	do	do	5-9	165	do
26	Martinussen	Hagbart	do	do	9/9-27	no	do	30	m	do	do	5-8	150	do
27	Amundsen	Ole	A. B.	do	5/26-26	no	do	51	m	do	do	5-8	155	do
28	Johansen	Karl	do	do	9/1-25	no	do	39	m	do	do	5-9	145	do
29	Björnsagaard	Bjarne	do	do	1/31-28	no	do	22	m	do	do	5-8	145	do
30	Eskildsen	Björn	do	do	6/7-27	no	do	22	m	do	do	5-9	150	do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

Circular, I. 191, Br. M. 627, 2000.

DISCHARGED SEAMEN.

When and where signed on.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.

Age.

Nationality.

When and where signed on.

Signature.

Edwardsen, Oscar E. 40 Norwegian
 Hougén, Harald 23 do
 Paulsen, Jacob 21 do
 Borgen, Øivind 35 do

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „STAVANGERFJORD“ , do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

K. S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel "STAVANGERFJORD"

sailing from ~~Norwegian~~ O S L O, Norway March 8th1928 ~~to~~ to the port of New York, N.Y. 3/18

69

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family Name	Given Name	When	Where											
31	1	Henriksen ✓	Kristian	A. B.	Oslo	3/10-26	no	Yes	25	m	Scand.	Norw.	5-8	140	None
32	2	Olsen ✓	Sofus	do	do	6/24-26	no	do	28	m	do	do	5-9	155	do
33	3	Andersen ✓	Otto	do	do	do	no	do	33	m	do	do	5-8	150	do
34	4	Andersen ✓	Eivind	do	do	12/2-27	no	do	28	m	do	do	5-9	135	do
35	5	Bastiansen ✓	Arnt	do	do	3/5-28	no	do	55	m	do	do	5-7	140	do
36	6	Bye ✓	Sverre	Extra Carpeneter	do	10/14-27	no	do	25	m	do	do	5-8	145	do
37	7														
38	8	Reiss ✓	Helfred	A. B.	do	9/12-27	no	do	26	m	do	do	5-7	140	do
39	9	Grieg ✓	John	do	do	11/28-27	no	do	17	m	do	do	5-8	145	do
40	10	Mevik ✓	Leif	do	do	6/9-27	no	do	26	m	do	do	5-11	165	do
41	11	Larsen ✓	Reidar	do	do	12/5-27	no	do	19	m	do	do	5-8	150	do
42	12	Nielsen ✓	Olaus	do	do	3/7-25	no	do	24	m	do	do	5-7	130	do
43		Holthe ✓	Peder	do	do	8/5-27	no	do	24	m	do	do	5-8	140	do
44	14	Hjertaas ✓	Sverre	do	do	1/21-25	no	do	32	m	do	do	5-8	150	do
45	15	Grønneberg ✓	Arne	O. S.	do	5/27-26	no	do	19	m	do	do	5-2	115	do
46	16	Andersen ✓	Yngvar	do	do	9/10-27	no	do	18	m	do	do	5-8	140	do
47	17	Larsen ✓	Rolf	Deckhand	do	8/24-26	no	do	16	m	do	do	5-7	111	do
48	18	Granum ✓	Brynjulf	do	do	11/8-26	no	do	18	m	do	do	5-6	115	do
49	19	Edvartsen ✓	Arne	Messboy	do	2/21-27	no	do	18	m	do	do	5-9	135	dp
50	20	Knutsen ✓	Knut	do	do	10/2-26	no	do	20	m	do	do	5-7	130	do
255	21	Nass ✓	Hjördis	Asst. Nurse	do	3/6-28	no	do	28	f	do	do	5-6	138	do
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „STAVANGERFJORD“ do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this day of 192

K. S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel **"STAVANGERFJORD"**~~DESTINATION~~
sailing from**OSLO, Norway March 8th**1928 ~~XXXX~~

to the port of

New York, N.Y.

3/18

70

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
51	1	Bergh	Haakon	Chief Eng.	Oslo	11/8-24	no	Yes	43	m	Scand.	Norw.	5-8 150	None
52	2	Hansen	Henrik	1. Engineer	do	6/22-26	no	do	41	m	do	do	5-10 165	do
53	3	Colbjørnsen	Gunnar	2. do	do	7/13-27	no	do	34	m	do	do	5-11 180	do
54	4	Björnsen	Alf	3. do	do	7/21-26	no	do	30	m	do	do	5-8 150	do
55	5	Andreassen	Frithjof	4. do	do	8/1-27	no	do	35	m	do	do	5-9 150	do
56	6	Gulbrandsen	Johan	4. do	do	3/5-26	no	do	34	m	do	do	5-7 130	do
57	7	Frydenberg	Olaf	4. do	do	2/1-28	no	do	31	m	do	do	5-10 160	do
58	8	Mikkelsen	Odin	Electrician	do	9/8-27	no	do	47	m	do	do	5-7 160	do
59	9	Holm	Hans	Deck Eng.	do	do	no	do	42	m	do	do	5-10 150	do
60	10	Böe	Bernt	Refr. Eng.	do	6/23-26	no	do	54	m	do	do	5-8 170	do
61	11	Arnesen	Louis	Water Tender	do	1/31-28	no	do	36	m	do	do	5-8 150	do
62	12	Eriksen	Erie	do	do	9/8-27	no	do	39	m	do	do	5-10 160	do
63	13	Wahl	Oluf	do	do	1/21-25	no	do	49	m	do	do	5-6 130	do
64	14	Halvorsen	Konrad	do	do	9/8-27	no	do	33	m	do	do	5-9 145	do
65	15	Pedersen	Bjarne	do	do	10/12-27	no	do	26	m	do	do	5-9 150	do
66	16	Gulbrandsen	Ellef	do	do	7/11-27	no	do	25	m	do	do	5-8 145	do
67	17	Bjerkestrand	Olaf	Boiler Repr.	do	8/1-27	no	do	42	m	do	do	5-8 145	do
68	18	Lund	Olaf	Storekeeper	do	6/25-25	no	do	47	m	do	do	5-7 135	L. arm amp.
69	19	Larsen	Petter	Electr. asst.	do	do	no	do	30	m	do	do	5-9 145	None
70	20	Larsen	Petter	Greaser	do	8/5-25	no	do	21	m	do	do	5-9 147	do
71	21	Melum	Kyrre	do	do	2/22-27	no	do	22	m	do	do	5-7 140	do
72	22	Hansen	Marius	do	do	8/26-26	no	do	50	m	do	do	5-8 150	do
73	23	Larsen	Trygve	do	do	8/8-27	no	do	22	m	do	do	5-8 160	do
74	24	Jacobsen	Hans	do	do	7/11-27	no	do	49	m	do	do	5-8 155	do
75	25	Gjetnes	Arne	do	do	10/5-26	no	do	23	m	do	do	5-8 150	do
76	26	Lerstad	Leif	Fireman	do	10/5-26	no	do	19	m	do	do	5-8 135	do
77	27	Thorsen	Lars	do	do	12/2-25	no	do	20	m	do	do	5-9 150	do
78	28	Martinussen	Hagbart	do	do	5/4-27	no	do	24	m	do	do	6-0 150	do
79	29	Knudsen	Frithjof	do	do	7/1-26	no	do	30	m	do	do	5-6 130	do
80	30	Wang	Harry	do	do	5/19-25	no	do	19	m	do	do	5-6 125	do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

70

Vessel **"STAVANGERFJORD"** ~~DESTINATION~~ **OSLO, Norway** **March 8th** 192 ~~8~~ **18** to the port of **New York, N.Y.** 3/18

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
51	1	Bergh ✓	Haakon	Chief Eng.	Oslo	11/8-24	no	Yes	43	m	Scand.	Norw.	5-8 150 None
52	2	Hansen ✓	Henrik	1. Engineer	do	6/22-26	no	do	41	m	do	do	5-10 165 do
53	3	Colbjørnsen ✓	Gunnar	2. do	do	7/13-27	no	do	34	m	do	do	5-11 180 do
54	4	Björnsen ✓	Alf	3. do	do	7/21-26	no	do	30	m	do	do	5-8 150 do
55	5	Andreassen ✓	Frithjof	4. do	do	8/1-27	no	do	35	m	do	do	5-9 150 do
56	6	Gulbrandsen ✓	Johan	4. do	do	3/5-26	no	do	34	m	do	do	5-7 130 do
57	7	Frydenberg ✓	Olaf	4. do	do	2/1-28	no	do	31	m	do	do	5-10 160 do
58	8	Mikkelsen ✓	Odin	Electrician	do	9/8-27	no	do	47	m	do	do	5-7 160 do
59	9	Holm ✓	Hans	Deck Eng.	do	do	no	do	42	m	do	do	5-10 150 do
60	10	Bøe ✓	Bernt	Refr. Eng.	do	6/23-26	no	do	54	m	do	do	5-8 170 do
61	11	Arnesen ✓	Louis	Water Tender	do	1/31-28	no	do	36	m	do	do	5-8 150 do
62	12	Ericson ✓	Eric	do	do	9/8-27	no	do	39	m	do	do	5-10 160 do
63	13	Wahl ✓	Oluf	do	do	1/21-25	no	do	49	m	do	do	5-6 130 do
64	14	Halvorsen ✓	Konrad	do	do	9/8-27	no	do	33	m	do	do	5-9 145 do
65	15	Pedersen ✓	Bjarne	do	do	10/12-27	no	do	26	m	do	do	5-9 150 do
66	16	Gulbrandsen ✓	Ellef	do	do	7/11-27	no	do	25	m	do	do	5-8 145 do
67	17	Bjerkestrand ✓	Olaf	Boiler Repr.	do	8/1-27	no	do	42	m	do	do	5-8 145 do
68	18	Lund ✓	Olaf	Storekeeper	do	6/25-25	no	do	47	m	do	do	5-7 135 L. arm amp.
69	19	Larsen ✓	Petter	Electr. asst.	do	do	no	do	30	m	do	do	5-9 145 None
70	20	Larsen ✓	Petter	Greaser	do	8/5-25	no	do	21	m	do	do	5-9 147 do
71	21	Melum ✓	Kyrre	do	do	2/22-27	no	do	22	m	do	do	5-7 140 do
72	22	Hansen ✓	Marius	do	do	8/26-26	no	do	50	m	do	do	5-8 150 do
73	23	Larsen ✓	Trygve	do	do	8/8-27	no	do	22	m	do	do	5-8 160 do
74	24	Jacobsen ✓	Hans	do	do	7/11-27	no	do	49	m	do	do	5-8 155 do
75	25	Gjetnes ✓	Arne	do	do	10/5-26	no	do	23	m	do	do	5-8 150 do
76	26	Lerstad ✓	Leif	Fireman	do	10/5-26	no	do	19	m	do	do	5-8 135 do
77	27	Thorsen ✓	Lars	do	do	12/2-25	no	do	20	m	do	do	5-9 150 do
78	28	Martinussen ✓	Hagbart	do	do	5/4-27	no	do	24	m	do	do	6-0 150 do
79	29	Knudsen ✓	Frithjof	do	do	7/1-26	no	do	30	m	do	do	5-6 130 do
80	30	Wang ✓	Harry	do	do	5/19-25	no	do	19	m	do	do	5-6 125 do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K.S. IRGENS** Master of the „STAVANGERFJORD“ , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K.S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel **"STAVANGERFJORD"**~~LEHUCK~~ **OSLO**, Norway **March 8th**

sailing from

1928 ~~to~~ the port of **New York, N.Y.**

71

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family Name	Given Name	When	Where											
81	1	Henriksen ✓	Ragnvald	Fireman	Oslo	8/27-26	no	Yes	32	m	Scand.	Norw.	5-6	135	None
82	2	Jellestad ✓	Arnliot	do	do	7/21-26	no	do	22	m	do	do	5-7	150	do
83	3	Sörensen ✓	Georg	do	do	do	no	do	67	m	do	do	5-7	140	do
84	4	Andersen ✓	Leif	do	do	10/5-26	no	do	23	m	do	do	5-7	135	do
85	5	Hvasse ✓	Sigvart	Reserveman	do	8/26-26	no	do	47	m	do	do	5-9	160	do
86	6	Henriksen ✓	Paul	do	do	10/17-27	no	do	25	m	do	do	5-7	150	do
87	7	Winther ✓	Leif	do	do	2/22-27	no	do	18	m	do	do	5-7	130	do
88	8	Jörstad ✓	Mads	do	do	8/8-27	no	do	24	m	do	do	5-8	140	do
89	9	Kristensen ✓	Einar	do	do	1/10-27	no	do	17	m	do	do	5-9	135	do
90	10	Olsen ✓	Aksel	do	do	9/10-27	no	do	21	m	do	do	5-8	140	do
91	11	Hultberg ✓	Rolf	Electr.asst.	do	5/27-26	no	do	17	m	do	do	5-7	135	do
PE. First	12	Bakke ✓	Jens	do	do	3/6-28	no	do	44	m	do	do	5-8	150	do
93	13	Hermansen ✓	Oswald	Messman	do	4/17-25	no	do	19	m	do	do	5-7	130	do
94	14	Kristensen ✓	Sigurd	Messboy	do	1/31-28	no	do	15	m	do	do	5-7	135	do
95	15	Johansen ✓	Aage	do	do	2/22-27	no	do	16	m	do	do	5-8	135	do
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „**STAVANGERFJORD**“, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K. S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

72

Vessel "STAVANGERFJORD"

sailing from O S L O, Norway March 8th

1928 to the port of New York, N.Y.

3/18

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
96	1 Moe ✓ Christian	Chief Stew.	Oslø	1/30-28	no	Yes	53	m	Scand.	Norw.	5-8	180	None
97	2 Dønnum ✓ Harald	1. Steward	do	9/8-27	no	do	34	m	do	do	5-7	160	do
98	3 Olsen ✓ Karinius	2. do	do	8/8-27	no	do	37	m	do	do	5-7	165	do
99	4 Melum ✓ Ole	3. Cl. do	do	12/2-27	no	do	33	m	do	do	5-6	160	do
100	5 Rønne ✓ Rolf	Prov. Master	do	9/30-26	no	do	25	m	do	do	5-8	140	do
101	6 Frisell ✓ Rolf	1. Prov. man	do	11/13-26	no	do	22	m	do	do	5-8	135	do
102	7 Johannessen ✓ Harald	2. do	do	1/30-28	no	do	35	m	do	do	5-9	160	do
103	8 Andersen ✓ Fredrik	Linnenman	do	1/21-25	no	do	60	m	do	do	5-8	150	do
104	9 Pettersen ✓ Gunnerius	Printer	do	do	no	do	38	m	do	do	5-8	165	do
105	10 Olsen ✓ Olai	Chief Cook	do	9/8-27	no	do	37	m	do	do	5-7	140	do
106	11 Knutsen ✓ Knut	1. Cook	do	*1/31-28	no	do	28	m	do	do	5-8	145	do
107	12 Madsen ✓ Martin	2. do	do	1/21-25	no	do	25	m	do	do	5-7	145	do
108	13 Liedecka ✓ Sophus	3. Cl. do	do	do	no	do	61	m	do	Danish	5-7	190	do
109	14 Johansen ✓ John	Asst. Cook	do	1/31-28	no	do	19	m	do	Norw.	5-6	144	do
110	15 Thømtø ✓ Harald	do	do	8/24-26	no	do	23	m	do	do	5-7	145	do
111	16 Haave ✓ Egil	do	do	5/7-27	no	do	19	m	do	do	5-2	105	do
112	17 Langrind ✓ Gunnar	do	do	1/30-28	no	do	24	m	do	do	5-6	140	do
113	18 Olsen ✓ Hans	do	do	1/21-25	no	do	24	m	do	do	5-8	130	do
114	19 Hansen ✓ Nilmar	do	do	7/19-26	no	do	20	m	do	do	5-8	135	do
115	20 Kleppe ✓ Anders	Cook's Help	do	3/5-28	no	do	20	m	do	do	5-7	140	do
116	21 Karlsen ✓ Jens	do	do	3/29-26	no	do	19	m	do	do	5-9	130	do
117	22 Berg ✓ Rolf	do	do	5/3-27	no	do	17	m	do	do	5-8	135	do
118	23 Jørgensen ✓ William	do	do	7/15-27	no	do	16	m	do	do	5-7	140	do
119	24 Danielsen ✓ Cato	Pastry Baker	do	8/4-27	no	do	40	m	do	do	5-8	160	do
120	25 Omholt ✓ Aren	1. Baker	do	1/28-25	no	do	39	m	do	do	5-9	140	do
121	26 Omholt ✓ Josef	2. do	do	6/29-26	no	do	26	m	do	do	5-9	150	do
122	27 Norli ✓ Helge	Butcher	do	1/31-28	no	do	32	m	do	do	5-6	150	do
123	28 Svendsen ✓ Guttorm	Asst. Butcher	do	2/23-27	no	do	19	m	do	do	5-10	160	do
124	29 Andersen ✓ Harald	Cabin Bartender	do	1/21-25	no	do	21	m	do	do	5-11	150	do
125	30 Braathen ✓ Oscar	Cabin Waiter	do	do	no	do	27	m	do	do	5-10	140	do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „STAVANGERFJORD“ , do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

K. S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of 192

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

73

Vessel **"STAVANGERFJORD"**sailing from **OSLO, Norway** **March 8th**1928 ~~to~~ the port of **New York, N.Y.**

3/18

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
126	1 Sparby ✓ Johan	Cabin Waiter	Oslo	9/8-27	no	Yes	22	m	Scand.	Norw.	5-7	145	None
127	2 Dahl ✓ Conrad	do	do	1/21-25	no	do	57	m	do	do	5-9	150	do
128	3 Kristiansen ✓ Karelus	do	do	1/31-28	no	do	24	m	do	do	5-7	150	do
129	4 Hansen ✓ Sigurd	do	do	9/8-27	no	do	25	m	do	do	5-9	150	do
130	5 Sönderskov ✓ Hans	do	do	3/29-27	no	do	25	m	do	do	6-0	160	do
131	6												
132	7 Pettersen ✓ Thorbjörn	do	do	1/31-28	no	do	22	m	do	do	5-6	145	do
133	8												
134	9												
P.E. First 135	10 Cedergren ✓ Ivan	do	do	3/5-28	no	do	47	m	do	do	5-7	145	do
136	11 Bergh ✓ Håfald	do	do	9/10-25	no	do	42	m	do	do	5-9	140	do
137	12 Torgersen ✓ Hulda	Cabin Maid	do	10/12-27	no	do	43	f	do	do	5-7	130	do
P.E. First 138	13 Andreassen ✓ Borghild	do	do	3/3-28	no	do	26	f	do	do	5-7	135	do
139	14 Wardenar ✓ Ester	do	do	12/1-27	no	do	30	f	do	do	5-7	130	do
140	15 Bergh ✓ Marie	Cabin Helpgirl	do	1/31-28	no	do	59	f	do	do	5-6	155	do
141	16 Madsen ✓ Marius	Cabin Pantryman	do	1/21-25	no	do	45	m	do	Danish	5-8	145	do
142	17 Berg ✓ Einar	do	do	6/26-25	no	do	19	m	do	Norw.	6-0	140	do
143	18 Eriksen ✓ Erling	Pantryboy	do	3/29-27	no	do	17	m	do	do	5-7	130	do
P.E. First 144	19 Andresen ✓ Arne	do	do	3/7-28	no	do	18	m	do	do	5-7	125	do
145	20 Hansen ✓ Harald	Cabin Helpboy	do	10/17-27	no	do	20	m	do	do	5-6	130	do
146	21 Gröndahl ✓ Finn	do	do	1/31-28	no	do	21	m	do	do	5-9	150	do
147	22 Hauglie ✓ Johan	Watchman	do	1/18-27	no	do	65	m	do	do	6-0	155	do
148	23 Frydenlund ✓ Richard	Bartender	do	11/13-26	no	do	36	m	do	do	5-8	140	do
149	24 Kristiansen ✓ Haakon	Cabin Waiter	do	1/31-28	no	do	21	m	do	do	5-8	130	do
150	25 Knutsen ✓ Alexander	do	do	6/7-27	no	do	27	m	do	do	5-7	135	do
151	26 Aas ✓ Svein	do	do	1/31-28	no	do	25	m	do	do	5-7	145	do
152	27 Johnsrud ✓ Asbjörn	do	do	do	no	do	20	m	do	do	5-7	135	do
153	28												
154	29												
155	30 Engström ✓ Arthur	do	do	11/17-26	no	do	54	m	do	do	5-7	180	do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K.S. IRGENS** Master of the „STAVANGERFJORD“ do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K.S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel **"STAVANGERFJORD"** ~~Stockholm~~ **OSLO, Norway** March 8th 1928 ~~to~~ the port of **New York, N.Y.** 7/18 74

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
156	1 Aamodt ✓	Kristian	Cabin Waiter	Oslo	1/31-28	no	Yes	27	m	Scand.	Norw.	5-8 145	None
157	2 Wittmann ✓	Sigurd	do	do	do	no	do	19	m	do	do	5-8 150	do
158	3 Johannesen ✓	Olaf	do	do	do	no	do	22	m	do	do	5-7 135	do
159	4 Olsen ✓	Willy	do	do	9/8-27	no	do	28	m	do	do	5-7 130	do
160	5 Pettersen ✓	Kaare	do	do	8/8-27	no	do	23	m	do	do	5-9 145	do
161	6												
162	7 Grassvik ✓	Reidar	do	do	9/8-27	no	do	27	m	do	do	5-9 150	do
163	8 Olsen ✓	Thorleif	do	do	10/14-27	no	do	17	m	do	do	5-7 130	do
164	9 Krogh ✓	Frank	do	do	7/12-27	no	do	21	m	do	do	5-8 135	do
165	10 Pedersen ✓	Birger	do	do	10/17-27	no	do	28	m	do	do	5-8 140	do
166	11 Sundvorö ✓	John	do	do	1/21-25	no	do	34	m	do	do	6-0 145	do
167	12												
PE. First 168	13 Michalsen ✓	Mathilde	Cabin Maid	do	3/7-28	no	do	51	f	do	do	5-7 145	do
169	14 Hermansen ✓	Marie	Cabin Maid	do	1/21-25	no	do	45	f	do	do	5-7 150	do
170	15 Simonsen ✓	Karen	do	do	do	no	do	37	f	do	do	5-7 125	do
171	16												
172	17 Westeng ✓	Maren	do	do	1/31-28	no	do	53	f	do	do	5-7 140	do
173	18 Kirsebom ✓	Fina	do	do	4/20-25	no	do	43	f	do	do	5-6 140	do
174	19 Ekra ✓	Marie	do	do	9/8-27	no	do	42	f	do	do	5-7 135	do
175	20 Andersen ✓	Anse	do	do	10/14-27	no	do	21	f	do	do	5-6 130	do
176	21 Andersen ✓	Karl	Cabin Pantryman	do	2/2-28	no	do	36	m	do	do	5-9 152	do
177	22 Nielsen ✓	Jörgen	do	do	1/21-27	no	do	34	m	do	do	5-7 145	do
First 178	23 Pedersen ✓	Alma	Cabin Pantrygirl	do	3/5-28	no	do	32	f	do	do	5-6 135	do
179	24 Evensen ✓	Else	do	do	2/1-28	no	do	19	f	do	do	5-4 140	do
PE. First 180	25 Homstvedt ✓	Karsten	Pantryboy	do	3/5-28	no	do	22	m	do	do	5-7 145	do
181	26 Fürstenau ✓	Martin	do	do	9/10-27	no	do	16	m	do	do	5-6 125	do
182	27 Berg ✓	Julie	Helpgirl	do	3/30-27	no	do	40	f	do	do	5-6 145	do
183	28 Bratland ✓	Margrethe	do	do	7/11-27	no	do	49	f	do	do	5-7 140	do
184	29 Svendsen ✓	Svend	Watchman	do	3/9-26	no	do	35	m	do	do	5-10 160	do
185	30 Pedersen ✓	Såmon	Bartender	do	1/21-25	no	do	50	m	do	do	5-6 155	do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „**STAVANGERFJORD**“, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K. S. Irgens
Master, ~~Deputy Master or Second Officer~~

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master _____ of the „STAVANGERFJORD“ , do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K. S. Irgens
Master, ~~Deputy Master or Second Officer~~

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

75

Vessel "STAVANGERFJORD" sailing from ~~Oslo~~ O S L O, Norway March 8th 1928 ~~from~~ to the port of New York, N.Y.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
187	1 Bugge-Olsen ✓ Alf	3.Cl.Waiter	Oslo	1/21-25	no	Yes	33	m	Scand.	Norw.	5-8	140	None
186	2 Olsen ✓ Jacob	3.Cl.Bartender	Oslo	1/21-25	no	Yes	22	m	Scand.	Norw.	6-0	180	None
188	3 Tolderlund ✓ Harry	do Waiter	do	2/21-27	no	do	20	m	do	do	5-7	135	do
189	4 Kristiansen ✓ Kristian	do	do	12/6-27	no	do	23	m	do	do	5-8	150	do
190	5 Ruud ✓ Sverre	do	do	5/27-26	no	do	24	m	do	do	5-8	145	do
191	6 Halbostad ✓ Arne	do	do	1/31-28	no	do	25	m	do	do	6-0	160	do
192	7 Olsen ✓ Erling	do	do	11/8-26	no	do	18	m	do	do	5-6	130	do
193	8 Kristiansen ✓ Ragnar	do	do	3/30-27	no	do	21	m	do	do	6-0	145	do
194	9 Strand ✓ Birger	do	do	11/9-26	no	do	20	m	do	do	5-9	140	do
195	10 Finsrud ✓ Frank	do	do	2/21-27	no	do	22	m	do	do	5-9	145	do
196	11 Berg ✓ Roland	do	do	1/31-28	no	do	20	m	do	do	5-8	140	do
197	12 Bjercke ✓ Arne	do	do	7/15-27	no	do	20	m	do	do	5-8	140	do
198	13 Knudsen ✓ Olaf	do	do	8/4-27	no	do	24	m	do	do	5-7	140	do
199	14 Skælerud ✓ Asbjørn	do	do	6/25-26	no	do	21	m	do	do	5-8	140	do
200	15 Bøgh ✓ Arne	do	do	6/8-27	no	do	16	m	do	do	5-7	135	do
201	16 Olsen ✓ Rolf	do	do	8/23-26	no	do	24	m	do	do	5-8	130	do
202	17 Horni ✓ Thorleif	do	do	do	no	do	19	m	do	do	5-7	140	do
203	18 Werp ✓ Kristian	do	do	11/29-27	no	do	23	m	do	do	5-8	140	do
204	19 Mitrofanoff ✓ Victor	do	do	8/6-27	no	do	20	m	do	do	5-8	140	do
205	20 Larsen ✓ Jacob	do	do	10/4-26	no	do	27	m	do	do	5-7	135	do
206	21 Martinsen ✓ Efrain	do	do	2/21-27	no	do	20	m	do	do	5-8	140	do
207	22 Kristiansen ✓ Thorleif	do	do	4/16-26	no	do	26	m	do	do	5-9	140	do
208	23 Embretsen ✓ Yngvar	do	do	3/29-27	no	do	27	m	do	do	5-7	135	do
209	24 Cederquist ✓ Harry	do	do	5/22-25	no	do	24	m	do	do	5-9	140	do
210	25 Blazek ✓ Adolf	do	do	5/4-27	no	do	25	m	do	do	5-10	145	do
211	26 Isakaen ✓ Jenny	3.Cl.Maid	do	9/8-27	no	do	49	f	do	do	5-7	135	do
212	27 Gregersen ✓ Undine	do	do	1/30-28	no	do	31	f	do	do	5-8	145	do
213	28 Hansen ✓ Asta	do	do	8/3-27	no	do	33	f	do	do	5-6	140	do
214	29 Johansen ✓ Clara	do	do	3/29-27	no	do	24	f	do	do	5-6	130	do
215	30 Røthe ✓ Hjördis	do	do	10/17-27	no	do	22	f	do	do	5-8	140	do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „STAVANGERFJORD“ , do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K. S. Irgens
Master, ~~Master, First or Second Officer~~

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel "STAVANGERFJORD"

sailing from O S L O, Norway March 8th

1928 ~~to~~ the port of New York, N.Y.

76

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
216	1 Johnsen Ingeborg	3.Cl.Maid	Oslø	1/31-28	no	Yes	29	f	Scand.	Norw.	5-8	145	None.
217	2 Bugge Lilly	do	do	9/11-25	no	do	35	f	do	do	5-6	140	do
218	3 Hansen Hagar	do	do	2/2-25	no	do	24	f	do	do	5-9	135	do
219	4 Arensen Hulda	do	do	2/28-25	no	do	45	f	do	do	5-6	125	do
220	5 Strømmen Birgit	do	do	3/29-27	no	do	29	f	do	do	5-8	140	do
First 221	6 Kristiansen Doris	do	do	3/3-28	no	do	23	f	do	do	5-6	132	do
First 222	7 Fjeldberg Anna	do	do	do	no	do	27	f	do	do	5-5	135	do
First 223	8 Olsen Kate	do	do	3/5-28	no	do	35	f	do	do	5-6	138	do
224	9 Skaug Frida	do	do	9/29-26	no	do	22	f	do	do	5-7	130	do
First 225	10 Walstad Inga	do	do	3/5-28	no	do	28	f	do	do	5-5	128	do
226	11 Henriksen Mathea	do	do	3/29-27	no	dp	20	f	do	do	5-5	125	do
227	12 Opheim Hilda	do	do	5/4-27	no	do	27	f	do	do	5-5	130	do
228	13 Andresen Asta	do	do	2/22-27	no	do	33	f	do	do	5-6	132	do
229	14 Olsen Peder	3.Cl. Pantryman	do	3/28-27	no	do	28	m	do	do	5-8	140	do
230	15 Rasmussen Waldemar	do	do	1/31-28	no	do	29	m	do	do	5-8	150	do
231	16 Aalberg Reidar	Pantryboy	do	do	no	do	16	m	do	do	5-7	135	do
232	17 Andresen Sverre	do	do	do	no	do	20	m	do	do	5-8	150	do
First 233	18 Kristiansen Johan Haug Roland	do do	do do	3/7-28 do	no do	do do	22 20	m m	do do	do do	5-8 5-7	140 130	do do
234	19 Wilhelmsen Arne	do	do	10/15-27	no	do	23	m	do	do	5-10	175	do
235	20 Knudsen Kristian	Watchman	do	1/21-25	no	do	61	m	do	do	5-6	135	do
First 236	21 Karlsen Margit	Hospitalgirl	do	3/5-28	no	do	35	f	do	do	5-7	145	do
First 237	22 Schilli Emilie	do	do	do	no	do	18	f	do	do	5-5	131	do
238	23 Johansen Else	Messgirl	do	1/31-28	no	do	21	f	do	do	5-6	140	do
First 239	24 Andresen Anna	do	do	3/3-28	no	do	30	f	do	do	5-8	140	do
240	25 Støfringstad Jensine	do	do	1/31-28	no	do	25	f	do	do	5-7	145	do
241	26 Karlsen Knut	Messboy	do	3/20-26	no	do	16	m	do	do	5-8	135	do
242	27 Andersen Paul	do	do	5/3-27	no	do	20	m	do	do	5-6	130	do
243	28 Olsen Charles	Linnenboy	do	9/9-27	no	do	22	m	do	do	5-10	150	do
244	29 Andersen Jörgen	Band Cond.	do	1/21-25	no	do	43	m	do	do	5-10	155	do
245	30 Hansen Sigurd	Musician	do	10/20-25	no	do	37	m	do	do	5-9	180	do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „STAVANGERFJORD“ , do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K. S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel ***STAVANGERFJORD***~~STAVANGER~~ **OSLO, Norway** **March 8th**1928 ~~to~~ **to** the port of **New York, N.Y.**

77

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY Given Name	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
P.E.													
First	246	1	Engström ✓ Einar	Musician	Oslo	3/7-28	no	Yes	36	m	Scand.	Norw.	5-9 145 None
	247	2	Hagerup ✓ Einar	Musician	Oslo	2/1-28	no	Yes	45	m	Scand.	Norw.	5-6 150 None
	248	3	Lier ✓ Erling	do	do	5/5-27	no	do	21	m	do	do	5-6 130 do
	249	4	Grimstad ✓ Georg	do	do	10/17-27	no	do	43	m	do	do	5-9 160 do
	250	5	Hox ✓ Rolf	do	do	6/9-27	no	do	23	m	do	do	5-9 140 do
	251	6	Askevold ✓ Josef	Barber	do	1/30-28	no	do	32	m	do	do	5-10 155 do
	252	7	Halvorsen ✓ Frithjof	do	do	1/21-25	no	do	32	m	do	do	5-1 110 do
P.E.													
First	253	8	Frantsen ✓ Frithjof	do	do	3/6-28	no	do	24	m	do	do	5-4 140 do
	254	9	Tangen ✓ Ole	asst. Linnenman	do	8/6-27	no	do	33	m	do	do	5-8 140 do
	256	10											
	257	11	Nordahl ✓ Thordis	Hairdresser	do	1/31-28	no	do	21	m	do	do	5-3 125 do
	258	12	Strömli ✓ Jörgen	Cabin Waiter	do	2/5-26	no	do	34	m	do	do	5-7 135 do
	259	13	Berntsen ✓ Edgar	Reserveman	do	8/6-27	no	do	20	m	do	do	5-7 135 do
	260	14	Pedersen ✓ Olaf	do	do	9/9-27	no	do	26	m	do	do	5-8 140 do
	261	15	Nilsen ✓ Kaare	do	do	1/31-28	no	do	17	m	do	do	5-9 140 do
	262	16	Pedersen ✓ Antonius	do	do	2/21-27	no	do	18	m	do	do	5-7 130 do
P.E.													
First	263	17	Enger ✓ Sverre	do	do	3/5-28	no	do	24	m	do	do	5-7 140 do
	264	18	Kristensen ✓ Einar	do	do	do	no	do	20	m	do	do	5-7 141 do
	265	19	Larsen ✓ Frank	do	do	1/31-28	no	do	17	m	do	do	5-7 135 do
	266	20	Rasmussen ✓ Jens	do	do	5/5-27	no	do	25	m	do	do	5-6 135 do
	267	21	Larsen ✓ Per	do	do	2/1-28	no	do	16	m	do	do	5-6 138 do
	268	22	Johansen ✓ Sverre	do	do	3/5-28	no	do	16	m	do	do	5-7 131 do
P.E.													
First	269	23	Kristiansen ✓ Knut	do	do	do	no	do	20	m	do	do	5-7 140 do
	270	24	Nilsen ✓ Gunnar	do	do	do	no	do	17	m	do	do	5-7 137 do
	271	25	Fredriksen ✓ Alf	do	do	1/31-28	no	do	23	m	do	do	5-8 145 do
	272	26	Wang ✓ Ørnulf	do	do	2/1-28	no	do	21	m	do	do	5-6 145 do
	273	27	Hirsch ✓ Erling	do	do	1/31-28	no	do	21	m	do	do	5-8 145 do
	274	28	Tønnesen ✓ Thorvald	do	do	3/5-28	no	do	20	m	do	do	5-8 140 do
P.E.													
First	275	29	Bang-Kittelsen ✓ Gerhard	do	do	do	no	do	25	m	do	do	5-8 142 do
P.E.													
First	276	30	Gulliksen ✓ Thorolf	do	do	do	no	do	20	m	do	do	5-7 140 do

U. S. Immigrant Inspector

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „**STAVANGERFJORD**“, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

day of

192

K. S. Irgens
Master, Purser, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

THE NORWEGIAN AMERICA LINE
LIST OF CREW

Vessel ***STAVANGERFJORD*** ~~Leaving~~ **OSLO; Norway** **March 8th** 1928 ~~to~~ **the port of** **New York, N.Y.**

78

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family Name	Given Name		When	Where										
277	1	Gjermstad ✓	Wilhelm	Reserveman	Oslo	10/17-27	no	Yes	16	m	Scand.	Norw.	5-7	140	None
278	2	Krohn ✓	Sigmund	do	do	12/5-27	no	do	48	m	do	do	5-6	140	dp
279	3	Strengenhagen ✓	Per	do	do	3/5-28	no	do	17	m	do	do	5-7	145	do
280	4	Nordlie ✓	Kristian	do	do	do	no	do	19	m	do	do	5-9	150	do
281	5	Bakke ✓	Trygve	Saddler	do	do	no	do	41	m	do	do	5-10	155	do
	6														
	7														
	8														
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

U. S. Immigrant Inspector

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the „**STAVANGERFJORD**“, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from /to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this _____ day of _____ 192

[Signature]
Master, ~~Purser, First or Second Officer~~

Immigrant Inspector

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 71249

Sheet No. 12

THE NORWEGIAN AMERICA LINE

LIST OF CREW

Vessel "STAVANGERFJORD" sailing from ~~OSLO~~ O S L O, Norway, March 8th 1928 to the port of New York, N.Y.

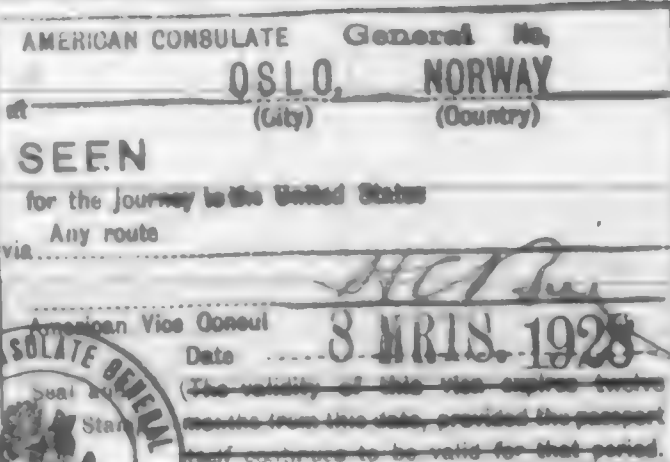
79

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name	When	Where								
1												
2												
3												
4	Johansen	Jens	A. B.	Oslo	3/8-28	no	Yes	55	m	Scand.	Norw.	5-7 150 None
5												
6	Jensen	Aslaug	Cabin Maid	Oslo	3/8-28	no	Yes	30	f	Scand.	Norw.	5-7 145 None
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

ADDITIONAL LIST.

Deck Dept.

Steward Dept.



U. S. Immigrant Inspector

SERVICE NO. 2632

Line
Owners
Local Agents

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 71249 BILLED

3-18-22
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR PURSER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. S. IRGENS** Master of the **„STAVANGERFJORD“**, do declare that
the foregoing is a full and true list of all the crew on board said vessel from to any port or place during her present voyage.

Sworn to before me this

18th day of March

1922

Immigrant Inspector

Master, Purser, First or Second Officer

Card's Full
Card's Remove
Card's Canceled
Clerk

12

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 71249 FILED MAR 21 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. STEARNS, Surgeon of the S. S. "PASTORES", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Myself, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Cards Punched
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Sworn to before me this 18TH day of MARCH, 19 28.

at NEW YORK, N. Y.

H. Stearns
SURGEON.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be signed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is presented.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	EXACT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PAID
		S. I.	U. S. Claims	Temp Stay	In Transit	U. S. CITS.	P. O. NAI	U. S. RES.	TRAN. SIT	ORDER 10 ACD		
1st CABIN	1				5	15		2			23	
2nd CABIN												
SLEETEE												
TOTAL	1				5	15		2			23	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin 8 15 23
2nd Cabin
Passage 8 15 23
Port

8 Cruise Passengers
(2 Aliens) NOT COUNTED



List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PASTORES"

Passengers sailing from PORTS AS BELOW

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MARCH 18TH

19 28.

81

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Ever in prison or elsewhere or in custody for crime or on account of insanity, or on which? Whether a polygamist Whether an anarchist Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	BROTHER-T.B.J. MAHAR, 13 FENWICK STREET, HALIFAX, CANADA	CAN. HALIFAX	NO	SELF	YES	YES 1928 N.YORK	CRUISE PASSENGERS FROM NEW YORK, FEB. 25, 1928. BELMONT HOTEL, N.Y.C.	YES	3 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. BR.	BR. NONE
2	BROTHER-IN-LAW AS ABOVE	CAN. DO	NO	HUSBAND	YES	YES 1928 DO	INTRANSIT TO CANADA	YES	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR. BR.	BR. NONE
3	Friend:-Alfonso Algechul San Jose, C.R.	GER. HAMBURG	YES	SELF	YES	YES 1928 N.Y.	PASSENGERS FROM PT. LIMON, MARCH 11, 1928. Hotel Pennsylvania, N.Y.C.	YES	ONE WEEK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. GR.	GR. NONE
4	Friend:-Charles Pirie San Jose, C.R.	CAN. HALIFAX	NO	SELF	YES	YES 1928 N.YORK	Vanderbilt Hotel, N.Y.C.	NO	2 Days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR. BR.	BR. NONE
5	Friend:-Alfonso Algechul San Jose, C.R.	GER. HAMBURG	YES	SELF	YES	YES 1928 N.YORK	INTRANSIT TO CANADA 529 W. 111th St., N.Y.C.	NO	ONE WEEK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR. BR.	BR. NONE
6	Friend:-Charles Pirie San Jose, C.R.	CAN. WATERLOO	NO	SELF	YES	YES 1928 DO	INTRANSIT TO GERMANY Vanderbilt Hotel, N.Y.C.	NO	2 Days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. BR.	BR. NONE
7	Friend:-Charles Pirie San Jose, C.R.	CAN. DO	NO	HUSBAND	YES	YES 1928 DO	INTRANSIT TO CANADA Vanderbilt Hotel, N.Y.C.	NO	2 Days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR. BR.	BR. NONE
8	Daughter:-Marine Gibney 2697 Euclid Blvd., Cleveland U.S.	U.S. CLEVELAND	YES	SELF	YES	YES 14-28 CLEVEL.	PASSENGERS FROM HAVANA, MARCH 14, 1928. RETURNING HOME as #17 CLEVELAND	NO	2 Days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FR. BR.	BR. NONE
9	Daughter:- same as above	U.S. DO	YES	HUSBAND	YES	BORN N.Y.C.	DO 2697 EUCLID BLVD., FRIEND-P. C. DESVERNIA, 44 WHITEHALL ST., NYC.	NO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK. BR.	BR. NONE
10	FATHER-OSCAR LAMAR, 221 HAVANA ST., HAVANA	CUBA HAVANA	YES	SELF	YES	YES 1922 N.Y.C.	INDEFINITE	YES	ITE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK. BR.	BR. NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. GLENN MASTER of the S. S. "PASTORES" from NEW YORK, N. Y., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. R. Glenn

MASTER Officer.

Sworn to before me this 18TH day of MARCH, 19 28
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Limestone and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 15.—These questions are self-explanatory.

Column 16 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If better having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If father or person of \$25, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (If father ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not 13 or No in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number THREE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

82

S. S. "PASTORES"

Sailing from NEW YORK

, FEB. 25TH

, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 18TH

, 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
							CRUISE PASSENGERS CONTINUED.		
1	McCarter	Robert	12		M	S	January 31, 1916- New York City		145 E. 54th St., New York, NY.
2	McCarter	Francis	9		M	S	September 10, 1918-New Brunswick, N. J.		145 E. 54th St., New York, NY.
3	McConville	Elizabeth	38		F	S	April 3, 1889 - Paterson, N. J.		854 E. 22nd St., Paterson, NJ.
4	O'Brien	Dora	65		F	W	September 5, 1862 - Watoma, Wis.		Ill. Edgewater Beach Hotel, Chicago,
5	Offerman	C. Henry	33		M	M	August 24, 1864 - Hoboken, NJ.		232 Berkley Pl., Brooklyn, NY.
6	Offerman	Emily	48		F	M	September 24, 1884-New York City		232 Berkley Pl., Brooklyn, NY.
7	Olde	Peter	49		M	M	June 8, 1874 - New York City		36 N. Reid St., Elizabeth, NJ.
8	Olde	Louise	48		F	M	April 18, 1880 - Elizabeth, NJ.		36 N. Reid St., Elizabeth, NJ.
9	Olde	Veronica	14		F	S	August 15, 1914 - Elizabeth, N. J.		36 N. Reid St., Elizabeth, NJ.
10	Pratt	George	33		M	M	September 18, 1894-Springfield, Mass.		55 Concord St., W. Hartford, Conn.
11	Pratt	Mary	20		F	M	July 30, 1907 - Sinsbury, Conn.		55 Concord St., W. Hartford, Conn.
12	Preston	Henry	58		M	M	January 22, 1870 - Rochester, NY.		419 W. Church St., Elmira, NY.
13	Preston	Julia	56		F	M	April 22, 1871 - Schenectady, NY.		419 W. Church St., Elmira, NY.
14	Samuel	Adam	69		M	M	March 31, 1859 - Philadelphia, Pa.		401 North St., Danville, Ill.
15	Samuel	Gertrude	62		F	M	December 8, 1865 - Danville, Ill.		401 North St., Danville, Ill.
16	Smith	Ethel	52		F	M	November 14, 1875- Lowell, Mass.		33 Harvard St., Laconia, N.H.
17	Spillane	John	54		M	M	September 17, 1873-Niagara Falls, NY.		N.Y. 5106 Buffalo Av. Niagara falls,
18	Spillane	May A.	40		F	M	May 9, 1887 - Niagara Falls, NY.		N. Y. 5106 Buffalo Av. Niagara falls,
19	Wiley	Julian	48		M	M	May 3, 1879 - Hornell, N. Y.		N. Y. 61 Westminister rd, Rochester,
20	Wiley	Florence	37		F	M	March 14, 1891 - Rochester, N. Y.		N. Y. 61 Westminister rd, Rochester,
21	Wiley	Etherese	49		F	S	April 30, 1878 - Manchester, N. H.		488 Hanover St., Manchester, NH.
22	Wolfe	James	29		M	M	July 24, 1898 - Bloomfield, N. J.		24 Gales Ave., Montclair, NJ.
23	Wolfe	Lilian C.	28		F	M	December 24, 1899-Branchville, N. J.		24 Gales Ave., Montclair, NJ.
24	Wood	Orrin	41		M	M	November 29, 1886-New York City		388 warren St., Brookline, Mass
25	Wood	Cecile	30		F	M	February 7, 1893 - New York City		388 warren St., Brookline, Mass
26	Everett	Willette	26		F	M	CRUISE PASSENGERS FROM KINGSTON, MARCH 6, 1928. August 24, 1902 - New York City		256 W. 73rd St., New York, N. Y.
27	Wortley	Guy	39		M	M	BORN OF AMERICAN FATHER July 14, 1868 - Kingston, Jamaica		103 N. Portage Path, Akron, Ohio
28	Wortley	Marjorie	39		F	M	September 1, 1888-Springfield, Ohio		103 N. Portage Path, Akron, Ohio
29	Fell	Elizabeth	28		F	M	PASSENGERS FROM CRISTOBAL, MARCH 9, 1928. February 14, 1900 - Morristown, N. J.		- Warrenton, Va.
30	McVickar	Mary	50		F	M	June 21, 1878 - New York City		McCulloch Ave. Morristown, N.J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE
BILLForm 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number FOURLIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

83

S. S. "PASTORES"

Sailing from MS BELOW, 192 , Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 18TH - , 192 s.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
							<u>PASSENGERS FROM CRISTOBAL, MARCH 9, 1928.</u>		
1	OLMSTED	Ernest	54		M	M	November 30, 1873 - Ft. Douglas, Utah		4331 Woodland St., Des Moines, Ia.
2	Olmsted	Alide	54		F	M	January 23, 1874 - Newark, N. J.		4331 Woodland St., Des Moines, Ia.
3	Echevarria	Marie	51		F	M	<u>PASSENGERS FROM HAVANA MARCH 14, 1928.</u> March 16, 1877 - Newark, N. J.		Short Hills, N.J.
4	Echevarria	Charles	9		M	S	September 26, 1919 - Short Hills, N. J.		Short Hills, N.J.
5	Ettinger	Louise	35		F	M	October 12, 1892 - New York City		71 Broadway, New York City
6	Lowe	Louella	30		F	S	September 18, 1898 - Asbury, N. Car.		Apt. 407 Alabama Apt. Wash., DC.
7	Paul	Charlotte	42		F	M	September 4, 1886 - New York City		Roslyn, New York
8	Robertson	Ross	62		M	M	December 31, 1865 - New York City		71 Broadway, New York City
9	Ryder	Stephen	69		M	M	August 12, 1858 - Provincetown, Mass		Heights Lewiston/ Niagara Falls, NY.
10	Ryder	Edith	65		F	M	March 24, 1863 - Deersville, Ohio		Heights Lewiston/ Niagara Falls, NY.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE
BILLForm 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

84

S. S. "PASTORES" Sailing from NEW YORK, N. Y., FEB. 25TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 18TH, 1928

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
							CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK FEBRUARY 25, 1928.		
1	Alexander	William A.	52		M	M	April 2nd, 1876 - Boston, Mass		88 Bellevue St., Boston, Mass.
2	Alexander	Annie	55		F	M	January 16, 1873 - Boston, Mass		88 Bellevue St., Boston, Mass.
3	Allen	George	59		M	M	February 4, 1869 - Philadelphia, Pa.		329 N. 3rd St., Phila., Pa.
4	Allen	Caroline	47		F	M	December 28, 1880- Philadelphia, Pa.		329 N. 3rd St., Phila., Pa.
5	Burnham	Harold	43		M	M	September 24, 1884- Hartford, Conn.		122 Vine St., Hartford, Conn.
6	Burnham	Rose	36		F	M	July 26, 1891 - Meriden, Conn.		122 Vine St., Hartford, Conn.
7	Burns	Thomas	55		M	M	May 14th, 1872 - Syracuse, N. Y.		628 James St., Syracuse, NY.
8	Burns	Sarah	52		F	M			628 James St., Syracuse, NY.
9	Caldwell	Malph	50		M	M	May 1st, 1877 - Cincinnati, Ohio.		2138 Madison Rd., Cinn., O.
10	Caldwell	Phebe	38		F	M	January 22, 1890 - Leetonia, Ohio		2138 Madison Rd., Cinn., O.
11	Carr	Fred M.	57		M	M	July 10, 1870 - Somerville, Mass.		65 Swan Rd., Winchester, Mass.
12	Carr	Harriet	49		F	M	April 12, 1878 - Springfield, Mass.		65 Swan Rd., Winchester, Mass.
13	Chase	Katherine	57		F	M	March 26, 1870 - Laconia, N. H.		27 Harvard St., Laconia, N. H.
14	Cunningham	Patrick	49		M	M		New York Supreme Court 1917	317 73rd St., Brooklyn, NY.
15	Davis	Herbert	52		M	M	August 4, 1875 - Danbury, Conn.		127 Summit Ave., Buffalo, NY.
16	Davis	May	47		F	M	September 13, 1880-Brooklyn, N. Y.		127 Summit Ave., Buffalo, NY.
17	Eliot	George S.	63		M	S	June 1, 1864 - Clinton, Conn.		Clinton, Connecticut
18	Fish	Fred	59		M	M	April 27, 1869 - Fairhaven, Mass.		68 Borden St., Bedford, Mass.
19	Fish	Rose	59		F	M	November 20, 1867-Springfield, Mass.		68 Borden St., Bedford, Mass.
20	Fisher	Thomas	46		M	M	July 18, 1881 - New York City		227 Archer St., Freeport, LI.
21	Fisher	Susan	40		F	M	December 12, 1881- New York City		227 Archer St., Freeport, LI.
22	Fisher	Nellie	49		F	S	June 12, 1879 - New York City		227 Grove St., Freeport, LI.
23	Flanders	Wallace	57		M	M	January 14, 1872 - Boston, Mass.		19 Lakeview Pl., Winchester, Mass.
24	Flanders	Maude G.	47		F	M	September 9, 1880-New York City		19 Lakeview Pl., Winchester, Mass.
25	Fowle	Leonard	73		M	M	September 28, 1854-Woburn, Mass.		333 Commonwealth Ave., Boston, Mass.
26	Garnett	Cyrus	43		M	M	August 12, 1884 - Chicago, Ill.		1714 Hinman Ave., Evanston, Ill.
27	Garnett	Mildred	41		F	M	August 22, 1886 - Kansas City, Mo.		1714 Hinman Ave., Evanston, Ill.
28	Garnett,	Mildred	12		F	S	June 8, 1915 - La Grange, Ill.		1714 Hinman Ave., Evanston, Ill.
29	Garnett,	Shirley	7		F	S	May 13, 1920 - La Grange, Ill.		1714 Hinman Ave., Evanston, Ill.
30	Geisberich	Enos	58		M	M	January 2, 1870 - Palmyra, Pa.		2403 N. Front St., Harrisburg, Pa.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

14-314

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

85

S. S. "PASTORES" Sailing from NEW YORK, FEB 25TH - , 1928, Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 18TH - , 1928.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
							CRUISE PASSENGERS CONTINUED.		
1	Gerberich	Mary E.	55		F	M	March 30, 1873 - York County, Pa.		2403 N. Front St., Harrisburg Pa.
2	Glaser	Lewis	40		M	M		Southern Dist.Ct of N.Y. Nov.14,1909	20 E. 76th St., New York City
3	Glaser	Hilda	31		F	M	January 24,1897 - Pittsburg, Pa.		20 E. 76th St., New York City
4	Gushee	Edward	33		M	M	January 10,1895 - Los Angeles, Calif.		2217 Field St., Detroit, Mich.
5	Gushee	Norine	28		F	M	April 9, 1899 - Baltimore, Md.		2217 Field St., Detroit, Mich.
6	Haverkamp	Charles	45		M	M	August 4,1882 - Dundee, Ill		Fort Totten, Long Island, NY.
7	Haverkamp	Marion A.	31		F	M	April 10, 1897 - Akron, Ohio		Fort Totten, Long Island, NY.
8	Hosmer	Calvin	50		M	M	June 28, 1877 - Chelsea, Mass.		66 N. Main St., Sharon, Mass.
9	Hosmer	Charlotte M.	47		F	M	October 25,1880 - Thomaston, Maine		66 N. Main St., Sharon, Mass.
10	Hosmer	Elizabeth	19		F	S	May 15, 1909 - Everett, Mass.		66 N. Main St., Sharon, Mass.
11	Hovey	Otis	63		M	M	April 9,1864 - Hardevich, Vt.		450 Riverside Dr., New York, NY.
12	Hovey	Martha	63		F	M	February 22,1865- Munroe, Mich.		450 Riverside Dr., New York, NY.
13	Hughes	Mabel	38		F	S	October 13,1889 - Port Jervis, N. Y.		631 Madison Ave., Paterson, N.J.
14	Jennings	Edward	65		M	M	January 8,1863 - Green's Farms, Conn.		158 Brooklawn Av.Bridgeport, Conn.
15	Jennings	Evelyn	50		F	M	October 23,1877 - Bridgeport, Conn.		158 Brooklawn Av.,Bridgeport, Conn.
16	Jennings	Susan	20		F	S	November 6,1907 - Bridgeport, Conn.		158 Brooklawn Av.,Bridgeport, Conn.
17	Johnson	Irving	40		M	M	August 7,1877 - Mullington, N. H.		South Lee, Massachusetts
18	Johnson	Geraldine	29		F	M	August 27,1899 - Ipswich, Mass.		South Lee, Massachusetts
19	Joyce	Brown	37		M	M	December 12,1890- Jersey City, NJ.		35 woodland St.,Bristol,Conn.
20	Joyce	Ethel	30		F	M	October 12, 1897- Paterson, N. J.		35 woodland St., Bristol,Conn.
21	Kingman	William	57		M	M	October 14,1870 - Brockton, Mass.		1454 Beacon St. Brookline, Mass.
22	Kingman	Florence	54		F	M	August 1,1873 - Taunton, Mass.		1454 Beacon St. Brookline, Mass.
23	Lackey	Edna	53		F	M	June 7, 1873 - Three Oaks, Mich.		60 Forster Ave.,Mt.Vernon,NY.
24	Lucius	Otto	50		M	M	February 1,1878 - Chicago, Ill.		6801 Paxton Ave., Chicago,Ill.
25	Lucius	Belle M.	41		F	M	October 10,1887 - Chicago, Ill.		6801 Paxton Ave., Chicago,Ill.
26	Magruder	Theron	51		M	M	May 28, 1876 - Baltimore, Md.		3008 St. Paul St., Balto., Md.
27	Magruder	Edith	50		F	M	August 8,1878 - Frederick, Md.		3008 St. Paul St., Balto.,Md.
28	McBlain	Thomas	61		M	M		Court of Record Niagara Co.,NY.	1897 2nd St., Lewiston, New York
29	McBlain	Beatrice	40		F	M	October 31,1886- Braddock, Pa.		2nd St., Lewiston, New York
30	McCarter	Dorothy	35		F	M	February 5,1893 - New York City		145 E. 54th St., New York,NY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Seamen signed at this port.

Sheet No. FIVE

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST

EMPL

EL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

1928, from the port of HAVANA, CUBA

92

(1)
No.
on
list

2

SEAMEN LEFT IN HO

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Daniel McKillop	46	American	March 11, 1928 Port Limon, C.R.
Walter Paterson	27	British	March 14, 1928 Havana, Cuba
As per attached list			February 23rd, 1928 New York

(7)

(8)

(9)

(11)

(12)

(15)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
As per attached list			March 22nd, 1928 New York, N.Y.

al marks,
traces, or
sease

ED

ED

ED

ED

ED

ED

ED

ED

ED

ED

ED

ED

COLORED

22	AVALLA	PEDRO	22	FIRST	DO	23	DO	YES	YES	21	M	U. S. C.	
23	CROSS	LEO	23		FURBER	20	DO	YES	YES	26	M	U. S. C.	
24	MOCAE	CLARENCE	24		ASST. FURBER	20	DO	YES	YES	31	M	U. S. C.	
25	STEARNS	HENRY	25		DOCTOR	20	DO	YES	YES	52	M	U. S. C.	
26	HEAFES	RICHARD	26		SR. RADIO	20	DO	YES	YES	30	M	IRISH BRITISH	5-8 155 NONE
27	HOLLAND	EDWARD	27		JR. DC	20	DO	YES	YES	23	M	U. S. C.	
28	DAVISON	WILLIAM	28		CH. ENGINEER	20	DO	YES	YES	51	M	U. S. C.	
29	RITCHIE	BENJAMIN	29		1ST ASST. ENG.	20	DO	YES	YES	37	M	U. S. C.	
30	SCOTE	ARCHIE	30		2ND DC	20	DO	YES	YES	35	M	U. S. C.	

Line UNITED FRUIT CO.
Owners UNITED FRUIT S. S. CO.
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PASTORES

DATE
BILLForm 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Seamen signed at this port.

Sheet No. FIVE

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST

EMPL

ED

EL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PASTORES", arriving at NEW YORK, MARCH 18TH, 1928, from the port of HAYAMA, CUBA

92

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival YES NO PAID OFF AND DIS- CHARGED	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CELYN DEVIER	CHARLES FREDMAN	✓ 1		MASTER CHP. OFFICER	1-2-28 FEB. 20	NEW YORK DO	YES YES	YES YES	50 49	M M	U. S. C. U. S. C.	✓			
2	O'BRIEN	THOMAS	✓ 2		END DO	20	DO	YES	YES	44	M	U. S. C.	✓			
3	MORTENSEN	JARL	✓ 3		3RD DO	20	DO	YES	YES	25	M	U. S. C.	✓			
4	BRADY	AUGUST	✓ 4		CARPENTER	20	DO	YES	YES	31	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5-6	175	NONE
5	TERRO	ALEX	✓ 5		CARP. LATE	20	DO	YES	YES	40	M	U. S. C.	✓			
6	VOS	YOVITO	✓ 6		BOATSWAIN	20	DO	YES	YES	31	M	AFRICAN	DUTCH	5-7	145	COLORED
7	HASIE	HENRY	✓ 7		QUARTER	20	DO	YES	YES	30	M	SCAND.	NORWEGIAN	5-8	145	NONE
8	MORRIS	FRED	✓ 8	FIRST	DO	20	DO	YES	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	150	NONE
9	BIRD	JAMES	✓ 9		DO	20	DO	YES	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	135	NONE
10	NEWCOMB	BYRONETT	✓ 10		DO	20	DO	YES	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	140	NONE
11	EVERTZ	ELIAS	✓ 11		A.B. SEAMAN	20	DO	YES	YES	35	M	AFRICAN	DUTCH	5-7	145	COLORED
12	MARTES	NICHOLAS	✓ 12		DO	20	DO	YES	YES	35	M	AFRICAN	DUTCH	5-10	155	COLORED
13	PETERS	GUILLERMO	✓ 13		DO	20	DO	YES	YES	29	M	AFRICAN	DUTCH	5-8	140	COLORED
14	ROSS	JUNE	✓ 14		DO	20	DO	YES	YES	30	M	AFRICAN	DUTCH	5-9	150	COLORED
15	DE PAINE	CHRISTIAN	✓ 15		DO	20	DO	YES	YES	30	M	AFRICAN	DUTCH	5-8	140	COLORED
16	FORD	CHARLES	✓ 16		DO	20	DO	YES	YES	32	M	AFRICAN	BRITISH	5-7	150	COLORED
17	THOMAS	ALEXANDRO	✓ 17	FIRST	DO	20	DO	YES	YES	29	M	U. S. C.	✓			COLORED
18	LETH	MARTIN	✓ 18		DO	20	DO	YES	YES	32	M	AFRICAN	DUTCH	5-8	150	COLORED
19	CAMPBELL	FRANK	✓ 19		DO	20	DO	YES	YES	26	M	AFRICAN	HAWAIIAN	5-9	175	COLORED
20	ORTIZ	JOSE	✓ 20	FIRST	ORD. SEAMAN	23	DO	YES	YES	25	M	U. S. C.	✓			COLORED
21	BREMER	ERNEST	✓ 21		DO	20	DO	YES	YES	47	M	AFRICAN	DUTCH	5-9	150	COLORED
22	AVALLIA	FEDRO	✓ 22	FIRST	DO	23	DO	YES	YES	21	M	U. S. C.	✓			COLORED
23	CROSS	LEO	✓ 23		PURSER	20	DO	YES	YES	26	M	U. S. C.	✓			
24	MOORE	CLARENCE	✓ 24		ASST. PURSER	20	DO	YES	YES	31	M	U. S. C.	✓			
25	STEARNS	HENRY	✓ 25		DOCTOR	20	DO	YES	YES	32	M	U. S. C.	✓			
26	HEAFES	RICHARD	✓ 26		SR. RADIO	20	DO	YES	YES	30	M	IRISH	BRITISH	5-8	155	NONE
27	HOLLAND	EDWARD	✓ 27		JR. DO	20	DO	YES	YES	23	M	U. S. C.	✓			
28	DAVISON	WILLIAM	✓ 28		CHP. ENGINEER	20	DO	YES	YES	51	M	U. S. C.	✓			
29	RITCHIE	BENJAMIN	✓ 29		1ST ASST. ENG.	20	DO	YES	YES	37	M	U. S. C.	✓			
30	COOTE	ARCHIE	✓ 30		2ND DO	20	DO	YES	YES	35	M	U. S. C.	✓			

Line UNITED FRUIT CO.
Owners UNITED FRUIT S. S. CO. COPE.
Local Agents UNITED FRUIT CO.
16-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall, to no business, be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 650) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seamen on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. FIVE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

93

Vessel "PASTORES", arriving at NEW YORK, MARCH 18TH, 1928, from the port of HAVANA, CUBA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MILLER	HAROLD	31		3RD ASST. ENG.	FEB. '28 20	NEW YORK	YES	YES	28	M	U. S. C.				
2	SIMPSON	JOHN	32		JR. ENGR.	20	DO	YES	YES	24	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	145	NONE
3	PENSTON	JAMES	33		DO	20	DO	YES	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	160	NONE
4	WOOD	NELSON	34		DO	20	DO	YES	YES	29	M	U. S. C.				
5	MCINNES	WILLIAM	35		DO	20	DO	YES	YES	24	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	140	NONE
6	PENA	EDUARDO	36		DOMESTIC	20	DO	YES	YES	36	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
7	DIAZ	JOSE	37		STOREKEEPER	23	DO	YES	YES	25	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
8	CGEN	ENRIQUE	38		OILER	20	DO	YES	YES	27	M	SPANISH	SPANISH	5-8	145	NONE
9	ARIAS	JOSE	39		DO	20	DO	YES	YES	41	M	SPANISH	SPANISH	5-7	135	NONE
10	ESPINOSA	JOSE	40		DO	20	DO	YES	YES	28	M	SPANISH	SPANISH	5-6	140	NONE
11	LANDAZURI	ANGEL	41		DO	24	DO	YES	YES	35	M	SPANISH	SPANISH	5-7	145	NONE
12	CALZA	FRANCISCO	42		DO	20	DO	YES	YES	42	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
13	LESTA	JOSE	43		DO	20	DO	YES	YES	42	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
14	MUNDO	JOSE	44		FIREMAN	20	DO	YES	YES	44	M	SPANISH	SPANISH	5-8	145	NONE
15	LEAL	JOSE	45		DO	20	DO	YES	YES	38	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
16	PONDER	MANUEL	46		DO	20	DO	YES	YES	30	M	SPANISH	SPANISH	5-8	140	NONE
17	PEREZ	EDUARDO	47		DO	20	DO	YES	YES	24	M	SPANISH	SPANISH	5-7	145	NONE
18	PEREZ	FLORENTINO	48		DO	20	DO	YES	YES	26	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
19	YOUSU	CELESTINO	49	FIRST	DO	26	DO	YES	YES	25	M	SPANISH	SPANISH	5-6	140	NONE
20	LOPEZ	DORLINGO	50		WIPER	20	DO	YES	YES	38	M	SPANISH	SPANISH	5-6	135	NONE
21	RODRIGUEZ	FRANCISCO	51		DO	20	DO	YES	YES	46	M	SPANISH	SPANISH	5-6	135	NONE
22	LOPEZ	MANUEL	52	FIRST	DO	20	DO	YES	YES	25	M	SPANISH	SPANISH	5-7	140	NONE
23	EGAN	FRANK	53		CHP. REFS. ENG.	20	DO	YES	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	150	NONE
24	DRIDMAN	JAMES	54	FIRST	2ND DO	21	DO	YES	YES	29	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	140	NONE
25	ATKIN	JAMES	55		3RD DO	20	DO	YES	YES	26	M	SCOTCH	BRITISH	5-9	150	NONE
26	LOPEZ	AURELIO	56		OILER	20	DO	YES	YES	31	M	SPANISH	SPANISH	5-6	135	NONE
27	PEREZ	AMISITO	57		DO	20	DO	YES	YES	40	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	NONE
28	LOPEZ	JUAN	58		DO	20	DO	YES	YES	23	M	SPAN. ALER	ESPADORN	5-7	135	NONE
29	FORRES	WALTER	59		CHP. STEWARD	20	DO	YES	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	150	NONE
30	DUFF	ALEX	60		2ND DO	20	DO	YES	YES	45	M	SCOTCH	BRITISH	5-7	140	NONE

Line UNITED FRUIT CO.

Owners UNITED FRUIT S. S. CORP.

Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew from ship shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. THREE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

94

Vessel PASTORES, arriving at NEW YORK, MARCH 18TH, 1928, from the port of HAVANA, CUBA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	STREIL	JOHN	61		3RD STEWARD	FEB. '28	NEW YORK	YES	YES	37	M	U. S. C.				
2	SWARTZ	ANNA	62		STEWARDRESS	20	DO	YES	YES	49	F	U. S. C.				
3	JAMES	LILLIAN	63		DO	20	DO	YES	YES	31	F	ENGLISH	BRITISH	5-6	120	NONE
4	SAGAR	NORMAN	64		BARMAN	20	DO	YES	YES	39	M	U. S. C.				
5	CARBO	BAPTISTE	65		CHF. COOK	20	DO	YES	YES	32	M	U. S. C.				
6	ROBLES	RANK	66		2ND DO	20	DO	YES	YES	40	M	SPANISH	SPANISH	5-8	160	NONE
7	ASPIRIO	ALFONSO	67		ROAST DO	20	DO	YES	YES	28	M	SPANISH	SPANISH	5-7	140	NONE
8	MONASTRA	ANGELO	68	FIRST	WARDEN DO	25	DO	YES	YES	48	M	SPANISH	SPANISH	5-6	135	NONE
9	FERIANDEZ	JOSE	69		FRY DO	20	DO	YES	YES	35	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
10	AGUILLO	ELIX	70		VEST. DO	23	DO	YES	YES	28	M	SPANISH	SPANISH	5-9	160	NONE
11	ASPIRIO	VENTURO	71		SLIPS DO	20	DO	YES	YES	26	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
12	PHILLIPS	DICK	72	FIRST	COOKS MATE	24	DO	YES	YES	21	M	DUTCH	HOLLAND	5-8	145	NONE
13	BROWN	PAUL	73		DO	24	DO	YES	YES	24	M	U. S. C.				
14	JANSEN	JOHN	74		DO	24	DO	YES	YES	18	M	U. S. C.				
15	GARCIA	FRANK	75		DO	24	DO	YES	YES	25	M	SPANISH	SPANISH	5-8	130	NONE
16	LENORA	FRANK	76	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	20	M	U. S. C.				
17	CASTILLO	ROBERTO	77		DO	24	DO	YES	YES	34	M	U. S. C.				
18	BERNISC	CHARLES	78		BUTCHER	20	DO	YES	YES	34	M	U. S. C.				
19	HUBER	EMIL	79	FIRST	BAKER	24	DO	YES	YES	26	M	GERMAN	SWISS	5-6	140	NONE
20	MARINDEZ	FRANK	80		2ND DO	20	DO	YES	YES	28	M	SPANISH	C. RICAN	5-8	150	NONE
21	DEPLE	EARL	81		LANDRYMAN	20	DO	YES	YES	35	M	U. S. C.				
22	DOMINEK	SIMESIO	82	FIRST	2ND DO	24	DO	YES	YES	28	M	U. S. C.				
23	MAZER	SANTO	83	FIRST	CAPTAIN	25	DO	YES	YES	27	M	ITALIAN	ITALIAN	5-5	135	NONE
24	GERRISH	ROSS	84		PRETTER	20	DO	YES	YES	64	M	U. S. C.				
25	MAITLAND	WILLIAM	85		LINEYMAN	20	DO	YES	YES	31	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	130	NONE
26	DAVILLA	SANTOS	86		MESSEMAN	24	DO	YES	YES	26	M	U. S. C.				
27	KNICKE	KENNY	87		DECK STWD.	20	DO	YES	YES	37	M	U. S. C.				
28	CAMPBELL	JAMES	88		STOREKEEPER	20	DO	YES	YES	31	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	140	NONE
29	REILLY	JOHN	89	FIRST	REIDMAN	24	DO	YES	YES	40	M	U. S. C.				
30	PROLIE	PETER	90	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	24	M	IRISH	BRITISH	5-9	140	NONE

Line UNITED FRUIT CO.

Owners UNITED FRUIT S. S. CO.

Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 12 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PASTORS, arriving at NEW YORK, MARCH 18TH, 1928, from the port of HAVANA, CUBA

95

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BORDANI	JOHN	91		ENDMAN	FEB. '28 24	NEW YORK	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	YES	31	M	ITALIAN	ITALIAN	5-8	150	NONE
2	HILL	DAVID	92		ED. WALTER	20	DO	YES	YES	39	M	U. S. C.				
3	IUSTI	ALBERT	93		ASST. STWD.	24	DO	YES	YES	27	M	GERMAN	AUSTRIAN	5-7	140	NONE
4	BIASINI	NICCOLAS	94	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	29	M	U. S. C.				
5	BLIZCENDO	GEORGE	95		DO	24	DO	YES	YES	29	M	SPAN. AMER. C. RICAN		5-9	175	NONE
6	HAYES	SIDNEY	96	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	31	M	ENGLISH	SPANISH	5-8	145	NONE
7	LEE	DANIEL	97		DO	24	DO	YES	YES	29	M	U. S. C.				
8	BLONDIN	HAROLD	98		DO	24	DO	YES	YES	24	M	U. S. C.				
9	SANTALLA	JOSEPH	99		DO	24	DO	YES	YES	30	M	U. S. C.				
10	MCGRATH	EDWARD	100		DO	24	DO	YES	YES	26	M	ENGLAND	BRITISH	5-8	150	NONE
11	JEFFRIES	CECIL	101		DO	24	DO	YES	YES	26	M	ENGLAND	BRITISH	5-11	160	NONE
12	FENNIGAN	JAMES	102		DO	24	DO	YES	YES	23	M	ENGLAND	BRITISH	5-11	170	NONE
13	REIDERS	ALEX	103	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	39	M	GERMAN	GERMAN	5-8	150	NONE
14	SUNDBERG	HARALD	104	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	32	M	SCAND.	SWED	5-9	150	NONE
15	PARRY	CHARLES	105	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	28	M	U. S. C.				
16	MARTINI	OCTAVE	106	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	26	M	U. S. C.				
17	ROY	EDWARD	107	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	46	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	160	NONE
18	BALDWIN	ROBERT	108	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	47	M	U. S. C.				
19	FORD	PHILLIP	109	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	140	NONE
20	HUGHES	THOMAS	110		DO	24	DO	YES	YES	49	M	U. S. C.				
21	ANDRIOLI	BENEDETTO	111		DO	24	DO	YES	YES	40	M	U. S. C.				
22	WEBSTER	CHARLES	112		DO	24	DO	YES	YES	51	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	140	NONE
23	HALSTEAD	GEORGE	113		DO	24	DO	YES	YES	22	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	140	NONE
24	WAARUM	OLAF	114		DO	24	DO	YES	YES	29	M	SCAND.	NORWEGIAN	5-8	150	NONE
25	KEMPNER	HARRY	115	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	26	M	GERMAN	GERMAN	5-8	150	NONE
26	BOYNTON	STENCER	116		DO	24	DO	YES	YES	24	M	U. S. C.				
27	YOUNG	FRANK	117		DO	24	DO	YES	YES	40	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	140	NONE
28	FRAMPTON	SIDNEY	118		DO	24	DO	YES	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	150	NONE
29	O'NEILL	HUGH	119		DO	24	DO	YES	YES	44	M	IRISH	BRITISH	5-8	145	NONE
30	WATLESS	PETER	120		DO	24	DO	YES	YES	41	M	SCOTCH	BRITISH	5-9	165	NONE

Line UNITED FRUIT CO.Owners UNITED FRUIT S. S. CORP.Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF
BILL No.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. FIVE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

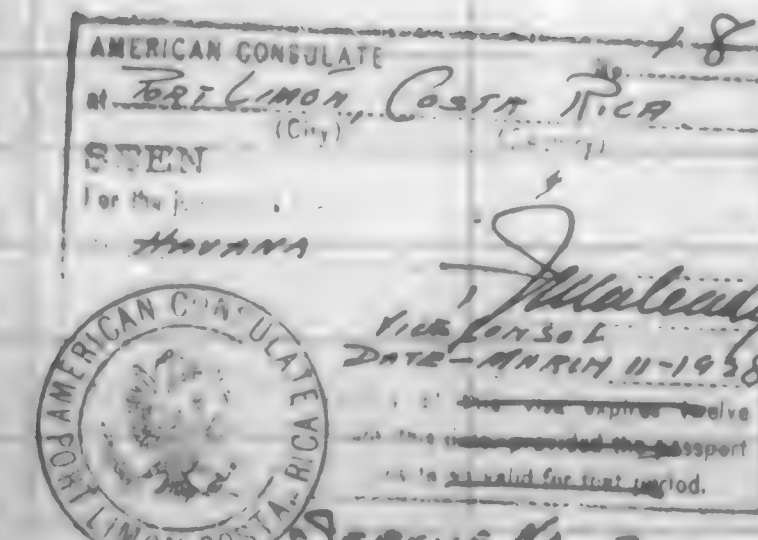
Vessel PASTORES, arriving at NEW YORK, MARCH 18TH, 1928, from the port of HAVANA, CUBA 96

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GOLAN	JESUS	121		ASST. STWD.	FEB. '28 24	NEW YORK	TO BE PAID OFF AND DIS CHARGED	YES	21	M	SPANISH	SPANISH	5-8	145	NONE
2	LEVY	BARNETT	122		DO	24	DO	YES	YES	24	M	U. S. C.				
3	CAICEDO	NICASIO	123		DO	24	DO	YES	YES	39	M	SPAN. AMER	ECUADOR	5-8	135	NONE
4	BRIGGS	TRACY	124	FIRST	DO	24	DO	YES	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-11	150	NONE
5	BUTLER	EDWIN	125	FIRST	BELL BOY	24	DO	YES	YES	18	M	U. S. C.		5-8	130	NONE
6	KAIM	ADOLF	126		BARBER	20	DO	YES	YES	47	M	U. S. C.				
7	ALBERTUS	CARLOS	127		SAILORS MESS	20	DO	YES	YES	27	M	AFRICAN	DUTCH	5-9	145	COLORED
8	VILLARUEVA	JOSE	128		FIREMEN'S DO	20	DO	YES	YES	45	M	SPANISH	SPANISH	5-8	150	NONE
9	MICHAIIOWSKY	BORIS	129		MUSICIAN	23	DO	YES	YES	22	M	U. S. C.				
10	RHODES	MORTON	130		DO	23	DO	YES	YES	28	M	U. S. C.				
11	FRIEDMAN	MARCUS	131		DO	23	DO	YES	YES	23	M	U. S. C.				
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22	M'KILLOP	DANIEL			WIPER	MARCH 14	LIMON	YES	YES	46	M	USCITIZEN		5-1	130	
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30	PATERSON	WALTER		FIRST	WIPER	MARCH 14	HAVANA	YES	YES	27	M	SCOTCH	BRITISH	5-6	135	NONE



AMERICAN CONSULATE GENERAL
HABANA, CUBA
DATE MAR 2 1928
I hereby certify that the
accompanying passports
granted regularly
the Departments
CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

SEEN
For the journey to the
United States
Chas. Porter
Henry Jones
CLOSED WITH *one hundred*
thirty



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-18-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. Glenn, Master, of the St. Paul, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 18 day of March, 1928

Immigrant Inspector.

American Consulate-General,
Havana, Cuba,
Mar 14, 1928,

Seen:

Her journey to the U.S. via
direct
Henry B. Rogers
V. Consul of the U.S.
closed with one hundred thirty-three (133)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of the arrival of the vessel, and of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or as to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL No.

BILL MAN 2 1 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert O. Kelly, Surgeon of the U.S.S. Albatross,
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kansas
of Nebraska, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

97

Cards Punched

Clerk

Cards Removed

Cards Checked

Clerk

Sworn to before me this

12th

day of

March

1928

at

Grand Tower

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PAID
		2.1	2.2	Temp	in	U.S.	IMP.	U.S.	IMP.	U.S.	IMP.	
1st CABIN	4					2						6
2nd CABIN												
ERAGE												
TOTAL	4					2						6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. 112
 1st Cabin 4 2 6
 2nd Cabin
 3rd Cabin 1 2 6

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AMAZON" Passengers sailing from Turks Islands, B. W. I., March 13th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		Isadora Williams	Isadora Williams	29		F.	M.	Housewife	yes	English	yes	Blk.	Turks Islands	Grand Turks	312	Victor (Bureau)		Turks Islands	Grand Turks
2		Antonia Elizabeth	Antonia Elizabeth			F.						Blk.	Turks Islands	Grand Turks				Turks Islands	Grand Turks
3		Delaney	Delaney			F.	M.	Domestic	yes	English	yes	Blk.	Turks Islands	Grand Turks				Turks Islands	Grand Turks
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

413308 8/11/28
G. C. Unfaro Ship.
3/18/28
Reenter Permit 332480
off 335433
U. S. A. B. W. I.
Turks Islands

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y. A.

March 1919

98

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or claims to be a member of any organization or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or to obstruct justice, or to commit any crime, or to engage in any other unlawful activity	Whether alien is or claims to be a member of any organization or society, the purpose of which is to advocate the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or to obstruct justice, or to commit any crime, or to engage in any other unlawful activity	Whether alien is or claims to be a member of any organization or society, the purpose of which is to advocate the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or to obstruct justice, or to commit any crime, or to engage in any other unlawful activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States								Whether alien intends to become a citizen of the United States	Feet			Inches
1	Laura Grant, (Blue Hills) Turks Islands, W.I.	N.Y.	St. B'klyn	yes	self	-	yes	7	St. B'klyn	visit	four mos.	no	no	no	no	no	good	no	5	5.1/2"	Blk.	Bro.	none
2	Frances Delaney, (Blue Hills), Turks Islands, W.I.	N.Y.	St. B'klyn	yes	self	50mo	yes	7	St. B'klyn	visit	four mos.	no	no	no	no	no	good	no	5	4-1/2"	Blk.	Bro.	none
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the San Juan, from San Juan; do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. J. J. J.

Officer

Sworn to before me this 18 day of March, 19 28

at San Juan

C. J. J. J.
U. S. Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, hatter, shoemaker, painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not merely as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friendly steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

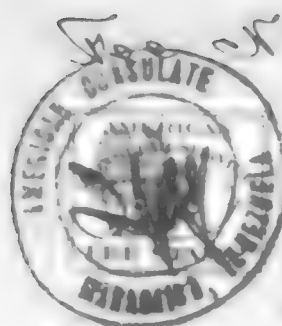
I, A. Castillo Páez, Surgeon of the port of Maracaibo, do
solemnly, sincerely, and truly sworn that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university
of Caracas, Venezuela, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

99

A. Castillo Páez

Sworn to before me this 14th day of March, 1928

at Maracaibo, Venezuela



No. 223

Jay Palmer
Consul of the United States of America

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMAZONE Passengers sailing from MARACAIBO, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FUENMAYOR	MANUEL	30		M	COMERCIAL	YES	SPANISH		YES	VENEZUELA	LATIN AMERICAN	VENEZUELA MARACAIBO	# 49	MARACAIBO	MARCH 6 th	U.S.A.	NEW YORK
2		OLIVARES	JESUS ANTONIO	25		M	COMERCIAL	YES	SPANISH		YES	VENEZUELA	LAT. AMERICAN	VENEZUELA COLON	# 48	MARACAIBO	MARCH 6 th	VENEZUELA	MARACAIBO
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

G. C. Infante
2/18/28

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

March 18, 1928.

100

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States			Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States										Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States	Whether alien joined in party to country whence he came after departure from United States
								Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	WIFE (RAMONA DE TIEN MAJOR) 1805 MADISON AVENUE	USA	NEW YORK	-	HIMSELF	YES	11/28/18	NEW YORK	WIFE, RAMONA DE TIEN MAJOR 1805 MADISON AVENUE	NO	INDEFINITE	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1/2	FAIR	BLACK	BROWN	NONE
2	MOTHER (GERTRUDIS DE RIVAS) COLON PRACHIRA.	USA	NEW YORK	-	HIMSELF	YES	6/1/18	NEW YORK	MOTHER (GERTRUDIS DE RIVAS) 8 WEST 115 STREET - NEW YORK	NO	INDEFINITE	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BROWN	BROWN	NONE

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Imagone, from Maricao, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. J. Lopez
Master/Officer.

Sworn to before me this 18 day of March, 1928
at Maricao, P.R.
G. C. V. Lopez
U. S. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hed tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government clerks only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, janitor, mechanic, painter, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, miller, etc., or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the heading of country properly comes under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)".
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The answer in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States".
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMAZONE

Sailing from MARACAIBO

, March 18, 1928

, Arriving at Port of NEW YORK

March 18, 1928

101

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	DESMOND	ALFREDO	42	4	M	8	Puerto Rico OCT 29, 1885	Persh. 496053	1808 MADISON AVENUE
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

G. C. Injerto Inspr.
3/18/28

44

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizen of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of an insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMAZONE Sailing from CURACAO, MARCH 9th, 1928, Arriving at Port of New York ¹⁰² 3/18/28

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BUSSET	FLORENCE PRICE	49	2	F	WIDOW	Ohio - Kalida, January 9, 1879	<i>Patt-2555</i>	121 Madison Ave New York City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

G. L. Defarado
3/18/28

- IMMIGRANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Age.	Signal.	Age.	Nationality.
------	---------	------	--------------

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. Koppeide. Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and if such vessel has been so covered, it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to resort to such immigration officer in writing, at some place designated, after the vessel has arrived, to report to him the fact that such vessel, giving a description of said lists, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and also the names of those who have departed since the arrival of such vessel, and also the names of those who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have been so covered, it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien so covered, and if no such deposit is made, or if not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such question, nor shall such fine be collected or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-16:3

Port of **New-York**
13 April 1928
Amazona

Total crew at time of arrival	30	Number of seamen deserted	2
Number of seamen discharged	1	Seamen left in hospital (or died)	2
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	28

The above-named vessel arrived at this port _____ 18 March _____, 1928, consigned to
_____ Funch Edge & Co _____; is now lying at _____ Pier 9 Brooklyn _____, and is
expected to sail _____ 13 April _____, 1928. for _____ Haitien ports _____
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____ New-York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 103

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Gernain Faries	26	dutch West Indian	9 march 1928 Curacao
Joost Bottemply	22	"	9 march 1928 Curacao

14 12 13

10	Winklaar	Rafael	Bosch	1/3/28	"	"	"	25	"	"	"	5.5	135
20	Marieno	Juliano	"	1/3/28	"	"	"	"	"	"	"		
21	Walkin	Bruce	"	23/12/27	Inagua	"	"	22	"	"	British	6.0	100
22	Landra	Julio	" boy	1/3/28	Guaricano	"	"	18	"	"	Dutch	5.2	150
23	Baldenyier	Edmund	Greaser	1/3/28	"	"	"	30	"	"	"	5.0	145
24	Welhou	George	"	1/3/28	"	"	"	42	"	"	"	5.5	155
25	Gesser	Diego	"	1/3/28	"	"	"	15	"	"	"	5.5	150
26	Scherph	Eduardo	Finamen	1/3/28	"	"	"	18	"	"	"	5.3	140
27	Scheep	Pascual	"	1/3/28	"	"	"	"	"	"	"		
28	Graham	Erilio	"	1/3/28	"	"	"	32	"	"	"	5.7	165

line

Owners

Local Agents

much (dye & Co.

AMERICAN CONSULATE
MARACAIBO, VENEZUELA
at _____
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States

1. James H. Smith
 2. John H. Smith
 3. John H. Smith
 4. John H. Smith
 5. John H. Smith
 6. John H. Smith
 7. John H. Smith
 8. John H. Smith
 9. John H. Smith
 10. John H. Smith
 11. John H. Smith
 12. John H. Smith
 13. John H. Smith
 14. John H. Smith
 15. John H. Smith
 16. John H. Smith
 17. John H. Smith
 18. John H. Smith
 19. John H. Smith
 20. John H. Smith
 21. John H. Smith
 22. John H. Smith
 23. John H. Smith
 24. John H. Smith
 25. John H. Smith
 26. John H. Smith
 27. John H. Smith
 28. John H. Smith
 29. John H. Smith
 30. John H. Smith
 31. John H. Smith
 32. John H. Smith
 33. John H. Smith
 34. John H. Smith
 35. John H. Smith
 36. John H. Smith
 37. John H. Smith
 38. John H. Smith
 39. John H. Smith
 40. John H. Smith
 41. John H. Smith
 42. John H. Smith
 43. John H. Smith
 44. John H. Smith
 45. John H. Smith
 46. John H. Smith
 47. John H. Smith
 48. John H. Smith
 49. John H. Smith
 50. John H. Smith
 51. John H. Smith
 52. John H. Smith
 53. John H. Smith
 54. John H. Smith
 55. John H. Smith
 56. John H. Smith
 57. John H. Smith
 58. John H. Smith
 59. John H. Smith
 60. John H. Smith
 61. John H. Smith
 62. John H. Smith
 63. John H. Smith
 64. John H. Smith
 65. John H. Smith
 66. John H. Smith
 67. John H. Smith
 68. John H. Smith
 69. John H. Smith
 70. John H. Smith
 71. John H. Smith
 72. John H. Smith
 73. John H. Smith
 74. John H. Smith
 75. John H. Smith
 76. John H. Smith
 77. John H. Smith
 78. John H. Smith
 79. John H. Smith
 80. John H. Smith
 81. John H. Smith
 82. John H. Smith
 83. John H. Smith
 84. John H. Smith
 85. John H. Smith
 86. John H. Smith
 87. John H. Smith
 88. John H. Smith
 89. John H. Smith
 90. John H. Smith
 91. John H. Smith
 92. John H. Smith
 93. John H. Smith
 94. John H. Smith
 95. John H. Smith
 96. John H. Smith
 97. John H. Smith
 98. John H. Smith
 99. John H. Smith
 100. John H. Smith

Date **MAR 7 - 1928**

* See list of rates on back here.

NOTE. Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4) and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1007. 2 '22. J. R.

as (2), (5), (6), and (7) her side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

14-1613

14-1613

17	Scorpa	Juan	sailor	1/7/28	"	"	"	27	"	"	"	5.3	130
18	Allo	Bonito	"	1/5/28	"	"	"	28	"	"	"	5.4	140
19	Winklaar	Rafael.	<i>Boatw</i>	1/5/28	"	"	"	25	"	"	"	5.5	150
20	Mariano	Juliano.	"	1/3/28	"	"	"	"	"	"	"		
21	Walkin	Bruce	"	23/12/27	Inagua	"	"	29	"	"	British	5.0	100
22	Landra	Julio	" boy	1/3/28	Guaracao.	"	"	28	"	"	Dutch	5.1	150
23	Baldonyier	Edmund	greaser	1/3/29	"	"	"	30	"	"	"	5.0	145
24	Welhous	George	"	1/3/28	"	"	"	42	"	"	"	5.5	155
25	Göber	Diago.	"	1/3/28	"	"	"	25	"	"	"	5.5	150
26	Schorb	Eduardo.	Fireman	1/3/28	"	"	"	18	"	"	"	5.5	140
27	Schoep	Pascual.	"	1/3/28	"	"	"	"	"	"	"		
28	Graham	Emilio	"	1/3/28	"	"	"	32	"	"	"	5.3	145
29													
30													

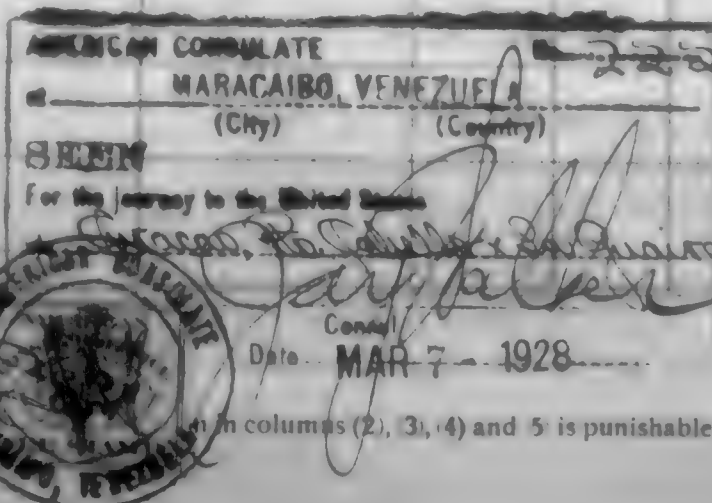
AMERICAN CONSULATE
 MARACAIBO, VENEZUELA
 (Date) 228

Line

Owners

Local Agents

Local Agents *Church & Dyke R. Co.*



* See list of rates on back here.
NOTE. - Failure to furnish full or

NOTE. - Failure to furnish full or

In columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1000 2 '22. J. R.

as (2), (5), (6), and (7) on her side.

all aliens - Crew 30 (Holl)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *"AMAZON"*, arriving at *New York*, *March 18*, 1928 from the port of *Turks Island, March 12/28*

arrival at a

109

104

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(15) Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name		When	Where										
1	Doptheide	Cornelis	Master	1/1/28	New York	No.	Yes	35	M	Dutch	Holland	5.10	155	No.	
2	Lugthart.	Maruis	1 st off	4/5/27	A'dam	"	"	32	"	"	"	5.8	150	"	
3	de Grand	Bernard	2 nd "	3/10/27	Guarapo	"	"	24	"	"	"	5.8	135	"	
4	Nadort	Jacobus L.	3 rd "	18/8/27	3 Halty	"	"	22	"	"	"	5.8	195	"	
5	But	Gerrit Ck.	Apprentice	19/9/27	New York	"	"	18	"	"	"	5.4	140	"	
6	Korffboom	Cornelis	1 st Engn.	4/5/27	A'dam	"	"	34	"	"	"	5.8	150	"	
7	Roozeboom	Wilfrik	2 nd "	14/10/27	Guarapo	"	"	27	"	"	"	5.11	170	"	
8	Westfryk	Jan	3 rd "	4/5/27	A'dam	"	"	27	"	"	"	5.8	170	"	
9	V. Noft	Cornelis	4 th "	4/6/27	"	"	"	21	"	"	"	5.8	150	"	
10	Alms	Jacques	Ch Steward	1/3/28	Guarapo	"	"	25	"	West Ind Dutch	"	5.5	150	"	
11	Alvarez	Frederico	Cook	1/3/28	"	"	"	22	"	"	"	5.8	155	"	
12	Alvarez	Marcelino.	Steward	1/3/28	"	"	"	19	"	"	"	5.5	140	"	
13	Bottembly	Jobst	"	1/3/28	"	"	"	22	"	"	"	5.5	135	"	first trip.
14	Schethorch	Isabelle	"	1/3/28	"	"	"	19	"	"	"	5.4	145	"	
15	Sebastien	Eusebio	2 nd Cook	1/3/28	"	"	"	21	"	"	"	5.3	150	"	
16	Veerie	Tamrado	Boatwain	1/3/28	"	"	"	45	"	"	"	5.1	130	"	
17	Seorra	Isa	sailor	1/3/28	"	"	"	27	"	"	"	5.3	135	"	
18	Alle	Benito	"	1/3/28	"	"	"	28	"	"	"	5.4	140	"	
19	Winklaar	Rafael.	Boatw.	1/3/28	"	"	"	25	"	"	"	5.5	155	"	
20	Mariano	Juliano.	"	1/3/28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	Walkin	Bruce	"	23/12/27	Inagua	"	"	22	"	"	British	6.0	160	"	
22	Landra	Julio	" boy	1/3/28	Guarapo.	"	"	18	"	"	Dutch	5.1	150	"	first trip.
23	Baldenyder	Edmund	Crewman	1/3/28	"	"	"	30	"	"	"	5.0	145	"	
24	Welhous	George	"	1/3/28	"	"	"	41	"	"	"	5.5	155	"	
25	Geeer	Diego.	"	1/3/28	"	"	"	26	"	"	"	5.5	150	"	
26	Scherph	Eduardo.	Fineman	1/3/28	"	"	"	18	"	"	"	5.5	140	"	
27	Schoep	Pascual.	"	1/3/28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Graham	Emilio	"	1/3/28	"	"	"	34	"	"	"	5.3	145	"	
29															
30															

AMERICAN CONSULATE
MARACAIBO, VENEZUELA
(City) (Country)

SEEN
for the journey to the United States

Consul Date: MAR 7 - 1928

NOTE: - Failure to furnish full information in columns (2), (3), (4) and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

AMAZON

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Line.

Owners

Local Agents

Trench, Edge & Co.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

109

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 35 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

lval at a

(15)

al marks, facilities, or license

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shall be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

109

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "AMAZONE", arriving at New York, March 18, 1928 from the port of Curacao, Turks Island, March 17/28

Arrival at a

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(15) Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name		When	Where										
1	Van Ommeren	Anton	servant	9-3-28	Curacao	yes	yes	25	M	West-Indian	Dutch	5'7"	135	Reinfor.	
2	Farles	Germain	"	9-3-28	"	NO	"	26	M	"	"	5'6"	140		
3	Walle	Marcelino	carpenter	9-3-28	"	NO	"	28	M	"	"	5'7"	140		
4	Vargas	Justo	sailor	9-3-28	"	NO	"	25	M	"	Venezuelan	5'7"	152		
5	Petrona	Amable	"	9-3-28	"	NO	"	25	M	"	Dutch	5'1"	135		
6	Capello	Francisco	"	9-3-28	"	NO	"	27	M	"	"	5'7"	155		
7	Martis	Johan	"	9-3-28	"	NO	"	27	M	"	"	5'1"	145		
8	Christiaan	Enrique	greaser	9-3-28	"	NO	"	25	M	"	"	5'8"	145		
9	Felix	Juan	"	9-3-28	"	NO	"	35	M	"	"	5'6"	155		
10	Jose	Felipe	fireman	9-3-28	"	NO	"	23	M	"	"	5'6"	140		
11	Hispania	Victor	"	9-3-28	"	NO	"	46	M	"	"	5'6"	140		
12	Pietersz	Julio	Cook	9-3-28	"	NO	"	25	M	"	"	5'7"	155		
13															
14	Curacao, West Indies														
15	SEEN														
16	For the journey to														
17	via														
18	MAR 2 1928														
19	Seal and Fee Stamp														
20	to be paid for														
21	MAR 3 1928														
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

G. C. Taperolo Inf.
3/18/28

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

in (2), (5), (6), and (7)
her side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE

SEAMEN SIGNED-ON AT THIS PORT.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Lophide, of the Dutch S.S. Amazon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 18 day of March, 1928.

G. C. Napro
U. S. Immigrant Inspector.

C. Lophide
Master, First or Second Officer.

109

ival at a

(15)

al marks,
larities, or
sease

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(6), (6), and (7)

Local Agents
14-1240

[illegible]

14-1511

[illegible]

14-1613

SOLD BY HENRY EAGLETON, MORENO

To American Consul in Santa Cruz del Sur

John's Book
Master *See list of ra
Norr. Failure
in punis

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

(1)
No.
on
list

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name
Age
Nationality
When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name
Age
Nationality
When and where signed on.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
March 27th, 1928

I, master of the Corvina S. S. Force,
from port of San Francisco, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 17 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 6 Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 6 Total crew this date 17

The above-named vessel arrived at this port March 18th, 1928, consigned to
Gilbert E. March; is now lying at Baltimore, and is
expected to sail March 27th, 1928, for Baltimore MD. and Canada
via United States port of Baltimore Baltimore First port of call in United States
this voyage was New York 107

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name
Age
Nationality
When and where signed on.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

1804 41 - SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1413

to the immigration authorities.

John B. Hall

Master.

[over,]

16	Anderson	Boyer	✓	5	Finner	7/2 20	Lawrence	yes	yes	23	m	28	homage
17	Boyer	Boyer	✓	5	Finner	25/ 11 27	Boyer	no	yes	22	m	28	do
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

The American Consul in Santa Cruz del Sur

The American Consul in Louisbourg del Sur

John B. Brack
Master *See list of race
Norsk. Failure

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required un

(1)

No.
on
list

ANSON

3-14 *in p.m.*
Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
No. 40, 35

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE *VOSSA* AS MEMBERS

No. *109*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *VOSSA*, arriving at *New York*, *March 18th*, 19*28*, from the port of *Santa Cruz del Sur*

VOSSA

March 18, 1928

3-19-28
Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 680-2-28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Smith</i>	<i>John Benjamin</i>	✓	20	<i>Master</i>	18 27	<i>Calif.</i>	no	yes	35	m	<i>Scandinavian</i>	<i>Norwegian</i>	5'7 1/2"		
2	<i>Smith</i>	<i>John</i>	✓	24	1st mate	18 27	<i>Id.</i>	no	yes	40	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
3	<i>Thompson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	15	2nd mate	21 27	<i>Id.</i>	no	yes	32	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
4	<i>Thompson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	20	<i>Chief Cook</i>	18 27	<i>Id.</i>	no	yes	35	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
5	<i>Thompson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	32	2nd Eng.	14 27	<i>Id.</i>	no	yes	51	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
6	<i>Paulson</i>	<i>Peter H.</i>	✓	26	<i>Harbor</i>	22 27	<i>Peru</i>	no	yes	41	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
7	<i>Smith</i>	<i>William Nelson</i>	✓	15	<i>Master</i>	21 27	<i>Id.</i>	yes	yes	17	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
8	<i>Smith</i>	<i>John H.</i>	✓	9	<i>A.B.</i>	19 27	<i>Calif.</i>	yes	yes	26	m	<i>Id.</i>	<i>Norwegian</i>			
9	<i>Thompson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	14	<i>A.B.</i>	19 27	<i>Id.</i>	yes	yes	25	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
10	<i>Anderson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	6	<i>A.B.</i>	19 27	<i>Id.</i>	yes	yes	25	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
11	<i>Hitting</i>	<i>John</i>	✓	2	<i>O.S.</i>	28 27	<i>Peru</i>	no	yes	23	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
12	<i>Ellington</i>	<i>John H.</i>	✓	2	<i>O.S.</i>	28 27	<i>Id.</i>	no	yes	20	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
13	<i>Tom</i>	<i>William Nelson</i>	✓	12	<i>Boat</i>	28 27	<i>Id.</i>	no	yes	16	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
14	<i>Boydell</i>	<i>John</i>	✓	18	<i>Deckman</i>	22 28	<i>Id.</i>	yes	yes	34	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
15	<i>Anderson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	10	<i>Fireman</i>	22 28	<i>Id.</i>	yes	yes	27	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
16	<i>Anderson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	5	<i>Fireman</i>	22 28	<i>Id.</i>	yes	yes	23	m	<i>Id.</i>	<i>Norwegian</i>			
17	<i>Thompson</i>	<i>William Nelson</i>	✓	20	<i>Fireman</i>	21 27	<i>Peru</i>	no	yes	22	m	<i>Id.</i>	<i>Id.</i>			
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

No American Consul in Santa Cruz del Sur

John H. Smith
Master

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-18-28
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the 91 Vana, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

John B. Smith
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35, having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS ME

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representative of the vessel on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

Maples, Kern

arriving at

New York.

March 18, 1928, from

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Yamaguchi			
Nakata			
Meno			
Imano			
Ugata			
Watanabe			
Metanishima			
Yoshinori			
Hosaka			
Tedashi			
Kesaka			
Yonosaku			
Tomejiro			
Rikimatsu			
Kojiro			
Utoji			
Yoji			
Kiko			
Yoshio			
Sobachiro			
Tamashi			
Yosaku			
Kyutaro			
Sukeichi			
Takazo			
Kanichi			
Yeshio			
Maseto			
Kunihito			
Kasida			

No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid or discharged at port of arrival	Whether paid	Age	Sex
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Nakamura	Master	1/12/26 Hakodate	Japan	English	42	Mal.
2	Ishimura	Chief Officer	28/10/27 New York	"	"	26	"
3	Kimura	2nd Officer	6/1/27 Hikosima	"	"	24	"
4	Kaji	3rd Officer	3/1/27 "	"	"	24	"
5	Miyeda	4th Officer	24/12/27 Hamburg	"	"	23	"
6	Metanishima	Chief Eng.	2/9/23 Nagoya	"	"	50	"
7	Watanabe	1st Eng.	30/12/26 Kobe	"	"	27	"
8	Ugata	2nd Eng.	24/11/25 Hakodate	"	"	25	"
9	Meno	3rd Eng.	29/12/27 Hamburg.	"	"	39	"
10	Imano	Superintendent	1/23 Oh.	"	"	27	"
11	Yamaguchi	Boat Swain	6/11/25 Yokohama	"	Japanese	39	"
12	Nakata	Chief Master	16/11/22 Kobe	"	"	30	"
13	Meno	"	21/7/23 "	"	"	25	"
14	Amikani	"	11/1/27 Hikosima	"	"	25	"
15	Ohida	"	11/1/27 "	"	"	25	"
16	Mori	"	1/4/25 Osaka	"	"	24	"
17	Watanabe	"	3/1/27 Hikosima	"	"	28	"
18	Ri	"	11/1/27 "	"	"	35	"
19	Fukuda	"	28/10/27 Hamburg	"	"	32	"
20	Mawatari	No. 1 Officer	30/12/26 Kobe	"	"	40	"
21	Deishi	No. 2 Officer	"	"	"	34	"
22	Yamagishi	No. 3 Officer	2/4/25 Osaka	"	"	30	"
23	Metanishima	Donk Man	30/12/26 Kobe	"	"	36	"
24	Seisho	Fire Man	4/4/25 Osaka	"	"	35	"
25	Iwata	"	"	"	"	27	"
26	Shimoda	"	30/12/26 Kobe	"	"	26	"
27	Sugimoto	"	"	"	"	26	"
28	Shimono	"	1/4/25 Osaka	"	"	27	"
29	Kinoshita	"	4/4/25 "	"	"	20	"
30	Kasida	"	30/12/26 Kobe	"	"	23	"

See list of names on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7) and (8), is prohibited.

Michael J. Smith
USB Inspector March 18, 1928

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL RE-
PRIOR TO DEPARTURE.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Naples Maru, arriving at New York, March 18, 1928, from the port of Hamburg March 1, 1928.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Nakamura	Tetsumasa	Master	1/12/25	Hakodate	Japan	English	42	Male	Japanese	Japan	5,4	117	
2	Nishimura	Josuke	Chief Off.	28/10/27	New York	"	"	26	"	"	"	5,3	110	
3	Kimura	Chuichi	2nd. Off.	6/ 1/27	Hikoshima	"	"	24	"	"	"	5,5	121	
4	Kaji	Seigoro	3rd. Off.	3/ 1/27	"	"	"	24	"	"	"	5,2	113	
5	Mayeda	Yasukichi	4th. Off.	24/12/27	Hamburg	"	"	23	"	"	"	5,3	115	
6	Matsushima	Ryoji	Chief Eng.	2/ 9/23	Nagoya	"	"	50	"	"	"	5,1	133	
7	Watanabe	Tampei	1st. Eng.	30/12/26	Kobe	"	"	27	"	"	"	5,3	117	
8	Ugata	Yoshinori	2nd. Eng.	24/11/25	Hakodate	"	"	25	"	"	"	5,2	133	
9	Mano	Hosaku	3rd. Eng.	29/12/27	Hamburg.	"	"	39	"	"	"	5,1	118	
10	Imano	Tadashi	W'Operator	21/ 1/23	Oh.	"	"	27	"	"	"	5,5	121	
11	Yamaguchi	Kesatehi	Boat Swain	6/11/25	Yokohama	"	Japanese	39	"	"	"	5,2	108	
12	Nakata	Yonesaku	Chief Master	18/11/22	Kobe	"	"	30	"	"	"	5,0	108	
13	Mano	Tomejiro	"	21/ 7/23	"	"	"	25	"	"	"	5,3	117	
14	Amitani	Rikimatsu	"	11/ 1/27	Hikoshima	"	"	25	"	"	"	5,3	125	
15	Chida	Keiji	"	11/ 1/27	"	"	"	25	"	"	"	5,3	125	
16	Mori	Otoji	"	1/ 4/25	Osaka	"	"	24	"	"	"	5,2	117	
17	Watanabe	Yoji	Sailor	3/ 1/27	Hikoshima	"	"	28	"	"	"	5,3	129	
18	Ri	Kiko	"	11/ 1/27	"	"	"	35	"	"	"	5,2	132	
19	Fukuda	Yoshio	"	28/10/27	Hamburg	"	"	22	"	"	"	5,2	116	
20	Mawatari	Sohachiro	No. 1 Oiler	30/12/26	Kobe	"	"	40	"	"	"	5,2	117	
21	Daishi	Tameshi	No. 2 Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5,3	150	
22	Yamagishi	Yosaku	No. 3 Oiler	2/ 4/25	Osaka	"	"	30	"	"	"	5,0	117	
23	Matsumiya	Kyutaro	Donkey Man	30/12/26	Kobe	"	"	36	"	"	"	5,1	117	
24	Saisho	Sukeichi	Fire Man	4/ 4/25	Osaka	"	"	35	"	"	"	5,0	125	
25	Iwata	Takezo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5,4	125	
26	Shimoda	Kanichi	"	30/12/26	Kobe	"	"	26	"	"	"	5,5	133	
27	Sugimoto	Yashio	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5,1	117	
28	Shimono	Masato	"	1/ 4/25	Osaka	"	"	27	"	"	"	5,0	125	
29	Kinoshita	Kunihiro	"	4/ 4/25	"	"	"	20	"	"	"	5,3	121	
30	Kaida	Chuzo	"	30/12/26	Kobe	"	"	23	"	"	"	5,1	125	

Line

Owners

Local Agents

74-1240

* See list of races on back hereof. Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Michael J. Dwyer
U.S. Inspector
March 18, 1928.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master of the S/S Maple View, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 18th day of March, 1928
W. H. H. H. H.
 Immigrant Inspector.

Y. Nakamura
 Master, First or Second Officer.

Sheet No.

at a
 16

arks or
 115

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector or customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered of a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded, provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
 (b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

S/S Naples Maru

arr. New York March 18, 1928.

From Hamburg March 1, 1928.

at a
16

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where	Port of arrival								
31	Nagashima	Kurakizhi	Fire Man	30/12/26	Kobe	Japan	Japanese	25	Male	Japanese	Japan	5,5	121	
32	Nakata	Kazuo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5,1	117	
33	Nakanishi	Yasutaro	"	6/1/27	Hikoshima	"	"	22	"	"	"	5,2	117	
34	Yoshida	Genzo	Steward	30/12/26	Kobe	"	"	29	"	"	"	5,0	100	
35	Mizoguchi	Kiyota	Cook	25/10/27	Hamburg	"	"	26	"	"	"	5,6	121	
36	Hayashi	Hisamoto	Boy	20/11/27	Hikoshima	"	"	30	"	"	"	5,0	105	
37	Yada	Sueyoshi	"	6/1/27	"	"	"	22	"	"	"	5,1	108	
38	<p>Thirty-seven names (37) 4 Two sheets (2) Nakamura Michael Boyer USA Inspector March 18, 1928.</p>													
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
No. 434
For the Journey to the United States
VICE CONSUL
Date 1. März 1928

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 434
For the Journey to the United States
VICE CONSUL
Date 1. März 1928

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL RE. CHA
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
Morrasone Jr.	20	Italian
ella Bonifacio	36	"
Amoroso Jr.	46	"

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Y. Nakamura, Master of the S.S. Kaph. Kase, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

March

1928.

Y. Nakamura.

Master, ~~Kase~~ S.S. Kase.

Michael J. Day
U.S. Immigration Inspector.

marks or
articles 115marks,
orat a
16

LIST OF RACES OF PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying:-(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1247

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Monta Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL RE. SANG CHA
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the *St. Albans*

S. S.

9th March, 1928
Laguna.

from port of Trieste, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival..... 4

Number of seamen deserted 9

Number of seamen discharged.

Scamen left in hospital (or died).....

Number of seamen signed on at this port

Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port 18. March, 1928, consigned to Columbus Marine Corporation; is now lying at Fish Star Basin, and is expected to sail 28. March, 1928, for Italy via United States port of . First port of call in United States this voyage was 17. York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
✓ <i>Di Lorenzo Salvatore</i>	25	Italian	Genova 18. 11. 28
✗ <i>Agosta Francesco</i>	22	- " -	- " - 7. 2. 28
✓ <i>Di Biase Nicola</i>	18	- " -	- " - 7. 2. 28
✓ <i>Pacetti Arturo</i>	27	- " -	Monza 7. 2. 28
✓ <i>Di Lorenzo Giovanni</i>	25	- " -	Napoli 19. 2. 28
✓ <i>Di Biase Antonio</i>	23	- " -	- " - 18. 2. 28
✓ <i>Di Biase Vincenzo</i>	28	- " -	- " - 17. 2. 28
✓ <i>Granato Raimondo</i>	27	- " -	- " - 18. 2. 28
✓ <i>Di Biase Francesco</i>	46	- " -	Lindau 11. 2. 28

No.	NAME	RESIDENCE	DATE	AMOUNT	REMARKS	DATE	AMOUNT	REMARKS
18	ALBERTI	Ameglio	✓	34	"	1.77	72	
19	SCARIMACCI	Ameglio	✓	33	"	1.69	65	
20	CAPASSO	Ameglio	✓	38	"	1.72	63	
21	THYRONI	Ameglio	✓	34	"	1.73	71	
22	PINNAUCCI	Ameglio	✓	43	"	1.76	72	
23	PARICCHI	Ameglio	✓	28	"	1.76	78	
24	Bozzo	Ameglio	✓	38	"	1.79	76	
25	AGOSTA Francesco	Ameglio	✓	23	"	1.63	62	
26	BANDINI	Ameglio	✓	23	"	1.65	68	
27	De Guglielmi	Ameglio	✓	35	"	1.70	59	
28	GAMBINO	Ameglio	✓	38	"	1.72	64	
29	MARCI	Ameglio	✓	34	"	1.77	76	
30	MARCI	Ameglio	✓	39	"	1.70	71	

Line

(Далее)

Local Agents

St. L. P.
avicularis Libera Prichina
to Columbus Marine Export
New York 1884

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

b) and (7)

CARDING IN CREW

Required Name Age Nationality When and where signed on. Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on.

Name Age Nationality When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

17	MCARDU	Knigi	✓			34	North	1.76	70
18	KISTI	Dumelero	✓			37	"	1.77	72
19	CHAMBERLAIN	Anglo	✓			33	"	1.69	65
20	CAPASSO	Leucop	✓			38	"	1.70	60
21	PATRENE	Tetro	✓			34	"	1.73	71
22	PITTAUCCO	Moain	✓			43	North	1.76	72
23	PATRICIA	Antoni	✓			28	"	1.75	62
24	Borzo	Lungo	✓			38	"	1.74	70
25	Agostu Francesco	Mauro	✓			35	"	1.63	62
26	Bandini	Alexandro	✓			23	"	1.65	68
27	De Guglielmi	Micic	✓			37	"	1.70	69
28	Chrobienko	Nicola	✓			38	"	1.72	64
29	Marta	Reyco	✓			34	South	1.77	70
30	Merci	Umberto	✓			30	"		
						32	North	1.70	71

G. C. Tupa solo
3/18/28

Line
Owner
Local Agents
H. L. F.
Favignone Libera P. S. S. S.
Co Columbus Marine Corporation
New York 17, Battery Place.

NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6) and (7)

Sheet No. 1

LIST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress

delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens
on board upon arrival at a port of the United States.

„LAGUNA“

New York and Philadelphia, 1928., from the port of

Palermo Feb. 22/1888
~~Genoa~~

NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
Family name	Given name		When	Where							metres	Kilos.	
1	MONTA	Luigi	Master	7. II. 1928. Genova	40	Yes	33	Male	Italian	Italian	1.72	68	
2	TEDESCHI	Giorgio	Chief officer	"	"	"	44	"	"	"	1.76	72	
3	MARCOVICH	Ivan	2nd mate	"	"	"	28	"	"	"	1.60	73	
4	PIBOLLI	Vito	3rd "	"	"	"	28	"	"	"	1.70	69	
5	CARLINI	Giorgio	Chief Engineer	"	"	"	40	"	"	"	1.78	68	
6	CARVIN	Marco	4th "	"	"	"	40	"	"	"	1.72	66	
7	VISIV	Giuseppe	5th "	"	"	"	35	"	"	"	1.74	74	
8	SCURTO	Mario	6th "	"	"	"	36	"	"	"	1.77	65	
9	D'ALFONSO	Salvatore	Wiper op.	"	"	"	23	"	South	"	1.71	65	
10	DI BUONI	Benigno	Boatwain	"	"	"	43	"	"	"	1.75	76	
11	CASSIO	Raffaele	7th "	"	"	Yes	51	"	"	"	1.74	72	
12	WALTER	Alberto	8th "	"	"	"	20	"	South	"	1.73	68	
13	CUSCINA	Carmine	9th "	"	"	"	29	"	South	"	1.75	70	
14	IAMMARO	Eusebio	10th "	"	"	"	23	"	"	"	1.76	70	
15	RAIOLA	Michele	11th "	"	"	"	34	"	South	"	1.78	78	
16	LEON	Raffaele	12th "	"	"	"	34	"	South	"	1.77	72	
17	MORANDO	Luigi	13th "	"	"	"	37	"	"	"	1.69	65	
18	PISTI	Donatello	14th "	"	"	"	33	"	South	"	1.72	63	
19	SCATIMBUCCI	Ungelo	15th "	"	"	"	38	"	"	"	1.73	71	
20	CAPASSO	Giuseppe	16th "	"	"	"	34	"	"	"	1.76	72	
21	PARONA	Pietro	17th "	"	"	"	43	"	North	"	1.76	78	
22	PIZZALUCA	Mario	18th "	"	"	"	28	"	"	"	1.75	62	
23	FARINICH	Antonio	Steward	"	"	"	38	"	"	"	1.79	76	
24	BOZZO	Lorenzo	19th "	"	"	"	25	"	"	"	1.63	62	
25	AGOSTA Francesco	Francesco	20th "	"	"	"	23	"	"	"	1.65	68	
26	BANDINI	Alessandro	21st "	"	"	"	27	"	"	"	1.70	59	
27	DeGuglielmi	Michele	22nd "	"	"	"	35	"	"	"	1.72	64	
28	CAROBBIANO	Alcide	23rd "	"	"	"	34	"	South	"	1.77	76	
29	MARCI	Roberto	24th "	"	"	"	32	"	North	"	1.70	71	

G. C. Murphy vol. 2 cont.
3/18/28

Line *51 x. v.*
 CHARGES *Favignine Libera Pressaria*
 Local Agents *Co Columbus Marine Corporation*
New York 17 Battery Place

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(7)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Captain*, of the *S/S. Laguna*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Almonte
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *18* day of *March*, 19*28*
G. E. Kufarole
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 128) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped to engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of U.S. \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

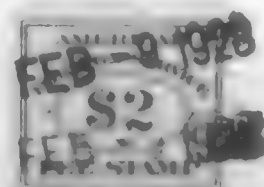
Vessel **LAGUNA**

arriving at **New York** **March 18**, 19**28**, from the port of **Palermo** **Italy** **3/22/28**

at a
16

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Cantimari	Emilio	Steward	7/2/28	Genoa	no	yes	19	male	Italian	Italian			
2	Picotti	Arturo	Steward	7/2/28	Genoa	no	yes	19	male	Italian	Italian			
3	MAGGI	Benedetto	Steward	7/2/28	Genoa	no	yes	19	male	Italian	Italian			
4	Galotti	Virginio	Steward	7/2/28	Genoa	no	yes	19	male	Italian	Italian			
5	Carotoni	Nicola	Steward	7/2/28	Genoa	no	yes	19	male	Italian	Italian			
6	GIANNARDI	Salvo	Steward	7/2/28	Genoa	no	yes	19	male	Italian	Italian			
7	RISPOLI	Alfredo	Steward	7/2/28	Genoa	no	yes	19	male	Italian	Italian			

AMERICAN CONSULATE
at **Genoa, Italy**
No. **341**
Date **3/19/28**
Service No. **341**
Fee, \$ **2-**



G. C. DeFarolo
3/18/28

Line **U.S. 2.**
Owners **Maritime Line**
Local Agents **Columbian Marine Corporation**
New York

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the S. S. Laguna, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R. M. M. M.
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 18 day of March 1928

G. C. Superab
U.S. Immigrant Inspector.

al at a
116

marks,
SS, or
10

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68b) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of U.S. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment, of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

ENRICO CIMMINO - Steamship Broker - 14, Piazza della Borsa - NAPLES (Italy)

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Laguna*, arriving at *New York 3/18*, 19 *28*, from the port of *Palermo 2/22/28* 116

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height inches	(14) Weight pounds	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Garofalo</i>	<i>Alberto</i>	<i>9433</i>		<i>fireman</i>	<i>17-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian</i>	<i>1-71</i>	<i>64</i>	
2	<i>Vittorio</i>	<i>Commaso</i>	<i>12573</i>		<i>coal passer</i>	<i>17-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>29</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>1-68</i>	<i>58</i>	
3	<i>Giordano</i>	<i>Carlo</i>	<i>6337</i>		<i>fireman</i>	<i>17-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>1-67</i>	<i>73</i>	
4	<i>D'Ono</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>12641</i>		<i>do</i>	<i>17-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>33</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>1-59</i>	<i>67</i>	
5	<i>Gravata</i>	<i>Raimondo</i>	<i>15953</i>		<i>coal passer</i>	<i>17-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>23</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>1-64</i>	<i>54</i>	
6	<i>Spirito</i>	<i>Antonio</i>	<i>16648</i>		<i>do</i>	<i>17-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>1-67</i>	<i>54</i>	
7	<i>Carbone</i>	<i>Vincenzo</i>	<i>62270</i>		<i>do</i>	<i>17-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>33</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>1-62</i>	<i>62</i>	
8	<i>Loreusi</i>	<i>Franco</i>	<i>20736</i>		<i>do</i>	<i>18-2-28</i>	<i>Naples</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>49</i>	<i>m</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>1-62</i>	<i>68</i>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate, *Laguna* No. *1567*
at *Naples* *Italy*
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via *via*
Date *Oct. 18 1928*
nic

G. C. Stephano
3/18/28

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

MEMBERS OF CREW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Master*, of the *S. S. Laguna*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

18

day of

March

1928

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

Almanti
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Vessel *Shurmel*, arriving at, *My*

3/8

Vessel		arriving at		Date	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
No. on list	NAME IN FULL	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company
1	Leenthuir	Sadi	✓		Captain's mate 2nd Antwerp 1928
2	Huygens	Georges	✓		2. officer
3	Van Hove	William	✓		3
4	De Groote	Raymond	✓		3
5	Burnmont	Jacques	✓		W. O
6	De Pie	Martin	✓		Boatswain
7	Gajinet	Constantine	✓		Sailor
8	Booit	Antons	✓		
9	Samend	Nikket	✓		
10	Van Bille	Gabriel	✓		
11	De Baet	Felix	✓	4 yrs	
12	Willems	Souis	✓	10 yrs	
13	Baalla	Arthur	✓		Q. M.
14	Belafoutauw	Stene	✓		C. O. S.
15	Willems	Joseph	✓		Cadet
16	De Bonde	Gerard	✓		4th Engineer
17	Van de Sockt	Guillaume	✓		2nd
18	Buider	François	✓		3rd
19	Panmans	Edeuwijk	✓		4th
20	Deboorn	Alfons	✓		Clerk
21	De luel	Gustaaf	✓		
22	Deen	Emile	✓		
23	Baetens	Joseph	✓		
24	Verbracken	Alfons	✓		trimmer
25	Panmans	Nickel	✓		
26	Panmans	Jean	✓		
27	Van Rauss	Setus	✓		
28	Jaunoy	Joseph	✓		
29	Verbracken	Setus	✓		
30	Hrieus	Antoine	✓		

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Suivre, arriving at NY, 3/18, 1928, from the port of Antwerp 3/3/28

118

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Conthuis	Sadi			Captain	March 3rd	Antwerp	No	Yes	35	M.	Flemish	Belgian			
2	Huygens	Georges			Ch. officer					28						
3	Van Hove	Willem			2					23						
4	De Groot	Raymond			3					22						
5	Dumont	Jacques			W. O.					23						
6	De Rie	Martin			Boatswain					41						
7	Dafinos	Constantinos			Sailor					33		Greek	Greek			
8	Barrit	Anton								43		Scandinavian	Danish			Sick before departure
9	Esmend	Mikkil								29		Belgian				
10	Van Belle	Gabriel								40		Flemish	Belgian			
11	De Boeck	Felix		4 yr.						23						
12	Willems	Louis		10 yr.						44						
13	Battu	Arthur			A. M.					22						
14	Delafontaine	Rene			O. S.					19						
15	Wilms	Joseph			Cadet					17						
16	De Bombe	Gerard			Ch. Engineer					35						
17	Van de Socht	Guillaume			2nd					27						
18	Budts	Francois			3rd					32						
19	Fansans	Eodewigh			4th					18						
20	Verbaenen	Alfons			Oiler					28						
21	De Wel	Gustave								42						
22	Deen	Antoine								31						
23	Baetens	Joseph			fireman					29						
24	Verbracken	Alfons								38						
25	Janssens	Michel								50						
26	Janssens	Jean								45						
27	Van Nieuw	Petrus								25						
28	Eauweys	Joseph								44						
29	Verbracken	Petrus								29						
30	Hiroux	Alphonse								36						

Line Belgium Line
 Owners Lord Royal B. Co. S. A.
 Local Agents 10 Pearl Street N. Y.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Belg as "Lucov", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Suborn to before me this

18th

day of

March

, 1918

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded, *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

1a-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

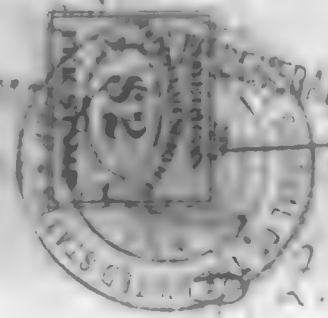
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Suivier, arriving at N.Y., 3/18, 1928, from the port of Antwerp 3/12/28 119

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
first P.E.	Fobelets	François			firstman 3rd bunch 1928		Antwerp	No	yes	36	male	flemish	Belgian			
first P.E.	D'Hauwe	Franz			"	"	"	"	"	36	"	"	"			
first P.E.	Willenise	Oscar			"	"	"	"	"	27	"	"	"			
first P.E.	Speeck	Petrus			"	"	"	"	"	46	"	"	"			
5	Roelants	Jean			Steward	"	"	"	"	56	"	"	"			
first 6	Du Caju	Gaston		2 1/2 yr.	Ant.	"	"	"	"	28	"	"	"			
7	Oerlemans	Geopold			M. R.	"	"	"	"	28	"	"	"			
8	Seynse	Antoni			Cook	"	"	"	"	20	"	"	Dutch Holland			
first 9	Heirbaut	Emiel			2:	"	"	"	"	35	"	"	flemish Belgian			
first 10	Mathurin	Fernand			2 W. O.	"	"	"	"	23	"	"	"			
first 11	Kurt	Harm			10 yr sailor	"	"	"	"	38	"	"	German			
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*justine
Lup.*

AMERICAN CONSULATE GENERAL
No. 86
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via _____
MAR 3 1928



CONSULAR FILE NO. 756
2.00 or 7.00

Line Belgian Line
Owners High Road Ship Co
Local Agents 10 Canal St. N.Y.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-18-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Boat (Sueva), do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 18th day of March, 19 28

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel **Helen**

arriving at, New York, N.Y. , March 18, 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Where engaged
	Family name	Given name			When	Where	
1	Perry	William	/		Feb 23	New York	Yes
2	Hanna	James	/		"	"	"
3	Benson	Severin	/		"	"	"
4	Storaker	Elieser	/		"	"	"
5	Krause	Emil	/		"	"	"
6	Bowlrick	Harry	/		"	"	"
7	Eupharsio	Eugenio	/	10	"	"	"
8	Yanga	Eudardo	/	27	"	"	"
9	Brown	Joshias	/	14	"	"	"
10	Gallo	Robert	/	12	"	"	"
11	Prufe	Jose	/	10	"	"	"
12	Gomes	Pedro	/	18	"	"	"
13	Flores	Jose	/	6	"	"	"
14	Lopes	Santiago	/	8	"	"	"
15	Batista	Victor	/	8	"	"	"
16	Perez	Porofio	/	7	"	"	"
17	Knoth	Fran k	/		"	"	"
18	White	Charles	/		"	"	"
19	Trevers	Harry	/		"	"	"
20	Lussen	Edward	/		"	"	"
21	Ramos	Fernando	/	13	"	"	"
22	Morales	Henry	/	14	"	"	"
23	Fernandes	Augusto	/	9	"	"	"
24	San Martin	Oscar	/	6	"	"	"
25	Martinez	Pablo	/	14	"	"	"
26	Barrutia	Maximo	/	9	March 2	San Juan	
27	Valentines	Victor	/		March 13	San Juan	
28	Keller	Jesse	/	4	"	"	"
29	Matthie	Sydney	/	10	Feb 23	New York	
30	Fernandes	Jose	/		"	"	"

Line Bull Insular Line, Inc.,
 Owners 40 West Street, New York, N.Y.

Local Agents...

1230

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Robert Gail	-	Am. D.	New York Feb 21 1926
Jose Flores			" " " " " "
Victor Balato		St. Domingo	" " " " " "
August Fernandez	33	Spain	" " " " " "
Manuel Barreto	30	" "	" " " " " "

ALL SEAMEN DISCHARGED UPON ARRIVAL AT NEW YORK.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

Line
Own
Loc

Vessel Helen

, arriving at, New York, N.Y.

March 16, 1928

19

tro

, from the port of Mayaguez, Porto Rico

121

14-120

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each race. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William B. Perry --- Master --- of the Amer. S/S "Helen", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 18th day of March, 1928
Michael J. Hynes
 U.S. Immigration Inspector.

W. B. Perry
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Helen, arriving at New York, N.Y., March 18, 1928, from the port of San Juan 3/12/28, 122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gomez	Alberto	/		Messman	Feb 23/28	New York	Yes	Yes	28	M	Sp. Amer	P.Rican	5.6	150	
2	Valentin	Jose	/		Messman	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	135	
3	Cruse	Alberto	/	24	Messman	Mar 14	Mayaguez	"	"	22	M	"	Ecuador	5.6	145	<i>Dark skin</i>
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael J. Dwyer
U.S. Inspector March 18, 1928.

Latigand
19/28

33

Line _____
Owners _____
Local Agents R. H. Bull

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-18-28

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Helen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 18th day of March, 1928

Michael J. Dwyer
U.S. Immigration Inspector

San Juan 3/1/28-3/6
Ponce 3/3
Arroyo 3/4
Guayama 3/4
Mayaguez 3/5-3/11 & 3/12
Aguadilla 3/5
Arecibo 3/6
Fajardo 3/7
Punta 3/8
Mamabo 3/10
Guayanilla 3/12

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

FILE NO.

171230

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

worn to before me this 19th day of MARCH, 1928

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEFERRED					EX POSTERIO HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. L.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	U. S. MAIS	U. S. REG.	U. S. OFF.	U. S. MCD.		
1st CABIN	4				17	27	5			8	60	
2nd CABIN	167	4			3	36	1			17	228	
STEERAGE	461	2			10	50				66	589	
TOTAL	632	6			30	113	6			86	877	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PAID	U. S.	Amount
1st Cabin	35	27 60
2nd Cabin	192	50 589
Steerage	764	113 877
Total		

2 Head Clerk included
2 City " NOT COUNTED

Handwritten: 4/15
Handwritten: How Amer Live

Handwritten: am 3-19-28

German-American - Seapost
List SPECIAL-MANIFEST, No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

H8.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	Roedel	Walter	41		m	m	Postinsp. yes	German English	French	yes	German	German	Germany	Halle/Saale	2193	Hamburg	3/1/ 1928	Germany	Hamburg
2	DIPLOMAT	Peper	Heinrich	41		m	m	" "	" "	" "	" "	" "	" "	"	Holtensen, Hann.	12876	Bremen	11/14/1927	"	Bremen
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

German-American-Seapost **SPECIAL-MANIFEST.**
 List 3
 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
 FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 19th, 1928.

124

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or governmental)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or is in the service of the Government of the United States, or is in the service of the Government of any other country	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race	Whether alien is a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether a polygamist											Whether an anarchist	Whether a member of the German, Italian, Japanese, or other race, or is of mixed race
1	wife: Martha Roedel Hamburg 23 Hammerweg 39 wife: Gertrud Peper Bremen, Rheinstr. 99	New York		no	German Postal Dept.	yes	1927	N.Y.	remaining on board	10 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	br.	gr. br.	none
2		"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dbl.	bl.	"	
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the D. M. 10, from H. 10, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of Oct, 1911, at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, railway engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Shipments of passengers should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If an exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1911
at New York

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rassniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Rd.
List No. 3. " RETURNING RESIDENT ALIENS "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " DEUTSCHLAND " Passengers sailing from Hamburg, 9th March, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Schlesinger	Ferdinand	24	m	s	purser	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Wien	336158	Washington RP.	1/16/28.	USA.	New York
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

" RETURNING RESIDENT ALIENS "

126

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "Deutschland", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Meyer
Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 20
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron maker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, miller, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lombaria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "D. L. Schmidt", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Hamburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

Sworn to before me this 19th day of MAY, 1919
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ! DEUTSCHLAND ! *Passengers sailing from* HAMBURG , MARCH 9th , 1928.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the DE LA RIVERA, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. J. Lopez
Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1911
at Havana

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Health status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. C. H. dt, Surgeon of the Dental Island, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

129

Sworn to before me this 19th day of June, 1911
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Jt.

List No. 1. "NON-IMMIGRANT-MANIFEST".

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Kuhlmann	Fritz	43		m	mercht.	yes	German	yes	Germany	German	Mexico	Colima	44	Hamburg	NI. 3/3/28.	Mexico	Mexico City
2	TRANSIT	"	Gertrud	34		f	h'wife	"	"	"	"	"	Germany	Gevelsberg	45	"	"	"	"
3	UNDER 16	"	Hans	2		m	child	no	none	no	"	"	Mexico	Mexico City	"	"	"	"	"
4	DIPLOMAT	Masui	Terulo	39		m	mach.-engineer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama	443	Yokohama	6/17/27.	Japan	Tokio
5	DIPLOMAT	Nakamura	Aketo	39		m	officer	"	"	"	"	"	Tokio	424	Berlin	2/29/28.	Germany	Nagoya	
6	TRANSIT	Acosta	Miguel	35		m	h'wife	"	Spanish	"	Mexico	Mexican	Mexico	Chihuahua	"	V I S A	"	Mexico	Mexico City
7	TRANSIT	"	Maria	26		f	h'wife	"	"	"	"	"	Guadalajara	"	"	"	"	"	"
8	TRANSIT	Hube	Hans	37		m	officer	"	German	"	Germany	German	Germany	Naumburg	166	Dresden	NI. 2/11/28.	Germany	Dresden
9	TRANSIT	Pryn	Hans	52		m	manufact.	"	"	"	"	"	"	Stolberg	406	Glogne	3/3/28.	"	Stolberg
10	TRANSIT	Dorweiler	Wilhelm	60		m	technic.	"	"	"	"	"	"	Friesheim	407	"	"	"	Bonn
11	TRANSIT	Schlegelmilch	Arnold	60		m	manufact.	"	"	"	"	"	"	Suhl	39	Breslau	2/24/28.	"	Tillonitz
12	TRANSIT	Kappel	Maria	19		f	nurse	"	"	"	"	"	Arnoldsdorf	4343	Berlin	3/1/28.	"	Berlin	
13	TRANSIT	Philipp	Oswald	47		m	director	"	"	"	"	"	Frankfort o/M.	111	Frankfort o/M.	2/25/28.	"	Frankfort o/M.	
14	TRANSIT	"	Lina	41		f	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	113	"	"	"	"
15	TRANSIT	Nishimuro	Keizo	38		m	mach.-engineer	"	English	"	Japan	Japanese	Japan	Kobe	4796	Berlin	3/5/28.	Japan	Tokio
16	TRANSIT	Stettmund	Wilhelm	53		m	mercht.	"	German	"	Germany	German	Germany	Hechingen	4002	"	2/16/28.	Germany	Wilmerdorf
17	TRANSIT	Schmidhaeusler	Adolf	47		m	director	"	"	"	"	"	"	Metzingen	3871	Bremen	3/8/28.	"	Bodanburg
18	TRANSIT	Ball	Max	68		m	manufact.	"	"	"	"	"	"	Berlin	4874	Berlin	3/6/28.	"	Berlin
19	TRANSIT	Seeger	Leopold	47		m	mach.-engineer	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	4872	"	"	"	Messingwerk
20	TRANSIT	Loewenstein	Max	37		m	dipl.-engineer	"	"	"	"	"	"	Bocholt	4873	"	"	"	"
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-529

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTERS, of the DE, from HER; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. L. L.
Officer.

Sworn to before me this 15 day of 10, 1911
at 11

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lease holder, steel miller, iron miller, wood turner, etc., and not simply an engineer, miller, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm, either for himself or for others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lombar) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

MARCH 10th, 1928.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	HECKMANN	CARL JUSTUS H.	25	7	M	8	Civil Engineer	Yes	German	English	Yes	Germany	German	Germany	Duisburg	281	KOLN	Dec 14 1927	Germany	Duisburg									
2	HOLSTE	ALEXANDER	40	8	M	8	Merchant	"	"	"	"	"	"	Hamburg	4165	BERLIN	Feb 20 1928	"	Berlin										
3	MITTELSTEN SCHEID	WERNER	23	9	M	8	Student	"	"	"	"	"	"	Barmen	325	KOLN	Jan 19 1928	"	Barmen										
4	SHIRAKURA	SHIBATA	39	M	M	Officer	"	Japanese	"	"	"	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	2990	LONDON	Feb 28 1928	Japan	Yakio									
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

132

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 19, 1928.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States		
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Parents, R. Meckmann, Schweizerstr 49, Duisburg, Germany.	Duisburg	Germany	No	Father	Yes	No	-	Uncle, R.M. Rother, PRES. Hopkins Pl at Baltimore St, Baltimore. MD	under 6 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 2	Fair	Dark Brown	-
2	Firm, Dratehn & Holste, Friedrichstr 103 BERLIN.	Mexico City.		"	Self	Yes	Various	-	Transit to Mexico City, Sa Durango 145, Mexico DF.	TRANSIT	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Grey Blue	-
3	Father, Gelm A. Mitt: Scheid Hohenstaufestr 22 BARMEN.	Barmen, Germany		"	Father	No	-	-	Business Fr G.C. Bode, 295 Fifth Ave, New York NY.	under 6 mths	"	"	"	"	"	"	"	"	6 2	Pale	Blond Blue	-
4	Wife, 3629 Shimonerimamura, Kitatoshimagun nr Tokio JAP.	Tokio, Japan.		"	Jap Govt	"	"	-	In transit Japan (see 17)	TRANSIT	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Dark	Black Black	-

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Langen
Officer

Sworn to before me this 19th day of CH., 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the Deutschland, Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Deutschland" Passengers sailing from ~~Boulogne~~ Boulogne, MARCH 19th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Trueb	Trueb	August	51	5	m	merchant	yes	german english french spanish	yes	Swiss	German	Switzerland	Aarau	219/113/4	Zurich	2/24/1928	Switzerland	Aarau
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

02-26
Arriving 9.45 am

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of New York, MARCH 19th, 1928

134

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, public, or governmental)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address												Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States
1	wife: Anna Trueb-Hofer Westallee 8 Aarau, Switzerland	Columbia	Cartagenano		self	yes	no	-	-	no	5 days	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	br. br.	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "Deutschland", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. H. Meyer
Officer.

Sworn to before me this 19th day of NOV, 1928
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Coal engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron turner, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

(Printed in English) 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

135

S. S. "DEUTSCHLAND"

sailing from

SOUTHAMPTON

, MARCH 10th, 1928, Arriving at port of NEW YORK

13th, 1928.

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	CURE	FRANKLIN	28 11	M	S	April 14 1899. Chicago, ILL.	U.S.P.P.No.305635, Wash'ton D.C. Nov. 29th. 1926.	7517 Chappel Ave, Chicago, ILL.
2	MORISON	ELIZABETH	41 11	F	M		U.S.P.P.No.487112 January 9, 1928. Born of American parents, Paris, 1886.	44 Brimmer St, Boston, Mass.
3	PAVLOVSKI	WITOLD L.	35	M	M		U.S.P.P.No.258564, Wash'ton, June 28th 1926	Genl Motors, 1775 Broadway, N.Y.
4	SCHULTZE	KATHRYN	22	F	S	April 7 1905. Tarrytown, N.Y.	" 456428 September 8 1927.	Scarsdale, N.Y.
5	VAN MATER	LEONA	44	F	M	November 4 1883. Chicago, ILL.	" 451040 August 17 1927.	Bronxville, N.Y.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Handwritten: 900

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

(Printed in England) 14-000

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DEUTSCHLAND"

sailing from Boulogne sur Mer

, March 10th, 1928, Arriving at port of New York, MARCH 19th, 1928 136

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Katzenstein	David	63	M		U.S.P. 471282 Wash'ton D.C. Nov. 5th 1927	8 W. Broadway, New York City
2	Katzenstein	Carrie	55	F		do	do
3	Mallen	Emma M.	63	F	February 18th 1865, New York City	U.S.P. 491006 Wash'ton D.C. Jan. 21st 1928	282 Northern Ave., New York City
4	Cole	Gertrude	29	F	November 5th 1896, do	U.S.P. 489966 Wash'ton D.C. Jan. 18th 1928	29 Locust Lane, Bronxville, N.Y.
5	Winter	Joseph H.	57	M	July 30th 1871, Negaunee, Mich.	U.S.P. 482189 Wash'ton D.C. Dec. 17th. 27.	Negaunee, Michigan
6	Winter	Lucy M.	47	F	August 2nd 1881, do	do	do
7	Neale	John	63	M	June 20th 1864, Middletown, Conn.	U.S.P. 453462 Wash'ton D.C. Aug. 26th 1927	35 Center Str., Meriden, Conn.
8	Spilki	Robert	25	M	November 22nd 1902, New York City	U.S.P. 482333 Wash'ton D.C. Dec. 17th 1927	365-5th Ave., New York City
9	Feldmann	Ernst	74	M		U.S.P. 261582 Wash'ton D.C. July 2nd 1926	49 Westminster Road, Brooklyn, N.Y.
10	Kayton	Bella	66	F	April 29th 1861, New York City	U.S.P. 485110 Wash'ton D.C. Dec. 31st. 27	Hotel Berkley, 170 W. 74, New York City
11	Ezekiel	Rachel	69	F	January 16th 1859, do	U.S.P. 485086 Wash'ton D.C. Dec. 30th 1927	do

Arriving 9:00 AM
PASSED
UNITED STATES
IMMIGRATION SERVICE

53

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

H8.

Number A.

S. S. "DEUTSCHLAND" sailing from HAMBURG, 9th March, 1928, Arriving at port of New York MARCH 19th, 1928.

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Vitolo	Maria	42	f	m		USP 489679 Wash.	1/17/29. New York, NY., 895 Westend Ave.
2	Ragan	William	52	m	s	Cedar Rapids, Iowa, 6/19/76.	" 342411 "	3/14/27. San Francisco, Cal., 801 California Str.
3	Gates	Charles	71	m	m	Hadlyme, Conn., 8/21/55.	" 490442 "	1/20/28. St. Louisville, Ky., 1217-7th St.
4	Robinson	Robert	57	m	m	Newburgh, NY., 11/28/70.	" 484549 "	12/29/27. Woodhaven, N.Y., 7429-73 Ave.
5	Jurgens	William	52	m	m		" 485440 "	1/3/28. Newport, R.I., 18 Butler Str.
6	Newmark	Jerome	32	m	s	Brooklyn, NY., 11/8/95.	" 321382 "	1/28/27. Brooklyn, NY., 838 E. 38th Str.
7	Metz	Robert	51	m	m		" 169321 "	3/15/26. Chicago, Ill., Plaser Hotel.
8	"	Elisabeth	57	f	m	Chicago, Ill., 5/31/69.	" 306837 "	12/3/26. "
9	Drew	Emma	43	f	m		" 455962 "	9/6/27. New York, NY., 122 Greenwich Str.
10	Neukirch	Max	57	m	s		" 488582 "	1/13/28. New York, NY., 331 W. 24th Str.
11	Lasker	Larry	35	m	m	New York, NY., 10/4/92.	" 324075 "	2/27/27. New York, NY., 440-4th Ave.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

American-Seapost-Special-Manifest.

S. S. "DEUTSCHLAND" Sailing from HAMBURG, March 9th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, 1928 138
March 19th

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	NOT COUNTED Lorey	Frank	53		m	m		U.S.P.No.232153, Wash'ton, D.C. May 27th, 1926.	31 Princestreet, Stapleton, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

(Printed in England) 14-009

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

American-Seaport-Special-Manifest

S. S. Deutschland sailing from Boulogne s/mer ~~XXXXXXXXXXXXXX~~, March 10th, 1928, Arriving at port of New York ~~10, 11, 1928~~, 19 28

W. S. L. 139

No. or List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1		Joseph J.	33	m	s	New York City, Dec. 8th 1894	U.S.P. 2112 Wash'ton D.C. May 2nd. 1927	534 Jeffersonstr. Carlstadt, ny.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

12

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

MARCH 10th, 1928.

S. DEUTSCHLAND															Passengers sailing from SOUTHAMPTON															MARCH 10th, 1928.														
1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15																										
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence																									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town																								
X 1		ANDERSON	OLGA W. K.	47	7	F	M	"	Yes	English	Yes	England	German	Germany	Göttingen	1501	LONDON	Feb 15 1928.	Germany	Hamburg																								
X 2		ANDERSON	MERCEDES E.L.	19	6	F	S	"	"	"	"	"	English	Russia	Tiflis	1502	"	"	"	"																								
3																																												
4																																												
5																																												
6																																												
7																																												
8																																												
9																																												
10																																												
11																																												
12																																												
13																																												
14																																												
15																																												
16																																												
17																																												
18																																												
19																																												
20																																												
21																																												
22																																												
23																																												
24																																												
25																																												
26																																												
27																																												
28																																												
29																																												
30																																												

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**, **MARCH** 19th, 19**28**.

141

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36									
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States											Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States
1	Friend, Maria Blaszyk, Rehoffstr 14, Hamburg, Germany,	N.Y.	NEW YORK	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Husband, William Anderson, 1072, 3rd Ave, New York, N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	-
2	"	"	"	"	Father	"	"	-	-	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "Deutschland", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Meyer
Officer

Sworn to before me this 10th day of March, 19 20
at New York

Immigration Officer

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had _____
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of _____ at
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ 3 _____ in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

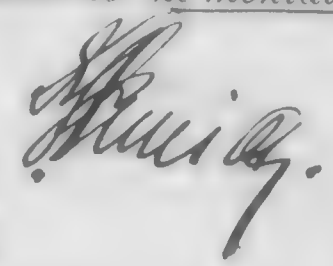
142

Sworn to before me this

13th day of MARCH, 1928

at

New York



(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

S.S. DEUTSCHLAND

Passengers sailing fromBOULOGNE S/MER

10TH MARCH

10 28

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

143

Arriving at Port of New York, MARCH 19th, 1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization
		State City or town			Yes or No	If yes Year or period of years Where?											Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father: Mr. J. Keller 340 Bahnhofstr. Lorch (Germany)	Conn. Hartford	no	self	\$25 no	no	Brother in law: Mr. Richard Felber, 313 Hillside Ave. Hartford (Conn.)	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	5 11	fair-blond	grey none	
2	Father: Mr. A. Maspoli Ascona, (Switzerland)	New York City	yes	self	yes no	no	Sister in law: Miss M. Baertl 252 University Ave. N.Y. City	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	5 9	heal-brown	brown none	
3	Father in law: -----do-----	New York City	yes	self	yes no	no	Sister: -----do-----	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	5 4	heal-blond	brown none	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **"Deutschland"**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer **L. R.**

Sworn to before me this **13** day of **April**, 19 **1913**

at **New York**
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **D. L. Schmidt**, Surgeon of the "**Deutschland**", **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **SIX** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **E**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **25** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

Sworn to before me this **10th** day of **MARCH**, 19 **28**

at

New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-531

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S.S. "DEUTSCHLAND" . Passengers sailing from HAMBURG

9th March

, IQ 28.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

8. List No. 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK MARCH 19th 1928.

145

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is connected with any organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is connected with any organization or society, which advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	father: Andreas Buck, Weingarten, Schlosstr. 13.	NY. Astoria	self	50 no no no	brother: Albert Buck, Astoria, NY., 1818 Casino Place.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	5	5	fair dbr. gr.	none
2	wife: Auguste Fischer, Krefeld, Bahnstr. 39.	NJ. Phillipsburg	no	25	brother: Fred Fischer, Phillipsburg, NJ., 18 Henderson St.								5	9	bld.	
3	brother: Karl Fischer, Krefeld, Bahnstr. 39.			25									6			
4	aunt: Soheine Danklauber, Plunge, Latvia-Lithuania.	NY. Brooklyn	yes	50	cousin: Moritz Werner, Brooklyn, NY., 164 Cook St.								5	2	dark bl.	
5	parents: Girsas Kvortas, Plunge, Latvia-Lithuania.	Kingston		25	sister: Fannie Gallon, Kingston, NY., 5 E. Strand St.								5	4	db. br.	
6	brother: Aizik Kuselevskis, Aargola, Latvia-Lithuania.	Elmira		100	br. 1.1.: Norman Gbler, Elmira, NY., 712 E. Water St.								5	4	blk.	
7													5	1		
8	mother: Hana Rira Blindmann, Ukmerge, m. Bazuyepos.	Oh. Cleveland	no	50	brother: J. Goldstein, Cleveland, Oh., 11317 Jemleth Av.								5	5	bld.	
9													5	1	blk.	
10	wife: Anna Arbeteriene, Ukmerge, m. Bazuyepos.		yes	25	br. 1.1.:								5	5	bl.	
11	father: Leonhard Flaechsenhaar, Ludwigshafen, III.	NY. Baldwin	s. col. 23	25	uncle: Georg Friedrich, Baldwin, NY., 5 Cottage Place.								5	3	bld. br.	
12	father: Eugen Ungerer, Korb.	New York	self	25	acqu.: August Straus, New York, NY., 285 Madison Ave.								5	5	br. bl.	
13	father: Paul Pfennig, Delitzsch, Mittelstr. 9.	Ill. Chicago	s. col. 23	25	uncle: Ernst Pfennig, Chicago, Ill., 1311 N. La Salle St.								5	6	bld.	
14	mother: Emilie Kiegger, Kemetschwil 28.	NY. Brooklyn		25	brother: Ernst Hilpert, Brooklyn, NY., 543 Hart St.								5	9		
15	sister: Berta Kraus, Milwaukee, Wis., 2120 Vliet St.	Wis. Milwaukee	self	25 yes 1923	sister: Berta Kraus, Milwaukee, Wis., 2120 Vliet St.								5	4	gr. br.	
16	mother: Luise Arzner, Murg, Hammerstr. 11.	NJ. Grandforth		275 no no no	acqu.: William Griffin, Grandforth, NJ., 104 South St.								5	6	bld.	
17	brother: Karl Bick, Stolp, Petrikirchsteig 14.	Pa. Rydal	no	50	sister: Maria Bick, Rydal, Pa., 80 Greenwood.								5	8	dbl.	
18	acqu.: Mr. Grunert, Husum, Osterende 130.	Utah Salt Lake City	yes	2000	acqu.: Oswald Demmler, Salt Lake City, Utah, 24 W. 3rd S. St.								5	5	gr. gr.	
19													5	1		
20													4	11		
21	sister: Margarethe Dittmann, Bad Duerkheim, Wachenheimstr.	NY. New York		75	husband: Rudolf Mesel, New York, NY., Gen. Del.								5	8	bld. br.	
22	aunt:				father:								5	3	br. gr.	
23													3	7	bld.	
24	father: Josef Kipphan, Waldachshof.		s. col. 23	25	friend: Amalie Schieritz, New York, NY., 440 W. 164th St.								5	1	dark br.	
25	parents: Alfred Braun Bragg, Schulstr. 8	Brooklyn	no see col. 23	no	sister: Erna Mahler Brooklyn, NY. 1304 Flatbush-Ave								5	5	bl. dark	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER** *(State whether Master, First or Second Officer)*, of the "**Deutschland**", from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly *(State whether Master, First or Second Officer)* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **25** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature)
Officer.

Sworn to before me this *(Day)* day of *(Month)*, 19 *(Year)*
at *(Place)*
(Signature)
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the Deutschland, Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had SIX years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

146

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1908

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND". Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1928.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

147

Arriving at Port of						New York		1928.					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came, or to another foreign country, or to remain permanently in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does alien have children or relatives in the United States? If so, what are their names, ages, status as respects citizenship? Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a spy, who delivers information to a foreign power, or who attempts to deliver information to a foreign power, or who has been convicted of delivering information to a foreign power, or who is guilty of espionage, sabotage, or treason, or who is guilty of aiding or abetting such offenses, Whether coming because of war order, military draft, or otherwise Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
mother: Johanna Adler,							aunt: Rosalia Gottlieb, New						
Alt Wiederuss	NY. New York			yes self	25 no no no		York,NY.695 E.137th St.						
father: Anton Biehler, Buchen,Vorstadtstr.30	" "			" "	25 " "		brother:Karl Biehler,New York,NY.440 W.164th St.						
father: Albert Rothmaler Schermen Chausseest.21	" "			" "	25 " "		husband:Max Kobitz,New - 76 York,NY.52 E.107th St.						
father: Adam Feuerstein Ludwigshafen,Taubenst.38	Ill. Chicago			" "	30 " "		sister:Martha Gehrke,Chica go,Ill.1902 Irving Park						
mother:Stefanie Katzenmaier Ravensburg,Postplats 29	NY. New York			" "	30 " "		brother:Josef Katzenmaier, New York,NY.123 E.128.St.						
father: Moritz Haase, Weissen,Rote Gasse 16	Mass.Lesmont			no "	25 " "		spec.address: c/o Dr. Mch Plaza Hotel,Lesmont, Massg.						
mother:Anna Boehm,Wiesbaden,Bleueherstr.6	NY. New York			yes "	25 " "		friend:Jack King,New York NY.179 E. 87th St.						
fr:L.E.Edward Krosca,	Cal. Berkeley			no s.col.23	25 " "		br:l.l.Edward Krosca,Berke- ley,Cal.1124 Shattuck Av						
step.mother:Fanny Wilhelm, Reichenbach Zwickauerst.95	Minn. Minneapolis			self	400 " "		cousin:O.H.Seidemann,Minne apolis,Minn.4014 W.44th St."						
)								
)								
)								
)								
)								
wife: Mrs.Liepertz, 147 Duesseldorf,Kirchfeldst.	Ills. Chicago				500 " "		acqu.August Gerwisch,Chica go,Ill.612 Mary Av						
father:Franz Schroeder, 5 Hamburg,Langenfelderdamm	NY. Brooklyn			yes "	25 " "		aunt: Helene Ruetner,Brook lyn,NY.63 Union Place						
father: Max Schultze Zschornowitz	Pa. Reading			no s.col.23	75 " "		aunt:Marie Krug,Reading, Pa.325 McKnight St.						
mother: Elisabeth Friedrich Kiel,Feldstr.54	NY. New York			yes "	25 " "		uncle:F.A.Ringler,New York NY.1316 Madison Ave						
brother:Georg Schwinn, Rosstadt Rosstadtstr.1	NY. Pleasant Valley			" "	63 " "		husband:Baptist Lieberth, Pleasant Valley,NY.						
)								
)								
)								
)								
gr.mother Marie Zwick, Poertschach	Ill. Chicago			" "	10 " "		stepfather: Alois Huber,Av Chicago,Ills.6231 Kenworth						
mother: Johann Baumgartner Harnland	NY. New York			self	25 " "		aunt:Marie Baumgartner, New York,NY.1666 Putman Av						
father: Nicholas Brommer, Oehsenfurt,Tueckelh.St.	NY. Bronx			s.col.23	25 " "		cousin:Jakob Knorr,Bronx, NY.985 E.179th St.						
mother: P. Kunz, Muggenbrunn,Urtstr.44	" New York			self	25 " "		friend:Hermann Pink,New - York,NY.157 Manhattan Av						
father: Max Wolfram, Auerbach Lamitzerstr.4	Fla.Coral Jables			s.col.23	35 " "		fiancee:William Carlton, Coral Jables,Fla.2245 37.St						
father: Albert Wieland, Murrhardt Gartenstr.13	Pa.Philadelphia			" "	25 " "		brother:Albert Wieland,Phi ladelphia,Pa.2088 Eastburn						
father: Otto Eberhardt Auerbach Uhlandstr.21	NJ. Newark			" "	25 " "		fiance:Erwin Mader,Newark NJ. 895 SO.20th St.						
mother:Sophie Machat, Wien,Schanzstr.7	Ill. Chicago			" "	10 " "		father:Frank Machat,Chica- go,Ill.3700 Hartstedtst.						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the U. S. S. 11-11-11, from U. S. S. 11-11-11, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. L. L.
MASTER

Sworn to before me this 11 day of Nov, 19 11
at Nov

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully

checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of English, Swissland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. L. Schmidt**, Surgeon of the "**Deutschland**", **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **SIX** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

148

Sworn to before me this **19th** day of **MARCH**, **1928**

at **New York**

M. M. M.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DEUTSCHLAND" . Passengers sailing from HAMBURG

9th March

IQ 28.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to —			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town					Country	City or town	
1		Mueller ✓	Herrmann	23	m s	farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Miesenbach	24125	Koeln	Q.	1/23/28.	Germany	Miesenbach
2		Boechner ✓	Luise	24	f s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Freiburg	45576	Stuttgart	"	2/7/28.	"	Freiburg
3		Brendler ✓	Herta	21	f s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Bielefeld	10785	Bremen	"	1/13/28.	"	Hannover
4		Pontow ✓	Reinhold	20	m s	tool-maker	"	"	"	"	"	"	Spandau	6761	Berlin	"	2/15/28.	"	Spandau
5		Boehme ✓	Frieda	26	f s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Schoenfeld	14440	"	"	2/9/28.	"	Schoenfeld
6		Oppenheimer ✓	Ludwig	24	m s	clerk	"	"	"	"	"	"	Schlierbach	24942	Koeln	"	3/1/28.	"	Schlierbach
7		Goelzer ✓	Adolf	20	m s	technic.	"	"	"	"	"	"	Firmasens	24529	"	"	2/1/28.	"	Firmasens
8		Luckhardt ✓	Georg	25	m s	electric.	"	"	"	"	"	"	Fraunheim	24403	"	"	1/26/28.	"	Fraunheim
9		Killmaier ✓	Friedrich	55	m m	farmer	"	"	"	"	"	"	Edelbeuren	41031	Stuttgart	"	12/7/27.	"	Kirchheim
10		"	Rosina	46	f m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Oberndorf	41038	"	"	"	"	"
11		Voellger ✓	Alfred	23	m s	cook	"	"	"	"	"	"	Worringen	16666	Koeln	"	1/11/28.	"	Koeln
12		Ernst ✓	Elise	34	f s	h/hold	"	"	"	"	"	"	St. Andreasberg	11108	Bremen	"	2/2/28.	"	Hannover
13		Mracek ✓	Barbara	31	f s	sales-lady.	"	"	"	Austria	"	Csl Dux	2871	Wien	"	12/9/27.	Austria	Klagenfurt	
14		Schulze ✓	Fritz	22	m s	clerk	"	"	"	Germany	"	Germany	Spandau	6771	Berlin	"	2/15/28.	Germany	Spandau
15		Meyer ✓	Hermann	20	m s	mechanic.	"	"	"	"	"	"	Oettelse	11255	Bremen	"	2/8/28.	"	Hotteln
16		Pecht ✓	Johanna	34	f m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	44858	Stuttgart	"	1/16/28.	"	Stuttgart
17	UNDER 16.	Geiger	Ella	14	f s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	44859	"	"	"	"	"
18	UNDER 16.		Curt	5	m s	child	no	none	no	"	"	"	"	44860	"	"	"	"	"
19		Proll ✓	Katharina	40	f s	cook	yes	German	yes	"	"	"	Kaiserswerth	17245	Koeln	"	2/8/28.	"	Duesseldorf
20		Boehringer ✓	Klara	22	f s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	45632	Stuttgart	"	"	"	Stuttgart
21		Klemens ✓	Georg	17	m s	farm lab.	"	"	"	"	"	"	Obermanndorf	37517	"	"	2/6/28.	"	Hofheim
22		Alber ✓	Frieda	24	f s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Ruit	50939	"	"	11/15/27.	"	Ruit
23		Schlients ✓	Luise	72	f w	h/hold	"	"	"	"	"	"	Kirchheim	50979	"	"	12/22/27.	"	Kirchheim
24		"	Emma	44	f s	"	"	"	"	"	"	"	"	50980	"	"	"	"	"
25		Schanse ✓	Alwin (Mara)	25	m s	miner	"	"	"	"	"	"	Kraey	17514	Koeln	"	2/16/28.	"	Heisingen
26		Wuerts ✓	Olga	36	f m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Schwarzbach	3047	Straasburg	"	12/7/27.	Saargebiet	Saarbruecken.
27		Regenberg ✓	Clara	28	f s	fact. lab.	"	"	"	"	"	"	Rudolstadt	32730	Berlin	"	2/4/28.	Germany	Erfurt
28		Geib ✓	August	23	m s	smith	"	"	"	"	"	"	Ludwigs-hafen	23838	Koeln	"	12/15/27.	"	Ludwigs-hafen.
29		Fischer ✓	Caecilie	28	f s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Brunnhofen	37324	Stuttgart	"	1/25/28.	"	Brunnhofen
30		Eggert ✓	Bruno	32	m s	agent	"	"	"	"	"	"	Friedrichshagen	6462	Berlin	"	2/1/28.	"	Berlin

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **DAVID MORGAN**, from **HEidelberg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. H. Meyer
Officer. I. C. R.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland" Hamburg, do
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of German Government
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
 at New York

Handwritten signature

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List No. 4.

H8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town
1		Douscha	Anton	24	m	s	engineer	yes	German	yes	Csl.	Czech.	Csl.	Krummau-Moldau	2594	Hamburg	Q.	12/1/27.	Csl.	Altstadt b. Tetschen
2		Schneider	Ludwig	24	m	s	fact. lab.	"	"	"	Germany	German	Germany	Nuernberg	36082	Stuttgart	"	3/3/28.	Germany	Nuernberg
3		Fiedler	Georg	14	m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Neuken-roth	16097	Koeln	"	12/5/27.	"	Bochum
4		Boehm	Hilda	23	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Hof	37417	Stuttgart	"	2/2/28.	"	Plauen
5		Goeckler	Karolina	18	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Ansbach	41284	"	"	12/16/27.	"	Landau
6		Kniepke	Ella	22	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Lehe	29356	Hamburg	"	2/15/28.	"	Hamburg
7		Hatje	Hermann	21	m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Garstaedt	29447	"	"	2/3/28.	"	Garstaedt
8		Borchers	Johann	26	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Neuland	28286	"	"	1/3/28.	"	Neuland
9		Knoll	Hilda	22	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Hochstberg	50404	Stuttgart	"	12/2/27.	"	Hochstberg
10		Fersch	Emma	31	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Erbach	41118	"	"	12/10/27.	"	Nuernberg
11	UNDER 16.		Elepnore	10	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Nuernberg	41119	"	"	"	"	"
12	UNDER 16.		Helene	8	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	41120	"	"	"	"	"
13	UNDER 16.		Hans	4	m	s	child	no	none	no	"	"	"	"	41121	"	"	"	"	"
14	UNDER 16.		Walter	1	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	41122	"	"	"	"	"
15		Kirsch	Maria	23	f	s	h/hold	yes	German	yes	"	"	"	Urex-Saargebiet weiler	3159	Strassburg	"	12/9/27.	Saargebiet weiler	Urex-Grettstadt
16		Ebner	Pauline	29	f	s	"	"	"	"	"	"	Germany	Schweinfurt	37066	Stuttgart	"	1/17/28.	Germany	Grettstadt
17		Freitag	Paula	29	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Ludwigs-hafen	44571	"	"	1/7/28.	"	Mannheim
18		Kuellstaedt	Josepha	24	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Grettstadt	37850	"	"	2/17/28.	"	Grettstadt
19		Engelhardt	Clara	36	f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Annaberg	32854	Berlin	"	2/14/28.	"	Leipzig
20		Lowenthal	Dina	21	f	s	h/hold	"	"	"	"	Hebrew	"	Laupheim	44845	Stuttgart	"	1/14/28.	"	Laupheim
21		Borst	Emilie	30	f	m	h/wife	"	"	"	"	German	"	Stuttgart	44914	"	"	1/17/28.	"	Stuttgart
22		Goeckring	Josef	25	m	s	dipl. merchant	"	"	"	"	"	"	Heilbronn	27578	Koeln	"	11/17/27.	"	"
23		Ehrle	Eugen	29	m	s	decorator	"	"	"	"	"	"	Ravensburg	44628	Stuttgart	"	1/10/28.	"	Ravensburg
24		Martin	Maria	27	f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	"	50399	"	"	12/2/27.	"	Barby a.E.
25		Leis	Margarete	25	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Dorothea-thal	6553	Berlin	"	2/4/28.	"	Stargard
26		Oppenheim	Werner	22	m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Berlin	6121	Berlin	"	1/3/28.	"	Berlin
27		Weinhart	Sophie	22	f	s	h/hold	"	"	"	Austria	"	Switzerland	Zuerich	1821	Zuerich	"	1/18/28.	Switzerland	Wallisellen
28		Krooss	Ida	41	f	m	h/wife	"	"	"	Germany	"	Germany	Neu-Tirsch-tiegel	13180	Bremen	"	11/11/27.	Germany	Braunschweig
29		Verst	Frieda	19	f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	Ludwigs-hafen	24946	Koeln	"	3/1/28.	"	Ludwigshafen
30		Martin	Rupert	28	m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Muenchen	44830	Stuttgart	"	1/14/28.	"	Cannstatt

Total Passengers
118 citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

NEW YORK

MARCH, 19th

IO 28.

151

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the "**Deutschland**", from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **38** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Meyer
Officer. TER

Sworn to before me this **1911** day of **CH**, **19 28**
at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. L. Schmidt**, Surgeon of the "**Deutschland**" **Hamburg**, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **SIX**
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **German Government**
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

152

Sworn to before me this **19th** day of **MARCH**, **1928**
at **New York**

Muiray

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 3. Returning-Resident-Aliens.

Hö.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DEUTSCHLAND" . Passengers sailing from HAMBURG , 9th March , 1928.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	✓ 66/344	Taub	Joseph	34	m	merchant	yes	English	yes	Poland	Hebrew	Poland	Autopol	301671	Wash.	R.P.	9/2/27.	N.Y.	New York
2	See file 99266/344	Wolferts	Richard	35	m	"	"	German	"	Germany	German	Germany	Wald	242169	"	"	3/24/27.	"	"
3		Boeck	Emma	30	f	m h/wife	"	"	"	"	"	"	Bordes-holm	204914	"	"	10/15/26.	Pa.	Germantown
4	UNDER 18		Dori	10	f	s child	no	none	no	USA	"	"	Kiel	--	no Visa	--	Germany	Kiel	
5		Weiser	Helene	44	f	m h/wife	yes	German	yes	Germany	"	Germany	Morch-weiler	307406	Wash.	R.P.	9/27/27.	Conn.	Meriden
6		Cree	Anna	38	f	m h/wife	"	"	"	none	"	Germany	Elberfeld	325824	"	"	11/25/27.	N.Y.	New York
7	✓ 12-15-32	Schneider	Frieda	28	f	s artist	"	"	"	Germany	"	"	Stolpen	313152	"	"	10/20/27.	Cal.	Angeles
8		"	Kurt	25	m	s	"	"	"	"	"	"	Thonberg	313150	"	"	"	"	"
9		"	Hilda	20	f	s	"	"	"	"	"	"	Stolpen	313149	"	"	"	"	"
10		Ellis	"	17	f	s	"	"	"	"	"	"	"	167	Dresden	N.I.	2/14/28	Germany	Stolpen
11		Vogel	Lena	28	f	m h/wife	"	"	"	none	"	"	Nieder-lustadt	256040	Wash.	R.P.	4/26/27.	N.Y.	Brooklyn
12	UNDER 18		Gertraude	4	f	s child	no	none	no	USA	"	"	"	--	U. S. C.	--	Germany	Niederlu-stadt	
13		Sailer	Elisabeth	21	f	s governess	yes	German	yes	Germany	"	"	Reutlingen	314050	Wash.	R.P.	10/22/27.	N.Y.	Schenectady
14		Fritzsche	Johanna	28	f	s laborat.	"	"	"	France	French	France	Markirch	322827	"	"	11/15/27.	N.Y.	New York
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

3/10 Schneider, Elly see Non Inm. Manifest 2/29

Total Passengers	1,000	1,000	1,000
U.S. citizens	1,000	1,000	1,000
Aliens	1,000	1,000	1,000

CHIEFFURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

153

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH, 19th, 1928.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																																																																																											
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, com- munity, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intends to return to country of origin, or to some other foreign country, or to remain in the United States</small>	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, or to engage in any business, or to perform any service, or to hold any office, or to exercise any franchise, or to engage in any other activity in the United States	Whether alien is known to be in possession

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the "**Deutschland**", from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Langner
Officer.

Sworn to before me this **17** day of **October**, 19 **20**
at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 51 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. "NON-IMMIGRANT-MANIFEST".

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1928.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Hensch	Nicolaus	79	✓	m	w	private	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Belum	1327	Hamburg	NI.	2/7/28.	Germany	Gerversdorf
2		Fritsch	Albert	27	✓	m	m	chemist		German		Rumania	Hebrew	Rumania	Cluj	451/956	Bucharest		2/20/28.	Rumania	Cluj
3		Marr	Robert	25	✓	m	s	mercht.		German		Germany	German	Germany	Stuttgart	223	Stuttgart		2/14/28.	Germany	Stuttgart
4		Kress	Eberhard	25	✓	m	s	dipl. engineer							Heilbronn	226			2/25/28.		Berlin
TRANSIT		Brodersen	Juergen	42	✓	m	m	clerk						Denmark	Schnabeck	1318	Hamburg		2/6/28.		Hamburg
6		Muellenbach	Carl	26	✓	m	m	technic.						Germany	Thal	2375			3/7/28.		Bensberg
7		Nix	Ernst	36	✓	m	m								Soden	2365					Soden
8		Flecken	Tillmann	27	✓	m	s								Camp	2377					Camp
9		Neuhaus	Ludwig	32	✓	m	s								Solingen	2369					
10			Alois	23	✓	m	s								Vosmenach	2371					
11			Paul	21	✓	m	s								Niedeggen	2373					
12		Wolf	Emil	20	✓	m	s								Soden	2367					Soden
13	DIPLOMAT	Mori	Keizaburo	39	✓	m	m	professor		Japan		Japan	Japanese	Japan	Kyoto	2134	Transit-Visa. Berlin		1/30/28.	Japan	Kyoto
14		Geissdoerfer	Agnes	46	✓	f	w	h'hold		Germany		Germany	German	Germany	Siegburg	391	Cologne		2/27/28.	Germany	Cologne
15		Niecke	Pauline	58	✓	f	w	h'wife							Lustings-hof	4797	Berlin		3/5/28.		Neukoelln
16	TRANSIT	Weiler	Josef	36	✓	m	s	officer							Osterfeld	390	Cologne		2/27/28.		Duesseldorf
17	TRANSIT	Osterwind	Therese	55	✓	f	w	private							Eschweiler	381			2/23/28.		
18		Rueckert	Hilda	30	✓	f	s	artist							Berlin	4969	Berlin		3/6/28.		Berlin
19		Zeibig	Wilhelm	20	✓	m	s								Seehausen	2128			1/30/28.		Hohen Neuen-
20		Kowalski	Robert	16	✓	m	s					Poland		Poland	Kunzendorf	2124					
21		Prohaska	Emil	17	✓	m	s					Germany		Germany	Friedrichs-gratz	2125					
22			Karl	23	✓	m	s									2127					
23		Lublow	Albertine	55	✓	f	s								Neu-Storkow	2119					
24		Antonius	Martha	28	✓	f	s								Henrichendorf	2122					
25		Willim	Gertrud	18	✓	f	s								Hindenburg	2121					
26		Wesener	Willi	29	✓	m	s								Berlin	2126					
27		Runge	Otto	27	✓	m	s									2129					
28		Ritter	Anna	47	✓	f	m								Leubau	2120					
29		Schneider	Elly	13	✓	f	s								Stolpen	167	Dresden N.I.	2/14/1928			Stolpen
30																					

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master and commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____ New York

MARCH, 19th . . . 1928-

" NON IMMIGRANT MANIFEST "

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Final destination (*Indicate future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether they paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	son i.l. Heinrich Soltau Geversdorf	Germ.	Geversdorf		no	self	80	no	no	son i.l. Fritz Flechtner Jersey City, N.J. 99 Habickie bus. frds. Ohio Leather Co.	6 months	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair gr bl	crippled
2	wife: Rosalia Fritsch Cluj 68 Parisstr.	Rum.	Cluj		"	"	1800	"	"	Youngstown, Oh. bus. frd. E. Goebel, Wilkes	4 months	"	"	"	"	"	"	5	5	dbl. br	none	
3	father: Wilhelm Narr 141 Stuttgart, Hauptstaetterstr.	Germ.	Stuttgart		yes	"	500	"	"	Barre, Pa. 310 S. Franklinst acqu. German Students Coop.	6 months	"	"	"	"	"	"	5	11	bl. gr	none	
4	father: Otto Kress, Heilbronn Gartenstr. 52	Germ.	Dresden		"	"	150	"	"	Ass. New York, NY. Madison Av Stepfather: Georg Wentriro,	1 year	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	
5	wife: Frieda Brodersen Hamburg, Marschnerstr. 31	"	Hamburg		"	"	25	"	"	New York, NY. 218 E. 84th St. bus. frds. Grassely Dyestuff	6 months	"	"	"	"	"	"	6	-	br gr	"	
6	wife: Maria Muellenbach Bensberg Marktstr. 4	"	Bensberg		"	"	25	"	"	Corp. of New Jersey, Grassely, N.J.	6 months	"	"	"	"	"	"	5	8	dbl. bl.	"	
7	wife: Margarete Nix, Soden Karl Rothstr. 6	"	Soden		"	"	25	"	"	"	6 months	"	"	"	"	"	"	5	-	dbl. gr	"	
8	father: Peter Flecken Camp	"	Camp		"	"	25	"	"	"	6 months	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	
9	mother: Gertrud Neuhaus Camp	"	"		"	"	75	"	"	"	6 months	"	"	"	"	"	"	5	7	br bl	"	
10	"	"	"		"	"	)	"	"	"	6 months	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"
11	"	"	"		"	"	)	"	"	"	6 months	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"
12	father: Joseph Wolf, Soden, Entengasse 15	"	Soden		"	"	25	"	"	"	6 months	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	
13	own home: Kyoto, Japan Komitkabaranachi 48	Japan	Kyoto		"	"	150	"	"	own home: Kyoto, Japan, Komitkabaranachi 48	in transit to	"	"	"	"	"	"	5	3	low black	black	
14	daughter: F. Wiener, Koeln, Merowingerstr. 61	Germ.	Koeln		"	self	150	"	"	mother: Helene Bender, Chicago, Ill. 717 Christiania Av	yes months	no	"	"	"	"	"	5	7	fair gr	gr	
15	husband: Friedrich Niecke, Neukoelln, Herfurth Platz 12	"	Berlin		"	"	50	"	"	sister: Minnie Necker, Elm Park, NY. 75 Ennisstr.	6 months	"	"	"	"	"	"	5	6	dbl. br	"	
16	mother: J. Weiler, Osterfeld, Kniestr. 58	"	Duesseldorf		no	"	500	"	"	acqu. John Sundback, Plain- field, NJ. 705 Wadsworth Av	6 weeks	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	
17	son: Edmund Osterwind, Duesseldorf Pionierstr. 17	Germ.	Duesseldorf		"	self	500	"	"	br. i.l. John Sundback, Plain- field, NJ. 705 Wadsworth Av	6 months	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	
18	mother: Luise Rueckert, Berlin, Passauerstr. 37a	"	Berlin		"	"	500	yes 1927	"	acqu. Anna Nicholson, St. Minn. Paul, Minn. 1447 Blairstr.	6 months	"	"	"	"	"	"	5	2	dbl. bl.	"	
19	father: Mr. Zeibitz, Seehausen, Lindenplan 14	"	Montgomery		no	"	100	"	1927	Alab. Alab. Central Hotel	1 year	"	"	"	"	"	"	3	11	dbl. bl.	midget	
20	father: Mr. Kowalski, Kuzendorf Schlichtst. 7	"	"		"	"	50	no	no	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	11	dbl. bl.	midget	
21	mother: Mrs. Prohaska, Friedrichsgratz	"	"		"	"	50	"	"	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	7	"	"	
22	"	"	"		"	"	50	"	"	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	7	"	"	
23	fosterfather: Emil Ritter Hoh. Neuendorf, Wrangelst. 11	"	"		"	"	50	yes 1927	Alab.	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	3	"	"	
24	father: Mr. Hoechne Heinickendorf	"	"		"	"	50	"	"	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	3	"	"	
25	father: Mr. Willin, Hindenburg, Luisen Kol. 6/7	"	"		"	"	50	no	no	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	3	"	"	
26	brother: Mr. Wosener, Berlin, Wallinerstr. 39	"	"		"	"	50	yes 1927	Alab.	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	11	dbl. br	"	
27	father: Mr. Runge, Berlin Kuglerstr. 86	"	"		"	"	50	"	"	"	1 year	"	"	"	"	"	"	3	1	"	"	
28	father: D. Moelle, Berlin Fettstr. 3	"	"		"	"	90	"	"	"	1 year	"	"	"	"	"	"	5	7	"	none	
29	gr. mother: H. Krick, Elberfeld Kampstr. 18	Cal.	Los Angeles		yes	self	100	"	1925	own home: Los Angeles, Cal. 4901 Pasadena Ave.	yes 6 years	no	"	"	"	"	"	5	3	"	midget	

* NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutchland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lang
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron welder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, miller, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
at New York

H. H. H. H.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-431

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 1.

H8.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Meyer	Margaretha	26	f	s	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Osterbruch	29380	Hamburg	Q.	2/13/28.	Germany	Osterbruch
2		Soltan	Alfred	19	m	s	machine-builder	"	"	"	"	"	"	Hamburg	29448	"	"	2/3/28.	"	Geversdorf
3		EHA	Anna	43	f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	Rottweil	45105	Stuttgart	"	1/20/28.	"	Heidelberg
4		Hols	Martin	23	m	s	gardener	"	"	"	"	"	"	Stettin	5502	Berlin	"	2/13/28.	"	Stettin
5		Bruening	Anna	51	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Altona	29524	Hamburg	"	2/1/28.	"	Altona
6		Bohuniczy	Stefan	28	m	m	farmer	"	Slov.	"	Csl.	Slov.	Csl.	Dolne Dubove	2513	Prag	"	3/2/28.	Csl.	Dubowe.
7		Kinkel	Friedrich	55	m	m	"	"	German	"	Yugo-slavia	German	Yugoslavia	Sekio	270	Belgrad	"	2/23/28.	Yugo-slavia	Sekio
8		"	Katarina	49	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	271	"	"	"	"	"
9		Wagner	Katharina	27	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Lukavac	259	"	N.Q.	2/27/28.	"	Cavenka
10	UNDER 18	"	Hedwig	4	f	s	child	no	none	no	"	"	"	Cavenka	260	"	"	"	"	"
11		Oest	Ernst	19	m	s	baker	yes	German	yes	Germany	"	Germany	Ostern-dorf	29529	Hamburg	Q.	2/1/28.	Germany	Osterndorf
12		Book	Auguste	24	f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	Altona	29559	"	"	"	"	Altona
13		Buck	Marie	17	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Oppeln	29341	"	"	2/16/28.	"	Oppeln
14		Fehring	Anna	21	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Caden-berge	29350	"	"	2/15/28.	"	Caden-berge
15		Feindt	Amalie	24	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Altona	30208	"	"	12/1/27.	"	Altona
16		Kurtz	Wilhelm	34	m	m	lock-smith	"	"	"	"	"	"	Ditters-hausen	24069	Koeln	"	12/22/27.	"	Kassel
17		Schaetake	Ursula	24	f	s	trained nurse	"	"	"	"	"	"	Magdeburg	6167	Berlin	"	1/5/28.	"	Magdeburg
18		Lade	Marta	50	f	m	h/wife	"	"	"	"	Polish	Poland	Soldau	831	Berlin	2	2/1/28.	"	Berlin
19		Rudl	Willy	32	m	s	engineer	"	"	"	Csl.	German	Germany	Sassen-berg	4338	Riga	"	11/16/27.	Latvia	Riga
20		Meyer	Erwin	20	m	s	uphol-sterer	"	"	"	Germany	"	"	Biebrich	24214	Koeln	"	1/24/28.	Germany	Speyer
21		Class	Karl	32	m	m	lock-smith	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	44716	Stuttgart	"	1/12/28.	"	Stuttgart
22		Lippold	Fritz	28	m	m	engineer	"	"	"	"	"	"	Bayreuth	37848	"	"	2/17/28.	"	Nuernberg
23		Benthien	Auguste	34	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Kiel	30286	Hamburg	"	12/1/27.	"	Kiel
24	UNDER 18	"	Margot	7	f	s	child	"	"	"	"	"	"	"	30285	"	"	"	"	"
25		Wilhelm	Arno	27	m	s	confect-ioner	"	"	"	"	"	"	Werdau	22354	Berlin	"	1/7/28.	"	Werdau
26		Gerbel	Walter	18	m	s	technic.	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	50663	Stuttgart	"	12/12/27.	"	Goeppingen
27		Roedel	Herbert	18	m	s	joiner	"	"	"	"	"	"	Werdau	22493	Berlin	"	2/6/28.	"	Werdau
28		Haubach	Elisabeth	31	f	m	h/hold	"	"	"	"	"	"	Giessen	24275	Koeln	"	1/24/28.	"	Giessen
29		Goldschmidt	Alice	23	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Bad Orb	24544	Koeln	"	2/21/28.	"	Bad Orb
30		Karlsruher	Ernst	20	m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Heilbronn	50254	Stuttgart	"	11/22/27.	"	Heilbronn

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

157

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH, 19th, 1928.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, associa- tion, or government)	Whether in possession of cash, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States 1. Whether alien has immediate relatives in the United States 2. Length of time alien intends to remain in the United States 3. Whether alien intends to become a citizen of the United States 4. Whether alien has been previously deported from the United States 5. Whether alien has been previously admitted to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification						
1	parents:Ludwig Meyer, Osterbruch,Kr.Hadela.	NY.	Brooklyn		yess.col.	23.	25	no	no	brother:Gustav Meyer,Brook- lyn,NY.,877 Flatbush Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	good	no	5	2	fair	bld.	gr.	none
2	father:Heinr.Soltan,Ge- versdorf,Kr.Neuhaus.	Pa.	Reading		no	self	29	"	"	brother:Walter Soltan,Rea- ding,Pa.,130 Clymer St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl.bl	gr.	"
3	sister:Lina Friedmüller, Schwenningen,Riethestr.	NY.	New York		yes	"	25	"	"	cousin:Nick Amodeo,New York, NY.,209 Midland Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bl.	bl.	"
4	father:Rudolf Holz,Stet- lin,Warsowerstr.8.	Pa.	Honey Brook		"	s.col.	23.	35	"	cousin:Peter Krueger,Honey Brook,N-Pa.,R.D.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl.gr.	"	"
5	sister:Caroline Boessel, Altona,Gr.Bergstr.66.	NY.	Astoria		no	self	1000*	"	"	husband:Julius Bruening, Astoria,NY.,31-47 4th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"
6	wife:Anastasia Bohunicky, Dohne Pubove,Csl.	Pa.	Allentown		"	"	35	"	"	sister:Ludmila Mikus,Allen- town,Pa.,320 Jordan St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	gr.	"
7	son:Friedrich Kinkel, Sekic,house 1175,Yugosl.	Ill.	Chicago		yes	"	50	"	"	son:Lukas Kinkel,Chicago, Ill.,1913 Cleveland Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	gr.	"	"
8	"	"	"		"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"
9	father:Ferdinand Baecker,Cervenka,Yugosl.	"	"		"	s.col.	23.	25	"	husband:Andreas Wagner,Chi- cago,Ill.,1717 Sedgwick St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld."	"	"
10	gr.father: "	"	"		"	"	)	"	"	father: "	"	"	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	"
11	parents:Hermann Oest,Ot- terndorf 161.	NJ.	Jersey City		no	self	25	"	"	br.i.l.:A.Woltmann,Jersey City,NJ.,190 Mercer St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	rd.bl.	"	"
12	parents:Karl Bock,Altona, Bahrenfeldersteindamm.61.	NY.	New York		yess.col.	23.	25	"	"	friend:Ilsie Hartmann,New York,NY.,419 E.68th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld."	"	"
13	father:Claus Buck,Oppeln, Kr.Neuhaus.	"	Yonkers		"	"	25	"	"	sister:Alma Buck,Yonkers, NY.,26 Walsley Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	br.	"
14	father:Fritz Fehring, Gadenberge,Kr.Neuhaus.	"	Brooklyn		"	"	25	"	"	friend:George Hess,Brook- lyn,NY.,3440 Fulton Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.bl.	"	"
15	mother:Maria Feinät,Alto- na,Adlerstr.82.	Ill.	Chicago		no	"	25	"	"	uncle:Jean B.Rohm,Chicago, Ill.,1440 Foster Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
16	wife:Elisabeth Kurtz,Ober- hauss,45, Kr.Herafeld.	NY.	Glendale		"	"	25	"	"	friend:Arnold Hintermayer, Glendale,NY.,537 Dill Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbr.br.	"	"
17	sister:Gertrud Lessner, Ohlau,Breslauer-Landstr.34.	"	New York		yes	self	25	"	"	friend:Lene Hofmann,New York,NY.,131 E.83rd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.gr.	"	"
18	br.i.l.:Richard Lade,Ber- lin-Koespenick,Gutenbergst.Pa.	Mich.	Milford		"	"	50	"	"	daughter:Hildegard Ludwig, Milford,Pa.,Echo Farm.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gr.	br.	"
19	mother:Rosa Rudl,Riga,19. Blaumanstr.12.	Ill.	Chicago		"	"	50	"	"	cousin:Christo Filipoff, Chicago,Ill.,1518 W.19th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.bl.	"	"
20	parents:Julius Meyer,Spey- er,Landauerstr.7.	NY.	New York		"	s.col.	23.	25	"	br.i.l.:Fred Ruch,New York, NY.,8119 E.419 E.6th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	br.	"
21	wife:Laise Glass,Stutt- gart,Boehmistr.40.	Mich.	Detroit		"	"	25	"	"	br.i.l.:Albert Dengler,De- troit,Mich.,9812 Woodlawn Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.gr.	"	"
22	wife:Anna Lippold,Wuern- berg,Helmstr.36.	Mass.	Clinton		"	self	100	yes	1920 1922	acqu.:John Strunz,Clina- ton,Mass.,93 Branch St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"
23	father:Heinrich Bleureich, Kiel-Gaarden,Schulstr.1.	NY.	Rocky Point		no	"	50	no	no	husband:Johannes Benthien, Rocky Point,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	gr.	"
24	gr.father: "	"	"		"	"	)	"	"	father: "	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	bld.bl.	"	"
25	father:Frans Wilhelm,Wer- dan,Crimmitschauerstr.28.	Minn.	Minneapolis		"	"	50	"	"	cousin:Oscar Seidemmann,Min- neapolis,Minn.,4014 W.44th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	darkgr.	"	one joint on 1, index-finger missing.
26	parents:Mr.Gerbel,Geep- pingen,Friedrichstr.35.	Mich.	Detroit		yess.col.	23.	25	"	"	aunt:Berta Dengler,De- troit,Mich.,9812 Woodlawn	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbr.br.	"	none
27	mother:Klara Rosdel,Wer- dan,Ferdinandstr.3.	NY.	New York		"	"	25	"	"	sister:Paula Blechschmidt; New York,NY.,1810 Second Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dbr."	"	"
28	parents:Hermann Haubach, Giessen,Hinter d.Westanla-Pa.	Pa.	Leighton		no	"	25	"	"	cousin:Tobias Buss,Lehigh- ton,Pa.,354 N.2nd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dark"	"	"
29	father:Samuel Goldschmidt, Bad Orb,Kanalstr.22c.	NY.	Brooklyn		yes	"	25	"	"	uncle:David Ullmann,Brook- lyn,NY.,2314 Ave.K.24th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk."	"	"
30	parents:Gustav Karlsruher, Heilbronn,Wartbergstr.10.	"	New York		"	self	500	"	"	cousin:Frederick M.stern New York,NY.,216 W.79th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **DELAWARE**, from **H. H. H. H.**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Langer
Officer

Sworn to before me this **10th** day of **MAY**, 19 **19**
at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner; or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

B

158

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. S. "DEUTSCHLAND" sailing from Boulogne sur Mer, March 10th, 1928, Arriving at Port of New York March 11th, 1928

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Grossman	Eva	46	F	✓	Wd. October 31st 1881, Brooklyn, N.Y.	U.S.P. 372076 Wash'ton D.C. Febr. 18th 1924	Hasbrouck Hights, N.J.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-607

S. Number A.

159

S. S. "DEUTSCHLAND"

sailing from

HAMBURG

9th March, 1928, Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 19th

1928.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Aakjer	Jens Jensen	56	m	m	USP. 481685 Washington 12/15/27.	Elizabeth, N.J., 68 Dayton St.
2	"	Karoline	49	f	m	"	"
3	Schmidt	Robert	42	m	m	" 470618 " 11/4/27.	Boston, Mass., 818 Huntington Ave.
4	"	Augusta	51	f	m	"	"
5	Schwars	Otto Henry	39	m	m	" 288387 " 9/21/26.	St. Louis, Mo., 440 N. Neustead.
6	"	Uwian Rowe	33	f	m	" 348126 " 4/2/27.	"
7	"	Henry	10	m	s	" " 9/2/17.	"
8	"	Thomas	8	m	s	" " 9/16/19.	"
9	"	Otto	6	m	s	" " 5/7/21.	"
10	"	Robert	11	m	s	" " 10/15/26.	"
11	Putz	John	39	m	s	" 483481 " 12/22/27.	New York, N.Y., 80 Queens Blvd.
12	Mansmann	Mathilde	68	f	wd.	" 384773 " 5/12/27.	West New York, N.J., 682 Buchanan Pl.
13	Gries	Elise	53	f	s	" 297425 " 10/28/26.	New York, N.Y., 22 E. 69th St.
14	Filip	Anton	68	m	wd.	" 463829 " 10/7/27.	Queens Village, N.Y., 24-210th St.-113th Ave.
15	Jozey	Elisabeth	19	f	s	" 459405 " 9/19/27.	West New York, N.J., 118-18th St.
16	Thorwarth	William	64	m	wd.	" 173120 " 3/23/26.	Elizabeth, N.J., 640 South St.
17	Krosca	Edward	58	m	wd.	" 7564 " 6/15/27.	Oakland, Cal., 867-57th St.
18	Greenfield	Max	35	m	s	" 267546 " 7/15/26.	New York, N.Y., 31 W. 124th St.
19	Dettling	Joseph	23	m	s	" 487822 " 1/11/28.	San Francisco, Cal., 27 Cortland Ave.
20	Stahl	Friedrich	36	m	s	" 423329 " 6/2/27.	Philadelphia, Pa., 4928 Brown St.
21	Cappalo	Jacob	43	m	m	" 333470 " 3/7/27.	Albany, N.Y., 117 Broad St.
22	Kempf	John	19	m	s	" 340818 " 3/21/27	West New Brighton, N.Y. 520 Bard Av
23	Riewerts	Max	43	m	m	" 486724 " 1/7/28	Passaic, N.J. 43 Barry Place
24	Michelsen	Howard	31	m	s	" 281356 " 8/27/26	St. Paul, Minn. 1447 Blair St.
25	Leonard	Bernice	16	f	s	" 2402 " 11/23/27	Montgomery, Alap. <i>Hotel Cape View</i>
26	Thiel	Amanda	59	f	s	" 172030 " 3/20/26	Chicago, Ills. 2450 4th Ave <i>Park Pl.</i>
27	Berthold	Alwin	41	m	s	" 472329 " 11/10/27	Los Angeles, Cal. 861 N. La Fayette
28	Dauber	Louis	48	m	m	" 214 Bucarest 2/15/28	New York, N.Y. 107 <i>Frankstr.</i>
29	Sperling	Leo	62	m	m	" 306741 Wash'ton 3/12/1926	New York City, 47 E. 3rd Street
30	Fischer	John	37	m	m	" 14432 " 16/11/27	St. Paul, Minn. 588 South Robert

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

S. Number A.

159

S. S. "DEUTSCHLAND" sailing from HAMBURG, 9th March, 1928, Arriving at Port of NEW YORK MARCH 19th, 1928.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Aakjer	Jens Jensen	56	m	m	USP. 481685 Washington 12/15/27.	Elizabeth, N.J., 68 Dayton St.
2	"	Karoline	49	f	m	"	"
3	Schmidt	Robert	42	m	m	" 470618 " 11/4/27.	Boston, Mass., 818 Huntington Ave.
4	"	Augusta	51	f	m	"	"
5	Schwartz	Otto Henry	39	m	m	" 288387 " 9/21/26.	St. Louis, Mo., 440 N. Neustead.
6	"	Uwian Rowe	33	f	m	" 348126 " 4/2/27.	"
7	"	Henry	10	m	s	" " 9/2/17.	"
8	"	Thomas	8	m	s	" " 9/16/19.	"
9	"	Otto	6	m	s	" " 5/7/21.	"
10	"	Robert	11	m	s	" " 10/15/26.	"
11	Putz	John	39	m	s	" 483481 " 12/22/27.	New York, N.Y., 80 Queens Blvd.
12	Mansmann	Mathilde	68	f	wd.	" 384773 " 5/12/27.	West New York, N.J., 682 Buchanan Pl.
13	Gries	Elise	53	f	s	" 297425 " 10/28/26.	New York, N.Y., 22 E. 69th St.
14	Filip	Anton	68	m	wd.	" 463829 " 10/7/27.	Queens Village, N.Y., 24-210th St.-113th Ave.
15	Jozsy	Elisabeth	19	f	s	" 459405 " 9/19/27.	West New York, N.J., 118-18th St.
16	Thorwarth	William	64	m	wd.	" 173120 " 3/23/26.	Elizabeth, N.J., 640 South St.
17	Krosca	Edward	58	m	wd.	" 7564 " 6/15/27.	Oakland, Cal., 867-57th St.
18	Greenfield	Max	35	m	s	" 267546 " 7/15/26.	New York, N.Y., 31 W. 124th St.
19	Dettling	Joseph	23	m	s	" 487822 " 1/11/28.	San Francisco, Cal., 179 Cortland Ave.
20	Stahl	Friedrich	36	m	s	" 423329 " 6/2/27.	Philadelphia, Pa., 4928 Brown St.
21	Cappalo	Jacob	43	m	m	" 333470 " 3/7/27.	Albany, N.Y., 117 Broad St.
22	Kempf	John	19	m	s	" 340818 " 3/21/27	West New Brighton, N.Y. 520 Bard Av
23	Riewerts	Max	43	m	m	" 486724 " 1/7/28	Passaic, N.J. 43 Barry Place
24	Michelsen	Howard	31	m	s	" 281356 " 8/27/26	St. Paul, Minn. 1447 Blair St.
25	Leonard	Bernice	16	f	s	" 2402 " 11/23/27	Montgomery, Alab. <i>Hotel Cape View</i>
26	Thiel	Amanda	59	f	s	" 172030 " 3/20/26	Chicago, Ills. 2450 4th Ave <i>Park Pl.</i>
27	Berthold	Alwin	41	m	s	" 472329 " 11/10/27	Los Angeles, Cal. 861 N. La Fayette
28	Dauber	Louis	48	m	m	" 214 Bucarest 2/15/28	New York, N.Y. 107 <i>Frankstr.</i>
29	Sperling	Leo	62	m	m	" 306741 Wash'ton 3/12/1926	New York City, <i>74</i> E. 3rd Street
30	Fischer	John	37	m	m	" 14432 " 16/11/27	St. Paul, Minn. 588 South Robert

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-507

S. S. "DEUTSCHLAND" sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 10th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK MARCH 19th, 1928

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	ADAMS	RAY H.	25	M	October 17 1902. Parowan, UTAH.	U.S.P.P.No. 160 June 10 1927 BERLIN.	Parowan, UTAH.
2	BURTON	ROBERT R.	21	M	April 24 1906. Ogden, UTAH.	" 122 May 27 1927 "	1538, 26 St, Ogden, UTAH.
3	JENKINS	EDWARD W.	24	M	January 29 1904. Salt Lake C. UTAH.	" 388 April 14 1927 "	1172 Windsor St, Salt Lake City, U.
4	TOUMAY	JOSEPH F.	55	M	August 22 1872. New York, N.Y.	" 459638 Sept ember 25 1927.	Cairo, Green Cty, N.Y.
5	TOUMAY	ISULA E.	55	F	June 20 1872. Albany, N.Y.	" " " " "	" " " " "
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "Danahood", from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lang

Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Native birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relation or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the Deutschland, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 19. T.-A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

H8.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Rappold	Maria	48		f	m	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Rudersberg	45748	Stuttgart Q.	2/11/28.	Germany	Feuerbach
2	UNDER 16	Schaal	Wilde	13		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	45749	"	"	"	Rudersberg
3		Rudloff	Elise	23		f	s	weaver	"	"	"	"	"	"	Ohligs	17063	Koeln	2/3/28.	"	Haan
4		Laetari	Jens	38		m	m	farmer	"	"	"	"	"	"	Horstedt-feld	28343	Hamburg	2/14/28.	"	Horstedt-feld
5		"	Louise	26		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Hattstedt	28344	"	"	"	"
6	UNDER 16	"	Heinrich	7		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Horstedt-feld	28346	"	"	"	"
7	UNDER 16	"	Werner	4		m	s	child	no	none	no	"	"	"	"	28347	"	"	"	"
8	UNDER 16	"	Ernst-Otto	2		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	28345	"	"	"	"
9		Boege	Theodor	26		m	m	seaman	yes	German	yes	"	"	"	Wewelsfleth	29311	"	2/20/28.	"	Wilster
10		"	Rosa	28		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Wester-moor	29310	"	"	"	"
11	57505-3 113/30 E/173	Michaelsen	Ernst	47		m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Genheim	210	N.Q.	3/7/28.	Cal.	San Francisco
12		Disch	Josef	29		m	div.	merchant	"	"	"	"	"	"	Breisach	49938	Stuttgart Q	11/12/27.	Germany	Breisach
13		Kohlrusch	Ernest	32		m	s	student	"	"	"	Switzer-land	Swiss.	"	Bern	318	Berlin N.Q.	1/19/28.	N.Y.	New York
14		Hurosala	Maria	39		f	m	h/wife	"	"	"	none	German	"	Schorn-dorf	244	Stuttgart	2/7/28.	Germany	Stuttgart
15		Schanzenbach	Anna	27		f	s	h/hold	"	"	"	Germany	"	"	Speyer	24462	Koeln Q.	1/26/28.	"	Speyer
16		Poenisch	Karl	23		m	s	cook	"	"	"	"	"	"	Nieder-planitz	22338	Berlin	1/6/28.	"	Stein-pleis
17		Pfoser	Ludwig	19		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Klaffer-strass	35391	Stuttgart	1/24/28.	"	Klafferstrass
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, Mar. 19th, 1928.

164

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been a member of any of the following organizations: (a) Anarchist (b) Communist (c) Socialist (d) Labor Union (e) Political Party (f) Religious Society (g) Trade Union (h) Other	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
1	daughter: Helene Lindner, Feuerbach, Burglanderstr. 42. Pa. Philadelphia	Pa. Philadelphia	yes	col. 23.	25	no	no	no	husband: Hermann Rappold, Philadelphia, Pa., 5372 Charles St.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	65 6	fair bld. gr.	none
2	sister: " " " " " "	" " " " " "	"	"	25	"	"	"	father: " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	
3	father: Wilhelm Rudloff, Haan, Talstr. 21.	Conn. Stamford	no	self	25	"	"	"	uncle: Philipp Schalk, Stamford, Conn., 312 Greenwich Av.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl.	
4	brother: Andreas Laetari, Horstedt-	Utah Salt Lake City	yes	"	125	"	"	"	friend: Paul Kirchhoff, Salt Lake City, Utah, 1050 West 17th South St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	
5	" " " " " "	" " " " " "	"	"	125	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	
6	uncle: " " " " " "	" " " " " "	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 4	"	"	
7	" " " " " "	" " " " " "	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 3	"	"	
8	" " " " " "	" " " " " "	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 -	"	"	
9	f.i.l.: Carl Sachan, Vaarlmoor.	Ill. Chicago	"	"	25	"	"	"	aunt: Mary Wildberger, Chicago, Ill., 171 N. Clark St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	
10	father: " " " " " "	" " " " " "	"	s. col. 23.	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	gr.	
11	own home: San Francisco, Cal., 816 Howard St.	Cal. San Francisco	no	self	50	yes	1922	Cal.	own home: San Francisco, Cal., 816 Howard St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	gr. bl. varicose veins.	
12	father: Josef Disch, Breisach.	NY. New York	yes	"	500	no	no	no	acqu.: Henry Erny, New York, NY., 314-4th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	br. none	
13	friend: Harry Berowitz, New York, NY., 508 W. 180th St.	" " " " " "	"	"	25	yes	1924	NY.	friend: Harry Berowitz, New York, NY., 508 W. 180th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	
14	sister: Anna Schuck, Stuttgart, Pfarrstr. 30.	" Brooklyn	"	s. col. 23.	50	no	no	no	husband: Anton Hurosala, Brooklyn, NY., 339 E. 20th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br.	
15	sister: Elise Ofer, Dadenhofen.	Oh. Cincinnati	"	self	250	"	"	"	acqu.: Elisabetha Holger, Cincinnati, Oh., 50 Beal St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	dbl.	
16	father: Arthur Poesisch, Steinpleis, Schillerstr. 2.	NY. Buffalo	"	s. col. 23.	25	"	"	"	aunt: Sela M. Kopper, Buffalo, NY., 540 Riley St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bld. gr. scar on face.	
17	mother: Maria Weidinger, Hausenberg.	Ill. Wilmette	"	self	25	"	"	"	uncle: Alois Pfoser, Wilmette, Ill., 2117 Lake Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bld. gr. none	
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "D. and", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Meyer
Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or languages the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the Deutschland, Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List ^{Jt.} No. 18. T. - A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND". Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1928.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Kohl	Maria	17		f	s	h'hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Queichheim	24373	Cologne	Q.	1/25/28.	Germany	Queichheim								
2		Hermann	Isabella	26		f	s	governess	"	"	"	"	"	"	Munich	37526	Stuttgart	"	2/6/28.	"	Munich								
3		Juergensen	Ludwig	32		m	m	black-smith	"	"	"	"	"	"	Oetdorf	29768	Hamburg	"	1/5/28.	"	Neumuenster								
4	UNDER 16	"	Hilda	6		f	s	child	no	none	no	"	"	"	Neumuenster	29766	"	"	"	"	"								
5		"	Rosa	33		f	m	h'wife	yes	German	yes	"	"	"	"	28767	"	"	"	"	"								
6		Brecht	Frans	28		m	m	foreman	"	"	"	"	"	"	Huttenheim	45737	Stuttgart	"	2/11/28.	"	Karlsruhe								
7		Schwarz	Emma	20		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Echterdingen	51177	"	"	1/3/28.	"	Echterdingen								
8		Gussenstetter	Eise	26		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	241	"	HQ.	2/3/28.	USA, Cal.	Oakland								
9		Corinth	Hans	22		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Bredstedt	28338	Hamburg	Q.	2/8/28.	Germany	Kiel								
10		Boentgen	Anna	41		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Solingen	17252	Cologne	"	"	"	Ohligs								
11		"	Gudrun	16		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	"	17255	"	"	"	"	"								
12	UNDER 16	"	Paul	13		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Ohligs	17254	"	"	"	"	"								
13	UNDER 16	"	Gerda	7		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	17253	"	"	"	"	"								
14		Degenhart	Josefa	37		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Beuren	6151	Berlin	"	1/4/28.	"	Steglitz								
15		Marinko	Josef	70		m	w	farmer	"	Slov.	"	Czechsl.	Slov.	Czechsl.	Parohoviany	1311	Prague	"	3/7/28.	Czechsl.	Parohoviany								
16		Zadna	Marie	10		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Skuteo	1032	"	HQ.	2/20/28.	"	Skuteo								
17		Kostholdt	Alfons	23		m	m	farmlab.	"	German	"	Germany	German	Germany	Plattenburg	121422	Washington D.C.	"	11/16/27.	USA, NY	South Gate								
18		Ellis	"	20		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Warsaw	15958	Warsaw	"	3/1/28.	Germany	Warsaw								
19		Stern	Hani	62		f	w	h'hold	"	"	"	Czechsl.	Hebrew	Czechsl.	Zahaky	1265	Prague	"	3/2/28.	Czechsl.	Mukaceva								
20		Modrakova	Marie	14		f	s	pupil	"	Slov.	"	"	Slov.	"	Sejkov	1075	"	HQ.	3/6/28.	"	Sejkov								
21		Liedtke	August	29		m	s	machinist	"	German	"	Germany	German	Germany	Rostock	359	Berlin	4-1	3/5/28.	USA, NY	New York								
22		Kaehler	Herbert	10		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Hamburg	29202	Hamburg	Q.	3/1/28.	Germany	Hamburg								
23		Kuhnt	Lina	37		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Penchern	32835	Berlin	"	2/13/28.	"	Bad Koesen								
24	UNDER 16	"	Elfriede	14		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Koesen	32833	"	"	"	"	"								
25	UNDER 16	"	Erika	14		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	32834	"	"	"	"	"								
26	UNDER 16	"	Ilse	12		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	32832	"	"	"	"	"								
27	UNDER 16	"	Karl-Heins	10		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	32831	"	"	"	"	"								
28		Schug	Karl	15		m	s	stone-laborer	"	"	"	"	"	"	Bosenbach	24321	Cologne	"	1/25/28.	"	Essweiler								
29		Heusel	August	26		m	s	joiner	"	"	"	"	"	"	Niederfischbach	16981	"	"	2/1/28.	"	Niederfischbach								
30		Korn	Karl	25		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Speyer	24302	"	"	1/25/28.	"	Speyer								

No. 17/18 transferred in Tourist 3rd. Class
Manifest 1 / 13-14

Total passengers	21
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

CHIEFPURSER

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, MA. CH. 19th, 1928.

Rd. List No. 18. T-A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

166

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, guild, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien intended to remain in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien in United States is engaged in agriculture, stock raising, fishing, or other occupation	Whether alien a polygamist	Whether alien an anarchist	Whether alien a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet	Inches			Hair	Eyes			
1	father: Franz Kohl, Queirohheim Sandstr.2	NY.	New York	yes	s.col.23	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	drk.	br.	none		
2	father: Johann Hermann Muenchen, Zweigstr.10	Pa.	Philadelphia	self	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"			
3	father: Hans Juergensen Kiel, Fritz Reuterstr.82	Ia.	Clinton	s.col.23	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	br	"			
4	father i.l.Hans Ju rgensen Kiel, Fritz Reuterstr.85	"	"	self	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"			
5	wife: Sofie Brecht, Karlsruhe, Schuetzenstr.47	Conn.	New Britain	s.col.23	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl.	"			
6	father: Georg Schwarzg Achterdingen Hauptstr.178	NJ.	S. Orange	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dbl.	gr	"			
7	own home: Oakland, Cal. 1508 Madison Str.	Cal.	Oakland	self	200	yes	1927	Cal.	1508 Madison Str.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	br.	r. index- ring stiff			
8	father: Stefan Corinth Kiel, Doeberstr.15	Ia.	Dysart	s.col.23	25	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	bld.	gr	none			
9	father: Wilhelm Friesel, Solingen, Weyersbergerstr.45	NJ.	Newark	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr	bl	"			
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	bl	"			
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"			
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"			
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"			
14	sister: Julie Degenhart Stoglitz, Albrechtstr.16	NY.	New York	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	gr	"			
15	acqu. Janos Marinko, Pargoviany	NJ.	Elizabeth	no	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	gr	"			
16	gr.father: Frans Zadny, Skuteo	Ill.	Chicago	"	00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	br	gr	"			
17	acqu. Chr. Salay, South Cairo, NY.	NY.	South Cairo	self	25	yes	1927	NY.	South Cairo, NY.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	bl	"			
18	father i.l.P.Kersthold, Hamburg, NY. HANSEN, FRANKM 2	NY.	South Cairo	self	25	yes	1927	NY.	South Cairo, NY.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	bl	"			
19	son: Stern Sill, Mukacevo	Pa.	Philadelphia	yes	s.col.23	00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr	gr	"			
20	uncle: Jan Modrak, Sejkov	Pa.	Natalie	"	"	35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	br	gr	"			
21	friend: Charles Spreckholz, New York, NY. 545 3.Ave	NY.	New York	self	25	yes	1927	NY.	New York, NY. 545 3.Ave	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl.	br	"			
22	sister i.l.Helene Kaehler, Hamburg, Lienhardstr.14	NY.	New York	s.col.23	50	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	bld.	br	"			
23	brother: Emil Grosse, Peshern Bahnstr.30	NY.	Port Chester	"	125	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	drk.	gr	"			
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"			
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"			
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"			
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"			
28	mother: Karoline Schug, Esweiler, 18	Ill.	Chicago	no	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	gr	"			
29	father: Johann Heusel, Niederfischbach Hauptst.	NY.	Utica	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	bl.	"			
30	father: Ludwig Korn, Speyer Brudergasse 5	NY.	New York	yes	self	250	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	drk.	drk	"			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. J. J.
Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEFENSES PERMITTED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 17. T.-A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1928.

1	2	3		4	5	6	7	8				10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		Matthe ✓	Martha <i>Hand</i>	28 ✓		f	s	h'hold	yes	German	yes	Germany	German	20-12 ✓	Germany	Cannstatt	45483 ✓	Stuttgart	Q.	2/4/28.	Germany	Cannstatt
2		Stroebele ✓	Alfred	31 ✓		m	m	metal-laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	45820 ✓	"	"	2/14/28.	"	"
3		Herrmann ✓	Jakob	34 ✓		m	m	carpenter	"	"	"	"	"	"	"	Herxheim-weyer	24470 ✓	Cologne	"	1/27/28.	"	Landau
4		Landenberger ✓	Klara	34 ✓		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	Kirchheim	45705 ✓	Stuttgart	"	2/10/28.	"	Feuerbach
5	UNDER 16	"	Elsa	14 ✓		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	Feuerbach	45706 ✓	"	"	"	"	"
6		Kladde	Louise	27 ✓		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	08 ✓	"	Haseluenne	169 ✓	Hamburg ^B	NQ.	1/18/28.	USA, N.Y.	New York
7		Volke ✓	Gretchen <i>Wua 12/20 12/20</i>	17 ✓		f	s	"	"	"	"	"	"	20-12 ✓	"	Jena	32697 ✓	Berlin	Q.	2/2/28.	Germany	Jena
8		Lorencova	Elisabeth	59 ✓		f	m	h'wife	"	Czech.	"	Czechsl.	Slov.	08-06 ✓	"	Smolinsk	1082 ✓	Prague ^{AP}	NQ.	3/7/28.	USA, N.Y.	Baritan
9	U. S. CIT.	"	Josefine	17 ✓		f	s	student	"	"	"	USC.	"	USA, Pa.	Pittsburgh	born: April 16th, 1911.		"	"	"	"	
10		Meier ✓	Karl	26 ✓		m	s	farmlab.	"	German	"	Germany	German	20-12 ✓	Germany	Hagen	15904 ✓	Cologne	Q.	3/5/28.	Germany	Hagen
11		Klasen	Hans	23 ✓		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Ahrweiler	15901 ✓	"	"	3/1/28.	"	"
12		Mueller ✓	Hermann	43 ✓		m	m	mason	"	"	"	"	"	"	"	Luechtringen	17153 ✓	"	"	2/6/28.	"	"
13		Backhaus ✓	Elly	25 ✓		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	Gummersbach	17611 ✓	"	"	3/1/28.	"	Gummersbach
14		Rosellmann	Hedwig	24 ✓		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	"	Dueren	2497 ✓	Rotterdam	"	12/15/27.	Holland	Harselune
15		Lueder <i>(Lider)</i>	Willi	19 ✓		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	"	Berlin	6298 ✓	Berlin	"	1/9/28.	Germany	Berlin
16		Cramer	Friedrich	20 ✓		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Gelsenkirchen	16522 ✓	Cologne	"	1/6/28.	"	Gelsenkirchen
17		Kramer	Elise <i>bach</i>	21 ✓		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	"	Kogel	29153 ✓	Hamburg	"	3/2/28.	"	Zarrentin
18		Eder ✓	Peter	33 ✓		m	m	cook	"	"	"	"	"	"	"	Munich	37556 ✓	Stuttgart	"	2/7/28.	"	Munich
19		" ✓	Maria	41 ✓		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	37556 ✓	"	"	"	"	"
20	UNDER 16	Furthner	Ludwig <i>Gina</i>	13 ✓		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	Cologne	37559 ✓	"	"	"	"	"
21		Peksa	Ferdinand	30 ✓		m	m	millar	"	Czech.	"	Czechsl.	Czech.	03-03 ✓	Austria Czech.	Vienna	646 ✓	Prague	Q.	3/7/28.	Czechsl.	Masovico
22	UNDER 16	"	Vlasta	4 ✓		f	s	child	no	none	no	"	"	07-06 ✓	Czechsl.	Unin	1081 ✓	" 4H	NQ.	"	"	"
23		Schuster ✓	Emil	25 ✓		m	s	farmlab.	yes	German	yes	Germany	German	20-12 ✓	Germany	Brackenheim	50614 ✓	Stuttgart	Q.	12/9/27.	Germany	Niederhofe
24		Ponken ✓	Gerhard	34 ✓		m	s	joiner	"	"	"	"	"	"	"	Krefeld	21905 ✓	Cologne	"	11/10/27.	"	Krefeld
25		Groth ✓	Claus	24 ✓		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	"	Hohn	2659 ✓	Hamburg	"	12/9/27.	"	Julianen-ebene
26		" ✓	Johannes <i>bach</i>	23 ✓		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	28274 ✓	"	"	1/3/28.	"	Hohn
27		Luehr ✓	Dietrich	26 ✓		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Wandsbek	28278 ✓	"	"	"	"	Bargstall
28		Schmitt ✓	Bernhard	31 ✓		m	m	barber	"	"	"	"	"	"	"	Hemmern	17646 ✓	Cologne	"	3/2/28.	"	Immigrath
29		Gletschmann <i>to</i>	Margarethe	23 ✓		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	"	Naumburg	34209 ✓	Berlin	"	12/13/27.	"	Naumburg
30		Baier ✓	Fritz	26 ✓		m	m	mach.-builder	"	"	"	"	"	"	"	Potsdam	8922 ✓	"	"	12/5/27.	"	Berlin

Total passengers 34

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Re. List No. 17-A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, May 19th, 1928.

168

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of the United States										
1	father: Karl Matthe, Cannstatt, Karlstr. 23	Cal.	San Francisco	yes	self	160	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	father: August Stroebele, Cannstatt, Burgstr. 3	"	"	"	"	160	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	wife: J. Herrmann, Landau, Guldengewann 3	Ill.	Chicago	"	s. col. 23	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	father: Jacob Saitzer, Feuerbach, Heidenstr. 13	Pa.	Philadelphia	"	self	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	mother: Anna Kladde, New York, NY. 1709 Bronxdale Av	NY.	New York	"	"	1923	yes	1927	NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	father: Hermann Volke, Jena, Naumburgerstr. 102	NY.	Webster	"	s. col. 23	25	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	own home: Baritan, N.J.	NJ.	Baritan	"	self	30	yes	1926	NJ.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	born	Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	mother: Elfriede Meier, Hagen, Bolorstr. 40	NY.	New York	"	"	25	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	father: Johann Klasen, Hagen, Bergstr. 105	"	South Cairo	"	"	250	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	wife: Maria Mueller, Hagen, Friedenstr. 113	Wis.	Milwaukee	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	mother: Adeline Kannighausen, Gummersbach, Wilhelmstr. 11	NY.	New York	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	father: Wilhelm Roellmann, Harselune	NY.	Bronx	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	father: Wilhelm Lueder, Berlin, Plau Ufer 37	Pa.	Milford	"	"	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	father: Friedrich Gramer, Gelsenkirchen, Schalkerstr. 61	Ill.	Chicago	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	father: August Kramer, Zarrentin	NY.	New York	yes	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	mother: Franziska Eder, Muenchen, Hans Sachstr. 7	NY.	"	"	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	father: Ferdinand Peksa, Masovice	NY.	Manhasset	no	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	father: Johann Schuster, Niederhofen Hauptstr. 30	Ill.	Chicago	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	mother: Katharina Ponken, Grefeld, Florastr. 7	NJ.	Paterson	yes	"	450	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	father: Joachim Groth, Julianenebene	Cal.	Alturas	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	stepfather: Claus Frahm, Hohn	Nev.	Pallon	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	father: Heinrich Luehr, Wandsbek, Langestr. 9	Cal.	Likeley	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	wife: Elfriede Schmidt, Immigrath 178	NY.	New York	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	father: Vera Gleitzmann, Naumburg, gr. Maissenstr. 16	Ill.	Chicago	"	s. col. 23	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	wife: Helene Baier, Berlin, Swinemuenderstr. 31	Ill.	"	"	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
Officer.

Sworn to before me this 1911 day of MARCH, 1928
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. I. Schmid, Surgeon of the „Deutschland“, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 512 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

“Race or people” is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Rd.
List No. 16. T.-A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND". Passengers sailing from Hamburg, 9th March, 1928.

	1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (ar, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Kramer ✓	Josef	36		m	m	locksmith yes	German	yes	German	German	20-12	Germany	Alling	40561	Stuttgart	Q. 11/14/27	Germany	Muenchen
2		Chadin	Ivan	38		m	m	farmlab	Russian	"	none	Russian	32	Russia	Rybno	474	Hamburg	" 11/15/27	"	Rankendorf
3			Natalie	26		f	m	h'wife	"	"	"	"	29-1	Poland	Pilski	475	"	"	"	"
4	UNDER 16		Wilhelm	7		m	s	child	no	none	no	"	12-1	Germany	Zwiedorf	476	"	"	"	"
5	UNDER 16		Johann	4		m	s	"	"	"	"	"		"	Rankendorf	477	"	"	"	"
6		Flaskemper	Anna	38		f	sep.h'hold	yes	German	yes	German	German		"	Senne	16507	Koeln	" 1/5/28	"	Essen
7			Hans	19		m	s	clerk	"	"	"	"		"	Dortmund	16506	"	"	"	"
8		Huegel	Maria	17		f	s	h'hold	"	"	"	"		"	Mannheim	45648	Stuttgart	" 2/9/28	"	Mannheim
9		Brodersen	Paul	18		m	s	photograph.	"	"	"	"		"	Bredstedt	29963	Hamburg	" 1/3/28	"	Reinsburg
10		Spaeth	Franz	21		m	s	farmlab	"	"	"	"		"	Furth	35490	Stuttgart	" 2/14/28	"	Furth
11		Braack	Erna	27		f	s	h'hold	"	"	"	"		"	Neumunster	29433	Hamburg	" 2/7/28	"	Neumunster
12		Schewerer	Ludwig	27		m	s	monteur	"	"	"	"		"	Muenchen	41350	Stuttgart	" 12/19/27	"	Muenchen
13		Fischer	Hans	21		m	s	fact.lab	"	"	"	"		"	Ulm	45398	"	" 2/2/28	"	Karlsruhe
14		Braun	Maria	19		f	s	h'hold	"	"	"	"		"	Berg	24687	Koeln	" 2/24/28	"	Hayna
15		Hoerst	Anton	25		m	m	mechanic	"	"	"	"		"	Aschaffenburg	24171	"	" 1/23/28	"	Krotzenburg
16		Platte	Margarete	19		f	s	h'hold machine	"	"	"	"		"	Remscheid	16654	"	" 1/11/28	"	Remscheid
17		Hoffmann	Josef	25		m	s	engineer	"	"	"	"		"	Ingolstadt	37706	Stuttgart	" 2/13/28	"	Wuerzburg
18		Stock	Alfred	18		m	s	farmlab	"	"	"	"		"	Zauschwitz	32451	Berlin	" 12/28/27	"	Zauschwitz
19		Schmidt	Ludwig	21		m	s	mechanic	"	"	"	"		"	Speichingen	45781	Stuttgart	" 2/13/28	"	Speichingen
20		Hermann	Johann	29		m	s	boiler smith	"	"	"	"		"	Crefeld	21998	Koeln	" 12/1/27	"	Crefeld
21		Andreaskowske	Gertrud	19		f	s	h'hold	"	"	"	"		"	Kl.Kakitt	6440	Berlin	" 1/17/28	"	Berlin
22		Biedenkapp	Katharina	21		f	s	"	"	"	"	"		"	Wied	24166	Koeln	" 1/23/28	"	Wied
23		Kreuz	Kurt	25		m	m	joiner	"	"	"	"		"	Koenigsberg	8973	Berlin	" 12/6/27	"	Koenigsberg
24		Volke	Hans	19		m	s	"	"	"	"	"		"	Jena	32696	"	" 2/2/28	"	Jena
25		Winter	Emilie	30		f	m	h'wife	"	"	"	"		"	Rollfeld	24830	Koeln	" 2/27/28	"	Frankfurt
26	UNDER 16		Jakob	7		m	s	child	no	none	no	"		"	Frankfurt	24830	"	"	"	"
27	UNDER 16		Gertrud	5		f	s	"	"	"	"	"		"	"	24830	"	"	"	"
28		Doleschel	August	56		m	m	farmlab mason	yes	German	yes	Csl.	08-06	"	Rostiz	794	Prag	NQ. 11/30/27	USA	Milwaukee
29		Meier	Willi	24		m	s	helper	"	"	"	German	20-12	"	Olsenstedt	32714	Berlin	Q. 2/3/28	Germany	Olsenstedt
30		Werling	Kunzgunde	35		f	div.	nurse	"	"	"	"		"	Burgberg	24280	Coeln	" 1/24/28	1-7	Frankfurt

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
MASTER

Sworn to before me this 15 day of March, 19 20
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as carpenter, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hungarian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

[Signature] 8

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 15. T.-A.

S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, March 9th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if English, read, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	UNDER 18	Wunder	Ludwig	23	✓	m	s	mason	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Viernheim	27789	Koeln	Q.	11/22/27.	Germany	Viernheim
2		Krieg	Mathilde	32	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Annweiler	24568	"	"	2/21/28.	"	Annweiler
3		"	Kurt	7	✓	m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	24569	"	"	"	"	"
4		Kiefer	Thunelda	28	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Muenchen	37698	Stuttgart	"	2/11/28.	"	Mindelheim
5		Schuler	Paul	30	✓	m	s	locksmith	"	"	"	"	"	"	Frankfurt a/M.	24430	Koeln	"	1/26/28.	"	Frankfurt a/M.
6		Dehl	Ignatz	19	✓	m	s	electric.	"	"	"	"	"	"	Schwandorf	37733	Stuttgart	"	2/13/28.	"	Schwandorf
7		Feuerstein	Gustav	33	✓	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Frankfurt a/M.	24045	Koeln	"	12/22/27.	"	Frankfurt a/M.
8		"	Elisabeth	30	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Glessen	24110	"	"	1/5/28.	"	"
9		"	Lydia	3	✓	f	s	child	no	none	no	"	"	"	Frankfurt	24111	"	"	"	"	"
10		"	Margarethe	1	✓	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	24112	"	"	"	"	"
11	UNDER 18	Plaul	Minna	27	✓	f	s	h/hold	yes	German	yes	"	"	"	Zembschen	32825	Berlin	"	2/13/28.	"	Zembschen
12		Kramer	Johann	25	✓	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Friesen	35376	Stuttgart	"	1/21/28.	"	Friesen
13		Boehm	Fritz	19	✓	m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Neckar-Gmuend	45145	"	"	1/23/28.	"	Weinheim
14		Kummer	Berta	21	✓	f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Zell	45086	"	"	1/20/28.	"	Backnang
15		Faber	Josef	23	✓	m	s	electric.	"	"	"	"	"	"	Pottmes	41591	"	"	1/5/28.	"	Muenchen
16		Westrich	Aloys	27	✓	m	s	plasterer	"	"	"	"	"	"	Foeckelberg	23824	Koeln	"	12/14/27	"	Remstein
17		Stoek	Eleonore	17	✓	f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Rosbrunn	41825	Stuttgart	"	1/16/28	"	Rosbrunn
18		Pessenbecker	Josephine	27	✓	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Lichtensau	23922	Koeln	"	12/19/27	"	Frankfurt
19		Peters	Hans	24	✓	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Wannbuettel	28357	Hamburg	"	2/17/28	"	Wannbuettel
20		Hueser	Margarethe	25	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Madebach	21909	Koeln	"	11/10/27	"	Muenster
21	UNDER 18	Jeremias	Elisabeth	33	✓	f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Goesfeld	16712	"	"	1/12/28	"	Goesfeld
22		Andre	Friedrich	35	✓	m	s	locksmith	"	"	"	"	"	"	Eisleben	34135	Berlin	"	12/4/27	"	Eisleben
23		Helf	Lina	28	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Neustadt	24695	Koeln	"	2/24/28	"	Neustadt
24		"	Elisabeth	6	✓	f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	24696	"	"	"	"	"
25		Aey	Willy	22	✓	m	s	mechanic	yes	German	yes	"	"	"	Freital	22212	Berlin	"	12/9/27	"	Freital
26		Kempf	Stegmund	24	✓	m	s	butcher	"	"	"	"	"	"	Hausen	37806	Stuttgart	"	2/16/28	"	Hausen
27		Jensen	Ernst	36	✓	m	m	ship-officer	"	"	"	"	"	"	Eckernforde	29299	Hamburg	"	2/21/28	"	Kiel
28		Stadler	Georg	26	✓	m	m	waiter	"	"	"	"	"	"	Kauerberg	17154	Koeln	"	2/6/28	"	Duisburg
29		Bofinger	Erwin	36	✓	m	m	mechanic	"	"	"	"	"	"	Murrhardt	45093	Stuttgart	"	1/20/28	"	Murrhardt
30		Angel	Friedrich	20	✓	m	s	painter	"	"	"	"	"	"	Neustadt	24769	Koeln	"	2/27/28	"	Neustadt

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lang
Officer

Sworn to before me this 19th day of Feb., 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the Deutschland, Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" . . . Passengers sailing from HAMBURG . . . , 9th March . . . , 1928 . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 19th, 19 28.

S. List No. 14.T.-A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

174

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States If by person or persons or institution, for what purpose, and for how long? If for person or persons or institution, for what purpose, and for how long? Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification										
1	brother: Georg Gross, Auggen, house 109.	Pa. Philadelphia	yes	self	50	no no no	br. i. l.: Anton Pawlicki, Philadelphia, Pa., 1446 N. 12th St.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld. bl.	scar on abdomen.	
2	br. i. l.: " parents: Karl Bauer, Rippberg 51.	Mich. Muskegon Heights			25		cousin: August Schering, Muskegon Heights, Mich., 1538-9th St.											5	2	br.		none	
3	father: Heinrich Rosenblatt, Leipzig, Eberhardstr. 1.	NY. Brooklyn		s. col. 23.	25		uncle: Harry Nesselbaum, Brooklyn, NY., 2037-76th St.											5	9		blk.	br.	
4	p. i. l.: Heinrich Einfeldt, Kellinghusen, Neue Str. 23.	Rosedale			40		husband: Johannes Einfeldt, Rosedale, NY., 131 Road Foster Meadow Road.											5	7		dark gr.		
5	grand parents: " husband: Emil Barts, Freiburg, Kolmarerstr. 1.	Buffalo	no	self	50		father: " friend: Max Scholer, Buffalo, NY., 598 Genesee St.											4	-				
6	wife: Lisbeth Kropp, Darmstadt, Donnersberggring 34.	New Rochelle	yes		30		friend: Willi Pioreck, New Rochelle, NY., 30 Cliff St.											5	5		bld.		
7	father: Lorenz Hartmann, Puert, Muehlstr. 7.	NJ. Paterson	no	s. col. 23.	25		acqu.: Wilhelm Krumpholz, Paterson, NJ., 55 Holmann St.											5	8		br.		
8	mother: Marie Gietzen, Essen, Trintrop, Seestr. 3.	Ill. Chicago			25		uncle: Philipp Born, Chicago, Ill., 152 W. Kans. St.											5	6		bld. bl.		
9	father: Bonifacius Katz, Ulm, Schlegelgasse 2.	Pa. Philadelphia	yes		25		uncle: Ernest Seibold, Philadelphia, Pa., 3004 E. Cedar St.											5	8				
10	father: Baptist Kutselmann, Trunstadt 80.	NY. New York			25		sister: M. Wagner, New York, NY., 146 E. 4th St.											5	1		bld.		
11	mother: Emma Heilmeyer, Neu-Ulm, Donaust. 53.	Pa. Philadelphia		self	25		uncle: Ernest Seibold, Philadelphia, Pa., 3004 E. Cedar St.											5	2		br.		
12	father: Johann Eirich, Donnersdorf.	NY. Brooklyn		s. col. 23.	40		friend: Gustav Mueller, Brooklyn, NY., 1488 Linden St.											5	4		abr.		
13	father: Jakob Glaab, Krombach.	Pa. Philadelphia			25	yes 1923	uncle: Edmund Hepp, Philadelphia, Pa., 1715 N. Front St.											4	11		br.		
14	mother: Pauline Pistner, Schoellkrippen.	NY. New York			25	no no no	acqu.: Ferdinand Parr, New York, NY., 731 E. 175th St.											5	6		dbl. br.		
15	father: Konrad Simon, Krombach.	Pa. Philadelphia			25		uncle: Edmund Hepp, Philadelphia, Pa., 1715 N. Front St.											5	5		bld. bl.		
16	father: Konstantin Kegreiss, Woeschbach, Hauptstr. 64.	NY. New York			25		husband: Oskar Dehm, New York, NY., 253 Lenox Ave.											5	5		blk.		
17	father: Heinrich Hoerr, Hamelbach, Schulstr. 32.				50		uncle: Philipp Bauer, New York, NY., 613 Eagle Ave.											5	6		bld.		
18	f. i. l.: " wife: Lina Konrad, Essweiler 9.				25		cousin: Robert Walter, New York, NY., 201 E. 4th St.											5	6		dbl. br.		
19	parents: Gottlieb Rehautz, St. Julian 38.	Pa. Philadelphia			25		friend: Anton Kleemann, Philadelphia, Pa., 2930 N. 9th St.											5	7		gr.		
20	parents: Johann Bloetscher, Glatton.	Mich. Detroit			30		brother: Fritz Bloetscher, Detroit, Mich., 3704-14th St.											5	2		bld.		
21	parents: Paul Liebers, Burlach, Spitalstr. 9.	NY. Stapleton			100		br. i. l.: Julius Meier, Stapleton, NY., 5 Young St.											5	5		blk. br.	scar on nose.	
22	p. i. l.: " gr. parents: " parents: Georg Fuhry, Arheilgen, Bahnhofstr. 86.	New York			25		uncle: " acqu.: Jacob Keen, New York, NY., 322 W. 14th St.											5	3			none	
23	father: Ernst Eigner, Idar, Layenstr. 22.				25		uncle: Fred Haydt, New York, NY., 253 Lenox Ave.											5	6		bld. grbl.		
24	father: Konrad Brehm, Krausenbach 90.				12		uncle: Otto Weber, New York, NY., 447 E. 88th St.											5	4		dbl. gr.		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Italian, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Long
Officer

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1918
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Schmidt, Surgeon of the Deutschland, Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 13. Returning-Resident-Aliens.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

H8. ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town	
1		Wild ✓	Anna	60		f	w	cook	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Idar	329751	Wash. R.P.	12/3/27.	99	N.Y.	New York
2		Salomon ✓	Elfriede	23		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	Langendree	323588	"	3-16-27	11/16/27.	Ill.	Chicago
3		Holtkamp ✓	Emilie	34		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Avendorf	300958	"	3-16-27	8/30/27.	Iowa	Hawarden
4	U.S.M.	"	Margaret	11		f	s	child	no	none	no	USC.	"	Iowa	Hawarden	"	U. S. C.	"	"	"	"
5		Kusan ✓	Georg	32		m	s	farmlab. look-smith	yes	Slov.	yes	Csl.	Slov.	05-06	Verbian	241507	Wash. R.P.	3/22/27.	99	Ohio	Campbell
6		Wuerstle ✓	Ferdinand	25		m	m	"	"	German	"	Germany	German	Germany	Kempton	307433	"	3-16-27	9/27/27.	N.Y.	New York
7		Gruber ✓	Betty	34		f	s	h/hold sales-man	"	"	"	"	"	"	Neunburg	307974	"	3-16-27	9/29/27.	N.J.	Jersey City
8		Busch	Theodor	30		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Stenodde	324336	"	3-16-27	11/19/27.	N.Y.	New York
9	U.S.M.	"	Richard	6		m	s	child	no	none	no	USA.	"	N.Y.	New York	"	U. S. C.	"	"	"	"
10	U.S.M.	"	Hermann	4		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U. S. C.	"	"	"	"
11		Hric ✓ 12/5/27	Josef	36		m	m	farmer	yes	Slov.	yes	Csl.	Slov.	05-06	Migna	237635	Wash. R.P.	3/9/27.	99	Ind.	Whiting
12		Hoefler ✓	Emma	35		f	m	h/wife	"	German	"	Germany	German	Germany	Biersdorf	328816	"	3-16-27	12/3/27.	Wis.	Kenosha
13	U.S.M.	"	Roland	9		m	s	pupil	"	"	"	USA.	"	Wis.	Kenosha	483371	U. S. P. Washington	12/22/27.	99	"	"
14		Vasel ✓	Marie	36		f	m	h/wife	"	"	"	Germany	"	05-17	Perleberg	318088	"	3-16-27	11/5/27.	N.Y.	Great Neck
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

8. List No. 13.
RETURNING RESIDENT ALIENS.
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 11, 19th, 1928.

176

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
Officer

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, (rail engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.
Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or languages of the alien (able to read) should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien in full.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom cost passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. I. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 18
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S. S. "DEUTSCHLAND". Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1926.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

Aliens

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, MA. CH. 19th, 1928.

178

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Five to prison or imprisonment or other punishment for crime or for violation of laws of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
1	brother: Wilhelm Berg, Ohligs, Hauptstr. 9	NJ.	Newark	yes	s. col. 23	no	no	no	husband: Karl Berger, Newark NJ. 238 Aron Ave	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br.	bl	none
2	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	7	"	"	"	"
4	mother: Luise Schade, Berlin-Ch. Kais. Fr. Str. 62	NY.	Scarsdale	"	"	"	"	"	sister i.l. Hedwig Wuhrow, Scarsdale, NY. Torrance Plac	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	7	"	"	"	"
7	father: Otto Eberle, Augsburg, Georgenstr. 88	NY.	New York	"	self	yes	no	no	brother: Otto Eberle, New York, NY. 445 E. 166th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	black	br	"
8	"	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
9	sister: Marie Kraus, Hanau, Langstr. 72	NJ.	Newark	no	s. col. 23	25	"	"	husband: Herman Lingnau, Newark, NJ. 679 Springfield Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl.	gr	"
10	mother: Rosa Fath, Hobbach 5	NY.	New York	yes	"	25	"	"	brother: Alfons Fath, New York, NY. 501 E. 136th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dbl.	br	"
11	father: Peter Engel, Elberfeld Benratherstr. 1	NY.	Brooklyn	"	"	30	"	"	brother: Viktor Engel, Brooklyn, NY. 1261 Pacific St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
12	father: Johann Mueller, Kirchenarmbach	NY.	New York	"	"	25	"	"	sister: Maria Mueller, New York, NY. 355 W. 88th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	gr.	"
13	father: Emil Reinsch, Salgelmer Leipzigerstr. 28	Ill.	Chicago	"	"	38	"	"	husband: Walter Lange, Chicago, Ill. 1007 N. Avers Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	bl.	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
15	brother: Hans Vogelkamp, Hoehscheid Lindenstr. 3	"	"	"	"	50	"	"	husband: Hans Wuester, Chicago, Ill. 1533 Wielandstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl	"
16	"	"	"	"	"	0	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	"	"	"	"
17	mother: Elise Niggemaier, Barmen, Lothringerstr. 61	Wis.	Milwaukee	"	"	38	"	"	father: Ernst Niggemaier, Milwaukee, Wis. 2447 Walnutst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
19	mother: Rosa Schilling, Tiefenbach, Menzingerlandst.	NY.	New York	"	"	25	"	"	husb. Fred Heydt, New York, NY. 253 Lenox Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	gr	"
20	father: Ignatz Kehres, Iffezheim Fischerstr. 48	NY.	Brooklyn	"	self	25	"	"	son: Friedrich Denninger, Brooklyn, NY. 1708 Nimrodstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
21	father: Henry Kraemer, Wolfen Kirchstr. 6	"	"	"	"	25	"	"	uncle: Emil Froehlich, Brooklyn, NY. 1923 Lindenstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	gr.	"
22	wife: Pauline Hoyer, Magdeburg, Braunschweigerstr. 97	Pa.	Philadelphia	"	"	28	"	"	niece: E. Gieseler, Philadelphia, Pa. 1500 Rosalia St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"
23	father: Paul Rosse, Koetzschbroda Hauptst. 21	Ill.	Chicago	"	"	30	"	"	friend: Max Behrman, Chicago, Ill. 1736 Nelsonst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	bl	"
24	father: Richard Troeger, Wilkau Bachstr. 208	NJ.	Trenton	"	"	25	"	"	acqu. Hilmar Mueller, Trenton, NJ. 575 E. State St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl.	br	"
25	mother: Johanna Mueller, Schwenningen Krummer weg 9	NY.	Brooklyn	"	"	25	"	"	acqu. Heniz Schiffer, Brooklyn, NY. 97 Rutledge St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
26	father: Heinrich Marquardt, Pammin	NJ.	Newark	"	"	25	"	"	friend: Charlotte Eilitz, Newark, NJ. 786 S. 16. St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
27	father: Friedrich Klinker, Lengerich Bahnhofstr. 105	NJ.	Woodcliff	no	"	25	"	"	husb. Willy Lenzing, Woodcliff NJ. 1024 Park Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	gr	"
28	father: Ludwig Rattmann, Weibruecken Schillerstr. 35	NJ.	Elizabeth	"	s. col. 23	25	"	"	aunt: Louise Marx, Elizabeth NJ. 585 Monroe Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	br	"
29	father: Heinrich Huby, Kl. Raden	NY.	Tamers	"	self	30	"	"	friend: Alexander Loewen, Tamers, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	bl	"
30	wife: Philip Weber, Offenbach Hauptstr. 20	NY.	Brooklyn	yes	self	25	"	"	friend: Ludwig Werner, Brooklyn, NY. 135 Evergreen Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gr	bl	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from H, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Trade status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien of race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. I. Schmidt, Surgeon of the German Government, do solemnly, sincerely, and truly SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flonish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No.11.T.-A. Jt.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "DEUTSCHLAND". Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1928.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1	U.S.	Jans	Otto	26		m	nat.	4/1/26	District Court McLean Co., Washburn City, Mo., U.S.P.			458563	Washington	10/26/27.					
2		"	Frieda	22		f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tarnowka	12	Germany	Tarnowka	
3		Schneider	Lisbeth	23		f	s	clerk	"	3-7617	"	"	Germany	Jena	32673	Berlin	Q.	Germany	Jena
4		"	Johanna	28		f	s	h'hold	"	3-7617	"	"	"	Bobeck	240751	Washington RP.	3/19/27.	USA	Lexington
5		Festl	Alfred	23		m	s	baker	"	3-7617	"	"	"	Munich	35429	Stuttgart	Q.	Germany	Geisling
6		Huck	Peter	26		m	s	lock-smith	"	3-7617	"	"	"	Wischhausen	23837	Cologne	"	"	Wischhausen
7		Kahn	Juliane	31		f	m	h'wife	"	3-7617	"	"	"	Rengsdorf	15182	"	"	"	Bendorf
8	UNDER 16	"	Jakob	5		m	s	child	no	none	no	"	"	Bendorf	15183	"	"	"	"
9	UNDER 16	"	Herbert	4		m	s	"	"	"	"	"	"	"	15185	"	"	"	"
10	UNDER 16	"	Gertrude	3		f	s	"	"	"	"	"	"	"	15184	"	"	"	"
11		Dornberger	Emilie	32		f	s	h'hold	yes	German	yes	"	"	Unterwittighausen	50719	Stuttgart	"	"	Buchen
12		Braun	Laver	47		m	m	mechanic	"	3-7617	"	"	"	Friedberg	41658	"	"	"	Munich
13		"	Hermine	28		f	m	h'wife	"	3-7617	"	"	"	Austria	Seewaldchen	41659	"	"	"
14	UNDER 16	"	Franz	6		m	s	child	no	none	no	"	"	Germany	Munich	41660	"	"	"
15		Kraemer	Emil	20		m	s	lock-smith	yes	German	yes	"	"	Hilchenbach	16890	Cologne	"	"	Hilchenbach
16		Tuerschmann	Albin	30		m	d	chauffeur	"	3-7617	"	"	"	Karlsruhe	45047	Stuttgart	"	"	Karlsruhe
17		"	Eugen	20		m	s	clerk	"	3-7617	"	"	"	"	45048	"	"	"	"
18		Herkert	Hedwig	20		f	s	h'hold	"	3-7617	"	"	"	Kippberg	24106	Cologne	"	"	Frankfort
19		Maechel	Albert	24		m	s	butcher	"	3-7617	"	"	"	Vorhalle	17292	"	"	"	Vorhalle
20		Jacob	Daniel	18		m	s	baker	"	3-7617	"	"	"	Altleiningen	24927	"	"	"	Godramstein
21		Schuls	Maria	19		f	s	chamber-maid	"	3-7617	"	"	"	Obergimpfern	44668	Stuttgart	"	"	Obergimpfern
22		Leuze	Frieda	25		f	m	h'wife	"	3-7617	"	"	"	France	Bischheim	3840	"	"	Cannstatt
23		Brodersen	Richard	18		m	s	mason	"	3-7617	"	"	"	Germany	Wyk	29957	Hamburg	"	Wyk
24		Schwaegerl	Andreas	20		m	s	farmlab.	"	3-7617	"	"	"	Baerndorf	37590	Stuttgart	"	"	Baerndorf
25		Preuss	Karl	23		m	s	mach.-builder	"	3-7617	"	"	"	Jena	32850	Berlin	"	"	Jena
26		Weilbacher	Rosa	23		f	s	sales-lady	"	3-7617	"	"	"	Heidelberg	46067	Stuttgart	"	"	Heidelberg
27		Seifert	Frieda	20		f	s	h'hold	"	3-7617	"	"	"	Zwickau	22600	Berlin	"	"	Muelzen
28		Kling	Marta	27		f	s	clerk	"	3-7617	"	"	"	Berlin	6285	"	"	"	Berlin
29		Uhland	Lina	20		f	s	h'hold	"	3-7617	"	"	"	Kleingartach	50774	Stuttgart	"	"	Kleingartach
30		Obermeier	Josef	21		m	s	brush-maker	"	3-7617	"	"	"	Munich	37498	"	"	"	Dillingen

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

14-4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Dea Island, from H, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Myers
Officer

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 23

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, Mar. 19th, 1928.

S. List No. 10, T. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

182

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a religious party	Whether alien is a member of a social party
		State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No													
1	father: Frank Froschauer, Viernheim, Luisenstr. 25.	NY.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no											
2	father: Franz Merkel, Viernheim, Hugelstr. 26.	NJ.	Newark		s. col. 23.	25														
3	father: Anton Nirschl, Entscheneuth.	NY.	Wanagah		self	25														
4	parents: Emil Selbmann, Aue, Mittelstr. 39.		New York			25														
5	brother: Johann Schwin, New York, NY., 305 E. 95th St.					25														
6	aunt: Johanna Reichert, Bamberg, Hellstadterstr. 65.				s. col. 23.	25	no	no	no											
7	father: Johann Pfohlmann, Tuetschengreuth.	NY.	New York	yes	col. 23.	25	no	no	no											
8	mother: Ida Dormann, Muehlhausen, Schadebergstr. 66.					25														
9	parents: Otto Butamiehler, Ohlig, Ellerstr. 6.	NJ.	Elizabeth			25														
10	parents: Daniel Ernst, Vorhalle, (Hagen).	Ill.	Chicago			50														
11	father: Frank Elflein, Trunstadt (Bamberg).	NY.	Brooklyn			25														
12	mother: Marie Donalreiter, Gruenbach.	Ill.	Chicago			25														
13	wife: Karoline Hofmann, Weilerbach, Ringstr. 61.	NY.	New York		self	25														
14	parents: Gustav Hunn, Obergerspren.	Ill.	Chicago			50														
15	p. i. l.:																			
16	brother: Hans Schopmans, Krefeld, Obergplatz 14.					25														
17	father: Wilhelm Kiedaisch, Dettingen, Gartenstr. 15.	Pa.	Philadelphia			25														
18	parents: Jakob Zapp, Mohrbach.	NY.	Maspeth	no		25														
19	mother: Alma Freyer, Dresden, Haydenstr. 53.	Mich.	Detroit	yes		25														
20	parents: Arthur Horst, Neummenster, Klaus Grothstr. 4.	NJ.	Secaucus	no		100														
21	father: Max Priese, Berlin-Neukoelln, Weichselstr. 8.		Cliffside			25														
22	sister: Katharina Steiner, Hayna.	Oh.	Cincinnati			50														
23	parents: Jakob Willenbacher, Wingertweillerhof.	NY.	Brooklyn	yes		25														
24	father: Max Wenglowitz, Breslau, Reuscherstr. 23.		New York			25														
25	father: Johann Thomas, Ansbach, Schmiedstr. 1.	Pa.	Barnesville	no		40														
26	uncle: Adolf Brummer, Berlin, Greifswalderstr. 207.	NY.	New York	yes		25														
27	parents: Karl Schurr, Heilbronn, Wilhelmstr. 36.	Oh.	Cleveland			25														
28	father: Gottlob Sohaal, Ruderberg.	Pa.	Philadelphia			25														
29	sister: Ursula Holzer, Preising, Alte Poststr. 122.	NJ.	East Rutherford	no		25														
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Port of New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Mingo
Officer

Sworn to before me this 1910 day of April, 1928
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" . . . Passengers sailing from Hamburg , 9th March , 1928 .

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Leak	Willy	21		m	s	confect.	yes	German	yes	German	German	Germany	Oberhausen	17350	Koeln	Q.	2/9/28	Germany	Hamborn
2		Weber	Peter	32		m	m	toolmaker		"		"	"	"	Ob. Ramstadt	24325	"		1/25/28	"	Ob. Ramstadt
3		Weigand	Elisabeth	17		f	s	nurse		"		"	"	"	Buchen	45864	Stuttgart		2/15/28	"	Buchen
4		Holzer	Maria	20		f	s	d. servt		"		"	"	"	Freising	37300	"		1/25/28	"	Muenchen
5		Knapp	Michael	27		m	m	monteur		"		"	"	"	Viernheim	27845	Koeln		12/1/27	"	Viernheim
6		"	Maria	22		f	s	dressmak.		"		"	"	"	"	24661	"		2/23/28	"	"
7		Kaesser	Karl	24		m	s	locksmith		"		"	"	"	Uhringen	44848	Stuttgart		1/16/28	"	Uhringen
8		Geffehen	Karl	21		m	s	grinder		"		"	"	"	Hoehscheid	22027	Koeln		12/1/27	"	Hoehscheid
9		Puerner	Hermann	18		m	s	mechanic		"		"	"	"	Muenchen	37566	Stuttgart		2/8/28	"	Muenchen
10		Neuhauser	Friedrich	27		m	s	"		"		"	"	"	Dettingen	45837	"		2/14/28	"	Dettingen
11		Enke	Rudolf	32		m	m	carpenter		"		"	"	"	Solingen	15915	Koeln		12/1/27	"	Ohligs
12		Ettl	Otto	19		m	s	mechanic		"		"	"	"	Muenchen	37256	Stuttgart		1/24/28	"	Muenchen
13		Gross	Ernst	40		m	m	locksmith		"		"	"	"	Sulz	250	"	NQ.	2/16/28	USA.	Long Island City
14		Wolf	Carl	31		m	m	technic.		"		"	"	"	Frankfurt	27599	Koeln	Q.	11/17/27	Germany	Frankfurt
15		"	Anna	33		f	m	h'wife		"		"	"	"	"	27600	"		"	"	"
16	UNDER 16	"	Mariame	3		f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	27601	"		"	"	"
17		Schoenleber	Katarina	39		f	m	h'wife	yes	German	yes	"	"	"	Fuerth	50963	Stuttgart		12/21/27	"	Stuttgart
18	UNDER 16	"	Reinhold	9		m	s	pupil		"		"	"	"	"	50964	"		"	"	"
19		Peets	Friedrich	31		m	s	electric.		"		"	"	"	Saalfeld	34204	Berlin		12/13/27	"	Halle
20		Eisele	Christian	22		m	s	plasterer		"		"	"	"	Ruit	46325	Stuttgart		3/2/28	"	Ruit
21		Eckelt	Alfred	22		m	m	locksmith		"		"	"	"	Liegnitz	15032	Berlin		12/8/27	"	Liegnitz
22		Settler	Charlotte	34		f	m	h'wife		"		none	"	"	Ruhstaedt	262	Berlin	NQ.	12/2/27	USA.	Far Rockaway
23		Ibs	Walter	24		m	m	farmer		"		German	"	"	Behnhusen	208	Hamburg		3/5/28	"	Durand
24		"	Wilhelmine	23		f	m	h'wife		"		"	"	"	Munghusen	28386	"	Q.	3/5/28	Germany	Eddelak
25		Sedelmeier	Therese	16		f	s	d. servt		"		"	"	"	Wartling	37307	Stuttgart		1/25/28	"	Wartling
26		Maack	Emil	29		m	s	locksmith		"		"	"	"	Schwiebus	8933	Berlin		12/5/27	"	Berlin
27		Ludwig	Heinrich	27		m	s	mechanic		"		"	"	"	Schriessheim	27708	Koeln		11/21/28	"	Ludwigshafen
28		Dahler	Helene	19		f	s	h'hold		"		"	"	"	Kirchen- armbach	24698	"		2/24/28	"	Kirchen- armbach
29		Ruder	Erwin	25		m	s	baker		"		"	"	"	Miettersheim	45592	Stuttgart		2/7/28	"	Miettersheim
30		Regel	Friedrich	40		m	m	joiner		"		"	"	"	Heidelberg	46116	Stuttgart		2/21/28	"	Heidelberg

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Jt.
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

194

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, association, public, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time since last visit to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Ever in prison or hospital, or institution for care and treatment of mental disease, or has been confined in jail? If so, why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates violence as a method of accomplishing political ends, or who is connected with any organization which advocates such violence, or who is connected with any organization which advocates terrorism.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	father: Peter te Laak, Hamborn,Bergstr.13.	Ill. Chicago	yes	self	\$5	no no no	friend: Emil Demski,Chica- go,Ill.,8336 S.Wabash Ave.	perm.	yes	no no no	no no no	no no no	good	no	5	8"	fairdbl.	br.	none		
2	wife: Marie Weber,Ober- Ramstadt,Ammerbachest.15.	N.Y. Brooklyn	No	"	\$30	" " "	friend: John Koegel,Brook- lyn,NY.,223 Etna Str.										5	7"	bld. gr.	"	
3	parents: Johann Weigand, Buchen,Musterplatz.	" "	No	"	25	" " "	uncle: Theodor Hafner,Brook- lyn,NY.,805 Grand Str.											5	7"	dbld.br.	"
4	father: Martin Holser,	N.J. E.Rutherford	"	"	25	" " "	aunt: Mary Fischer,East Rutherford,NJ.,135 Everett Pl.											5	3"	" gr.	"
5	wife: Maria Knapp,Viern- heim,Lampertheimerst.34.	N.Y. New York	"	"	25	" " "	uncle: Leo F.Edelmann>New York,NY.,796 Home Str.											5	6"	" bl.	"
6	parents: Alexander Knapp, Viernheim,FriedrichEbertst.	N.J. Newark	"	"	25	" " "	uncle: Anton Wurth,Newark, NJ.,361 Hunterton St.											5	4"	" br.	"
7	father: Georg Kaiser, 12. Uhingen.	" W.Oranje	no	"	25	" " "	friend: George Maier,West Oranje,NJ.,23 Gross Str.											5	8"	blackgr.	"
8	parents: August Geffchen, Hoehscheid,Unt.Katternberg	" Newark	yes	"	25	" " "	brother: Walter Geffchen, Newark,NJ.,678 S.19th Str.											5	10"	bld. "	"
9	father: Alois Puerner, Munich,Geroltstr.11.	Pa. Philadelphia	"	"	25	" " "	cousin: Alois Kleringer, Philadelphia,Pa.,2210 Leith-											5	7"	br. br.	"
10	father: Jakob Neuhaeuser, Dettingen,Gartenst.3.	Ohio Cleveland	"	"	25	" " "	brother: Jakob Neuhaeuser, Cleveland,O.,11113 Fidelity											5	11"	bld. "	"
11	wife: Maria Enke, Ohligs.	N.J. Irvington	"	"	100	" " "	friend: Hermann Brandt, Ir- vington,NJ.,124 Brookside Av.											5	4"	br. "	"
12	father: Michael Ettl, Munich,Anglerst.16.	N.Y. Brooklyn	"	"	25	" " "	uncle: Willy Oellrich,Brook- lyn,NY.,39 Mo Arthur Pl.											5	11"	" gr.	"
13	brother: Adolf Gress,Long IslandCity,NY.,4748-39thSt.	" Long Island City	"	"	25	yes 1926/NY.	Brother: Adolf Gress,Long IslandCity,NY.,4748-39thSt.											5	7"	dbr. "	"
14	mother: Margarete Wolf, Frankforto/M.,Mainzerland- st.414.	" Buffalo	"	"	100	no no no	uncle: Herrmann Ph.Urhan, Buffalo,NY.,172 Carlton St.											5	5"	bld. br.	"
15	m.i.l.: "	" "	"	"	"	" " "	"											5	3"	br. "	"
16	gr.mother: "	" "	"	"	"	" " "	gr.uncle: "											3	3"	bld. bl.	"
17	brother: Karl Nuding, Stuttgart,Strohmborgst.8.	" Maspeth	"	"	40	" " "	husband: Eugen Schoenleber, Maspeth,NY.,22 Margaret St.											5	2"	" "	"
18	uncle: "	" "	"	"	"	" " "	father: Hochmayer NY.											4	5"	" gr.	"
19	mother: Marie Peetz, 11. Halle o/S.,Landsbergerst.	Ill. Chicago	"	"	25	" " "	friend: Adolf Schleh,Chi- cago,Ill.,1908 School Str.											5	11"	dbld."	"
20	parents: Christian Eisele, Ruft,Stuttgarterst.232.	N.Y. New Rochelle	no	self	25	" " "	brother: Theodore Eisele, New Rochelle,NY.,14 Division											5	6"	bld. grbl.	"
21	wife: Elisabeth Bokelt, Liegnitz,Angerst.6.	" Brooklyn	yes	"	25	" " "	acqu.: Richard Weiss,Brook- lyn,NY.,378 Central Ave.											5	7"	" bl.	"
22	husband: Teddy B.Settler, FarRockaway,NY.,536W.112th	" Far Rockaway	"	"	25	yes 1923/5NY.	husband: Teddy B.Settler, FarRockaway,NY.,536W.112th											5	4"	dbld."	"
23	own home: Walter-Ibs, St. Durand,Ia.	Ia. Durand	"	self	25	1923/8Ia.	own home:-Walter-Ibs, St. Durand,Ia.											5	10"	bld. "	"
24	f.i.l.: Karl Ibs, Eddelek.	" "	"	"	25	no no no	Aunt Mary Fisher, New York											5	7"	" gr.	"
25																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTERS, of the “T. J. Smith”, from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Langer
Officer.

Sworn to before me this 28 day of April, 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hand and color).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, by example, Civil engineer, stationary engineer, book-binding apprentice, chimney sweeper, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as laborer, servant, soldier, teacher, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money drawn, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Should any corrections be made to the manifest, and corrections should be made, if necessary, by the master and registry clerk during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: “Read what language for? If exemption is claimed, upon what ground?” In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which the alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, “French” appearing under the head of country does not mean “French” by race or people, and, similarly, “French” appearing under the head of race or people does not mean “France” by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term “Cuban” refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

“West Indian” refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

“Spanish American” refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

“African (black)” refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as “Italian (north).” Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as “Italian (south).”

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded “United States.”

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

185

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Rd.
List No. 8.T.-A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from Hamburg, 9th March, 1928.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
ADMITTED		Stroch	Helene	18		f	s	d. servt	yes	German	yes	German	German	Germany	Bergen- husen	29285	Hamburg	Q.	2/23/28	Germany	Bergenhusen								
1		Vleek	Franz	27		m	m	gardener		Czech.		Csl.	Czech.	Csl.	Vysehori	2486	Prag		3/1/28	Csl.	Vyschori								
2		"	Marie	20		f	m	h'wife		"		"	"	"	Chromec	2487	"	"	"	"	"								
3		"	Wera	-	3	f	s	child	no	none	no	"	"	"	Postrelmo Pilberels- senstein	2488	"	"	"	"	"								
4	UNDER 16	Sackmann	Mathilde	30		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	"	46425	Stuttgart		3/6/28	Germany	Pforzheim								
5		"	Erich	7		m	s	child	no	none	no	"	"	"	"	46427	"	"	"	"	"								
6	UNDER 16	Vzachmann	August	13		m	s	pupil	yes	German	yes	"	"	"	"	46426	"	"	"	"	"								
7	UNDER 16	Wolf	Leopold	35		m	m	cook		"	"	"	"	"	Karlsruhe	45838	"	2/14/28	"	Pforzheim									
8		Gabbey	Max	19		m	s	locksmith		"	"	"	"	"	Dargeroese	6189	Berlin	1/5/28	"	Lauenburg									
9		Dehnke	Max	28		m	s	farmlab		"	"	"	"	"	Neu-Nordsee	48322	Hamburg	2/3/28	"	Krummenwisch									
10		Flitsch	Christian	32		m	m	joiner		"	"	"	"	"	Wurmberg	50249	Stuttgart	11/27/27	"	Pforzheim									
11	UNDER 16	"	Richard	7		m	s	pupil		"	"	"	"	"	Pforzheim	50250	"	"	"	"									
12		Greiner	Emma	26		f	s	h'hold		"	"	"	"	"	Bissingen	50500	"	12/6/27	"	Bissingen									
13		Gruenewald	Oskar	31		m	m	butcher		"	"	"	"	"	Hoppachshof	31895	"	2/20/28	"	Thomashof									
14		Schnell	Karl	34		m	s	dairyman		"	"	"	"	"	Kassel	32799	Berlin	2/9/28	"	Kassel									
15		Kuhlmann	Hans	24		m	s	crane- driver		"	"	"	"	"	Watter	17192	Coeln	2/7/28	"	Watter									
16		Krantz	Karl	24		m	s	farmlab		"	"	"	"	"	"	17191	Coeln	2/7/28	"	Wetter									
17		Beyer	Willi	37		m	s	waiter		"	"	"	"	"	Romania	Alt-Warp	6493	Berlin	2/2/28	"	Berlin								
18		Hessmer	Eise	28		f	m	h'wife		"	"	"	"	"	Germany	Solingen	17465	Coeln	2/15/28	"	Solingen								
19		Sonnenschein	Hermann	26		m	m	miner		"	"	"	"	"	Heisingen	17541	Coeln	2/17/28	"	Heisingen									
20		Zwilling	Gerhard	24		m	s	confect.		"	"	"	"	"	Berlin	8920	Berlin	12/5/27	"	Berlin									
21		Mysliwicz	Maria	33		f	m	h'wife		"	"	"	"	"	Bottrop	16967	Coeln	2/1/28	"	Bottrop									
22	UNDER 16	Skrzischowski	Klara	13		f	s	pupil		"	"	"	"	"	"	16969	"	"	"	"	"								
23	UNDER 16	Mysliwicz	Eugenie	4		f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	16968	"	"	"	"	"								
24		Idelberger	Johanna	23		f	m	h'wife	yes	German	yes	"	"	"	Graefrath	17321	"	2/9/28	"	Graefrath									
25	UNDER 16	"	Otto	6		m	s	child	no	none	no	"	"	"	"	17322	"	"	"	"	"								
26	UNDER 16	"	Karl	3		m	s	"		"	"	"	"	"	"	17324	"	"	"	"	"								
27	UNDER 16	"	Herbert	2		m	s	"		"	"	"	"	"	"	17323	"	"	"	"	"								
28	UNDER 16	Thust	Walter	23		m	s	locksmith	yes	German	yes	"	"	"	Liegnitz	15024	Berlin	12/1/27	"	Liegnitz									
29		Kirchner	Irma	34		f	s	h'hold		"	"	"	"	"	Berlin	13163	Bremen	11/10/27	"	Bremen									
30																													

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers -----

U. S. citizens

About

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

MARCH, 19th _____, 1928.

List No. 8. T. - A.

It.
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH, 19th _____, 1928.

146

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from ; do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Meyer
Officer.

Sworn to before me this 1911 day of , 1918
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Rd.

List No. 7.T.-A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from Hamburg, 9th March, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name		Age Yrs. Mos.		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
								Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Rasch	Oswald	25	m	s	hairdresser	yes	German	yes	German	German	Germany	Triebel	29195	Hamburg	Q.	3/1/28	Germany	Hamburg
2		Schaar	Ernst	37	m	m	locksmith							Pinneberg	29241			2/24/28		Bergedorf
3		Post	Josef	21	m	s	clerk							Fulda	30562			11/14/27		Hamburg
4		Schroeder	Hermann	33	m	s	painter							Heiligenhafen	30168			12/2/27		Heiligenhafen
5		Kluver	Johann	71	m	m	farmlab							Sibstin	28280			1/3/28		Baumesdorf
6			Sophie	65	f	m	h'wife							Struckamp	28281					
7			Johannes	22	m	s	farmlab							Baumesdorf	28279					
8		Schomann	Karl	23	m	s	joiner							Bensefeld	29326			2/17/28		Luebeck
9		Schulz	Johann	27	m	s	farmlab							Hamburg	28366			2/24/28		Bockholt
10		Posnien	Helene	20	f	s	clerk							Braunschweig	13968	Bremen		1/3/28		Braunschweig
11			Martha	18	f	s	d.servt								13970					
12			Erna	17	f	s	h'hold							Lehm Dorf	13971					
13		Wilde	Fritz	24	m	s	locksmith							Stettin	6468	Berlin		2/1/28		Stettin
14	U.S.A.	Nissen	John	30	m	wd.	joiner						USA	Brooklyn	29613	Hamburg		1/23/28		Alkensum
15		Rosenblatt	Werner	21	m	s	furrier						Germany	Hannover	9011	Berlin		12/6/27		Berlin
16		Sund	Hans	37	m	m	upholst.							Hamburg	29192	Hamburg		3/1/28		Wandsbek
17		Schnoor	Hermann	19	m	s	locksmith							Luebeck	29645			1/16/28		Luebeck
18		Schuetz	Helene	38	f	m	h'wife							Kassel	24243	Koeln		1/27/28		Kassel
19	UNDER 16		Luise	15	f	s	pupil						Hungary	Budapest	24244					
20	UNDER 16		Karl	5	m	s	child	no	none	no			Germany	Kassel	24245					
21		Feier	Rudi	20	m	s	locksmith	yes	German	yes			Germany	Altona	29145	Hamburg		3/5/28		Altona
22		Paltin	Johanna	35	f	m	h'wife							Ligowen	9020	Berlin		12/5/27		Widminnen
23	UNDER 16		Gerhardt	5	m	s	child	no	none	no				Widminnen	9021					
24	UNDER 16		Hellmut	3	m	s									9022					
25		Duennweber	Hans	23	m	s	farmlab	yes	German	yes			Denmark	Jansing	2614	Hamburg		2/2/28	Denmark	Nordhacksted
26		Ruge	Willi	23	m	s	farmlab						Germany	Welmbuettel	28302			1/16/28		Welmbuettel
27		Mrozek	Frans	28	m	s	clerk							Kiel	29581			2/1/28		Kiel
28		Schichhold	Nanny	45	f	m	h'wife							Heide	29509			2/1/28		Hamburg
29		Schmidt	Hermann	20	m	s	clerk						Denmark	Nordburg	2763			3/5/28		
30		Hensel	Louise	26	f	s	d.servt						Germany	Wilhelmsburg	29842			12/29/27		Wohldorf

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, MARCH, 1928.

188

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, munici- pality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after his temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization	Whether alien is a member of any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization	Whether alien is a member of any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization	Whether alien is a member of any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization	Whether alien is a member of any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization, or is connected with any political organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother: Magdalena Rasch, Triebe, Kirchstr. 2.	NY. New York	yes	self	30 yes 1923/7 NY.	friend: John Luczak, New York, NY, 113 E. 128th St.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair br.	grbr. none
2	wife: Minna Schaar, Berge- dorf, Reinbekerweg 68.	Bronx	"	"	50 no no	friend: William Grosskopf, Bronx, NY, 765 E. 183rd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	dbld. grbl.	r. index-fing crippled. tattooed.
3	parents: Adam Post, Neuss, Weyerstr. 6.	New York	"	"	25 " "	acqu.: Oskar Walther o/o, Daller Apartur 66, New York, NY, 517 E. 77th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	bld. bl.	none
4	parents: August Schroeder, Heiligenhafen, Fischerstr. 18.	Cal. San Helena	no	s. col. 23.	30 " "	uncle: J. John Schroeder, San Helena, Cal., 321 Mc Gorkle Ave. Napa Comp.	To San Willy and his daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	dbld. gr.	"
5	son: Otto Kluever, Bannesdorf.	Ill. Downers Grove	yes	"	75 " "	friend: Fred Kischer, Downers Grove, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	white bl.	hernia
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	dbld. "	none
7	brother:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"
8	parents: Gustav Schomann, Luebeck, Geversstr. 30.	NY. Brooklyn	"	self	40 " "	friend: Karl Grube, Brook- lyn, NY, 1399 Greene Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	grbl.	"
9	uncle: Johann Ehlers, Elmhorn, Koenigstr. 6.	Ia. Moneta	"	"	200 " "	acqu.: Henry Lorenzen, Moneta, Ia., Clay Co.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	bld. gr.	scar o.l. index-fing.
10	parents: August Posnien, Braunschweig, Gueldenst. 18.	NY. New York	"	s. col. 23.	25 " "	brother: Karl Posnien, New York, NY, 801 West End Ave.	NYC	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	dbld. br.	none
11	"	"	"	"	25 " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	grbl.	"
12	"	"	"	"	25 " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	db. br.	"
13	parents: Karl Wilde, Stettin, Karl Legienstr. 3.	"	"	"	25 " "	friend: Georg Utecht, New York, NY, 690 Wales Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	black bl.	1. underarm tattooed
14	f.i.l.: Hassold Brodersen, Alkersum.	Sunny Side	"	"	25 yes 1897/ CONY.	brother: Nickels Nissen, Sunny Side, NY, 56 1/2 Ave.	Brooklyn 8. 8. C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	bld. "	none
15	parents: Mr. Rosenblatt, Berlin, Alt Meabit 83c.	Brooklyn	"	self	50 no no	son: Goldie Davidson, Brook- lyn, NY, 1840 Summerfield St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	dbld. "	"
16	wife: Ida Sund, Wandsbek, Paulstr. 25.	Md. Baltimore	"	"	100 " "	cousin: Hans Schultheis, Baltimore, Md., 893 Bond- Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	bld. "	"
17	father: Adolf Schnoor, Luebeck, Lindenstr. 55.	NY. New York	"	s. col. 23.	25 " "	sister: Margarete Schnoor, New York, NY, 249 E. 61st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	dbld. br.	"
18	parents: Hieronymus Wimmel, Kassel, Henkelstr. 5.	NJ. Elizabeth	no	"	75 " "	husband: Wilhelm Schnuets, Elizabeth, NJ, 542 Fulton St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	gr.	"
19	gr. parents:	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 8	bl.	"
21	parents: Rudolph Weier, Altona, Hohenesch 79.	Ill. Chicago	yes	self	50 " "	cousin: Hermann Straubert, Chicago, Ill., 1709 Melrose St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	bld. "	"
22	sister: Ida Faltin, Widminnen, Hauptst. 88.	Mich. Highland	"	s. col. 23.	50 " "	husband: Adolf Faltin, Highland, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"
23	aunt:	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 8	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 5	"	"
25	uncle: Detlef Duennweber, Rinsbrik.	Neva. Gardnerville	"	self	30 140	acqu.: Matthias Jacobsen, Gardnerville, Nevada.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"
26	father: H.J. Ruge, Welmuetel.	Ia. Manning	"	s. col. 23.	25 " "	br. i. l.: Fred Mussfeld, Manning, Ia.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	rbld. gr.	"
27	father: Hermann Mrosek, Kiel, Holtenauerstr. 4.	Cal. Artois	"	"	30 " "	aunt: Dora Mehrens, Artois, Cal., Glen Co.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	bld. bl.	"
28	daughter: Therese Luellau, Hamburg, Ausschlaegerweg 43.	NY. Brooklyn	yes	"	25 " "	husband: Albert Schichhold, Brooklyn, NY, 11 Essex St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	gr.	"
29	parents: E. Landwehr, Hamburg, 2 Bilh. Canalst. 77.	NJ. Irvington	no	"	30 " "	brother: Max Schmidt, Irving- ton, NJ, 21 Berkshire Pl.	Marked	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	black br.	"
30	father: Friedrich Hensel, Wilhelmsburg, Gienst. 29.	NY. New York	yes	self	25 " "	sister: Dorothea Hensel, New York, NY, 138 W. 96th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	br. gr.	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTERS, of the Danish, from Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
Officer.

Sworn to before me this 30 day of March, 1928
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland" Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

189

Sworn to before me this 19th day of March, 19 28

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Ed.
List No. 6.T.-A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from Hamburg, 9th March, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Walther	Ptto	23		m	tailor	yes	German	yes	German	German	Germany	Dueren	16675	Koeln	Q.	1/11/28	Germany	M.-Gladbach
2		Schubert	Roderich	20		m	locksmith	"	"	"	"	"	"	Jena	24073	Berlin	"	12/6/27	"	Jena
3		Strauch	Alma	40		f	h'wife	"	"	"	"	"	"	Rosswein	22631	"	"	3/3/28	"	Chemnitz
4	UNDER 18	"	Hans	15		m	pupil	"	"	"	"	"	"	Zwickau	22630	"	"	"	"	"
5	UNDER 18	"	Ilse	10		f	"	"	"	"	"	"	"	"	22632	"	"	"	"	"
6		Schmolke	Aloys	18		m	mechanic	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	44877	Stuttgart	"	1/16/28	"	Hechingen
7		Palko	Marie	40		f	h'wife	"	Slov.	"	Csl.	Slov.	Csl.	Raciovce	1052	Prag	NQ.	2/24/28	Csl.	Starina
8		"	Michal	16		m	pupil	"	"	"	"	"	"	Starina	1053	"	"	"	"	"
9		Heinsohn	Johanna	17		f	d.servt	"	German	"	German	German	Germany	Cuxhaven	30512	Hamburg	Q.	11/17/27	Germany	Neuenkirchen
10		Hrtanek	Tomas	38		m	farmlab.	"	Slov.	"	Csl.	Slov.	Csl.	Peltrovica	2641	Prag	"	3/5/28	Csl.	Petrovice
11		Grinda	Paul	23		m	upholst.	"	German	"	German	German	Germany	Milken	6552	Berlin	"	2/4/28	Germany	Loetzen
12		Hofmann	Aloisius	25		m	locksmith	"	"	"	"	"	"	Muenchen	41677	Stuttgart	"	1/10/28	"	Schweinfurt
13		Thiessen	Claudius	40		m	farmer	"	"	"	"	"	"	Trennewuerderdeich	28304	Hamburg	"	1/17/28	"	Ralsdorf
14		"	Bertha	35		f	h'wife	"	"	"	"	"	"	Kronprinzzenkoog	28305	"	"	"	"	"
15	UNDER 18	"	Johanna	6		f	child	no	none	no	"	"	"	Kais.Wilhelmkoog	28306	"	"	"	"	"
16	UNDER 18	"	Claus	5		m	"	"	"	"	"	"	"	"	28307	"	"	"	"	"
17	UNDER 18	"	Anna	3		f	"	"	"	"	"	"	"	"	28308	"	"	"	"	"
18		Sommerfeldt	Carl-Willy	19		m	farmlab.	yes	German	yes	"	"	"	Bluecksburg	28389	"	"	3/6/28	"	Trittau
19		Reisheneder	Anton	27		m	dressmak.	"	"	"	"	"	"	Muenchen	194	Stuttgart	NQ.	12/17/27	USA	Milwaukee
20		"	Else	42		f	h'wife	"	"	"	"	"	"	Austria Ostermithing	41315	"	Q.	"	Germany	Muenchen
21		Pannek	Johannes	55		m	painter	"	"	"	"	"	"	Germany Schievelbein	16381	Koeln	"	1/4/28	"	Krefeld
22		Muxfeldt	Christian	18		m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Sulzdorf	28314	Hamburg	"	1/19/28	"	Orth
23		Perlitz	Wilhelm	40		m	electric.	"	"	"	"	"	"	Rauen	9040	Berlin	"	12/6/27	"	Luckenwalde
24		"	Emma	40		f	h'wife	"	"	"	"	"	"	Friedrichgrund	9041	"	"	"	"	"
25	UNDER 18	"	Lydia	12		f	pupil	"	"	"	"	"	"	Charlottenburg	9042	"	"	"	"	"
26	UNDER 18	"	Ingeborg	5		f	child	no	none	no	"	"	"	Luckenwalde	9043	"	"	"	"	"
27		Gier	Wilhelm	24		m	engineer	yes	German	yes	"	"	"	Aachen	15965	Koeln	"	12/1/27	"	Aachen
28		Dessaules	Gustav	23		m	locksmith	"	"	"	"	"	"	Tangermuende	29327	Hamburg	"	2/17/28	"	List
29		Werner	Adam	31		m	"	"	"	"	"	"	"	Dettingen	37611	Stuttgart	"	2/9/28	"	Dettingen
30	✓ 3/10/28 ✓	Gerlach	Karl	19		m	mechanic	"	"	"	"	"	"	Dresden	22564	Berlin	"	2/13/28	"	Berlin

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-400

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MARCH, 19th

19^{28.}

List No. 6.T.-A.

Jt.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

190

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overt row by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg; do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Meyer
Officer: LR

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 28
at New York

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland" Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5. T.A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

H8.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Duellmann	Friedrich	55		m	m	merchant	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Albrechts	29889	Hamburg	Q.	1/3/28.	Germany	Hamburg
2		"	Victoria	46		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	Cal. 06	Ehrenberg	29888	"	"	"	"	
3		Hartnig	Hans	20		m	s	clerk	"	"	"	"	"	Germany	Hamburg	29809	"	"	1/3/28.	"	"
4		Mueller	Hertha	17		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	Dresden	30436	"	"	11/21/27.	"	Kiel
5		Pinkwart	Karl	37		m	m	machinist	"	"	"	"	"	"	Krempe	1273	"	"	2/28/28	"	Hamburg
6		Werner	Erwin	22		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Breslau	6745	Berlin	"	2/14/28.	"	Potsdam
7		Lahts	Heinrich	25		m	s	machine-builder	"	"	"	"	"	"	Hamburg	29296	Hamburg	"	2/21/28.	"	Hamburg
8		Bengen	Eilert	42		m	m	farmer	"	"	"	"	"	"	Wester-ende	9973	Bremen	"	3/5/28.	"	Norden
9		"	Engeline	33		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Uppgant-Uppenot	9974	"	"	"	"	"
10	UNDER 18	"	Karl	6		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Norden	9975	"	"	"	"	"
11		Gruendel	Margaretha	29		f	m	h/wife	yes	German	yes	"	"	"	Dittelbach	37749	Stuttgart	"	2/14/28.	"	Volkach
12	UNDER 18	"	Angelica	6		f	s	child	"	"	"	"	"	"	Burgpreppach.	37750	"	"	"	"	"
13		Lehr	Ernst	20		m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Steeden	24574	Koeln	"	2/21/28.	"	Steeden
14		Feuerbach	Michael	20		m	s	locksmith	"	"	"	"	"	"	Ober-Volkach	37896	Stuttgart	"	2/20/28.	"	Ober-Volkach
15		Halmer	Johann	18		m	s	butcher	"	"	"	"	"	"	Muenchen	36107	"	"	3/5/28.	"	Muenchen
16		Judt	Katharine	28		f	wid.	tailor	"	"	"	"	"	"	Alsfeld	24355	Koeln	"	1/25/28.	"	Gruenberg
17		Skukalek	Tomas	31		m	m	farmer	"	Slov.	"	Cal.	Slov.	Cal. 06	Kolaro-vice	2532	Prag	"	3/3/28.	Cal. 06	Kolaro-vice.
18		Drbul	Pavel	34		m	m	"	"	"	"	"	"	"	"	2627	"	"	"	"	"
19		Maruscak	Stefan	40		m	m	"	"	Hung.	"	"	Magyar	"	Janok	2524	"	"	"	"	Janok
20		Riedl	Jakob	23		m	s	painter	"	German	"	Germany	German	Germany	Unter-glaim	13475	Bremen	"	12/2/27.	Germany	Unterglaim
21		Severin	Willy	27		m	m	blacksmith	"	"	"	"	"	"	Sipten-felds	34132	Berlin	"	12/7/27.	"	Langenstein
22		"	Charlotte	27		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Schlau-stedt	34133	"	"	"	"	"
23		Wienekamp	Christian	41		m	m	farmer	"	"	"	"	"	"	Vieterbuhr	9971	Bremen	"	3/5/28.	"	Uppgant-Schott
24	UNDER 18	"	Hermann	15		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Koeln	9972	"	"	"	"	"
25		Ostermeier	Sebastian	35		m	m	butcher	"	"	"	"	"	"	Miesbach	37849	Stuttgart	"	2/17/28.	"	Puente
26		Posnien	Marie	32		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Gross-monra	13171	Bremen	"	11/11/27.	"	Braunschweig
27		Strelecky	Ludwig	26		m	s	farmlab.	"	Slov.	"	Cal.	Slov.	Cal. 06	Gajare	2514	Prag	"	3/2/28.	Cal. 06	Gajare
28		Groß	Friedrich	40		m	m	mechanic	"	German	"	Germany	German	Germany	Kulmbach	37425	Stuttgart	"	2/2/28.	Germany	Nuernberg
29		"	Anna	33		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Nuernberg	37426	"	"	"	"	"
30		Hoemke	Gottfried	23		m	s	woodlab.	"	"	"	"	"	"	Koenigs-berg	8992	Berlin	"	12/6/27.	"	Koenigs-berg

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

8. List No. 5. T. A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 19th, 1928.

192

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	br.i.l.: Eugen Taufmann, Maehr. Ostrau, Csl.	NY. Brooklyn	self	yes	50	1925 yes 1926 NY.	acqu.: Wilhelm Schulz, Brooklyn, NY., 254 - 57th St.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 9	fairbr. br.	none
2	brother: "	"	"	"	"	"	uncle: Emil Wulkow, Brooklyn, NY., 2012 Bleecker St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	db. blgr.	"
3	father: Emil Hartwig, Hamburg, Marienthalerstr. 76.	"	"	"	col. 23.	30	uncle: Hermann Paetzold, Chicago, Ill., 2069 Lincoln Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	br. gr.	"
4	parents: Karl Mueller, Kiel, Koenigsweg 68.	Ill. Chicago	"	"	25	"	br.i.l.: John Markmann, Oakland, Cal., 3234 E. 27th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	dbl. br.	little-finger & index-finger on l. hand crippled.
5	wife: Emma Pinkwart, Hamburg, Lastropsweg 29.	Cal. Oakland	self	"	25	"	uncle: Ernst Streich, Elizabeth, NJ., 216 Trumbull St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	bld. gr.	none
6	parents: Max Werner, Potsdam, Luisenstr. 25.	NJ. Elizabeth	"	"	25	"	acqu.: Henry Behrens, Syracuse, NY., 104 Stadium Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	dbl.	middle-finger on l. hand crippled.
7	parents: Heinrich Lahte, Hamburg, Maurienstr. 9.	NY. Syracuse	"	"	col. 23.	30	cousin: M. G. Chanlett, Bronx, NY., 973 E. 179th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	dbl. bl.	none
8	parents: Eilert Bengen, Westerende, Kr. Norden.	" Bronx	yes	self	350	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"
9	p.i.l.: "	"	"	"	"	"	uncle: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1 8	bld.	"
10	gr. parents: "	"	"	"	"	"	husband: Hans Gruendel, Bronx, NY., 4387 - 3rd Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	darkgr.	"
11	f.i.l.: Valtin Gruendel, Volkach, house 25.	"	"	"	"	25	father: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 1	"	"
12	gr. father: "	"	"	"	"	"	uncle: W. Lehr, Altenburg, Mo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	bld. br.	"
13	sister: Anna Fey, Steeden, a. Lahn.	Mo. Altenburg	"	"	25	"	cousin: Margaretha Schultheiss, Brooklyn, NY., 149 Geo.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"
14	father: Jacob Feuerbach, Obervolkach, house 20.	NY. Brooklyn	"	"	25	"	friend: August Ehser, New York, NY., 540 W. 40th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	blgr.	"
15	uncle: Max Friess, Muenchen, Dreimuehlenstr. 28/4.	" New York	"	"	25	"	friend: William Weisenfeld, Astoria, NY., 791 Ely Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"
16	parents: Hermann Meythaler, Alsfeld, Schuetzenrain 13.	" Astoria	"	"	25	"	br.i.l.: David Kadara, Flint, Mich., 4321 Main St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	br. gr.	"
17	wife: Verona Skukalkova, Kolarovice 156, Csl.	Mich. Flint	"	"	25	"	cousin: Ondrej Dzurik, New York, NY., 617 E. 15th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"
18	wife: Anna Drbul, Kolarovice 418, Csl.	NY. New York	"	"	25	"	cousin: Josef Potocki, Toledo, Oh., 2217 Caledonia St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"
19	wife: Elisabeth Maruscak, Janok 27, Csl.	Oh. Toledo	"	"	25	"	friend: Otto Krafft, New York, NY., 713 Jackson Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	dbl. br.	"
20	parents: Sebastian Riedl, Untergraim n/Landshut.	NY. New York	"	"	300	"	friend: A. Taubert, Port Chester, Conn., Hobart Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	bld. gr.	"
21	p.i.l.: Gustav Trinka, Langenstein.	Conn. Port Chester	no	"	25	"	friend: Andreas Stork, Grundy Center, Iowa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	br.	"
22	parents: "	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	bl.	"
23	wife: Rinadine Wienekamp, Uggant-Schott.	Iowa Grundy Center	"	"	300	"	br.i.l.: John Hoffmann, New York, NY., 442 E. 86th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	blk. br.	r. under-arm tattooed.
24	mother: "	"	"	"	"	"	husband: Walter Posnien o/o Karl Posnien, New York, NY., 801 West End Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	bld. bl.	none
25	wife: Maria Ostermeier, Puerten, house 11.	NY. New York	yes	col. 23.	25	"	Uncle: Martin Strelecky, Chicago, Ill., 3433 S. Irving Av.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	br. gr.	"
26	parents: Wilhelm Uhde, Braunschweig, Friedrichstr. 29.	"	self	"	25	"	friend: Christian Schmidt, Long Island City, NY., 154 - 12th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	dbl. grbl.	"
27	father: Ignatz Strelecky, Gajare, Csl.	Ill. Chicago	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	dbl. grbr.	"
28	parents: Georg Inapruokner, Ingolstadt, Esplanadestr. 9.	NY. Long Island City	"	"	50	"	friend: William Zahlmann, New York, NY., 220 W. 93rd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 2	bld. br.	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	parents: Gottfried Hoemke, Koenigsberg, Kuplitzerstr. 7.	" New York	"	"	col. 23.	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
Officer

Sworn to before me this 19th day of CH, 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

193

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List N. 4. Not Inspected Manifest.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

НД.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "DEUTSCHLAND". Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Jung	Reinhard	25		m	s	clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	4371	Bilbao	Q.	1/3/28.	Spain	Bilbao								
2		Hriesik	Elisabeth	44		f	m	h/wife	"	Yugo-slavia	"	"	"	Kralje-vicevo.	252	Belgrad	N.Q.	2/28/28.	Yugo-slavia	Kralje-vicevo									
3		"	Elisabeth	18		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	272	"	Q.	"	"	"									
4	UNDER 16	"	Josef	15		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	257	"	N.Q.	"	"	"									
5	UNDER 16	"	Johann	14		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	253	"	"	"	"	"									
6	UNDER 16	"	Katharina	12		f	s	"	"	"	"	"	"	"	256	"	"	"	"	"									
7	UNDER 16	"	Michael	9		m	s	"	"	"	"	"	"	"	255	"	"	"	"	"									
8	UNDER 16	"	Jakob	6		m	s	"	"	"	"	"	"	"	254	"	"	"	"	"									
9		Jevoskeraito	Chaja	29		f	s	dress-maker	"	Jewish	"	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Akmenai	273	Kowno	Q.	3/1/28.	Lithuania	Akmenai								
10		Abrameros	Abramas	39		m	m	merohant	"	German	"	"	"	"	Promed-slavosdy	246	"	"	2/1/28.	"	Airlogalos								
11		Vainsecher	Sura	16		f	s	h/hold	"	Rum.	"	Rumania	"	Rumania	Jedinti	315	Bukarest	N.Q.	12/6/27.	Rumania	Lipcani								
12		Erker	Marija	21		f	s	h/hold	"	German	"	Yugo-slavia	German	Yugo-slavia	Cvicerleje	253	Zagreb	Q.	1/31/28.	Yugo-slavia	Cvicerleje								
13		Bartelme	Marija	21		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Podlosine	255	"	"	"	"	"								
14		Leb	Josef	36		m	m	clerk	DISCHARGE	Rum.	"	Rumania	Hebrew	Rumania	Visuja	432	Bukarest	"	12/31/27.	Rumania	Budesti								
15		"	Gisella	27		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Losus	540	"	"	2/2/28.	"	"								
16	UNDER 16	"	Elvira	7		f	s	child	no	none	no	"	"	"	Budesti	541	"	"	"	"	"								
17	UNDER 16	"	David	5		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	542	"	"	"	"	"								
18		Koglmann	Frank	37		m	m	worker	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Kukmira	242	Wien	N.Q.	2/15/28.	USA	Allentown								
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 19th, 1928.

134

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of a political organization in the United States	Whether alien is a member of a labor union in the United States	Whether alien is a member of a secret society in the United States	Whether alien is a member of a fraternal organization in the United States	Whether alien is a member of a religious organization in the United States	Whether alien is a member of a political organization in the United States	Whether alien is a member of a labor union in the United States	Whether alien is a member of a secret society in the United States	Whether alien is a member of a fraternal organization in the United States	Whether alien is a member of a religious organization in the United States	Whether alien is a member of a political organization in the United States					
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address												Whether alien is a member of a political organization in the United States	Whether alien is a member of a labor union in the United States	Whether alien is a member of a secret society in the United States	Whether alien is a member of a fraternal organization in the United States	Whether alien is a member of a religious organization in the United States
1	mother: Clara Jung, Kassel, Hupfeldstr. 5 6.	NY.	New York	yes	self	100	no	no	no	Commercial	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	5	fair	bl.	bl.	none
2	father: Johann Mueller, Kratjevicev, Yugosl.	Oh.	Mansfield		s. col.	25	20			husband: John Hrijezik, Mansfield, Oh., 127 Lilly St.										5	4		gr.			
3	gr. father:									father:										5	3		br.			
4																				5						
5																				4	8					
6																				4	2					
7																				4						
8																				3	8		bl.			
9	mother: Riva Jevosker, Akmanai, Latvia.	NY.	New York		self	100				sister: Polina Schlossberg, New York, NY, 64 E. 105th St.										5	7		dark	gr.		
10	wife: Rose Abramariene, Airigola, Latvia.	Pa.	Philadelphia		s. col.	23	100			brother: Julius Abrams, Philadelphia, Pa., 322 Mc. Klan St.										5	8		br.			
11	mother: Baba-Rosia Vain-sencher, Lipcani, Rum.	NY.	Brooklyn		self	100				father: Harry Weinschenker, Brooklyn, NY, 414-50th St.										5	5		br.			
12	step-father: Josef Jaklo, Criclerje, Yugosl.	Oh.	Falls		s. col.	23	25			uncle: John Bieger, Chagrin Falls, Oh., R.F.D. 3.										5	4		bl.			
13	father: Franz Bartelme, Criclerje, Yugosl.					25														5	5		gr.			
14	uncle: Hermann Friedmann, Budesti, Rum.		Cleveland		self	100				father: Bernard Abraham, Cleveland, Oh., 10404 Barrett Ave. S. E.										5	6		dark			
15										father:										5	5		br.			
16										gr. father:										5	5		br.			
17																				5	5		br.			
18	own home: Allentown, Pa., 216 Front St.	Pa.	Allentown	yes	self	100	1922	yes	1927	own home: Allentown, Pa., 216 Front St.										5	7		br.			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. J. Meyer
Officer

Sworn to before me this 10th day of May, 19 28
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter apply only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lease painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply an employer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
Column 7 (Amount of money).—The answer should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and scrutiny of the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Native country).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspection and scrutiny of the entries in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resubmission should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this 19th day of March, 19 20
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S. List No. 4. TOURIST-THIRD-CLASS.

Canada-Manifest.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, March 9th, 1928.

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—

TOURIST-THIRD-CLASS.

8. List No. 4.
Canada-Manifest.
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, M. C. 19th, 19 28.

196

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, munici- pality, or government)	Whether to possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States				Whether alien intended to remain in the United States Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been free to give or subscribe, or in- volve in any way, his name or that for use and treatment of the same, to any person or persons, or to any society, organization, or cause, which is or has been unlawful, or is or has been unlawful in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been previously deported with or without cause	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist										Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been previously deported with or without cause			Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches
1	Parents: Theovil Klaja, Breslau, Opitzstr. 39/41.	Canada	Ottawa	yes	self	25	no	no	no	acqu.: Mrs. M. Guesow, Ottawa, West, Ont.	in transit to Canada	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br. br.	none		
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "D. L. H. M.", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. H. M.
Officer.

Sworn to before me this 10 day of NOV, 1917
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Intend destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1907, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 31, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 32 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1907, Philadelphia.

Column 33 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 34 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1907, Philadelphia.

Column 38 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 39 to 41.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 41, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 42 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1907, Philadelphia.

Column 43 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 44 to 46.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 46, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 47 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895-1907, Philadelphia.

Column 48 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland" Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3. Non Immigrant Manifest.

H8.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

S. S. "DEUTSCHLAND". Passengers sailing from HAMBURG, 9th March, 1928.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Booke	Walter	26		m	s	Dr. med.	yes	German	yes	Germany	German	Poland	Boomer	2266	Hamburg	3/5/28	Germany	Boomer
2		Brakel	Erta	23		m	s	civil- engineer						Germany	Wettin	155	Frankfurt	3/3/28	Germany	Frankfurt
3		Jana	Joseph	25		m	s	diplom- engineer							Bromberg	4227	Hamburg	2/28/28		Blanken- burg
4		Ascher	Widma	25		m	s								Berlin	4265	Berlin	3/1/28		Berlin
5		Boedinger	Helmut	25		m	s	farmer							Frankfurt	598	Koeln	2/27/28		Koeln
6	TRANSIT	Voss	Heinrich	63		m	m	bird- keeper							Alfeld	14656	Bremen	12/21/27	12	Alfeld
7	TRANSIT	Thiesemann	Hermann	55		m	m								Roelling- hausen	13999		12/12/27		
8	TRANSIT	Kolle	Karl	42		m	m								Kirchberg	13438		11/25/27		Kirchberg
9		Misera	Josef	25		m	s	dipl. farmer							Dt. Eylau	179	Dresden	2/29/28		Breslau
10		Poell	Lina	36		f	m	h/wife							Hoehen- rain	220	Muenchen	2/20/28		Muenchen
11		Monges	Carl	25		m	s	diplom- engineer							Frankfurt	100	Frankfurt	2/27/28		Frankfurt
12		Quentzen	Hermann	25		m	s							Dansig	Dansig	72	Dansig	2/28/28	Dansig	Zoppot
13		Schuls	Georg	26		m	s	farmer						Germany	Itzehoe	2031	Hamburg	2/27/28	Germany	Koenigs- berg
14		Bollinger	Frans	25		m	s	dipl. engineer							Hofen	4206	Berlin	2/23/28		Berlin

No. 1/5, 11/12. transferred to Tourist-Manifest, Non Immigrant 2/ 13-19

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

CHIEFPURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, MARCH 19th, 1928.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>What alien intends to do upon entering United States; whether he expects to remain here permanently or to return to his native country; whether he expects to engage in business, agriculture, industry, or service; whether he expects to study; whether he expects to perform military or naval duty; whether he expects to perform civil service; whether he expects to perform religious duties; whether he expects to perform political duties; whether he expects to perform social duties; whether he expects to perform cultural duties; whether he expects to perform scientific duties; whether he expects to perform artistic duties; whether he expects to perform athletic duties; whether he expects to perform other duties.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Ever in prison or institution, or subject to police surveillance, or deported from United States, or deported by treaty? If so, which?	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory thereof (See instructions for full text of question.)	Whether coming to United States as an officer, seaman, crew member, or passenger on a ship, aircraft, or motor vehicle, or as a stowaway, or as a person who has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes	self	75	no no no	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes 6 months no no no no no no no good no	6	5	fair dark bl.	none								
2	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes	self	200	no no no	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes 1 year no no no no no no no good no	1	year	no no no no no no no good no	no								
3	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes	self	100	no no no	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes 6 months no no no no no no no good no	6	months	no no no no no no no good no	no								
4	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes	self	100	no no no	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes 6 months no no no no no no no good no	6	months	no no no no no no no good no	no								
5	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes	self	100	no no no	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes 6 months no no no no no no no good no	6	months	no no no no no no no good no	no								
6	wife: Elly Voss, Alfeld, Hil- desheimerstr. 13.	Alfeld	yes	self	50	yes 1927	b.f.: Louis Ruhe Inc., New York, NY, 351 Bwery.	2 weeks							5	8	gr.			
7	s.i.l.: Aug. Habenicht, Al- feld, Fochraterstr. 21.				50										5	6	dab.			
8	wife: Anna Kelle, Kirchberg, n/Sessen.	Kirchberg			50		b.f.: W. Bartels Co., New York, NY, 45 Cortlandst.								5	8	dark gr.			
9	mother: Therese Misera, Bres- lau, Lothringerstr. 7.	Breslau		self	30	no no no	aqu.: Kurt Bartusch, New York, NY, 347 Madison Ave.	1 year							5	7	bld. bl.			
10	husband: Max Poell, Muenchen, Tulbeckstr. 51.	Muenchen			30	yes 1925	br. i.l.: Peter Goetsberger, Philadelphia, Pa., 2423 N. Reese St.	6 months							5	6	dark br.			
11	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes	self	60	no no no	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes 1 year no no no no no no no good no	1	year	no no no no no no no good no	no								
12	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes	self	75	no no no	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	yes 1 year no no no no no no no good no	1	year	no no no no no no no good no	no								
13	mother: Gertrud Schuls, It- zehoe, Fehrsstr. 3.	Koenigsberg			100		347 Madison Ave. New York, NY								5	8	blk. gr.			
14	father: Jakob Bollinger, Hofen.	Berlin			100										5	8	bld. br.			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutschland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. H. 1917

Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1918
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. Returning-Resident-Aliens.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Hö.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND"..... Passengers sailing from HAMBURG....., 9th March....., 1928.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		Sterr ✓	John	22		m	a	locksmith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Muenchen	312598	Wash. R.P.	10/18/27.	USA, Pa. Reading
2		Petersen ✓	Arthur	38		m	s	farmer				"	"	"	Raubrum	329737		12/3/27.	Iowa Keystone
3		Gatke ✓	William	26		m	s	painter				"	"	"	Laaek	329846		12/6/27.	N.Y. Brooklyn
4		Hintze ✓	Reynold	46		m	s	dealer in works of art.				"	"	"	Berlin	242071		3/24/27.	N.Y. New York
5		Clausen ✓	Hans	22		m	s	stucco-plasterer				"	"	"	Kiel	308716		10/2/27.	" "
6		Burre ✓	August	40		m	m	baker				"	"	"	Detmold	317461		11/2/27.	" "
7		Simko ✓	Juraj	34		m	m	farmer		Slov.		Gal.	Slov.	Gal.	Andrejov	305829		9/21/27.	Ohio Cleveland
8		Grandov ✓	Ivan	37		m	m	wharf-lab.		Croat.		Yugo-slavia	Croat.	Yugo-slavia	Olub	274046		6/8/27.	N.Y. New York
9		Mikulcic ✓	Ivan	27		m	m	warder				"	"	"	Olub	199921		9/28/26.	" "
10		Kanutz ✓	Andreas	31		m	s	butcher		German		Rumania	German	Rumania	Mauradie	317903		11/3/27.	Ohio Cleveland
11		Kick ✓	Verner	23		m	s	farmer				Germany	"	Germany	Hagenburg	228714		1/27/28.	Iowa Priderika
12		Piebig ✓	Walter	23		m	m	painter				"	"	"	Bielefeld	331663		12/13/27.	N.Y. Brooklyn
13		Gessler ✓	Emil	33		m	s	"				"	"	"	Calw	329100		12/3/27.	N.Y. New York
14		Iego ✓	Dominik	27		m	m	farmlab.				Rumania	"	Rumania	Sarafalan	327504		12/1/27.	Pa. Philadelphia
15		Hartmann ✓	Wilhelm	31		m	s	tailor				Germany	"	Germany	Blumen-thal	328539		12/2/27.	N.Y. Buffalo
16		Flechtner ✓	Walter	24		m	m	tool-maker				"	"	"	Hamburg	329868		12/6/27.	Pa. Philadelphia
17		Moellgard ✓	Martin	31		m	m	painter				"	"	"	Doerpum	321062		11/11/27.	Iowa Mason-City
18		Semmler ✓	Amandus	58		m	w	cook				"	"	Poland	Schrimm	305656		9/20/27.	N.Y. New York
19		Kudernatsch ✓	Frank	40		m	w	baker				Austria	"	Yugo-slavia	Horenitz	335203		1/12/28.	N.Y. Gloversville
20		Kind ✓	Rudolf	33		m	m	painter				Germany	"	Germany	Proskau	302709		9/18/27.	N.Y. Rye
21		" ✓	Emma	32		f	m	h/wife				"	"	"	Bichwald	303630		9/12/27.	" "
22		Dunkel ✓	John	33		m	m	clerk				Yugo-slavia	"	Yugo-slavia	Sekie	306978		9/26/27.	N.Y. Brooklyn
23		" ✓	Katharina	32		f	m	h/wife				"	"	"	"	306980		"	" "
24		Gundlach ✓	Hermann	25		m	s	merchant				Germany	"	Germany	Kassel	264681		5/18/27.	Pa. Pittsburg
25		Dembski ✓	Gustav	21		m	s	fact. lab.				"	"	"	Gelsen-kirchen	328874		12/3/27.	Mich. Detroit
26		Scheuenstuhl ✓	Nikolaus	28		m	s	farmlab.				"	"	"	Neuhof	331146		12/7/27.	Mich. Bay City
27		Kansler ✓	Elisabeth	23		f	s	waitres				"	"	"	Leuters-hausen	259152		5/3/27.	N.Y. Brooklyn
28		Bilgrad ✓	Edward	20		m	s	painter				Poland	"	Austria	Wien	291292		7/28/27.	N.Y. New York
29		Bader ✓	Conrad	22		m	s	joiner				Germany	"	Germany	Spaichingen	318817		11/8/27.	N.Y. Rockville Centre
30		Heutmann ✓	Richard	30		m	s	farmer				"	"	"	Nord-buenge	323191		11/15/27.	Iowa Keystone

Total passengers 2,200,000

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-41

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH 19th

19 28.

200

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time after arrival in United States	Whether alien intended to become a resident of the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	uncle:Ludwig Altschaffl, Reading,Pa.,333 Locust St. own home:Keystone, Iowa.	Pa. Reading Iowa Keystone	self	no	50	1923 1927 Pa.	uncle:Ludwig Altschaffl, Reading,Pa.,333 Locust St. own home:Keystone, Iowa.	no perm.	yes	no	nono	no	good	no	5	4	fairbld.bl.	none
2	own home:Brooklyn,NY., 916 E.26th St.	NY. Brooklyn	.	.	25	1925 1927 NY.	own home:Brooklyn,NY., 916 E.26th St.	5	8	bld.bl.	.
3	aqu.:E.Weyhe,New York, NY.,497 Lexington Ave.	New York	.	.	200	1923 1927	aqu.:E.Weyhe,New York, NY.,497 Lexington Ave.	5	8	gr. gr.	.
4	aqu.:Friedr.Flor,New York,NY.,444-10th Ave. own home:New York,NY., 532 E.89th St.	.	.	.	50	.	aqu.:Friedr.Flor,New York, NY.,444-10th Ave. own home:New York,NY., 532 E.89th St.	.	.	.	.	.	.	6	-	bl.	.
5	cousin:Andrej Kostura,Cle- veland,Oh.,3067 Musery St.	Oh. Cleveland	no	.	40	1920 1927 Oh.	cousin:Andrej Kostura,Cle- veland,Oh.,3067 Musery St.	.	.	.	.	.	.	5	6	br. gr.	.
6	br.i.l.:Josef Radov,New York,NY.,14 Greenwich St.	NY. New York	yes	.	25	1922 1927 NY.	br.i.l.:Josef Radov,New York,NY.,14 Greenwich St.	.	.	.	.	.	.	5	6	bld."	.
7	cousin:Mate Krsulic,New York,NY.,512 W.29th St.	.	.	.	25	1922 1926	cousin:Mate Krsulic,New York,NY.,512 W.29th St.	.	.	.	.	.	.	5	11	" bl.	.
8	own home:Cleveland,Oh., 3528 W.98th St.	Oh. Cleveland	.	.	30	1913 1927 Oh.	own home:Cleveland,Oh., 3528 W.98th St.	.	.	.	.	.	.	5	9	dark"	.
9	uncle:Fred Rewoldt,Frede- rika,Iowa.	Iowa Frederika	.	.	100	1922 1927 Iowa	uncle:Fred Rewoldt,Frede- rika,Iowa.	.	.	.	.	.	.	5	10	br. blgr.	.
10	parents:Ernst Fiebig,Brook- lyn,NY.,275-54th St.	NY. Brooklyn	.	.	50	1926 1928 NY.	parents:Ernst Fiebig,Brook- lyn,NY.,275-54th St.	.	.	.	.	.	.	5	8	dbl.bl.	.
11	uncle:Markus Kopf,New York, NY.,165 E.88th St.	New York	.	.	50	1925 1928	uncle:Markus Kopf,New York, NY.,165 E.88th St.	.	.	.	.	.	.	5	6	" "	.
12	friend:Josef Herzog,Phila- delphia,Pa.,1516 N.American St.	Pa. Philadelphia	.	.	50	1922 1927 Pa.	friend:Josef Herzog,Phila- delphia,Pa.,1516 N.American St.	.	.	.	.	.	.	5	10	" "	.
13	own home:Buffalo,NY., 284 Mail St.	NY. Buffalo	.	.	25	1923 1927 NY.	own home:Buffalo,NY., 284 Mail St.	.	.	.	.	.	.	5	3	bld.br.	.
14	friend:Gustave Palau,Phi- ladelphia,Pa.,1205 N. 11th St.	Pa. Philadelphia	.	.	25	1924 1928 Pa.	friend:Gustave Palau,Phi- ladelphia,Pa.,1205 N. 11th St.	.	.	.	.	.	.	5	7	dbl.bl.	.
15	friend:O.Bruns,Mason City, Iowa,542 - 6th St.	Iowa Mason City	no	.	60	1922 1927 Iowa	friend:O.Bruns,Mason City, Iowa,542 - 6th St.	.	.	.	.	.	.	5	6	bld."	.
16	own home:New York,NY., 207 E.89th St.	NY. New York	yes	.	25	1926 1927 NY.	own home:New York,NY., 207 E.89th St.	.	.	.	.	.	.	5	6	gr. gr.	.
17	own home:Gloversville,NY., 44 Third St.	Gloversville	.	.	25	1926 1928	own home:Gloversville,NY., 44 Third St.	.	.	.	.	.	.	5	6	br. "	.
18	own home:Rye,NY.,291 Boston Post Road.	Rye	.	.	50	1926 1927	own home:Rye,NY.,291 Boston Post Road.	.	.	.	.	.	.	5	10	bld.bl.	.
19	.	.	.	.	50	1923 1927	.	.	.	.	.	.	.	5	3	br. br.	.
20	own home:Brooklyn,NY., 611 Woodward Ave.	Brooklyn	.	.	40	1921 1927	own home:Brooklyn,N Y., 611 Woodward Ave.	.	.	.	.	.	.	5	7	bl. Gr.	.
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	-	" "	.
22	aqu.:Alice Kleiser,Pitta- burgh,Pa.,6838 Simonton St.	Pa. Pittsburgh	.	.	200	1925 1927 Pa.	aqu.:Alice Kleiser,Pitta- burgh,Pa.,6838 Simonton St.	.	.	.	.	.	.	5	7	darkbl.	.
23	aunt:Marie Baumheim,De- troit,Mich.,6235 Canton Av.	Mich. Detroit	.	.	50	1925 1927 Mich.	aunt:Marie Baumheim,De- troit,Mich.,6235 Canton Av.	.	.	.	.	.	.	5	7	br. "	.
24	friend:Herrmann Arnold, Bay City,Mich.,Route 1.	Bay City	no	.	50	.	friend:Herrmann Arnold, Bay City,Mich.,Route 1.	.	.	.	.	.	.	5	8	bld."	.
25	friend:Harry Behrens,Brook- lyn,NY.,338 Court St.	NY. Brooklyn	yes	.	25	1923 1927 NY.	friend:Harry Behrens,Brook- lyn,NY.,338 Court St.	.	.	.	.	.	.	5	4	darkbr.	.
26	brother:Alfred Bilgrad,New York,NY.,255 E.Fourth St.	New York	.	.	25	.	brother:Alfred Bilgrad,New York,NY.,255 E.Fourth St.	.	.	.	.	.	.	5	6	br. gr.	.
27	aqu.:J.Crist,Rockville Centre,NY.,55 Reid Ave.	Rockville Centre	.	.	30	.	aqu.:J.Crist,Rockville Centre,NY.,55 Reid Ave.	.	.	.	.	.	.	5	9	" bl.	.
28	friend:Eduard Heitmann, Keystone,Iowa.	Iowa Keystone	no	.	200	.	friend:Eduard Heitmann, Keystone,Iowa.	.	.	.	.	.	.	5	7	dbl.grbl.	.
29	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Deutsche, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of April, 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holwer alien by race might properly come under the heading of English, Swissland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland" Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had SIX years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28

at New York

(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Rd.

List No. 1. T. - A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND"

Passengers sailing from

Hamburg

9th March

1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if none, state language claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Rickers	Nanny	28		f	s	saleswoman	yes	German	yes	German	German	Germany	Hamburg	30498	Hamburg	Q.	11/17/27	Germany	Hamburg
2		Behn	Friedrich	29		m	m	fact. lab.		"		"	"	"	Eichede	32851	Berlin	Q.	2/14/28	"	Bilenburg
3		Kis	Elias	25		m	s	dentist		"		Hung.	Hebrew	"	Altona	30179	Hamburg	Q.	12/2/27	"	Altona
4		Gaetcke	Alfred	18		m	s	farmlab.		"		German	German	"	Leach	9917	Bremen	Q.	3/1/28	"	Leach
5		Wolf	Heinrich	29		f	m	sculptor		"		"	"	"	Regensburg	41780	Stuttgart	Q.	1/13/28	"	Pleinting
6		Schwiering	Frits	26		m	s	architect		"		"	"	"	Berg-Gladbach	24036	Koeln	Q.	12/31/27	"	Darmstadt
7		Fiebig	Helmi	20		f	m	h'wife		"		"	"	"	Harburg	29342	Hamburg	Q.	2/16/28	"	Harburg
8		Boehm	Maria	22		f	s	d. servt.		"		"	"	"	Bergtheim	35462	Stuttgart	Q.	2/7/28	"	Bergtheim
9		Dippner	Hermann	21		m	s	blacksmith		"		"	"	"	Hohenaspe	29166	Hamburg	Q.	3/1/28	"	Hohenaspe
10		Sievertsen	Arnold	22		m	s	mason		"		"	"	"	Boldixum	29499	"	Q.	2/1/28	"	Boldixum
11		Schuetzenmeier	Josef	39		m	m	chauffeur		"		"	"	"	Reinhausen	36092	Stuttgart	Q.	3/3/28	"	Muenchen
12		Lange	Friedrich	21		m	s	clerk		"		"	"	"	Celle	11482	Bremen	Q.	3/1/28	"	Celle
13		Suhr	Peter	28		m	m	mechanic		"		"	"	"	Altona	29756	Hamburg	Q.	1/6/28	"	Wedel
14		Golde	Dorothea	45		f	m	h'wife		"		none	"	"	Hamburg	188	"	NQ.	2/14/28	USA	Tonawanda
15		Geis	Stefan	25		m	s	tinsmith		"		German	"	"	Homburg	24453	Koeln	Q.	1/26/28	Germany	Homburg
16		Kaden	Linda	37		f	s	h'hold		"		"	"	"	Zwickau	22556	Berlin	Q.	2/13/28	"	Zwickau
17		Bartels	Friedrich	27		m	s	seaman		"		"	"	"	Stettin	29286	Hamburg	Q.	2/23/28	"	Hamburg
18		Wolff	Hermann	24		m	m	mason		"		"	"	"	Speyer	24249	Koeln	Q.	1/24/28	"	Speyer
19		Hermann	Karl	26		m	s	clerk		"		"	"	"	"	24389	"	Q.	1/26/28	"	Speyer
20		Krabbe	Kurt	21		m	s	locksmith		"		"	"	"	Brieg	14372	Berlin	Q.	1/14/28	"	Brieg
21		"	Charlotte	18		f	s	seamstress		"		"	"	"	"	14441	"	Q.	2/9/28	"	"
22		Schweikert	Georg	26		m	s	engineer		"		"	"	"	Altlussheim	24429	Koeln	Q.	1/26/28	"	Speyer
23		Kellersmann	Johannes	23		m	s	painter		"		"	"	"	Hildesheim	13485	Bremen	Q.	12/5/27	"	Harsum
24		Geschke	Bernhard	18		m	s	mason		"		"	"	"	Aschaffel	29831	Hamburg	Q.	1/3/28	"	Boldixum
25		Friedrich	Andrej	38		m	m	farmlab.		Slov.		Csl.	Slov.	Csl.	Poltar	2516	Prag	Q.	3/2/28	Csl.	Lucene
26		Kost	Ivan	33		m	m	"		"		"	"	"	Zludsky	2519	"	Q.	3/2/28	Csl.	Zludsky
27		Priedigkeit	Hugo	38		m	m	potter		German		German	German	Germany	Silk	16347	Koeln	Q.	1/3/28	Germany	Soest
28		"	Elisabeth	27		f	m	h'wife		"		"	"	"	Soest	16349	"	Q.	"	"	"
29	UNDER 16	"	Anneliese	1		f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	16348	"	Q.	"	"	"
30		Muenster	Gertrud	34		f	m	h'wife	yes	German	yes	"	"	"	Harburg	29200	Hamburg	Q.	3/1/28	"	Hamburg

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MARCH, 19th, 1928.

202

List No.1. T.-A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, public, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after departure from United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the Immigration and Naturalization Service</
-------------------	--	--	--	--	--	--	------------------------------------	--	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the De la Plata, from Montevideo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. J. M. 1917

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 1928
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If better having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland" Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

203

Sworn to before me this 10th day of March, 1928

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST-THIRD-CLASS.

List No. 3. Returning-Resident-Aliens.

НӨ.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "DEUTSCHLAND" . . . Passengers sailing from HAMBURG . . . , 9th March . . . , 1928.

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the DELAWARE, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. L. Meyer
Officer. ER

Sworn to before me this 1 day of April, 19 28
at New York

Immigration Office

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*If better having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. L. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

205

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 28
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. "NON-IMMIGRANT-MANIFEST".
"TOURIST-THIRD-CLASS".

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DEUTSCHLAND" Passengers sailing from HAMBURG, MARCH 9th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town	
1		Stauffenberg ✓	Margarethe	65		f	w	h'hold	yes	German	yes	Germany	German	03-07 Danzig	Danzig	907	Hamburg	NI.	1/25/28.	Germany	Hamburg
2		Loewen ✓	Theodor	23		m	s	clerk	"	"	"	"	"	02-12 Germany	Elberfeld	401	Cologne	"	2/29/28.	"	Elberfeld
3	TRANSIT	Rappold ✓	Karl	29		m	s	manufact.	"	"	"	"	"	02-12 Germany	Wurmberg	231	Stuttgart	"	"	"	Boll
4		Nadai ✓	Elisabeth	52		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	03-29 Poland	Erin	3116	Bremen	"	3/1/28.	"	Goettingen
5		Eikmeier ✓	Anna	48		f	m	"	"	"	"	"	"	12-3 USA No.	St. Louis	84	Frankforto/M.	"	2/9/28.	"	Steeden
6	TRANSIT	Schroeder ✓	Robert	43		m	m	professor	"	"	"	"	"	12 Germany	Rostock	2379	Hamburg	"	3/7/28.	"	Kiel
7	TRANSIT	" ✓	Ella	38		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	12-3 USA DC.	Washington	2381	"	"	"	"	"
8	TRANSIT	Perlick ✓	Alfred	24		m	s	mechanic	"	"	"	"	"	02-12 Germany	Leipzig	2385	"	"	"	"	Hamburg
9	TRANSIT	Emmermacher ✓	Karl Walter	42		m	m	director	"	"	"	"	"	12 Germany	Coblens	2324	"	"	3/6/28.	"	"
10		Hecht ✓	Clara	23		f	s	h'hold	"	"	"	Rumania	Hebrew	31 Rumania	Arad	759	Leipzig	"	2/20/28.	"	Leipzig
11	TRANSIT	Schuchardt ✓	Walter	41		m	m	manufact.	"	"	"	Germany	German	12 Germany	Muehlhausen	797	"	"	2/27/28.	"	Muehlhausen
12		Gehrke ✓	Louis	35		m	m	contractor	"	"	"	"	"	12 Germany	Seeben	752	"	"	12/22/27.	"	Seeben
13		Focke ✓	Walter	26		m	s	Dr. rer. pol.	"	"	"	"	"	29 Poland	Kolmar	2066	Hamburg N.I.	"	3/5/28	"	Erkelenz
14		Erkelenz ✓	Fritz	23		m	s	civil engineer	"	"	"	"	"	12 Germany	Kettwig	135	Frankfurt	"	3/1/28.	"	Frankfurt
15		Lanz ✓	Joachim	25		m	s	diplom engineer	"	"	"	"	"	"	Bromberg	4227	Hamburg	"	2/28/28	"	Blankenburg
16		Ascher ✓	Julius	23		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Berlin	4265	Berlin	"	3/1/28.	"	Berlin
17		Boeninger ✓	Helmut	25		m	s	farm lab. diplom	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	398	Köln	"	2/27/28	"	Memitz
18		Menges ✓	Carl	25		m	s	engineer	"	"	"	"	"	"	"	109	Frankfurt	"	2/27/28	"	Frankfurt
19		Guenther ✓	Hermann	25		m	s	"	"	"	"	"	"	12 Danzig	Danzig	72	Danzig	"	2/28/28	Danzig	Zoppot
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Arriving at Port of New York, May, 1928.

"TOURIST THIRD CLASS"

"NON IMMIGRANT MANIFEST"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the, "Dorchester", from London, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
Officer.

Sworn to before me this 19th day of MARCH, 19 28
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Sex*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Age*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence (travel). The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Schmidt, Surgeon of the "Deutschland", Hamburg, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

207

Sworn to before me this _____ day of _____, 1928

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST-THIRD-CLASS.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 10th, 1928.

205

Notes.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "Deutschland", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Lange
Officer.

Sworn to before me this 10th day of MARCH, 19 20
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" appearing under the head of race or people does not mean "German" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

H8.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "DEUTSCHLAND" sailing from HAMBURG, 9th March, 1928, Arriving at Port of NEW YORK MARCH 19th, 1928. 209

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	ALN.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.						
1	Pukiss	Prokop	34	m	m		USP 481229 Wash.	12/13/27.	Rochester, N.Y., 34 Walford Str.
2	Kasparaite	Ona	16	f	s	S. Boston, Mass., 10/30/11.	" 159 Kowno	3/2/28.	S. Boston, Mass., 132 Gold Str.
3	Hudes	Chaim	40	m	s		" 309046 Wash.	12/11/26.	New York, NY., 1436 Prospect Ave.
4	Grail	John	24	m	s		" 475179 "	11/21/27.	Cleveland, Ohio, 3528 W. 98th Str.
5	Fixmer	George	17	m	s	Bangor, Wis., 6/14/10.	" 209 Bukarest	2/18/28.	Cincinnati, Ohio, 1571 Jones Str.
6	Szako	John	59	m	s		" 463283 Wash.	10/4/27.	Port Chester, NY., 24 Willitt Ave.
7	Ambrosy	Johann	35	m	m		" 6050 "	8/24/27.	5359 S. Laflin Str.
8	"	Katharina	31	f	m		"		
9	"	Theresia	6	f	s	Chicago, Ill., 10/20/22.	"		
10	Lange	Ernst	23	m	s	Philadelphia, Pa., 1/9/05.	" 30 "	3/6/28.	Torresdale, Pa., USA.
11	Heyna	Heyna Joseph	44	m	s		" 482240 "	12/17/27.	Detroit, Mich., 2691 Arndt Str.
12	Andresen	Hans	70	m	w		" 344705 "	3/28/27.	Davenport, Iowa. RR #1
13	Miller	Carl	36	m	w		" 486834 "	1/7/28.	Indianapolis, Ind., 2610 Madison Av.
14	Balog	Paul	17	m	s	Branford, Conn., 6/28/11.	" 36 Prag	3/6/28.	Mahwah, N.J., Box 191.
15	Petrucha	Anna	16	f	s	Newark, N.J., 3/18/12.	" 37 "	"	Newark, N.J., 100 Evergreen Place.
16	Gavora	Anna	16	f	s	" " , 2/26/12.	" 467289 Wash.	10/20/27.	" " 34 Camden Str.
17	Brandt	Hermann	66	m	s		" 463303 "	10/24/27.	Portland, Oregon, 3910-68th Str.
18	Seele	Keith	30	m	s	Warsaw, Ind., 2/13/98.	" 232202 "	5/27/26.	Elkhart, Ind., 648 Milwaukee Ave.
19	Kuhn	Karl	44	m	wd		" 472429 "	11/10/27.	New York, NY., 201 E. 77th St.
20	Schumacher	Ida	42	f	m		" 430801 "	6/29/27.	Cleveland, Oh., 4201 Pearl Rd.
21	Schmale	Wilhelm	61	m	wd		" 465816 "	10/14/27.	Butte, Mont., 426 Hopkin St.
22	Ehrentraut	Charles	68	m	m		" 450051 "	8/15/27.	Pittsburgh, Pa., 5464 Boved St.
23	Boor	Elisabeth	14	f	s	Chicago, Ill., 2/26/14.	" 35 Prag	3/6/28.	Chicago, Ill., 1936 S. Jefferson St.
24	Schodorf	Johann	19	m	s	" " 4/30/11.	" 193 Wash.	1/28/28.	Chicago, Ill., 5359 S. Laflin St.
25	Menzel	Walter	28	m	s	La Porte, Ind., 7/24/99.	" 487638 "	1/11/28.	La Porte, Ind., 1505 Jefferson Av.
26	Smith	Herbert	23	m	s	" " 8/12/04.	" 485663 "	1/4/28.	Chicago, Ill., 3126 Warren Ave.
27	Kessler	Frank	27	m	m		" 484783 "	12/29/27	Astoria, NY. 2575, 15th Ave. Long Isl
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number No. A.

" TOURIST THIRD CLASS "

S. S. "DEUTSCHLAND" sailing from HAMBURG, 9th March, 1928, Arriving at Port of New York, 19th, 1928. 210

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	DINER.	SUPPL.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.							
1	Beckmann	Walter	42	m	m		USP 476278 Wash. 11/25/27.	Deerfield, Ill., USA.		
2	"	Anna	37	f	m		"	"		
3	Frish	Bertrude	19	f	s	New York, NY., 7/6/08.	" 473961 " 11/16/27.	New York, NY., 885 Park Ave.		
4	Fitch	Alice	21	f	s	St Paul 4/15/07	" 389659 " 5/16/27.	St. Paul, Minn., 159 Montrose Pl.		
5	Keese	Friedrich	37	m	m		" 488113 " 1/12/28.	Greenport, NY., 214 Front Str.		
6	Sande	Herman	46	m	m		" 5530 " 6/2/27.	Chicago, Ill., 3649 S. Port Ave.		
7	"	Emmy	34	f	m		"	"		
8	Lampe	Josef	30	m	s		" 489997 " 1/18/28.	Hempstead, NY., 202 Main Str.		
9	Matyas	Jerome	43	m	m		" 439483 " 7/16/27.	New York, NY., 435 E. 86th Str.		
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1st Tourist Third class.

S. S. "Deutschland" sailing from Boulogne sur Mer, March 10th, 1928, Arriving at Port of New York MARCH 19th, 1928 211

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Laufer	Sam	38	M	M			U.S.P. 474332 Wash'ton D.C. Nov. 17th 1927 1117 Westchester Ave., New York City
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

ALS.

DETER.
SUFF.

11

3

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

11

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

(Printed in English 14-214)

TOURIST THIRD

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " DEUTSCHLAND " sailing from Boulogne sur Mer, March 10th, 1928, Arriving at Port of New York, March 19th, 1928

212

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Norton	Mary	52	F	M January 1st 1875, Chicago, Ill.	Special Sessie 1925 U.S.P. 1547, Wash'ton D.C. Aug. 11th.	3800 Ogden Ave., Chicago, Ill
2	Norton	Mae	29	F	S December 10th 1890, St. Louis, Mo.	U.S.P. 110394, - " - - " -	do at first: Bankers Trust Co. New York City-
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. DEUTSCHLAND E.A.

arrived Mar 19, 1928

192

M.

Mar 28

213

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			TOTALS	
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	Dinner	Supper
29f	JEVOSKHAITE, Chaja	2:40	4	9		1	to call	Sister, Mrs. Paulina Slonberg, 64 E. 105 St. N.Y.C.	John	3/19	3:10				1	1
16f	WISSENCHER, Sura	2:45	4	11		1	to call	Father, Harry, 414-50 St. Bklyn. N.Y.	John	3/20	9:20	1	-	1	1	3
36m	LEB Josef	3:00	4	14/17		4	* 1 TO HOSP	S.I.	John	3/26	10:00	2	1	8	2	
27f	Gizella						Ret. 3/26/28 9:40	do	"	"	"					
7f	Alvira							do	"	"	"					
1m	David							do	"	"	"					
DEL'D TO ELLIS IS. 3/20/28.																
20m	BILGRAD Edward	10:00	2	28		1	RET PER NOT SIGNED	S.I.	John	3/20	10:55					
47f	ANDERSON Olga	10:00	9	1/2		2	TO CALL	Bro. Oscar Hoffmann, 321 E. 14 St. N.Y.C.	John	3/21	10:05	2	2	2	1	1
19f	Mercedes							do	"	"	"					
32f	POSNIEN Marie	10:00	5	26		1	TO CALL	Wife, Walter, 3571 Grand Ave. Ogden Utah.	John	3/21	11:00	1	1	1	1	1
56m	KOCHER Ernest	10:40	5	2		1	TO HOSP ON ARR	S.I.	John	3/23	4:00					

T.D. DEUTSCHLAND 3/19/28

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 214

S. S. DEUTSCHLAND

MADE ARRIVED MARCH 19, 1928.

, 19

M.

from Max ER
Lpr Erdman

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.			DET.-EXCL.	REHEARING.	ADMITTED.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.						
55f 1	LUBOW Albertine Scab	2	13	GER	ILLIT	2:30	BARISAY	3/19/28	118														
60m 2	CARSTENS Johannes Scab	7	16/20	GER	LIC IN D	2:30	BUSMAN																
56f	Auguste																						
83f	SIEBLIN Auguste																						
DEL'D TO ELLIS IS. 3/20/28																							
18f 3	STROM Helene	8	1	GER	LIC	10:00	KAHL	3/20/28	137														
70m 4	MARIMC Jozef	18	15	GER	IN D	10:00	JANKOW	3/20/28	8														
60m 5	BILBRAD Edward	2	26	GER	PERMIT TO REENTER	10:55	JOHNSON																
14m 6	Schonfeld Josef																						
57f																							
15f																							
36m 6	Kocher Ernest	5	2	GER	LIC																		
36m 7	Let Josef																						
27f	Pizella																						
7f	Civra																						
5m	David																						

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See either side.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Deutschland", arriving at New York, 19th of MARCH, 1926, from the port of Hamburg.

216

[illegible]

Line

Owners HAMBURG-AMERICA LINE.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

O. Lange
Master and Second Officer.

19th day of MARCH, 19

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Deutschland", arriving at New York, 19th of MARC, 1928, from the port of Hamburg.

217

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of Service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED When	(8) Where	(9) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(10) Whether also to read	(11) Age	(12) Sex	(13) Race	(14) Nationality	(15) Height	(16) Weight	(17) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hoffmann	Gertrud			Nurse	23.2.28	Hamburg	NO	yes	36	M	German	German	5'10"	156	none
2	Möhlner	Erika			Female maid	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	166	"
3	Schroeder	Jlse			Female maid	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	146	"
4	Voigt	Arthur			tailor	"	"	"	"	33	"	"	"	5'4"	123	"
5	Brise	Friedrich			houseman	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6"	156	"
6	Hartmann	Heinrich			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	168	"
7	Höper	Otto			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	150	"
8	Lehmann	Paul			carpenter	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	148	"
9	Sille	Otto			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	166	"
10	Brügger	Arnold			tailor	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	145	"
11	Aehner	Julius			houseman	29.2.28	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	163	"
12	Kathmann	Wilhelm			"	28.1.28	"	"	"	27	"	"	"	5'12"	146	"
13	Perster	Karl			"	29.1.28	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	220	"
14	Bernhard	Johannes			"	18.2.28	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	140	"
15	Melchow	Klaus			"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'6"	150	"
16	Kopp	Fritz			"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	148	"
17	Labbe	August			"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'10"	156	"
18	Giesecke	Alfred			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	156	"
19	Wille	August			"	"	"	"	"	25	"	Polish	Polish	5'6"	146	"
20	Wolff	Bernhard			"	"	"	"	"	29	"	German	German	5'5"	155	"
21	Wenzel	Otto			"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	168	"
22	Wolke	Heinrich			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'4"	196	"
23	Wenzel	Karl			"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	166	"
24	Wenzel	Fritz			"	2.3.28	"	"	"	45	"	"	"	5'10"	146	"
25	Wenzel	Karl			"	20.2.28	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	145	"
26	Wenzel	Heinrich			"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	180	"
27	Wenzel	Georg			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	190	"
28	Wenzel	Benno			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'3"	142	"
29	Wenzel	August			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	142	"
30	Wenzel	Peter			"	20.2.28	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	146	"

Asst. Comm.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

19th day of MARCH,

10

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Rutheman (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

O. A. King
Master

Sworn to before me this

19th day of MARCH, 1920

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* - (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel - Deutschland, arriving at New York 19th of MARCH, 1928, from the port of Hamburg.

219

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bergdaniel	Rudolf			ch. cook ass't.	28.2.28	Hamburg	no	yes	33	m	German	German	5'4"	201	none
2	Petersen	Max			grill cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	202	"
3	Hüfer	Karl			cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	180	"
4	Lepel	Julius			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	180	"
5	Widmann	Ludwig			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	146	"
6	Kiser	Rudolf			"	29.2.28	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	145	"
7	Bachert	Eugen			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	180	"
8	Behnke	Friedrich			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	250	"
9	Schumacher	Kurt			"	28.2.28	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	168	"
10	Celo	Ernst			"	"	"	"	"	28	"	French	French	5'6"	145	"
11	Bäcker	Johannes			"	"	"	"	"	17	"	Belge	Belge	5'8"	130	"
12	Sieberg	Erich			"	"	"	"	"	39	"	German	German	5'5"	148	"
13	Danmer	Joseph			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	158	"
14	Eberhard	Arthur			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	134	"
15	Kayes	Alfred			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	145	"
16	Kayes	Karl			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	148	"
17	Oluf	Willy			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	145	"
18	Kayes	Albert			"	29.2.28	"	"	"	30	"	"	"	6'0"	156	"
19	Iller	Kurt			"	28.2.28	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	198	"
20	Klemer	Friedrich			"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	196	"
21	Klein	Paul			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	138	"
22	Gensert	Manolo			Jewish cook	"	"	"	"	48	"	Polish	Polish	5'6"	178	"
23	Schroer	Heinrich			stew. cook	29.2.28	"	"	"	39	"	German	German	5'8"	220	"
24	Petroschke	Arthur			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	166	"
25	Krumann	Robert			confectioner	28.2.28	"	"	"	32	"	"	"	5'11"	196	"
26	Glimann	Erich			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	156	"
27	Jäger	Frank			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	190	"
28	Koch	Kurt			"	29.2.28	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	212	"
29	Gyvernski	Paul			"	"	"	"	"	51	"	Polish	Polish	5'7"	218	"
30	Kolster	Julius			"	"	"	"	"	22	"	German	German	5'9"	158	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

19th day of MARCH, 19 28

O. Lang
Master

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SFC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28. (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Deutschland", arriving at New York 19th MARCH, 1928, from the port of Hamburg.

220

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Schlaack	Augo			✓ Butcher	28.2.28	Hamburg	no	yes	31	M	German	German	5'7"	166	none
2	Layser	Paul			✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	166	"
3	Linke	Otto			✓ "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	166	"
4	Bottcher	Aerl			✓ "	28.2.28	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	166	"
5	Mavland	Philipp			✓ Butcher	28.2.28	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	166	"
6	Spekner	Friedrich			✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	158	"
7	Schmidt	Ernst			✓ "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	148	"
8	Sial	Walter			✓ cookmate	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	168	"
9	Liebmart	Paul			✓ cookmate	29.2.28	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	118	"
10	Elvin	Alfred			✓ "	28.2.28	"	"	"	19	"	French	French	5'5"	166	"
11	Voss	Hendert			✓ "	29.2.28	"	"	"	17	"	German	German	5'6"	156	"
12	Wolpert	Alfrit			✓ "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	148	"
13	Schlenker	Wilhelm			✓ "	28.2.28	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	168	"
14	Tarve	Otto			✓ "	28.2.28	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	146	"
15	Lappan	Emm			✓ "	28.2.28	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	146	"
16	Brooklinchans	Bernhard			✓ "	28.2.28	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	146	"
17	Sial	Ernst			✓ "	28.2.28	"	"	"	15	"	"	"	5'10"	146	"
18	Malitis	Emm			✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	166	"
19	Sagl	Sever			✓ "	29.2.28	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	156	"
20	Leufert	Emalin			✓ Polish cookmate	1.3.28	"	"	"	40	"	Polish	Polish	5'11"	158	"
21	Wirth	Ernst			✓ cookmate	5.3.28	"	"	"	22	"	German	German	5'7"	196	"
22	Fischer	Alfred			✓ "	5.3.28	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	158	"
23	Hickern	Hans			✓ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	128	"
24	Schne	Eurt			✓ "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	176	"
25	Ernst	Henry			✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	6'2"	187	"
26	Padalt	Friedrich			✓ "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	166	"
27	Friedhoff	Georg			✓ Polish	5.11.28	Hamburg	no	yes	21	M	German	German	5'6"	128	none
28	Winkel	Wilhelm			✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	145	"
29	Winkel	Carl			✓ "	"	"	"	"	15	"	"	"	5'11"	146	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

19th day of MARCH, _____, 19 _____

O. L. Murphy
Master
MASTER

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

221

Vessel "Deutschland", arriving at New York 19th MARCH, 1938, from the port of Hamburg.

As Heben

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Deutschland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

19th day of MARCH,

O. Lange
Master, Pilot or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SFC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* - (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARY ANN, of the "U.S.S. S. S. S.", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

19th day of MARCH,

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

O. L. Lundy
Master or Commanding Officer

Sworn to before me this

19th day of MARCH, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* - (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

224

As above

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

19th day of MARCH,

O. L. Myers
Master
19 28

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not before, unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Deutschland*, arriving at *New York* 19th *MARCH*, 19*22*, from the port of *Germany*

225

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Strohbehn	Eduard			steward	28.2.22	Hamburg	no	yes	26	M	German	German	5'7"	154	none
2	Sibbern	Hermann			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	158	"
first p.o.	Adler	Leonhard			"	5.2.28	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	156	"
first p.o.	Bothmann	Arthur			passiv engt.	6.2.28	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	145	"
first	Substich	Fried			musician	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	168	"
first p.o.	Arns	Ludw			steward	28.2.22	Hamburg	no	yes	34	M	German	German	5'11"	192	none
first p.o.	Nielsen	Wilhelm			dishwasher	5.2.28	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	145	"
first p.o.	Padel	Wilhelm			"	5.2.28	Hamburg	no	yes	28	M	German	German	5'10"	176	none
first p.o.	Reinold	Ernst			brassmaster	5.2.28	"	"	"	47	"	"	"	5'6"	168	"
12	Born	Frank			musician	28.2.22	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	204	"
13	Barkentin	Hermann			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	206	"
11	Appe	Paul			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'2"	148	"
15	Lahler	Edolf			"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	166	"
16	Enger	Erl			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	176	"
17	Schulz	Erl			"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'11"	198	"
18	Galler	Hermann			"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	178	"
19	Fantke	Otto			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	154	"
20	Van Tolbeek	Wilhelm			brassmaster	"	"	"	"	45	"	French	French	5'5"	128	"
21	Bismarck	Joseph			musician	"	"	"	"	44	"	German	German	5'6"	136	"
22	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	156	"
23	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	156	"
24	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7"	156	"
21	Stamm	Ernst			dishwasher	28.2.22	Hamburg	no	yes	34	M	German	German	5'10"	126	none
25	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	176	"
26	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	158	"
27	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	154	"
28	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	135	"
29	Stamm	Ernst			tailor	"	"	"	"	17	"	French	French	5'8"	134	"
30	Stamm	Ernst			"	"	"	"	"	21	"	German	German	5'7"	158	"

10

Line
Owners *German-American Line*
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

19th day of MARCH, 1928

O. H. Murray
Master of Ship _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* - (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

226

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S.S. Deutschland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

19th day of MARCH, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Deutschland*, arriving at *New York*, 191*8*, *MARCH*, 19*28*, from the port of *Hamburg*.

227

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Laprecht	Joseph			Steward	March 28	Hamburg			27	M	German	German	5'10" 168		None
2	Loh	Ludwig			Steward	"	"			59	"	"	"	5'3" 148		"
3	Blauert	Friedrich			Steward	"	"			28	"	"	"	6'0" 176		"
4	Sahder	Adolf			First Steward	"	"			33	"	"	"	5'6" 186		"
5	Wende	Wendrich			"	"	"			28	"	"	"	5'10" 166		"
6	Rufener	Karl			"	"	"			21	"	"	"	5'10" 142		"
7	Wike	John			"	"	"			20	"	"	"	5'2" 138		"
8	Moller	Bernard			"	March 28	"			17	"	"	"	5'10" 149		"
9	Laprecht	Wilhelm			Chief Cook	March 28	"			34	"	"	"	5'7" 146		"
10	Wike	John			Cook	"	"			46	"	"	"	5'10" 146		"
11	Schneider	John			"	"	"			19	"	French	French	5'10" 168		"
12	Wick	Karl			"	"	"			34	"	German	German	5'8" 148		"
13	Arndt	John			"	"	"			15	"	"	"	5'9" 136		"
14	Wick	Walter			"	"	"			23	"	"	"	5'7" 145		"
15	Wick	Walter			"	"	"			26	"	"	"	5'7" 150		"
16	Wick	Walter			"	"	"			31	"	"	"	6'0" 215		"
17	Wick	Karl			"	"	"			25	"	"	"	5'10" 179		"
18	Wick	Walter			Electrician	"	"			47	"	"	"	5'10" 163		"
19	Wick	Walter			"	"	"			22	"	"	"	5'10" 136		"
20	Wick	Walter			Chief Steward	"	"			24	"	"	"	5'6" 151		"
21	Wick	Walter			Steward	March 28	"			22	"	"	"	5'10" 144		"
22	Wick	Karl			"	March 28	"			24	"	"	"	5'10" 175		"
23	Wick	Walter			"	March 28	"			24	"	"	"	6'1" 166		"
24	Wick	Walter			"	March 28	"			28	"	"	"	5'10" 146		"
25	Wick	Walter			"	"	"			26	"	"	"	5'10" 152		"
26	Wick	Walter			"	"	"			21	"	"	"	6'1" 222		"
27	Wick	Walter			"	March 28	"			20	"	"	"	5'9" 168		"
28	Wick	Walter			Plumber	March 28	"			28	"	"	"	6'0" 201		"
29	Wick	Walter			"	"	"			19	"	"	"	5'10" 204		"
30	Wick	Walter			Fireman	March 28	"			42	"	"	"	5'8" 166		"

Handwritten signature

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master or Commanding Officer

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SFC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

228

Asylobae

(Owner)

Local Agents

Immigrant Inspector.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

1911 day of _____

19 28

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel - *Deutschland*, arriving at *New York*, 19th *March*, 19th from the port of *Hamburg*.

229

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Tompson Friedrich			✓ seaman	28.2.28 Hamburg	no	yes	23	m	German	German	5'6"	150	none
2	Kraft Max			✓ "	" "	"	"	18	"	"	"	5'6"	148	"
3	Wareka Hermann			✓ seaman	29.2.28 "	"	"	25	"	"	"	5'7"	163	"
4	Halt Werner			✓ "	20.2.28 "	"	"	15	"	"	"	5'7"	154	"
5	Rathjen Albert			✓ "	" "	"	"	16	"	"	"	5'6"	142	"
6	Heisenberg Albert			✓ "	" "	"	"	16	"	"	"	5'2"	123	"
first 7	Giese Heribert			✓ "	" "	"	"	19	"	"	"	6'0"	166	"
first pas. 8	Trillhage Karl Heinz			✓ "	2.3.28 "	"	"	21	"	"	"	5'5"	148	"
first pas. 9	Rode Dietrich			✓ "	" "	"	"	20	"	"	"	5'7"	148	"
first pas. 10	Ottensrauer Hans			✓ "	" "	"	"	20	"	"	"	6'0"	178	"
first pas. 11	Wittler Paul			✓ "	5.3.28 "	"	"	28	"	French	French	5'7"	146	"
first 12	Pohlmann Heinrich			✓ "	" "	"	"	22	"	German	German	5'9"	152	"
first pas. 13	Simp Heinrich			✓ "	" "	"	"	18	"	"	"	5'6"	154	"
first pas. 14	Kniat Friedrich			✓ coalpasser	8.3.28 "	"	"	29	"	"	"	5'8"	152	"
first 15	Dräger Erich			✓ Dishwasher	8.3.28 "	"	"	20	"	"	"	5'8"	152	"
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

As seen

14

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

O. Lang
MASTER

Sworn to before me this

1911 day of MARCH, 19 28

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Deutschland*, arriving at *New York* 1918 *MARCH*, 1928, from the port of *Hamburg*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
first 1	Dieckman	Hartwig			Eng. Mate	3.3.28	Hamburg	no	yes	31	m	German	German	5'11" 158		none
first 2	Gurgenoff	Isidore			"	3.1.28	"	"	"	20	"	French	French	6'4" 160		"
first 3	Malisina	Richard			"	"	"	"	"	42	"	Russian	Russian	5'3" 145		"
first 4	Johannsen	Wald			4th Off	"	"	"	"	24	"	German	German	5'5" 175		"
first 5	Adler	Isid			Eng. Mate	3.3.28	Hamburg	no	yes	27	m	German	German	5'10" 150		none
first 7	Op. G. G. G.	Adler			Eng. Mate	3.3.28	"	"	"	25	"	"	"	5'10" 150		"
first 8	Miller	Wald			Eng. Mate	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8" 145		"
first 9	Miller	Wald			Eng. Mate	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8" 145		"
first 10	Miller	Wald			Eng. Mate	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10" 150		"
first 11	Miller	Wald			Eng. Mate	"	"	"	"	12	"	Israel	Israel	5'8" 145		"
first 12	Miller	Wald			Eng. Mate	7.3.28	"	"	"	43	"	German	German	5'10" 150		"
first p.e.	Diets	Georg			printer	8.3.28	"	"	"	41	"	"	"	5'10" 168		"

Three-hundred-and-ninety-nine names
Fifteen sheets (15)

AMERICAN CONSULATE
HAMBURG, GERMANY
No. 446
For the Journey to the United States
via *W. W. D. D.*
VICE CONSUL
8. März 1928
W. W. D. D.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-15-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 3b of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

19th day of MARCH, 19 28

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 4292 BILL 3 MAR 9 11028

AFFIDAVIT OF SURGEON

Wm. D. Thomas Surgeon of the *S.S. Fort Victoria* employed by *U.S. Army*
 solemnly, sincerely, and truly *affirm* that I have had *40* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *U.S. Army*
Ann. Mich. M. M. L. L., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Wm. D. Thomas

Cards Issued
 Clerk
 Cards Removed
 Cards Checked
 Cle.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be examined by an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens shall be noted on the manifest before the affidavit is submitted.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be examined at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT					TOTAL PASSENGER
		2 L.	U. S. Cabin	Temp. Stay	Transit	U. S. Cabin	U. S. P. O.	U. S. A. A.	U. S. B. L.	U. S. A. A.	U. S. B. L.	
1st CABIN	11					12	206				1	230
2nd CABIN	3					1	6					10
TRACE												
TOTAL	14					13	212				1	240

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens U. S. 1st Cabin 24 206 230
 2nd Cabin 4 6 10
 Total 28 212 240

97-4
 13-1
 1-6
 1-6
 1-6

Fort Victoria
Ann. Mich. M. M. L. L.
Wm. D. Thomas

9

231

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "FORT VICTORIA" Passengers sailing from HAMILTON BERMUDA, MARCH 17th., 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people				Country	City or town	Country	City or town
1	WASH	Coleman	Robert J.	50		m	m	Mcht.	yes	English	yes	Gt. Britain English	Newfoundland	St. John's			Nfld.	St. John's	
2	WASH	Wilson	Laura K.	32		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Ottawa			Canada	E. Angus	
3	WASH	Wilson	Selwyn	32		m	s	Eng. None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Ottawa			Canada	Hawkesbury	
4	WASH	Beresford	Godfrey S.	24		m	m	Agent	yes	English	yes	Gt. Britain English	England	London			U.S.A.	Montclair	
5		Cunniff	Michael	24		m	s	Sales Manager	yes	English	yes	Gt. Britain Irish	Ireland	Galway			U.S.A.	New York	
6		Douglas	Myrtle	31		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain African	Bermuda	Somerset	Re-Entry Permit #344461	Washington, D.C.	March 1/28	U.S.A.	Yonkers
7	WASH	Wood	Muriel	35		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Montreal			Canada	Montreal	
8	WASH	Ford	Maud	36		f	s	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Montreal			Canada	Montreal	
9	WASH	Hess	Lottie	28		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Graven Hurst			Canada	Stanford Centre	
10	UNDER 10	Hess	Glen M.	2	10	m	s	None	no	Under Age	no	Gt. Britain English	Canada	Stanford Centre			Canada	Stanford Centre	
11	WASH	Macphail	Mildred	31		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Montreal			Canada	Montreal	
12		Coles	Marion S.	72		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Charlottetown			U.S.A.	Auburndale	
13	WASH	Johnston	Margaret	64		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Hamilton			Canada	Hamilton	
14	WASH	Robertson	Jennie	74		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Stratford			Canada	Stratford	
15	WASH	Drury	Victor M.	43		m	m	Banker	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Quebec			Canada	Montreal	
16	WASH	Williams	Mary Ew.	46		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain Welsh	England	Swansea	Non-Immigrant # 30	Hamilton, Bda.	March 6/28	England	London
17	WASH	Tyler	Ada	74		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	England	London	Non-Immigrant # 31	Hamilton, Bda.	March 6/28	England	London
18		de Couto	David	30		m	m	Chauffeur	yes	English	yes	Gt. Britain Portuguese	Bermuda	St. George's	Non-Immigrant Visa # 30	Hamilton, Bda.	March 16/28	U.S.A.	Fall River
19		de Couto	Alice	29		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain Portuguese	U.S.A.	Fall River	Non-Immigrant Visa # 39	Hamilton, Bda.	March 16/28	U.S.A.	Fall River
20		Wonham	Fred S.	57		m	m	Exporter	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Montreal			U.S.A.	Kye	
21		Wonham	Bessie E.B.	56		f	m	None	yes	English	yes	Gt. Britain English	Canada	Kingston			U.S.A.	Kye	
22		Davison	Edward	29		m	m	Author	yes	English	yes	Gt. Britain English	Scotland	Glasgow			U.S.A.	Poughkeepsie	
23		McConkey	Henry	48		m	m	Marine Supt.	yes	English	yes	Gt. Britain Irish	Ireland	Coleraine			U.S.A.	Montclair	
24		Kinloach	Alexander D.	25		m	s	None	yes	English	yes	Gt. Britain Scotch	England	London	Non-Immigrant # 32	Hamilton, Bda.	March 14/28	England	London
25		Wilkinson	Kenneth	32		m	s	Mcht.	yes	English	yes	Gt. Britain English	Bermuda	Parish			U.S.A.	New York	
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 4 Robert S. Beresford struck out did not sail

Line of Golfray S Burriford struck out did not sail

James A. Bick
Quinn

Total passengers

U. S. citizens

Aliens 754,000,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW YORK N.Y.

~~MARCH~~ 19th.

, 19 28.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-492

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. R. Francis Master, of the St. Fort Victoria, from Honolulu, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, on the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. R. Francis

Master, Officer.

Sworn to before me this 19 day of March, 1928,
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien arrival.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Mexican alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

MARCH 17th, 1928

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y. MARCH 19th, 1928

233

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	Rickenbaugh	Mary T.	50		F	S	1877 Mexico, Pa.		4 Monument Sq. Lewiston, Pa.
2	Rickenbaugh	Gertrude N.	48		F	S	1879 Mexico, Pa.		4 Monument Sq. Lewiston, Pa.
3	Garland	Paul	43		M	M	1884 Gardner, Mass.		Wellesly Hills, Mass.
4	Garland	Frederick E.	53		M	M	1874 Gardner, Mass.		Wellesly Hills, Mass.
5	Emmel	Georgia	40		F	M	1887 Wiconia, Minn.		2026 Cario Ave. Wiconia, Minn.
6	McGrath	Katharine	27		F	S	1900 Wiconia, Minn.		2026 Cario Ave. Wiconia, Minn.
7	Heyman	Jerome	26		M	M	1902 Newburg, N.Y.		258 Riverside Drive, New York, N.Y.
8	Heyman	Celia	50		F	M	1877 New York, N.Y.		258 Riverside Drive, New York, N.Y.
9	BRACKLEY	DANIEL	70		M	S	1857 COLCHESTER, CONN.		29 CHAPMAN ST., HARTFORD, CT.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON BERMUDA

MARCH 17th, 1928 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MARCH 19th, 1928

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Mac Ewen	John C.	27		M	M	1900 New York, N.Y.		333-East-43rd St. New York, N.Y.
2	Mac Ewen	Blanche	24		F	M	1903 North Adams, Mass.		333-East-43rd St. New York, N.Y.
3	Kearney	Edward H.	69		M	M	1858 Northampton, Mass.		1040 River St. Hyde Park, Mass.
4	Meador	Joseph E.	48		M	S	1879 Gardiner, Me.		35 Elmwood Ave. Dedham, Mass.
5	Briggs	O. Lee	38		M	M	1889 Sharon Centre, Ohio.		202 Twin Oaks Rd. Akron, Ohio.
6	Briggs	Hilda	47		F	M	1880 Chicago, Ill.		202 Twin Oaks Rd. Akron, Ohio.
7	Evans	David P.	36		M	M	1891 Akron, Ohio.		745 South 16th St. Cuyahoga Hills Ohio.
8	Evans	Ruth G.	35		F	M	1892 Akron, Ohio.		745 South 16th St. Cuyahoga Hills Ohio.
9	Krimer	Joseph F.	28		M	S	1899 New York, N.Y.		111-E-168th St. New York, N.Y.
10	Montegel	Frederick	34		M	S	1893 New York, N.Y.		31 Park Pl. Irvington, N.J.
11	Shotts	Rupert E.	38		M	S	1889 New York, N.Y.		45-East-9th St. New York, N.Y.
12	Hubschmitt	Dorothy	27		F	S	1900 New York, N.Y.		125-West-122nd St. New York, N.Y.
13	Brown	Phillip W.	28		M	S	1899 Everett, Pa.		Heathcote Inn. Scarsdale, N.Y.
14	Schmidt	Charles L.	31		M	S	1897 New York, N.Y.		181 Iarvard St. Phillips Manor, N.Y.
15	Brown	Adale B.	38		F	M	1889 Brooklyn, N.Y.		639-West End Ave. New York, N.Y.
16	Kelly	Dr. Calvert E.	37		M	S	1890 Providence, R.I.		141-West-16th St. New York, N.Y.
17	Carroll	Dr. Thomas F.	36		M	S	1891 New York, N.Y.		1419 University Ave. New York, N.Y.
18	Byers	Dr. John	50		M	M	1877 Pelham, N.Y.		1419 University Ave. New York, N.Y.
19	Schneider	Edward H.	36		M	M	1891 New York, N.Y.		220 Boscobel Pl. New York, N.Y.
20	Schneider	Mary A.	31		F	M	1896 New York, N.Y.		220 Boscobel Pl. New York, N.Y.
21	Deitz	Karl S.	46		M	M	1882 Gilbertsville, N.Y.		584 Rugby Road, Brooklyn, N.Y.
22	Deitz	Frances	38		F	M	1889 Brooklyn, N.Y.		584 Rugby Road, Brooklyn, N.Y.
23	Pouch	Julie	24		F	M	1903 New York, N.Y.		Greenwich, Conn.
24	Smith	Marguerite	36		F	M	1891 Philadelphia, Pa.		1124-S-57th St. Philadelphia, Pa.
25	Matthews	Marion	27		F	S	1900 New York, N.Y.		508-West-114th St. New York, N.Y.
26	Plummer	Robert S.	22		M	S	1905 Irvington-on-Hudson, N.Y.		Ardsley-on-Hudson, N.Y.
27	Gates	Merrill	37		M	S	1891 Milwaukee, Wis.		19-East-55th St. New York, N.Y.
28	Isenberg	Henry	30		M	M	1897 New York, N.Y.		225-West- Gibbon St. Linden, N.J.
29	Balter	Samuel	29		M	S	1898	Father U.S. Citizen.	16 Newcomb Pl. Elizabeth, N.J.
30	Grieme	Henry	23		M	S	1904 New York, N.Y.		23 Mt. Hope Pl. Bronx, New York.

Line 23 Julie Pouch struck out did not sail

James H. Smith

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MARCH 17th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 19th, 1928. 235

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Yingling	Orvis	49		M	M	1878 Knox, Pa.		Butter Park, Gibsonia, Pa.
2	Yingling	Mary	35		F	M	1892 East Liverpool, Ohio		Butter Park, Gibsonia, Pa.
3	Greco	Philip	52		M	M	1875 New York, N.Y.		1925 University Ave. New York, N.Y.
4	Greco	Mary E.	48		F	M	1879	Husband, U.S. Citizen. Naturalized 1926 in the Court of Common Pleas, Balt. Md.	1925 University Ave. New York, N.Y.
5	Mackintosh	Nita G.	56		F	M	1872		411 Park Ave. Baltimore, Maryland
6	Topping	Allen S.	30		M	M	1897 Brooklyn, N.Y.		White Plains, N.Y.
7	Doe	Edwin G.	25		M	S	1902 Somerville, Mass.		21 E. Elm St. Brooklyn, Mass.
8	Berman	Lynn	26		F	S	1901 New Haven, Conn.		20 Scranton St. New Haven, Conn.
9	Berman	Rose	26		F	S	1901 New Haven, Conn.		20 Scranton St. New Haven, Conn.
10	Mix	James E.	43		M	M	1884 New Britain, Conn.		24 Fairmont Ave. Glenbrook, Conn.
11	Mix	Grace M.	35		F	M	1892 Brooklyn, N.Y.		24 Fairmont Ave. Glenbrook, Conn.
12	Mix	Marjorie	9		F	S	1919 Stamford, Conn.		24 Fairmont Ave. Glenbrook, Conn.
13	Mix	Elizabeth	7		F	S	1920 Stamford, Conn.		24 Fairmont Ave. Glenbrook, Conn.
14	Durrant	Violette	32		F	S	1895 Rutherford, N.J.		20-East-76th St. New York, N.Y.
15	Drumney	Joseph J.	39		M	M	1888 Norwood, Mass.		Ellis Ave. Norwood, Mass.
16	Breen	William C.	50		M	S	1878 Norwood, Mass.		Manhattan Street, Norwood, Mass.
17	Russell	Edward	38		M	M	1889 Brooklyn, N.Y.		80 Marion Ave. Brooklyn, N.Y.
18	Russell	Rose	25		F	M	1902 Brooklyn, N.Y.		80 Marion Ave. Brooklyn, N.Y.
19	Smith	Susan E.	47		F	M	1880 Newark, N.J.		128 Union Ave. Irvington, N.J.
20	Smith	Samuel	16		M	S	1911 Newark, N.J.		128 Union Ave. Irvington, N.J.
21	Masten	Charles H.	50		M	M	1878	Naturalized 1898 in the Grand Isle County Court, Vermont.	50 Franklin St. Worcester, Mass.
22	Boughton-Leigh	Helen	22		F	M	1905 Cleveland, Ohio		47 East 61st St. New York, N.Y.
23	Graham	Anna A.	68		F	M	1859 New York, N.Y.		1 Emerson Place, Upper Montclair, N.J.
24	Hespe	Amy	52		F	S	1875 Jersey City, N.J.		6-N-21st St. East Orange, N.J.
25	Bailey	Gertrude	55		F	S	1872 Pawtucket, R.I.		1039-N-Calvert St. Baltimore, Md.
26	Fisher	Marion	55		F	S	1873 Boston, Mass.		11-East-State St. Baltimore, Md.
27	Anderson	Gustav E.	32		M	M	1895 Philadelphia, Pa.		37 Simson Rd. Ardmore, Pa.
28	Anderson	Emma	39		F	M	1898 Philadelphia, Pa.		37 Simson Rd. Ardmore, Pa.
29	Wisner	Florence L.	45		F	S	1882 Doylestown, Pa.		6716-N-17th St. Philadelphia, Pa.
30	Sprague	May L.	32		F	S	1896 Westchester, N.Y.		1509 Silver St. Westchester, N.Y.

Line of Edwin G. Doe struck out did not sail

James E. Russell

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9412
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 12 1943
Date

Jay L. Schuman
Camera Operator

OCT 12 1943
Date

W. C. Baecker Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9412
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 12 1943
Date

Jay L. Schuman
Camera Operator

OCT 12 1943
Date

W. C. Bauer Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *4*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MARCH 17th, 1928 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 19th, 1928. 236

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS. MOS.					
1	Coon	C. Melvin	52	M	M	1875 LeRoy, Pa.		214-S Main St. Athens, Pa.
2	Coon	Margaret	53	F	M	1874 Wilkes Barre, Pa.		214-S Main St. Athens, Pa.
3	McClarty	Dr David	57	M	M	1870 Salem, N.Y.		603 South Main St. Athens, Pa.
4	McClarty	Margaret E.	55	F	M	1872 Salem, N.Y.		603 South Main St. Athens, Pa.
5	Bregman	Samuel	24	M	M	1903 New York, N.Y.		2115 Ryer Ave. Bronx, New York.
6	Bregman	Molly	24	F	M	1904 Philadelphia, Pa.		2115 Ryer Ave. Bronx, New York.
7	Jackson	Alex A.	29	F	M	1898 New York, N.Y.		Wyndham Hotel, New York, N.Y.
8	Jackson	Sophie	24	F	M	1903 New York, N.Y.		Wyndham Hotel, New York, N.Y.
9	Guay	Orise	28	F	S	1899 Manville, R.I.		11 Main St. Manville, R.I.
10	Guay	Eugenie	54	F	M	1874	Husband, U.S. Citizen.	11 Main St. Manville, R.I.
11	Hess	William	53	M	M	1874 Richmond, Ind.		20 -1st St. Niagara Falls, N.Y.
12	Hess	Lola	51	F	M	1876 Oil City, Pa.		20 -1st St. Niagara Falls, N.Y.
13	Rodney	Archer O.	32	M	M	1895 Boston, Mass.		90 Wellington Ave. New Rochelle, N.Y.
14	Rodney	Rita	28	F	M	1899 New York, N.Y.		90 Wellington Ave. New Rochelle, N.Y.
15	Dick	Elizabeth	40	F	M	1887 Topeka, Kansas		42-5th Ave. New York, N.Y.
16	Labagh	Everett	51	M	S	1876 Hackensack, N.J.		336 State St. Hackensack, N.J.
17	Clemens	William M.	68	M	M	1859 Paris, Ohio.		Pompton Lakes, New Jersey
18	Lester	Henry	36	M	M	1891 New Rochelle, N.Y.		35 Pentard Ave. New Rochelle, N.Y.
19	Lester	Carolyn	69	F	S	1858 New York, N.Y.		35 Pentard Ave. New Rochelle, N.Y.
20	Gardiner	Robert H.	45	M	M	1883 Newton, Mass.		231 Perkins St. Jamaica Plains, Mass.
21	Gardiner	Elizabeth	39	F	M	1888 Brookline, Mass.		231 Perkins St. Jamaica Plains, Mass.
22	Reith	Howard C.	24	M	M	1903 Passaic, N.J.		68 Washington Ave. Winthrop, Mass.
23	Reith	Frances	22	F	M	1905 Boston, Mass.		68 Washington Ave. Winthrop, Mass.
24	Gardner	Frances	50	F	M	1877	Husband, U.S. Citizen.	68 Washington Ave. Winthrop, Mass.
25	Webster	Harold S.	30	M	M	1897 Philadelphia, Pa.		Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
26	Webster	Mary	29	F	M	1898 Chicago, Ill.		Chestnut Hill, Philadelphia, Pa.
27	Outerbridge	Frank	52	M	S	1875 New York, N.Y.		12-East-64th St. New York, N.Y.
28	Braun	Annabel L.	26	F	M	1901 Portland, Me.		516 Baird Rd. Merion, Pa.
29	Walker	Helen P.	38	F	M	1889 Philadelphia, Pa.		206 Church Rd. Ardmore, Pa.
30	Buckley	William H.	52	M	S	1896 Haverhill, Mass.		15 Highland St. Haverhill, Mass.

Lines 13, 14, 27 and 30 Archer O. and Rita Rodney, Frank Outerbridge and William H. Buckley struck out did not sail

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "PORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MARCH 17th, 1928 & Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MARCH 19th, 1928³⁷

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.							
1	Straun	John W.	70		M	M	1857	East Orange, N.J.			Thomaston, Conn.
2	Straun	Julia M.	53		F	M	1874	New York, N.Y.			Thomaston, Conn.
3	Rich	Charles A.	72		M	M	1855	Beverly, Mass.			2-West-67th St. New York, N.Y.
4	Rich	Harriett R.	64		F	M	1863	Cambridge, Mass.			2-West-67th St. New York, N.Y.
5	Lynch	Clay F.	47		M	M	1880	Dunbar, Pa.			Greensburg, Pa.
6	Lynch	Eleanor H.	38		F	M	1889	Latrobe, Pa.			Greensburg, Pa.
7	Bryant	Jack S.	33		M	M	1894	McIntosh, Fla.			Hotel Seville, New York, N.Y.
8	Bryant	Dorothy	32		F	M	1895	Locust Valley, N.Y.			Hotel Seville, New York, N.Y.
9	Brigham	Robert O.	56		M	M	1871	Boston, Mass.			101 Chestnut St. Boston, Mass.
10	Bailey	Charles	57		M	M	1871	Troy, New York.			27 Pearl St. Hudson Falls, N.Y.
11	Vanderpool	Cornelia	51		F	M	1876	Germantown, Pa.			86 Willow Road, Morristown, N.J.
12	Vanderpool	Mary W.	18		F	S	1909	Morristown, N.J.			96 Willow Road, Morristown, N.J.
13	Gillespie	Margaret	21		F	S	1906	Morristown, N.J.			86 Willow Road, Morristown, N.J.
14	Frampton	Frederick	28		M	S	1899	New York, N.Y.			806 Elsmere Pl. New York, N.Y.
15	Vanderpool	Wynant	52		M	M	1875	Newark, N.J.			86 Smith Road, Morristown, N.J.
16	Halsted	Marjorie	33		F	M	1895	Brooklyn, N.Y.			88 Wellington Rd. Garden City, L.I.
17	Ferguson	Ray C.	44		M	M	1883	Helena, Mich.			231 Lexington Ave. New York, N.Y.
18	Ferguson	Kathryn	46		F	M	1881	New York, N.Y.			231 Lexington Ave. New York, N.Y.
19	McMichael	Emory	59		M	M	1869	Philadelphia, Pa.			2041 Walnut St. Philadelphia, Pa.
20	McMichael	Ellen	54		F	M	1873	Philadelphia, Pa.			2041 Walnut St. Philadelphia, Pa.
21	Binnian	Katharine	37		F	M	1891	East Orange, N.J.			Margin St. Cohasset, Mass.
22	Escoe	Barbara	21		F	M	1906	Boston, Mass.			600- West-141st St. New York, N.Y.
23	Brennan	Margaret	21		F	S	1906	New York, N.Y.			192-East-75th St. New York, N.Y.
24	Mitchell	Merle	31		F	S	1897	Boston, Mass.			378-East-Marimack St. Lowell, Mass.
25	Hawkins	Dr. William H.	43		M	S	1884	Midway, Woodford Co. Ky.			156-East-52nd St. New York, N.Y.
26	Lane	Robert	46		M	S	1881	Weston, Mass.			South Ave. Weston, Mass.
27	Greene	Joseph N.	35		M	M	1892	Fort Logan, Col.			180 Jackson Ave. Pelham Manor, N.Y.
28	Greene	Nannie	31		F	M	1896	New York, N.Y.			180 Jackson Ave. Pelham Manor, N.Y.
29	Hubbard	G. Munro	40		M	M	1888	Camillus, N.Y.			660 James St. Pelham Manor, N.Y.
30	Hubbard	Elizabeth	41		F	M	1886	Milwaukee, Wis.			660 James St. Pelham Manor, N.Y.

Lines 19 and 20 Emory and Ellen McMichael struck out did not sail

Lines 19 and 20 Emory and Ellen McMichael struck out did not sail

James J. Dunn

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MARCH 17th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MARCH 19th, 1928. 238

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	Shiff	Madelon	35		F	S	1892	New York, N.Y.		135-West-79th St. New York, N.Y.
2	McShane	Marion	22		F	S	1905	New York, N.Y.		1040 Anderson Ave. New York, N.Y.
3	Schonz	Evelyn	20		F	S	1907	New York, N.Y.		2707 Barnes Ave. New York, N.Y.
4	Sweeney	Frances	34		F	M	1893	Atlantic Highlands, N.J.		Monmouth Beach, New Jersey
5	Douglas	Sholto J.	38		M	S	1889	New York, N.Y.		15-East-41st St. New York, N.Y.
6	Goodkind	Harold	38		M	M	1890	St. Paul, Minn.		567 Lincoln Ave. St. Paul, Minn.
7	Goodkind	Dorothy	30		F	M	1897	Chicago, Ill.		567 Lincoln Ave. St. Paul, Minn.
8	Moore	Fred O.	39		M	S	1888	St. Johnsbury, Vt.		42 Eastern Ave. St. Johnsbury, Vt.
9	Fitch	Willis B.	48		M	M	1879	Moorea, N.Y.		98 Main St. St. Johnsbury, Vt.
10	Seaver	James D.	32		M	M	1895	Brooklyn, N.Y.		24 Federal St. Boston, Mass.
11	Seaver	Margaret B.	29		F	M	1898	Boston, Mass.		24 Federal St. Boston, Mass.
12	Beresford	Charlotte	21		F	M	1906	Montclair, N.J.		14 Forest St. Montclair, N.J.
13	Barber	Elsie Y.	53		F	M	1874	Louisville, Ky.		983 Park Ave. New York, N.Y.
14	Barbar	Elsie	21		F	S	1906	New York, N.Y.		983 Park Ave. New York, N.Y.
15	Peters	Natalie	21		F	S	1906	New York, N.Y.		270 Park Ave. New York, N.Y.
16	Dunker	P. Fred	31		M	M	1896	Brooklyn, N.Y.		1758-East-26th St. Brooklyn, N.Y.
17	Dunker	Emma B.	31		F	M	1896	New York, N.Y.		1758-East-26th St. Brooklyn, N.Y.
18	Waldron	Edward J.	28		M	S	1899	Newark, N.J.		27 Hazelwood Ave. Newark, N.J.
19	Mason	Thomas E.	28		M	M	1899	Newark, N.J.		225 Weaken Ave. Newark, N.J.
20	Alhouse	William	29		M	M	1898	Brooklyn, N.Y.		368 Pacific Ave. Jersey City, N.J.
21	Alhouse	Anne	31		F	M	1896	Southington, Conn.		368 Pacific Ave. Jersey City, N.J.
22	McGinness	Mary	58		F	M	1870	Boundbrook, N.J.		794 Hewitt Place, Bronx, N.Y.
23	McGinness	Anna	21		F	S	1906	Willimantic, Conn. 102		794 Hewitt Place, Bronx, N.Y.
24	Marrier	Valeda	44		F	S	1883		Father U.S. Citizen.	14 Queen St. Lawrence, Mass.
25	Baunon	Mary	42		F	S	1885	Cambridge, Mass.		341 Haverhood St. Lawrence, Mass.
26	Dorgan	Mary	46		F	S	1881	Lawrence, Mass.		112 Bunker Hill St. Lawrence, Mass.
27	Murphy	Elizabeth	42		F	M	1885	Lehighton, Pa.		92 Chestnut St. East Orange, N.J.
28	Diekhans	Henry F.	49		M	M	1878	New York, N.Y.		316-34th St. Woodcliff, N.J.
29	Diekhans	Annie W.	45		F	M	1882		Husband, U.S. Citizen.	316-34th St. Woodcliff, N.J.
30	Howe	Harry M.	56		M	M	1871	Boston, Mass.		Harvard, Mass.

Line 12, Charlotte Beresford struck out did not sail

James M. [Signature]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

239

S.S. "PORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

MARCH 17th, 1923

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MARCH 18th, 1923

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Ford	Nevil	36		M	M	1891 Boston, Mass.		
2	Ford	Louise	33		F	M	1894 San Francisco, Calif.		145-East-54th St. New York, N.Y.
3	Janeway	Margaret	31		F	S	1896 Trenton, N.J.		145-East-54th St. New York, N.Y.
4	Fleck	John	50		M	M	1877 Richmond, Va.		245-East-48th St. New York, N.Y.
5	Fleck	Williamina K.	27		F	M	1900 Philadelphia, Pa.		6823 Milton St. Mt. Erie, Phila. Pa.
6	Andrews	Charles	31		M	M	1897 Washington, R.I.		6823 Milton St. Mt. Erie, Phila. Pa.
7	Andrews	Emma G.	24		F	M	1903 Torrington, Conn.		16 Eton Place, New Britain, Conn.
8	McGovern	George L.	39		M	M	1888 New York, N.Y.		16 Eton Place, New Britain, Conn.
9	Ryan	Philip V.	38		M	M	1889 New York, N.Y.		139 Payson Ave. New York, N.Y.
10	Greene	Harding U.	32		M	S	1895 Brooklyn, N.Y.		2119 Valentine Ave. New York, N.Y.
11	Paddock	Arthur K.	32		M	M	1895 New York, N.Y.		18 Appian Way, Cambridge, Mass.
12	Paddock	Gladys	30		F	M	1897 New York, N.Y.		Hingham, Mass.
13	Coles	Harry S.	48		M	M	1879	Naturalized 1901 in the U.S. District Court, Boston, Mass.	Hingham, Mass.
14	Coles	Helen	36		F	M	1891 Wayland, Mass.		19 Hawthorne Ave. Auburndale, Mass.
15	Franz	Frederick	32		M	M	1895 Brooklyn, N.Y.		19 Hawthorne Ave. Auburndale, Mass.
16	Klees	Albert	31		M	M	1896 New York, N.Y.		37 Thornton St. New Haven, Conn.
17	Klees	Mabelle	30		F	M	1897 New York, N.Y.		107-West-179th St. Bronx, N.Y.
18	Burke	Ella	29		F	S	1899 Chicago, Ill.		107-West-179th St. Bronx, N.Y.
19	Laveran	Harold W.	35		M	M	1892 Manchester, N.H.		399 Fullerton Parkway, Chicago, Ill.
20	Zimmerman	Abe	30		M	M	1897	Naturalized 1906 in the Federal Court, Newark, New Jersey	105 Locust St. Dover, N.H.
21	Zimmerman	Frances	22		F	M	1905 Hackensack, N.J.		22 Shore Ave. Newark, N.J.
22	Kennedy	Anne	45		F	M	1882 North Attleborough, Mass.		22 Shore Ave. Newark, N.J.
23	Greene	Estelle B.	40		F	M	1888 North Attleborough, Mass.		174-N-Washington St. North Attleborough, Mass.
24	Lee	Grace C.	35		F	M	1892 New Britain, Conn.		43-West Hill Ave. West Hartford, Conn.
25	Watstone	Harry	26		M	S	1901 Brooklyn, N.Y.		1018 Corbin Ave. New Britain, Conn.
26	de Couto	Dorothy	5		F	S	1922 Fall River, Mass.		775 Farmington Ave. Hartford, Conn.
27	Hoey	Stanley W.	38		M	M	1889 Cold Brook, N.H.		1007 Globe St. Fall River, Mass.
28	Brooks	Jonas	50		F	M	1877 St. Johnsbury, Vt.		42 Eastern Ave. St. Johnsbury, Vt.
29	Wood	Perlina	45		F	M	1882 Ulster County, N.Y.		Boynton Hill, St. Johnsbury, Vt.
30	Atkinson	Helen	22		F	M	1906 New York, N.Y.		123 Carnegie Hall, New York, N.Y. 125-22nd St. Jackson Heights, L.I.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

240

S.S. "PORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON BERMUDA MARCH 17th, 1928, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. MARCH 19th, 1928.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	McLellan	J. Houghton	30		M	S	1897 Bath, Me.		219 Aspinwall Ave. Brookline, Mass.
2	Magnuson	Harold E.	28		M	S	1899 Pointiac, R.I.		219 Aspinwall Ave. Brookline, Mass.
3	Benjamin	Philip B.	26		M	S	1901 Mechanic Falls, Me.		212 Aspinwall Ave. Brookline, Mass.
4	Timm	Elizabeth	65		F	M	1862 Bayliss, Ill.		104 N-Broadway, Yonkers, N.Y.
5	Clark	Alice	51		F	M	1876 Yonkers, N.Y.		20 Locust Hill Ave. Yonkers, N.Y.
6	King	Julia	63		F	M	1864 Bayliss, Ill.		35 Garden St. East Milton, Mass.
7	Searle	Ellen J.	29		F	M	1898 New York, N.Y.		216 Newberry St. Boston, Mass.
8	Young	Mary	41		F	M	1886 New York, N.Y.		Weston, Mass.
9	Tripp	Louise	26		F	S	1901 Dayo Beach, N.J.		55 East-76th St. New York, N.Y.
10	Ploucher	Erma	26		F	S	1901 Philadelphia, Pa.		4442 Howell St. Philadelphia, Pa.
11	Basford	Frances	24		F	S	1904 Philadelphia, Pa.		6771 Musgrove St. Philadelphia, Pa.
12	Askins	Fred B.	35		M	M	1892 Troy, N.Y.		305 West-42nd St. New York, N.Y.
13	Askins	Florence	30		F	M	1897 New York, N.Y.		305 West 42nd St. New York, N.Y.
14	Ray	Frank M.	49		M	M	1878 Kirksville, Mo.		East Providence, R.I.
15	Ray	Leila	42		F	M	1885 Providence, R.I.		East Providence, R.I.
16	Griffin	Pauline	56		F	M	1872	Husband, U.S. Citizen.	33 Esperanza Ave. Sierra Madre, Cal.
17	Millard	L. Clyde	36		M	M	1891 Philadelphia, Pa.		235 State Rd. Highland Park, Pa.
18	Millard	Lysle A.	27		F	M	1900 Philadelphia, Pa.		235 State Rd. Highland Park, Pa.
19	Oliver	L. Stauffer	48		M	M	1879 Philadelphia, Pa.		250 S-78th St. Philadelphia, Pa.
20	Barlow	Joseph P.	56		M	M	1871	Naturalized 1914 in the Mercer Civil Court, New Jersey	1311 Greenwood Ave. Trenton, N.J.
21	Davis	Mahlon W.	36		M	M	1891 Anson, Me.		River Rd. Yardley, Pa.
22	Chenover	Lillian	29		F	S	1898 Toledo, Ohio		53 East 81st St. New York, N.Y.
23	Koch	Judge Ed. B.	46		M	S	1882 New York, N.Y.		642 Oliville Ave. New York, N.Y.
24	Coward	Raymond A.	27		M	S	1900 Glensfalls, N.Y.		350 East-57th St. New York, N.Y.
25	Kennedy	Jerome	37		M	M	1891 New York, N.Y.		27 Beach Ave. Larchmont, N.Y.
26	Kennedy	Nan	31		F	M	1896 New York, N.Y.		27 Beach Ave. Larchmont, N.Y.
27	Kennedy	Jerome	2		M	S	1925 New York, N.Y.		27 Beach Ave. Larchmont, N.Y.
28	Schwall	Emma	52		F	S	1875	Naturalized 1914 in the Supreme Court, New York, N.Y.	27 Beach Ave. Larchmont, N.Y.
29	Potter	William H.	64		M	M	1863 Philadelphia, Pa.		219 Le Roy Place, Washington, D.C.
30	Downs	Herbert B.	54		M	S	1874 Brooklyn, N.Y.		15 Clark St. Brooklyn, N.Y.

Lines 7, 9 and 22 Ellen J. Searle, Louise Tripp and Lillian Chenover struck out did not sail
Line 16 Pauline Griffin struck out did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. D. Thomas, Surgeon of the U.S. Ft. McJannet employed by army, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Penn. Med. Museum U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of May, 1919

at Fort McJannet

Now.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiack).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "FORT VICTORIA"..... Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA....., MARCH 17th....., 1928.

Atlanta

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MARCH 19th, 19 28.

242

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or in institution, or subject to arrest for crime and treatment of the law (or ever deported by treaty)? If so, when?	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Capt. C. Sarel, friend, Ireland Is., Bermuda	Eng. Portsmouth	Brit. Admty	yes	over 1908	N.Y.	Residence, Portsmouth, Eng.	yes Trans.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrwn	none.
2	William Hatherley, husband, 100-W-117 St., New York, N.Y.	N.Y. New York	self	yes	over 1921	N.Y.	Residence, 30 Sammel Rd., Kingston, N.Y.	yes Trans.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fairbrwn	none.
3	Mamel Rodrigues, friend, 194 Parl St., Brooklyn, N.Y.	N.Y. Brooklyn	self	yes	over 1922	N.Y.	Residence, 100-W-117 St., New York, N.Y.	yes Trans.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	darkbrwn	none.
4	J. Parayes, uncle, 260-W-24 St., New York, N.Y.	N.Y. New York	self	yes	over 1914	N.Y.	Residence, 194 Parl St., Brooklyn, N.Y.	no Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	darkbrwn	none.
5							Residence, 169-W-78 St., New York, N.Y.	no Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	darkbrwn	none.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. P. Francis Master, of the S/S. Fort Victoria, from Hamilton, Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. P. Francis

Master Officer.

Sworn to before me this 19 day of March, 1928
at New York.

North
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exempt, on to column 10, under what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race, properly comes under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 20-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA

, MARCH 17th., 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MARCH 19th., 1928. 243

List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Kenney	Nellie	36		F	S	1891 Worcester, Mass.		31 Blossom St. Worcester, Mass.
2	Kenney	Margaret	36		F	S	1891 Worcester, Mass.		31 Blossom St. Worcester, Mass.
3	Loring	M. Louise	60		F	S	1867 Chicago, Ill.		St. Mary's Hospl. St. Mark's Ave. Brooklyn, N.Y.
4	Harris	Don	22		M	S	1905 Le Van, Utah.		611 South Birch St. Santa Anna, Calif.
5	Warren	Casey	30		M	M	1898 Savannah, Ga.		152 West-118th St. New York, N.Y.
6	Ganter	Lenna	29		F	S	1898 Maldon, Mass.		523 West-48th St. New York, N.Y.
7	Palmer	Don	28		M	S	1900 Lyr., Mass.		19 Stamford St. Boston, Mass.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 7 Don Palmer struck out did not sail

Small print

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Port of NEW YORK,
MARCH 21ST, 1923, 192

Total crew at time of arrival 165 Number of seamen deserted ONE
 Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or died) NONE
 Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 166

244

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
MARTIN, FRANK	21	BERMUDIAN	2/17/28, BERMUDA

A R. Hines
Master.

[illegible]

14 1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

d States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. .

1926, from the port of HAMILTON, BERBUDA 245

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No	YES	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
-	-	23	M	IRISH	-	5-11	181	✓
-	-	25	M	ENGLISH	-	6-0	156	✓
(7)	-	34	M	-	-	5-10	166	✓
-	-	23	M	IRISH	-	5-10	152	✓
-	-	09	M	U S A	U S A	5-7	137	✓
-	-	52	M	BERMUDIAN	BRITISH	5-9	199	✓
-	-	32	M	U S A	U S A	6-2	166	✓
-	-	29	M	SCOTTISH	BRITISH	6-0	159	✓
-	-	28	M	ENGLISH	-	5-9	145	✓
-	-	26	M	BERMUDIAN	-	5-10	148	✓
-	-	38	M	AFR. BLACK	-	5-10	167	✓
-	-	45	M	-	DUTCH	6-1	189	✓
-	-	30	M	-	BRITISH	6-5	140	✓
-	-	17	M	-	-	5-8	148	✓
-	-	27	M	-	-	5-7	156	✓
-	-	30	M	-	-	5-11	159	✓
-	-	31	M	-	-	5-10	159	✓
-	-	27	M	-	-	5-8	150	✓
-	-	32	M	-	-	5-8	152	✓
-	-	39	M	-	-	5-7	147	✓
-	-	51	M	-	-	5-5	130	✓
-	-	34	M	-	-	5-7	140	✓
-	-	34	M	-	-	5-9	168	✓
-	-	39	M	-	-	5-6	149	✓
-	-	22	M	-	-	5-7	146	✓
-	-	24	M	-	-	5-7	149	✓
-	-	24	M	-	-	5-9	151	✓
-	-	31	M	-	-	5-5	141	✓
-	-	32	M	-	-	5-6	145	✓

• See list of races on back hereof
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "FORT VICTORIA", arriving at, NEW YORK

MARCH 19th, 1928, from the port of HAMILTON, BERMUDA

245

	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
					SHIPPED OR ENGAGED										
	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Name	Family name	Given name													
1	FRANCIS	ALBERT R.		MASTER	11-3-27	NEW YORK	NO	YES	37	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	147	L
2	MC MEEKIN	ROBERT		CHIEF OFFICER	-	-	-	-	28	M	IRISH	-	5-11	181	✓
3	DUNNETT	JOHN		2ND OFFICER	-	-	-	-	25	M	ENGLISH	-	6-0	156	✓
4	ORTON	WILLIAM		3RD	-	-	-	-	34	M	-	-	5-10	166	✓
5	HODDER	WIRTHUR		EX. 3RD	1-4-28	-	-	-	23	M	IRISH	-	5-10	152	✓
6	THOMASON	HENRY D.		SURGEON	11-15-27	-	-	-	69	M	U S A	U S A	5-7	137	✓
7	FRITH	JAMES W.		PURSER	11- 3-27	-	-	-	52	M	BERMUDIAN	BRITISH	5-9	199	✓
8	HANSEN	GUSTAV B.		ASST. PURSER	12- 3-27	-	-	-	32	M	U S A	U S A	6-2	186	✓
9	MATHESON	MURDO		SR. W. T. OPERATOR	11-3-27	-	-	-	29	M	SCOTTISH	BRITISH	6-0	169	✓
10	SHIPPAM	ARTHUR		JR. W. T. OPARATOR	11-27-27	-	-	-	28	M	ENGLISH	-	5-9	145	✓
11	BUTLER	HOWARD		CARPENTER	11- 3-27	-	-	-	26	M	BERMUDIAN	-	5-10	148	✓
12	CROSSMAN	DANIEL		BOATSWAIN	3- 7-28	-	-	-	38	M	AFR. BLACK	-	5-10	167	✓
13	HEYLIGER	WILLIAM		BOSUNG. MATE	12-30-27	-	-	-	45	M	-	DUTCH	6-1	189	✓
14	ROGERS	CYRIL		-	11- 3-27	-	-	-	30	M	-	BRITISH	5-5	140	✓
15	WELCH	GEORGE		QUARTERMASTER	-	-	-	-	17	M	-	-	5-8	148	✓
16	CHARLES	JOSEPH		-	12-30-27	-	-	-	27	M	-	-	5-7	156	✓
17	TAYLOR	JAMES		-	12-21-27	-	-	-	30	M	-	-	5-11	159	✓
18	CORDICE	JAMES		-	3- 7-28	-	-	-	31	M	-	-	5-10	159	✓
19	GOTHA	HERBERT		SAILOR	11-3-27	-	-	-	27	M	-	-	5-8	150	✓
20	CUMMINGS	GEORGE		-	-	-	-	-	32	M	-	-	5-8	152	✓
21	WELLMAN	HORACE		-	-	-	-	-	39	M	-	-	5-7	147	✓
22	CRAFTON	ALEXANDER		-	-	-	-	-	51	M	-	-	5-5	130	✓
23	HENDY	ALLAN		-	2-14-28	-	-	-	34	M	-	-	5-7	140	✓
24	EMANUEL	JEREMIAH		-	1-13-28	BERMUDA	-	-	34	M	-	-	5-9	163	✓
25	TWEED	JAMES		-	-	-	-	-	39	M	-	-	5-6	149	✓
26	GRANT	GEORGE		-	-	-	-	-	22	M	-	-	5-7	146	✓
27	SUMERSALL	WILLIAM		-	2-29-28	NEW YORK	-	-	24	M	-	-	5-7	149	✓
28	SCARBOROUGH	ASHTON		-	2 - 8-28	-	-	-	24	M	-	-	5-9	151	✓
29	MORRIS	SAMUEL		-	17- 2-28	BERMUDA	-	-	31	M	-	-	5-5	141	✓
30	BROADBELT	JAMES		-	2-25-28	-	-	-	32	M	-	-	5-6	146	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE
owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO.
local Agents FURNESS, WITBY & CO., LTD.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

infant
alien
New York
U. S.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "FORT VICTORIA", arriving at, NEW YORK, MARCH 19th, 1928, from the port of HAMILTON, BERMUDA 246

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HENRY	JAMES			SAILOR	3- 7-28	NEW YORK	NO	YES	39	M	AFR. BLACK	BRITISH	5-8	149	✓
2	MORRIS	ST. CLAIR-			-	3- 9-28	BERMUDA-	-	-	27	M	-	-	5-5	140	✓
3	MILLS	PATRICK								35	M			5-6	159	
4	JONES	EVANS			MESSMAN	12-12-27	-	-	-	28	M	-	-	5-7	158	✓
5	CAIRNS	CHARLES			CH. ENGINEER	11- 3-27	NEW YORK	-	-	45	M	ENGLISH	-	5-8	165	✓
6	BELL	JOHN			2ND -	-	-	-	-	40	M	-	-	5-6	146	✓
7	PENSTON	WILLIAM			3RD -	-	-	-	-	27	M	CANADIAN	-	5-7	152	✓
8	STEWART	CHARLES			4TH -	11-23-27	-	-	-	38	M	SCOTTISH	-	5-6	168	✓
9	POWELL	HARRY C.			5TH -	11- 3-27	-	-	-	25	M	BERMUDIAN	-	5-8	154	✓
10	SIBSON	JOHN PERCY			6TH -	12-27-27	-	-	-	22	M	ENGLISH	-	5-6	156	✓
11	HEATH	HENRY			7TH -	2- 8-28	-	-	-	35	M	-	-	5-11	152	✓
12	JENKINS	FRANK			8TH -	12-12-27	BERMUDA	-	-	20	M	BERMUDIAN	-	5-6	140	✓
13	MITCHELL	HENRY			SANITY. -	11- 3-27	NEW YORK	-	-	32	M	ENGLISH	-	5-3	138	✓
14	PORTER	JOHN			ELECTRICIAN	2-23-28	-	-	-	27	M	SCOTTISH	-	5-8	135	✓
15	MC HAFFIE	ALEXANDER			CH. STEWARD	11- 3-27	-	-	-	42	M	ENGLISH	-	5-9	186	✓
16	WILLIAMS	JOHN			2ND -	-	-	-	-	38	M	-	-	5-8	143	✓
17	SMITH	ELDRED			DECK -	-	-	-	-	34	M	BERMUDIAN	-	5-9	152	✓
18	SCHOFIELD	GORDON			ASST. DECK STWD.	-	-	-	-	20	M	CANADIAN	-	5-8	141	✓
19	FOX	JOHN			SMOKE ROOM STWD.	1-12-28	-	-	-	24	M	ENGLISH	-	5-6	141	✓
20	PUGH	THOMAS			SALOON STWD.	11-16-27	-	-	-	26	M	-	-	5-7	154	✓
21	HYNES	ERNEST			ASST. " "	11- 3-27	-	-	-	32	M	-	-	5-6	142	✓
22	BERCHMAN	WILLIAM			BARKEEPER	-	-	-	-	38	M	U S A	U S A	5-5	140	✓
23	CLARKE	ARTHUR			STOREKEEPER	-	-	-	-	27	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	156	✓
24	HODGE	RICHARD			LINENKEEPER	-	-	-	-	39	M	SCOTTISH	-	5-9	148	✓
25	MC GILLIVRAY	GEORGE			BARBER	-	-	-	-	36	M	-	-	5-11	170	✓
26	OGILVIE	WILLIAM			BUGLER	-	-	-	-	32	M	-	-	5-2	133	✓
27	TRAVIS	ISABEL			STEWARDESS	-	-	-	-	49	F	ENGLISH	-	5-6	143	✓
28	MAC DONALD	ELIZABETH			-	-	-	-	-	38	F	SCOTTISH	-	5-2	130	✓
29	O'BRIEN	HELEN			-	2- 1-28	-	-	-	37	F	ENGLISH	-	5-7	143	✓
30	NOBLE	ROBERT			NIGHT WATCHMAN	-	-	-	-	27	M	SCOTTISH	-	5-6	151	✓

*in fact
an alien
from York
Is.
U. S. C.*

29

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Sheet No. 3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "FORT VICTORIA", arriving at NEW YORK, MARCH 19th, 1928, from the port of HAMILTON, BERMUDA

247

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MATTHEWS	JOHN			CHIEF COOK	11-3-27	NEW YORK	NO	YES	52	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	150	✓
2	ROBERTS	THOMAS			2ND -	-	-	-	-	38	M	-	-	5-6	160	✓
3	MATTHEWS	GEORGE			EX. 2ND COOK	-	-	-	-	27	M	-	-	5-7	156	✓
4	SIMPSON	ERNEST			ROAST -	12-3-27	-	-	-	31	M	-	-	5-7	150	✓
5	BROOKS	WILLIAM EDWARD			CH. BUTCHER	2-22-28	-	-	-	63	M	-	-	5-6	160	✓
6	PINDER	HORACE			2ND -	11-3-27	-	-	-	24	M	-	-	5-8	148	✓
7	WILSON	HENRY			CH. -	3-3-28	BERMUDA			24	M	AFR. BLACK		5-8	156	
8	TRAVERS	FRANK			ROAST COOK	11-3-27	NEW YORK	-	-	43	M	U S A	U S A	5-5	136	✓
9	JAMES	ARNOLD			VEGETABLE COOK	2-8-28	-	-	-	28	M	AFR. BLACK	BRITISH	5-7	146	✓
10	BELL	JOHN			PANTRYMAN	11-3-27	-	-	-	51	M	ENGLISH	-	5-6	156	✓
11	FOX	ALBERT			2ND PANTRYMAN	-	-	-	-	33	M	BERMUDIAN	-	5-10	150	✓
12	PARRIS	HILBRAN			3RD -	11-25-27	BERMUDA	-	-	29	M	AFR. BLACK	-	5-6	147	✓
13	BEESON	WILLIAM			CARVER	11-3-27	NEW YORK	-	-	38	M	ENGLISH	-	5-9	189	✓
14	BANAHAN	PATRICK			EX. EX. 2ND COOK	11-23-27	-	-	-	45	M	-	-	5-7	150	✓
15	MATZOLL	HENRY			CHIEF BAKER	11-3-27	-	-	-	58	M	U S A	U S A	5-7	159	✓
16	BARTON	ROBERT			EX. CH. BAKER	2-29-28	-	-	-	33	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	141	✓
17	GRAINGER	WILLIAM			2ND BAKER	11-15-27	-	-	-	45	M	SCOTTISH	-	5-7	155	✓
18	ROONEY	JAMES J.			3RD BAKER	14-3-20	-	-	-	39	M	U S A	U S A	5-8	165	✓
19	BONNETT	BEECHAM			SILVERMAN	11-3-27	-	-	-	23	M	AFR. BLACK	BRITISH	5-7	150	✓
20	SMITH	STANLEY			-	-	-	-	-	38	M	-	-	5-4	138	✓
21	GREEN	HIRAM			ENGRS. MESSMAN	-	-	-	-	25	M	-	-	5-8	158	✓
22	FORD	ALPHONSO			ASST. DO. BO.	-	-	-	-	19	M	-	-	5-6	146	✓
23	RICHARDSON	WILLIAM			DISHWASHER	-	-	-	-	39	M	-	-	5-2	134	✓
24	CAMERON	WINSLOW			-	31-12-27	BERMUDA	-	-	19	M	-	-	5-7	146	✓
25	EMANUEL	JOHN JOSEPH			-	1-28-28	-	-	-	47	M	-	-	5-7	155	✓
26	MULCAINE	WILLIAM			-	2-24-28	-	-	-	25	M	-	-	5-5	138	✓
27	RICHARDSON	DONALD			SCULLION	11-3-27	NEW YORK	-	-	29	M	-	-	5-8	153	✓
28	BLADES	EGBERT			-	-	-	-	-	23	M	-	-	5-7	147	✓
29	PEARMAN	HILGROVE			-	-	-	-	-	20	M	-	-	5-8	138	✓
30	MARTIN	FRANK			-	2-17-28	BERMUDA	-	-	21	M	-	-	5-9	147	✓

29

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

248

Vessel S.S. "FORT VICTORIA", arriving at, NEW YORK, MARCH 19th, 1928, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PARKER	WILLIAM			SCULLION-	2-17-28	NEW YORK	NO	YES	29	M	AFR. BLACK	BRITISH	5-7	143	✓
2	HEAL	LEWIS R.			BELL BOY	2- 3-28	BERMUDA	-	-	19	M	BERMUDIAN	-	5-8	139	✓
3	NOBLE	JOHN			ASS'T. STEWARD	11-16-27	NEW YORK	-	-	23	M	ENGLISH	-	5-5	140	✓
4	RADMORE	PERCY			-	11- 3-27	-	-	-	25	M	-	-	5-5	137	✓
5	SAYER	JOHN			-	-	-	-	-	31	M	-	-	5-7	166	✓
6	LITTLE	WILLIAM			-	-	-	-	-	35	M	-	-	5-8	158	✓
7	SMITH	ERNEST			-	-	-	-	-	25	M	-	-	5-9	140	✓
8	HOTHAM	ALFRED			-	-	-	-	-	41	M	-	-	5-10	206	✓
9	WHITE	WILLIAM			-	-	-	-	-	26	M	-	-	5-9	155	✓
10	MORGAN	HENRY			-	-	-	-	-	40	M	-	-	5-7	156	✓
11	DOLAN	MICHAEL			-	-	-	-	-	35	M	-	-	5-4	149	✓
12	ROBERTS	ROY			-	-	-	-	-	30	M	BERMUDIAN	-	5-7	147	✓
13	YOUNG	LOUIS			-	-	-	-	-	35	M	IRISH	-	5-5	146	✓
14	WHATLING	ERNEST			-	-	-	-	-	27	M	ENGLISH	-	5-6	148	✓
15	FERRIERA	JOSEPH			-	-	-	-	-	30	M	U S A	U S A	5-10	155	✓
16	DOCKERTY	JOHN			-	-	-	-	-	40	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	143	✓
17	FURMAGE	NORMAN			-	-	-	-	-	27	M	IRISH	-	5-6	140	✓
18	COLVIN	WILLIAM			-	-	-	-	-	36	M	ENGLISH	-	5-6	146	✓
19	COX	HERBERT			-	-	-	-	-	21	M	-	-	5-9	150	✓
20	PLANT	JOSEPH			-	-	-	-	-	43	M	IRISH	-	5-9	150	✓
21	WALLACE	VICTOR			-	-	-	-	-	51	M	ENGLISH	-	5-2	130	✓
22	JELLY	WILLIAM			-	-	-	-	-	25	M	-	-	5-7	150	✓
23	WADDELL	BERTRAM			-	-	-	-	-	18	M	-	-	5-5	133	✓
24	TIMMINS	CHARLES			-	-	-	-	-	26	M	-	-	5-8	152	✓
25	FOSTER	HARRY			-	-	-	-	-	22	M	-	-	5-7	150	✓
26	WRINGE	ERNEST			-	-	-	-	-	37	M	-	-	5-7	155	✓
27	PIVENTEL	DAVID			-	-	-	-	-	22	M	U S A	U S A	5-9	160	✓
28	SMITH	PHILIP			-	-	-	-	-	19	M	BERMUDIAN	BRITISH	5-8	142	✓
29	RICE	ROBERT			-	12-27-27	-	-	-	39	M	ENGLISH	-	5-7	166	✓
30	BARNES	DUDLEY			CHIEF STEWARD 2ND CLASS	11- 3-27	-	-	-	24	M	BERMUDIAN	-	5-9	143	✓

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

and
alien
York

U. S. C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

249

Vessel S.S. "FORT VICTORIA", arriving at NEW YORK, MARCH 19th, 1928, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LUM	YIP			NO. 1 OILER	12-1-27	NEW YORK	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINESE	5-4	156	✓
2	LEE	TACK			OILER	11-3-27	-	-	-	40	M	-	-	5-6	142	✓
3	YIP	KU			-	1- 18-27	-	-	-	39	M	-	-	5-5	137	✓
4	YIN	MANG			-	11-3-27	-	-	-	38	M	-	-	5-6	140	✓
5	TOO	CHIN			-	-	-	-	-	28	M	-	-	5-6	136	✓
6	LEE	WO			-	-	-	-	-	25	M	-	-	5-5	135	✓
7	LANG	FAT			-	-	-	-	-	26	M	-	-	5-4	134	✓
8	SIT	WANG			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-5	146	✓
9	CHANG	FOOK			-	12-21-27	-	-	-	36	M	-	-	5-6	139	✓
10	CHANG	SOW			-	11-3-27	-	-	-	40	M	-	-	5-9	152	✓
11	SEW	KEW			-	-	-	-	-	34	M	-	-	5-4	145	✓
12	LOW	PARK			-	14-3-28	-	-	-	21	M	0	-	5-6	139	✓
13	WONG KXME	LING			FIREMAN	-	-	-	-	40	M	-	-	5-6	142	✓
14	HONG	LI			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-5	133	✓
15	LAM	TANG			-	11- 3-27	-	-	-	45	M	-	-	5-6	143	✓
16	CHANG	CHIN			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-6	148	✓
17	WONG	PANG			-	12-10-27	-	-	-	26	M	-	-	5-7	150	✓
18	BIG	YONG			-	11- 3-27	-	-	-	40	M	-	-	5-7	159	✓
19	YONG	WONG			-	-	-	-	-	39	M	-	-	5-6	142	✓
20	LUM	YOU			-	-	-	-	-	29	M	-	-	5-7	147	✓
21	LEE	SAM			-	1-2-28	-	-	-	32	M	-	-	5-1	130	✓
22	LIM	AH LEI			WIPER	-	-	-	-	34	M	-	-	5-0	128	✓
23	CHANG	KEN			-	12-3-27	-	-	-	42	M	-	-	5-7	151	✓
24	PANG	SUNG			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-5	152	✓
25	HO	KOW			-	2-8-20	-	-	-	49	M	-	-	5-4	133	✓
26	HO	CHUNG			MESSMAN	-	-	-	-	39	M	-	-	5-5	138	✓
27	TANG	HI			-	12-3-27	-	-	-	32	M	-	-	5-8	146	✓
28	MONG--	CHANG			WIPER	3- 7- 28	-	-	-	31	M	-	-	5-5	140	✓
29	CHEUNG	FOOK			-	-	-	-	-	38	M	-	-	5-6	137	✓
30	HO	KI			CREW COOK	11-3-27	-	-	-	43	M	-	-	5-6	146	✓
31	CHOY	YOU			ASST. CREW COOK	-	-	-	-	32	M	-	-	5-6	145	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO.
Local Agents FURNESS, WITBY & CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31

manifest
in alien
New York
S. S. Co.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

249

Vessel S.S. "FORT VICTORIA", arriving at, NEW YORK, MARCH 19th, 1928, from the port of HAMILTON, BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LUM	YIP			NO. 1 OILER	12-1-27	NEW YORK	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINESE	5-4	156	✓
2	LEE	TACK			OILER	11-3-27	-	-	-	40	M	-	-	5-6	142	✓
3	YIP	KU			-	1-18-27	-	-	-	39	M	-	-	5-5	137	✓
4	YIN	MANG			-	11-3-27	-	-	-	38	M	-	-	5-6	140	✓
5	TOO	CHIN			-	-	-	-	-	28	M	-	-	5-6	136	✓
6	LEE	WO			-	-	-	-	-	25	M	-	-	5-5	135	✓
7	LANG	FAT			-	-	-	-	-	26	M	-	-	5-4	134	✓
8	SIT	WANG			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-5	146	✓
9	CHANG	FOOK			-	12-21-27	-	-	-	36	M	-	-	5-6	139	✓
10	CHANG	SOW			-	11-3-27	-	-	-	40	M	-	-	5-9	152	✓
11	SEW	KEW			-	-	-	-	-	34	M	-	-	5-4	145	✓
12	LOW	PARK			-	14-3-28	-	-	-	21	M	Q	-	5-6	139	✓
13	WONG KIM	LING			FIREMAN	-	-	-	-	40	M	-	-	5-6	142	✓
14	HONG	LI			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-5	133	✓
15	LAM	TANG			-	11-3-27	-	-	-	45	M	-	-	5-6	143	✓
16	CHANG	CHIN			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-6	148	✓
17	WONG	PANG			-	12-10-27	-	-	-	25	M	-	-	5-7	150	✓
18	BIG	YONG			-	11-3-27	-	-	-	40	M	-	-	5-7	159	✓
19	YONG	WONG			-	-	-	-	-	39	M	-	-	5-6	142	✓
20	LUM	YOU			-	-	-	-	-	29	M	-	-	5-7	147	✓
21	LEE	SAM			-	1-2-28	-	-	-	32	M	-	-	5-1	130	✓
22	LIM	AH LEI			WIPER	-	-	-	-	34	M	-	-	5-0	128	✓
23	CHANG	KEN			-	12-3-27	-	-	-	42	M	-	-	5-7	151	✓
24	PANG	SANG			-	-	-	-	-	45	M	-	-	5-5	152	✓
25	HO	KOW			-	2-8-20	-	-	-	40	M	-	-	5-4	133	✓
26	HO	CHUNG			MEGSMAN	-	-	-	-	39	M	-	-	5-5	130	✓
27	TANG	HI			-	12-3-27	-	-	-	32	M	-	-	5-8	146	✓
28	MONG--	CHANG			WIPER	3-7-28	-	-	-	31	M	-	-	5-5	140	✓
29	CHEUNG	FOOK			-	-	-	-	-	38	M	-	-	5-6	137	✓
30	HO	KI			CREW COOK	11-3-27	-	-	-	43	M	-	-	5-6	146	✓
31	CHOY	YOU			ASST. CREW COOK	-	-	-	-	32	M	-	-	5-6	145	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO.
Local Agents FURNESS, WITBY & CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

manifest
in alien
the York
aba

U. S. S.

31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. FORT VICTORIA, arriving at, NEW YORK, MARCH 19th, 1928, from the port of HAMILTON, BERMUDA

250

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	COOMBS	HARRY BERNARD	✓		ASS'T. STEWARD	1-4-28	NEW YORK	NO-	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	159	✓
2	EVERETT	HENRY	✓		-	1-18-28	-	-	-	20	M	-	-	5-7	140	✓
3	DEVESON	EDWARD	✓		-	-	-	-	-	25	M	-	-	5-7	156	✓
4	GRIFFIN	EDWARD T.	✓		-	-	-	-	-	32	M	-	-	5-7	144	✓
5	WILSON	ERNEST	✓		-	15-2-28	-	-	-	29	M	-	-	5-6	137	✓
6	ARMSTRONG	NEAL	✓		NIGHT WATCHMAN	2-29-28	-	-	-	35	M	U S A	U S A	5-8	178	✓
7	MANTON	KEVITT	✓		ASS'T. STEWARD	2-22-28	-	-	-	45	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	161	✓
8	HANRAHAN	ERNEST	✓		-	2-29-28	-	-	-	27	M	-	-	5-10	150	✓
9	ALDERSON	JOHN	✓		OFFICER'S COWY	3-2-28	BERMUDA	-	-	10	M	-	-	5-6	135	✓
10	GROCOTT	SYDNEY	✓		ASS'T. STEWARD	3-7-20	NEW YORK	-	-	35	M	-	-	5-9	130	✓
11	BOND	THOMAS	✓		-	-	-	-	-	35	M	-	-	5-8	160	✓
12	BETTANY	FRANK	✓		-	-	-	-	-	27	M	-	-	5-6	120	✓
13	SOLWAY	DAVID	✓		-	-	-	-	-	31	M	-	-	5-7	135	✓
14	SMITH	LEONARD	✓		PRINTER	-	-	-	-	21	M	AFR. BLACK	-	5-9	141	✓
15	MC EWEN	ARTHUR EDWARD	✓		ASS'T. STEWARD	3-9-20	BERMUDA	-	-	22	M	BERMUDIAN	-	5-6	139	✓
16	WILLIAMS	THOMAS	✓		-	3-14-28	NEW YORK	-	-	39	M	ENGLISH	-	5-8	150	✓
17	SEWARD	HARRY	✓		-	-	-	-	-	20	M	-	-	5-8	135	✓
18	COX	CECIL	✓		-	-	-	-	-	23	M	-	-	5-5	135	✓
19	LAWRENCE	SAMUEL	✓		BOSUN'S MATE	15-3-28	BERMUDA	-	-	29	M	AFR. BLACK	-	6-1	169	✓
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line FURNESS BERMUDA LINE
Owners BERMUDA & W. I. S. S. CO.
Local Agents FURNESS, WITBY & CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-19-28

6.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. R. Francis, Master, of the Brix Fort Victoria, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. R. Francis
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

American Consulate. Hamilton, Bermuda.

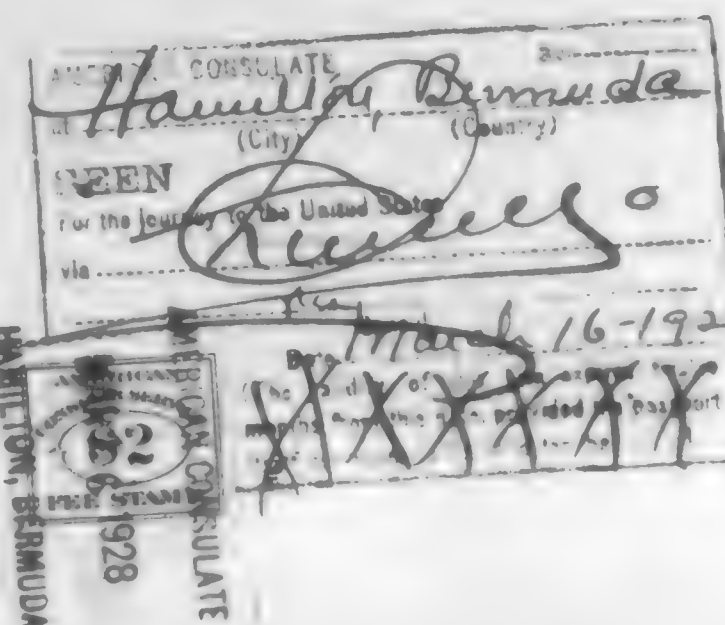
I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List
has been granted in accordance with regulations prescribed by
the Department of State.

Clay Merrell
Vice Consul of the United States.

Vice Consul of the United States.

6 sheets.

165 persons.



No. 293. Fee of \$2.00

Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

171291

MAR 9 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, John L. Mearley, Surgeon of the SS Cuba, Employed by James H. Murphy, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Law, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, are in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

251

Book

Cards Returned	2/11/28
Clerk	1/15
Cards Returned	
Cards Given	
Clerk	

Sworn to before me this thirteenth day of March, 1928

at Kingston, Jamaica



George F. Kelly

Vice Consul of the United States at Jamaica

Note.—If a surgeon is not present at the time of arrival, this affidavit of verification shall be executed by an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any alien shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed by the port of departure before the immigration officer authorized to administer oaths.

Series No 372

This manifest covers thirteen alien passengers for New York or S. I. Cuba

Am 12.00 Paid in U.S. 9

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM TAX				TOTAL PAID
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CTS.	U. S. D.	U. S. R.	U. S. A.	
1st CABIN	12	1				1				14
2nd CABIN										
3rd CABIN										
TOTAL	12	1				1				14

LIST OF RACES OR PEOPLES

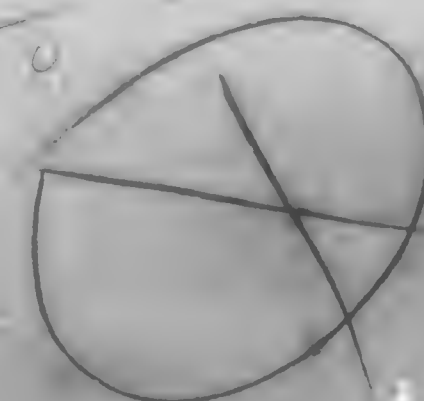
"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin	13	1	14
2nd Cabin			
3rd Cabin			
TOTAL	13	1	14

3/ Cuba

Answer 7/10/28



List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CEIBA"

Passengers sailing from KINGSTON, JAMAICA, P.W.I.

13th. MARCH 1926, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		JAMES	IRIS G.	22		F	S	MAID	YES ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	ST. CATHERINE	RE-ENTRY PERMIT #269946	WASHINGTON D.C.	27th. MAY 1927	U.S.A.	NEW YORK
2		SWAEY	ALLISON C.	26	4	F	S	CASHIER	YES ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	WESTMORELAND	QUOTA VISA #33783	KINGSTON JAMAICA	24th FEBRUARY 1928	J.A.	SAV-LA-MAR
3		JAMES	EMMA	43		F	S	DRESS-MAKER	YES ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	WESTMORELAND	RE-ENTRY PERMIT #330303	WASHINGTON D.C.	7th. DECR. 1927	U.S.A.	NEW YORK
4		SCOTT	TONE AMANDA	27		F	M	HOUSE-KEEPING	YES ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	CLAREMONT	RE-ENTRY PERMIT #269200	WASHINGTON D.C.	26th. MAY 1927	U.S.A.	NEW YORK
5		SHAND	LEONORA SHAND	35		F	S	DOMESTIC	YES ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	MANCHESTER	RE-ENTRY PERMIT #326388	WASHINGTON D.C.	28th. NOV. 1927	U.S.A.	NEW YORK
6		FOWLING	VIOLET	33	9	F	S	MAID	YES ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	CLAREMONT	#315590	WASHINGTON D.C.	28th OCT. 1927	U.S.A.	NEW YORK
7		McDONNAUGH	ALICE	35	8	F	S	DRESS-MAKER	YES ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST. ANDREW	#330655	WASHINGTON D.C.	8th. DECR. 1927	U.S.A.	PHILA.
8		WHYTE	DORIS Z.	24		F	M	DRESS-MAKER	YES ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	CLAREMONT	QUOTA VISA #33777	KINGSTON JA.	13th. FEBRU. 1928	J.A.	KINGSTON
9		HAMILTON	IVY LUCILLE	24		F	S	TYPIST	YES ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	KINGSTON	#33743	KINGSTON JA.	21st. NOV. 1927	J.A.	KINGSTON
10		LASHLEY	MARIA	21	7	F	S	DRESS-MAKER	YES ENGLISH	YES	PANAMANIAN	PANAMANIAN	PANAMA	PANAMA	PREVIOUSLY LEGALLY ADMITTED SEE INCOME TAX RECEIPT D/D 3/1/28			U.S.A.	NEW YORK
11	ADMITTED	COEHAM	GLADYS L.	21	11	F	S	LAUNDRES	YES ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	KINGSTON	RE-ENTRY PERMIT #321978	WASHINGTON D.C.	14th. NOV. 1927	U.S.A.	NEW YORK
12		BARNETT	MELLIE	21	5	F	S	STENOGRAPHER	YES ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST. ANDREW	ON A TEMPORARY VISIT OF ABOUT 6 MONTHS			JAMAICA	ST. ANDREW
13		LIST	MARY	31		F	S	NONE	YES ENGLISH	YES	DANISH	ANGLO SAX	JAMAICA	ST. ANDREW	ON A TEMPORARY VISIT			U.S.A.	NEW YORK
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

19th. MARCH .. 1928

, 19

252

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, house painter, steel joiner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resuspension should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 253

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CEIBA" Sailing from KINGSTON, JAMAICA, B.W.I., 13th. MARCH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., U.S.A., 19th. MARCH 1928 253

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED FOR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MELHADO	WALTER K.	19	7	M	S	AUGUST 13th. 1908 BROOKLYN N.Y. U.S.A.		111 WEST 190th. STREET N.Y. CITY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

No.

SI SIOGHU FIVEL *arrived* March 10, 1946.

, 19

M..

, from

Mar 28
Apr 28 254

Handed 4/7/28 - 18 - 99114/341 222 12 13 13 ✓
+ 43 7.

FACTORS OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

Printed & Sold by A. L.
F. M. 6846 25

~~UCLA 5/19/58~~

TOTALS

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the _____ on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "C. A. I. B. A. ", arriving at New York, N. Y. C. A. I. B. A. , 1913, from

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
No. on list	NAME IN FULL	POSITION IN SHIPS COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	
	Family name	Given name	When	Where			
1	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
2	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
3	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
4	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
5	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
6	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
7	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
8	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
9	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
10	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
11	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
12	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
13	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
14	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
15	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
16	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
17	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
18	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
19	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
20	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
21	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
22	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
23	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
24	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
25	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
26	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
27	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
28	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
29	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	
30	Barry	John	Sept 27	Port of Spain	22	M	

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is per-

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

14 1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "C. E. 133", arriving at New York, N. Y., 1922, from the Port of ... 256

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Barry	John	Master	1922	New York	Yes	Yes	35	M	White	American			
2	Boyle	James	1st Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
3	Boyle	John	2nd Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
4	Boyle	John	3rd Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
5	Boyle	John	4th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
6	Boyle	John	5th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
7	Boyle	John	6th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
8	Boyle	John	7th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
9	Boyle	John	8th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
10	Boyle	John	9th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
11	Boyle	John	10th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
12	Boyle	John	11th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
13	Boyle	John	12th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
14	Boyle	John	13th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
15	Boyle	John	14th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
16	Boyle	John	15th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
17	Boyle	John	16th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
18	Boyle	John	17th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
19	Boyle	John	18th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
20	Boyle	John	19th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
21	Boyle	John	20th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
22	Boyle	John	21st Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
23	Boyle	John	22nd Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
24	Boyle	John	23rd Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
25	Boyle	John	24th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
26	Boyle	John	25th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
27	Boyle	John	26th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
28	Boyle	John	27th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
29	Boyle	John	28th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			
30	Boyle	John	29th Mate	1922	New York	Yes	Yes	37	M	White	American			

Discharged before leaving New York

* See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mark D'Arcy Master of the Honduran S.S. "Ceiba" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, Mark D'Arcy

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 2890) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will have been paid off and discharged, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or remitted: **Provided,** That clearance may be granted pending the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

American Indian	Italian
Armenian	Japanese
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moroccan
Croatian	Portuguese
Czech	Romanian
East Indian	Russian
English	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
French	Scotch
German	Serbian
Greek	Slovak
Hebrew	Slovenian
Honduran	Spanish
Irish	Spanish American
Italian (north)	Syrian
Italian (south)	Turkish
Japanese	Welsh
	West Indian (except Cuban)

Plus

7684

99

99



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CEIBA", arriving at NEW YORK, MARCH 13th, 1928, from the Port of Kingston, Jamaica 257

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Chuen	Wong	Fireman	1928	New York	No	Yes	30	M	Chinese				
2	Bob	Laie	ditto	1926	ditto	do	do	17	M	ditto				
3	Chu	Way	ditto	1927	ditto	do	do	42	M	ditto				
4	Sney	Boon	ditto	1927	ditto	do	do	17	M	ditto				
5	Fright	Charles	Sailor	Mar: 13th	Kingston	do	do	33	M	British				
6	Williams	John	ditto	ditto	ditto	do	do	36	M	ditto				
7	Lavis	Benjamin	ditto	Mar: 13th	ditto	do	do	17	M	ditto				
8	Marais	Stanley	Asst: Stew	ditto	ditto	do	do	11	M	ditto				
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

American Consulate No. 375

Kingston, Jamaica

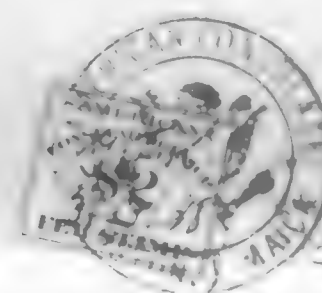
SEEN

For the purpose of the United States

direct

George F. Kelly

MAR 13 1928



colored with
shiny green (37) marks

Line

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Use other side.

2

Master, First of Second Office

115

Immigrant Inspector.

Cards Put
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian	Albanian
American	American
Armenian	Armenian
Austrian	Austrian
Azerbaijani	Azerbaijani
Basque	Basque
Belarusian	Belarusian
Belgian	Belgian
Bosnian	Bosnian
Brazilian	Brazilian
Bulgarian	Bulgarian
Catalan	Catalan
Chinese	Chinese
Croatian	Croatian
Czech	Czech
Danish	Danish
Dutch	Dutch
East Indian	Russian
English	Romanian / Rumanian
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scottish
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish-American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

45

5

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

Subd. 3 **Manifesting, registering, and identifying.**—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL.....
BILL NO..... BILLED..... MAR 19 1928

I, Loan C. Glendiness, Surgeon of the Steamship "Ponce", do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dominican Council of State
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

258

Sworn to before me this 10th day of March, 19 28
at New York

Cards in.....
Clerk.....
Cards Removed.....
Cards Checked.....
Clerk.....

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer, and any changes that have occurred on route in the condition of any of the aliens must be reported to the nearest immigration officer before the vessel's departure.
If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALBENS EXAMPT OFFICIALS TOTAL

1st Cabin.....
2nd Cabin.....
Storage.....
Total.....

Boat

PRD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. P. O. N. C. E. Passengers sailing from San Juan, P. R., March 14th., 1928.

1991

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

259

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

1922

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N.Y.

Mar 19th

19 28

259

List ----- 1 -----

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or of affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00

... information in columns (2), (5), (6), and (7)
by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur W. McNeils, of the S. S. Ponce, from San Juan, P. R., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of March, 1928
at Wilmington North Carolina Marshall Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Age) The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupational title, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, bookkeeper, accountant, painter, miller, tanner, or other industrial designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Stockship companies should make their distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
I am, Sir, able to read and write. Yours truly, [Signature]

Column 8: *Able to read and write*:—This column individualized and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or device the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Special attention should be given to the following questions:

Column 4: *Nationality*.—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10: *Race or people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country of birth or last permanent residence. The entry should show

any class and in it "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew which by itself might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.

WEST INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
 SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)." —

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in Column 15 should be as follows:

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are retroactive foreign-born citizens of the United States. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should be given in the following manner:

Column 19 (If better having a ticket to such final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States, yes (ticket) or No (no ticket).

Column 24 (Whether in possession of \$20, and of how much).—The answer should give, in each case (individual or family), the exact amount.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, *as*, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether *going to join relative or friend*; and if so, *what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by insertion after the first answer.

...answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

260

S. S. "P. O. H. C. E." sailing from San Juan, P.R., March 14th., 1928, Arriving at Port of New York, N.Y. March 19th., 1928.

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Antonsanti	Rafaela	18	F S	Yauco, P.R. Feb. 10th., 1910		26 Lenox Ave. N. Y. C.
2	Badillo	Victoriano	28	M M	Aguadilla, P.R. Aug. 17th., 1900.		136 Lenox Ave. N.Y.C.
3	Bayon	Rafael	27	M M	Aguadilla, P.R. Jan. 4th., 1900		72 Columbia St. Bklyn., N.Y.
4	Bayon	Mercedes	27	F M	Aibonito, P.R. Jan. 4th., 1900		72 Columbia St. Bklyn., N.Y.
5	Bayron	Felipe	19	M S	Mayaguez, P.R. Feb. 23, 1908.		1815 Madison Ave. N.Y.C.
6	Bello	Rosa	59	F W	Ponce, P.R. Aug. 30, 1869.		140 Commerce St. Bklyn. N.Y.
7	Betancourt	Beltrando	22	M M	San German, P.R. May 14, 1905.		149 Lenox Ave. N.Y.C.
8	Bones	Rafael	21	M S	Salinas, P.R. June 11, 1907.		213 Lenox Ave. N.Y.C.
9	Bonilla	Ramona	20	F S	Bayamon, P.R. Aug. 31, 1907		1715 Wood Ave. N.Y.C.
10	Bracer	Samuel	21	M M	Peñuelas, P.R. Jan. 20, 1907.		118 West 102 St. N.Y.C.
11	Bracero	Juanita	24	F S	Mayaguez, P.R. Mar. 31, 1904.		2143 - 63rd. St. Bklyn. N.Y.
12	Cabrera	Angeles G.	28	F M	San Juan, P.R. Oct. 2, 1900.		109 W. 115 St. N.Y.C.
13	Cabrera	Carmen M.	3	F S	New York, N.Y. Feb. 10, 1925.		109 W. 115 St. N.Y.C.
14	Cabrera	Jorge	18	M S	New York, N.Y. July 27, 1926.		109 W. 115 St. N.Y.C.
15	Cano Bello	Jose	64	M S		By Jones Act.	Hotel America, N.Y.C.
16	Carattini	Teodosia	50	F W	Aibonito, P.R. Aug. 9, 1878.		115 East 83 St. N.Y.C.
17	Carattini	Alvara	19	F S	Aibonito, P.R. Nov. 15, 1908.		115 East 83 St. N.Y.C.
18	Carrasquillo	Demetrio	38	M S	Caguas, P.R. Sept. 15, 1890.		53 East 117 St. N.Y.C.
19	Cartagena	Martin	29	M M	Juana Diaz, P.R. Jan. 7, 1899.		955 Hamblet Pl. North Bergen, N.J.
20	Casablanca	Hermant	20	M S	Guayama, P.R. Nov. 29, 1908.		237 W. 111 St. N.Y.C.
21	Casillas	Froilan	18	M S	Humacao, P.R. Oct. 5, 1910.		271 W. 121 St. N.Y.C.
22	Chaleman	Petra	22	F M	Vega Baja, P.R. Feb. 11, 1905.		61 E. 103 St. N.Y.C.
23	Contreras	Emma	20	F S	Guayama, P.R. June 11, 1908.		85 E. 113 St. N.Y.C.
24	Conty	Manuel	22	M S	Aguadilla, P.R. Jan. 1, 1906.		14 E. 147 St. N.Y.C.
25	Cortez	Hipolita	21	F S	Aguadilla, P.R. April 10, 1906.		176 Sands St. Bklyn. N.Y.
26	Cruz	Sandalio	18	M S	Mayaguez, P.R. Sept. 3, 1909.		54 Union St. Bklyn., N.Y.
27	De Jesus	Victoria	20	F S	San Juan, P.R. Jan. 20, 1908.		331 W. 17 St. N.Y.C.
28	Delgado	Andrea	33	F S	Arroyo, P.R. Nov. 30, 1894.		126 Prospect St. Bklyn., N.Y.
29	Del Valle	Florencio	24	M S	Ponce, P.R. Nov. 17, 1904.		Soranton, Penn.
30	Feliciano Nieves	Rafael	19	M S	Lares, P.R. Sept. 27, 1908.		17 W. 112 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

261

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PONCE" sailing from San Juan, P.R. March 14th., 1928, Arriving at Port of New York, N.Y. March 19th., 1928.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Fernandez	Carlos	38	M	M	Sabana Grande, P.R. Jan. 2, 1890.		26 E. 111 St. N.Y.C.
2	Figueroa	Pablo	23	M	S	Fajardo, P.R. April 12, 1905.		136 W. 108 St. N.Y.C.
3	Garces	Maximo	34	M	S	Ponce, P.R. March 21, 1894.		Seranton, Penn.
4	Garcia	Providencia	20	F	S	Fajardo, P.R. Feb. 13, 1908.		122 Atlantic Ave. Bklyn., N.Y.
5	Gerena Cortez	Julio	21	M	S	Lares, P.R. Jan. 9, 1907.		6 Willow St. Bklyn., N.Y.
6	Gonzalez	Rosendo	36	M	M	Fajardo, P.R. March 1 1892.		54 Hicks St. Bklyn., N.Y.
7	Gonzalez	Lorenzana	20	F	S	Aguadilla, P.R. April 1, 1908.		52 Johnson St. Bklyn., N.Y.
8	Gonzalez	Luis	18	M	B	Guaynabo, P.R. Nov. 11/ 1910		7 W. 115 St. N.Y.C.
9	Granado	Santiago	33	M	M	San German, P.R. Jan. 15, 1895.		152 W. 20 St. N.Y.C.
10	Hernandez	Juan	21	M	S	Isabela, P.R. Feb. 8, 1907.		25 W. 111 St. N.Y.C.
11	Houseman	Marjorie	28	F	M	Boone, Iowa. April 28, 1899.		7244 Harvard Ave. Chicago, Ill.
12	Houseman	Marjorie J.	5	F	S	Chicago, Ill., Aug. 30, 1922.		7244 Harvard Ave. Chicago, Ill.
13	Jimenez	Eduardo	39	M	M	Bayamon, P.R. May 27, 1889.		Mc.Kalpin Hotel, N.Y.C.
14	Jimenez	Edelmira	25	F	M	Cataño, P.R. Nov. 29, 1903.		Mc.Kalpin Hotel, N.Y.C.
15	Lebron	Luis	19	M	S	Caguas, P.R. May 31, 1908.		56 W. 113 St. N.Y.C.
16	Lopez	Gloria	21	F	S	Humacao, P.R. Aug. 24, 1906.		219 Peny St. Bklyn., N.Y.
17	Lopez	Eva	20	F	S	Humacao, P.R. Sept. 21, 1907.		219 Peny St. Bklyn., N.Y.
18	Lopez	Leoncio	19	M	S	Cayey, P.R. Nov. 7, 1908.		14 E. 198 St. N.Y.C.
19	Lopez	Ramon	16	M	S	Caguas, P.R. Oct. 28, 1911.		1481 First Ave. N.Y.Y.
20	Malave	Victoria A.	38	F	W	San Juan, P.R. March 6, 1890.		15 W. 112 St. N.Y.C.
21	Malave	Luis	13	F	S	Mayaguez, P.R. June 7, 1914.		15 W. 112 St. N.Y.C.
22	Malave	Jose	15	M	S	Mayaguez, P.R. March 19, 1912.		15 W. 112 St. N.Y.C.
23	Marrero	Emilia	30	F	M	Arecibo, P.R. Jan. 1, 1898.		18 W. 112 St. N.Y.C.
24	Martinez	Carmelo	30	M	S	Mayaguez, P.R. June 16, 1897.		354 W. 27 St. N.Y.C.
25	Martinez	Rafael	29	M	M	Corozal, P.R. Oct. 17, 1899.		61 W. 115 St. N.Y.C.
26	Martinez	Ovidio	20	M	S	Mayaguez, P.R. July 1, 1907.		193 Columbia St. Bklyn., N.Y.
27	Martinez	Rosa M.	17	F	S	Mayaguez, P.R. April 9, 1911.		326 Columbia St. Bklyn., N.Y.
28	Mateo	Paulino	42	M	M	Cosmo, P.R. Jan. 26, 1884.		1987 - 2nd. Ave. N.Y.C.
29	Mateo	Mariano	23	M	M	Cosmo, P.R. Aug. 16, 1904.		1987 - 2nd. Ave. N.Y.C.
30	Mendoza	Federico	24	M	M	Fajardo, P.R. July 18, 1903.		136 W. 108 St. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-514

Penalties by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

261

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PONCE" sailing from San Juan, P.R., March 14th., 1928, Arriving at Port of New York, N.Y., March 19th., 1928.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Fernandez	Carlos	38	M	M	Sabana Grande, P.R. Jan. 2, 1890.		26 E. 111 St. N.Y.C.
2	Figueroa	Pablo	23	M	S	Fajardo, P.R. April 12, 1905.		136 W. 108 St. N.Y.C.
3	Garces	Maximo	34	M	S	Ponce, P.R. March 21, 1894.		Seranton, Penn.
4	Garcia	Providencia	20	F	S	Fajardo, P.R. Feb. 13, 1908.		122 Atlantic Ave. Bklyn., N.Y.
5	Gerena Cortez	Julio	21	M	S	Lares, P.R. Jan. 9, 1907.		6 Willow St. Bklyn., N.Y.
6	Gonzalez	Rosendo	36	M	M	Fajardo, P.R. March 1 1892.		54 Hicks St. Bklyn., N.Y.
7	Gonzalez	Lorenzana	20	P	S	Aguadilla, P.R. April 1, 1908.		52 Johnson St. Bklyn., N.Y.
8	Gonzalez	Luis	18	M	S	Guaynabo, P.R. Nov. 11/ 1910		7 W. 115 St. N.Y.C.
9	Granado	Santiago	33	M	M	San German, P.R. Jan. 15, 1895.		152 W. 20 St. N.Y.C.
10	Hernandez	Juan	21	M	S	Isabela, P.R. Feb. 8, 1907.		25 W. 111 St. N.Y.C.
11	Houseman	Marjorie	28	F	M	Boone, Iowa. April 28, 1899.		7244 Harvard Ave. Chicago, Ill.
12	Houseman	Marjorie J.	5	F	S	Chicago, Ill., Aug. 30, 1922.		7244 Harvard Ave. Chicago, Ill.
13	Jimenez	Eduardo	39	M	M	Bayamon, P.R. May 27, 1889.		Mc.Kalpin Hotel, N.Y.C.
14	Jimenez	Edelmira	25	F	M	Cataño, P.R. Nov. 29, 1903.		Mc.Kalpin Hotel, N.Y.C.
15	Lebron	Luis	19	M	S	Caguas, P.R. May 31, 1908.		56 W. 113 St. N.Y.C.
16	Lopez	Gloria	21	F	S	Humacao, P.R. Aug. 24, 1906.		219 Peny St. Bklyn., N.Y.
17	Lopez	Eva	20	F	S	Humacao, P.R. Sept. 21, 1907.		219 Peny St. Bklyn., N.Y.
18	Lopez	Leoncio	19	M	S	Cayey, P.R. Nov. 7, 1908.		14 E. 198 St. N.Y.C.
19	Lopez	Ramon	16	M	S	Caguas, P.R. Oct. 28, 1911.		1481 First Ave. N.Y.Y.
20	Malave	Victoria A.	38	F	W	San Juan, P.R. March 6, 1890.		15 W. 112 St. N.Y.C.
21	Malave	Lusia	13	F	S	Mayaguez, P.R. June 7, 1914.		15 W. 112 St. N.Y.C.
22	Malave	Jose	15	M	S	Mayaguez, P.R. March 19, 1912.		15 W. 112 St. N.Y.C.
23	Marrero	Emilia	30	F	M	Arecibo, P.R. Jan. 1, 1898.		18 W. 112 St. N.Y.C.
24	Martinez	Carmelo	30	M	S	Mayaguez, P.R. June 16, 1897.		354 W. 27 St. N.Y.C.
25	Martinez	Rafael	29	M	M	Corozal, P.R. Oct. 17, 1899.		61 W. 115 St. N.Y.C.
26	Martinez	Ovidio	20	M	S	Mayaguez, P.R. July 1, 1907.		193 Columbia St. Bklyn., N.Y.
27	Martinez	Rosa M.	17	F	S	Mayaguez, P.R. April 9, 1911.		326 Columbia St. Bklyn., N.Y.
28	Mateo	Paulino	42	M	M	Cosmo, P.R. Jan. 26, 1884.		1987 - 2nd. Ave. N.Y.C.
29	Mateo	Mariano	23	M	M	Cosmo, P.R. Aug. 16, 1904.		1987 - 2nd. Ave. N.Y.C.
30	Mendoza	Federico	24	M	M	Fajardo, P.R. July 18, 1903.		136 W. 108 St. N.Y.C.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

262

S. S. "PONCE" sailing from San Juan, P.R., March 14th., 1928. Arriving at Port of New York, N.Y. March 19th., 1928.

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Mercado	Genaro	18	M	S	Mayaguez, P.R. Sept. 19, 1909.		214 Elizabeth Bound St. N.J.
2	Merced	Pedro	35	M	S	Rio Piedras, P.R. April 29, 1892.		19 E. 114 St. N.Y.C.
3	Monefeldt	Eduardo H.	20	M	S	Ponce, P.R. July 19, 1907.		Drexel Institute, Phila. Penn.
4	Morales	Nicomedes	38	F	W	Bayamon, P.R. April 13, 1890.		95 E. 116 St. N.Y.C.
5	Nieves	Marcelino	44	M	M	San Juan, P.R. Aug. 6 1883.		45 Columbia St. Bklyn., N.Y.
6	Perez	Aurelio	24	M	M	Rio Piedras, P.R. March 15, 1904.		1523 - 3rd. Ave. N.Y.C.
7	Peres	Eleonor	22	F	M	Rio Piedras, P.R. March 10, 1908.		1523 - 3rd. Ave. N.Y.C.
8	Perez	Eladio	16	M	S	Ponce, P.R. Feb. 18, 1912.		124 E. 107 St. N.Y.C.
9	Perez	Basilio	19	M	S	Ponce, P.R. June 14, 1908.		124 E. 107 St. N.Y.C.
10	Quiñones	Rosario	45	F	M	Comerio, P.R. Dec. 3, 1883.		234 E. 98 St. N.Y.C.
11	Quiñones	Maria	7	F	S	Comerio, P.R. March 4, 1921.		234 E. 98 St. N.Y.C.
12	Ramirez	Arturo	8	M	S	Comerio, P.R. June 11, 1920.	C/o Mrs. R. Quiñones Line 10 Sheet No. 3	234 E. 98 St. N.Y.C.
13	Ramos	Tomasa	17	F	S	San Juan, P.R. Dec. 30, 1910.		14 E. 118 St. N.Y.C.
14	Ray	Clifton L.	35	M	S	Louisville, Ky. Aug. 24, 1892.		3028 Portland Ave. Louisville, Ky.
15	Rivera	Mercedes	18	F	S	Aguadilla, P.R. May 11, 1910.		48 Johnson St. Bklyn., N.Y.
16	Rodriguez	Rosalía	32	F	M	Coamo, P.R. April 12, 1896.		95 E. 116 St. N.Y.C.
17	Rodriguez	Juan	21	M	S	Peñuelas, P.R. Feb. 14, 1906.		67 E. 114 St. N.Y.C.
18	Rodriguez	Eleodoro	17	M	S	Yauco, P.R. Sept. 12, 1911.		79 Bergen St. Bklyn., N.Y.
19	Roman	Carmen	40	F	D	San Sebastian, P.R. June 16, 1888.		240 - 5th Ave. N.Y.C.
20	Rosa	Cipriano	32	M	M	San Sebastian, P.R. Nov. 1, 1895.		14 E. 117 St. N.Y.C.
21	Rosado	Epifanio	67	M	M	To Alta, P.R. April 7, 1861.		21 E. 119 St. N.Y.C.
22	Rosado	Juan R.	28	M	M	Añasco, P.R. June 12, 1900.		223 E. 102 St. N.Y.C.
23	Rosado	Cecilia P.	35	F	M	Guayama, P.R. Nov. 22, 1893.		223 E. 102 St. N.Y.C.
24	Sanabia	Margarita A.	24	F	M	Aguadilla, P.R. Sept. 17, 1904.		5 W. 114 St. N.Y.C.
25	Sanabia	Carmen M.	1	F	S	Aguadilla, P.R. May 13, 1926.		5 W. 114 St. N.Y.C.
26	Santa	Anselma	50	F	W	Guaynabo, P.R. April 21, 1877.		7 W. 115 St. N.Y.C.
27	Santiago	Jose P.	36	M	M	Lares, P.R. April 30, 1892.		341 W. 26 St. N.Y.C.
28	Silva	Emiliano	49	M	S	Mayaguez, P.R. Dec. 10, 1879.		238 - 2nd. Ave. N.Y.C.
29	Torres	Jaime A.	24	M	S	Adjuntas, P.R. Feb. 9, 1904.		24 Franklin Ave. Saranac Lake, N.Y.
30	Vazquez	Jose	20	M	S	San German, P.R. March 19, 1908.		American Cuban Line, Bklyn., N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

263

S. S. "P O N C E" sailing from San Juan, P.R., March 14th., 1928., Arriving at Port of New York, N.Y. March 19th., 1928.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Vazquez	Fortuna	20	F	S	Guayama, P.R. July 4, 1907.		1987 - 2nd. Ave. N.Y.C.
2	Vega	Maria Jesus	51	F	M	Ensenada, P.R. Oct. 18, 1877.		Hotel America, N.Y.C.
3	Vega	Teresa	12	F	S	Ensenada, P.R. May 14, 1916.		Hotel America, N.Y.C.
4	Vega	Dolores	10	M	S	Ensenada, P.R. March 20, 1918.		Hotel America, N.Y.C.
5	Vega	Monserate	18	M	S	Yauco, P.R. Feb. 14, 1910.		Hotel America, N.Y.C.
6	Vega	Clotilde	15	F	S	Yauco, P.R. March 18, 1913.		Hotel America, N.Y.C.
7	Velazco	Isabel	43	F	D	Añasco, P.R. Nov. 5, 1884.		Spanish Prebisterian Church, N.Y.C.
8	Valenciano	Margarita	43	F	D	Mayaguez, P.R. June 10, 1885.		110 Lenox Ave. N.Y.C.
9	Valenciano	Rodolfo	19	M	S	Ponce, P.R. Oct. 15, 1908.		110 Lenox Ave. N.Y.C.
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PONCE, arriving at NEW YORK, N.Y., MARCH 19th, 1928, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO.

264

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
					Master	Feb. 29th	New York	Paid	Yes	62	M	English	American	6:0		
	1	McNeill	Arthur. N.		1st Mate	"	"	"	"	28	"	"	"	6:1		
	2	Nunan	Douglass. M.		2nd Mate	"	"	"	"	33	"	"	"	5:11		
	3	Ela	Morris. T.		3rd Mate	"	"	"	"	23	"	"	"	5:10		
	4	Fish	Harry. N.		Purser	"	"	"	"	29	"	Scotch	British	5:6		
	5	Cooper	Alexander		Quarter Master. Mar 1st	"	"	"	"	36	"	French	French	5:6		
First	6	Hardy	Joe		do	"	"	"	"	19	"	English	American	5:10		
First	7	Morrison	William. H.		do	"	"	"	"	43	"	Irish	British	5:7		
First	8	Kelly	Alexander		Surgeon	Mar. 2nd	"	"	"	29	"	English	"	5:6		
First	9	Glendinnen	Ivan. C.		Carpenter	Feb. 29th	"	"	"	30	"	N.I.	Dutch	5:7		
	10	Bernabela	Suitberto. C.		Boiler	"	"	"	"	23	"	"	"	5:8		
First	11	Pontillais	Juan. M.		Able Seaman	"	"	"	"	30	"	"	"	5:11		
First	12	Pinedo	Louis		do	"	"	"	"	26	"	"	"	5:8		
	13	Molina	Leonada		do	"	"	"	"	25	"	"	"	5:6		
First	14	Schorea	Corneles		do	"	"	"	"	31	"	"	"	5:11		
First	15	Joffil	Anton		Storekeeper	"	"	"	"	31	"	"	"	5:7		
First	16	Bosa	Juan		Watchman	"	"	"	"	38	"	"	"	5:11		
	17	Reina	Lawrence		Ordinary Sea. Mar. 2nd	"	"	"	"	21	"	Porto Rican	American	5:10		
First	18	Ramirez	Ricardo		do	Feb. 29th	"	"	"	21	"	N.I.	Dutch	5:7		
First	19	Madora	Michael		Massboy	"	"	"	Yes	27	"	Porto Rican	American	5:6		
	20	Velz	Polo		1st Radio	"	"	"	"	27	"	English	"	5:7		
	21	Cornman	Frederick		2nd Radio	Mar. 3rd	"	"	"	20	"	"	"	5:8		
First	22	Gates	Gilbert. J.		Chief Engr.	Feb. 29th	"	"	"	46	"	Welsh	"	5:8		
First	23	Lane	Thomas		1st Asst "	"	"	"	"	41	"	English	"	5:6		
First	24	Haderman	Timothy. F.		2nd Asst "	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5:7		
	25	Pryde	Archibald. W.		3rd Asst "	"	"	"	"	36	"	Scandinavian	"	5:8		
First	26	Peterson	John. P.		Oiler	"	"	"	"	37	"	Spanish	Spanish	5:11		
First	27	Solado	Francisco		do	"	"	"	"	31	"	"	"	5:7		
	28	Pon	Ramon		do	"	"	"	"	31	"	"	American	5:7		
First	29	Prado	Benito		do	"	"	"	"	31	"	"	Spanish	5:8		
	30	Gayoso	Francisco													

Line New York & Porto Rico
Owners The New York & Porto Rico Steamship Co.
Local Agents do* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur W. McNeill, Master, of the S.S. "PONCE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arthur W. McNeill
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19th day of March, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 188) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "S.S. PONCE" , arriving at NEW YORK, N.Y. , MARCH 19th 1928, from the port of SAN JUAN, PORTO RICO.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Carrero	Juan.M.			Oiler	Feb.29th	New York	Paid	Yes	27	M	Porto Rican	American	5:7		
2	Castello	Jose			do	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5:10		
3	Lopez	Emilio			Fireman	"	"	"	"	26	"	"	Spanish	5:8		
4	Silva	Jose			do	"	"	"	No	32	"	"	"	5:7		
5	Beltrair	Adriano			do	"	"	"	Yes	31	"	"	"	5:10		
6	Gorbea	Raimundo			Wiper	"	"	"	"	50	"	"	"	5:5		
7	Sanchez	John			do	Mar. 2nd	"	"	"	38	"	Porto Rican	American	5:7		
8	Cummins	William.S.			Chief Steward	Feb.29th	"	"	"	38	"	English	"	5:10		
9	Davis	Harry			2nd	"	"	"	"	31	"	N.I.	British	5:9		
10	Uribe	Saturino			Chief Cook	"	"	"	"	47	"	Spanish	American	5:10		
11	Anchustegui	Felix			2nd Cook	"	"	"	"	28	"	"	Spanish	5:9		
12	Garcia	Genaro			3rd Cook	Mar.2nd	"	"	"	30	"	"	"	5:6		
13	Mulero	John			1st Pantryman	Feb.29th	"	"	"	27	"	Porto Rican	American	5:10		
14	Antonio	Carlos			2nd do	"	"	"	"	29	"	N.I.	Dutch	5:6		
15	Rivera	Jose			1st Messman	"	"	"	"	29	"	Porto Rican	American	5:6		
16	Serrano	Isidro			2nd do	"	"	"	"	25	"	"	"	5:7		
17	Albizuri	Matias			Sculleryman	"	"	"	"	30	"	Spanish	Spanish	5:7		
18	Colon	Emilio			Waiter	"	"	"	"	27	"	Porto Rican	American	5:5		
19	Mulero	Luis			do	"	"	"	"	29	"	"	"	5:7		
20	Yansen	Ernesto			do	"	"	"	"	19	"	N.I.	Dutch	5:6		
21	Lopez	Juan			do	"	"	"	"	26	"	Porto Rican	American	5:8		
22	Mangual	Ramon.D			do	"	"	"	"	23	"	"	"	5:8		
23	Hellburg	Nicasio			do	"	"	"	"	25	"	N.I.	Dutch	5:10		
24	Rivera	Antonio			do	"	"	"	"	27	"	Porto Rican	American	5:8		
25	Gill	Peter			do	"	"	"	"	43	"	English	"	5:7		
26	Calvente	Vicente			do	"	"	"	"	40	"	Porto Rican	"	5:6		
27	Court	Manuel			do	"	"	"	"	25	"	"	"	5:6		
28	Brigida	Lorenzo			do	Mar 3rd	"	"	"	36	"	N.I.	Dutch	5:10		
29	Torras	Antonia			Stewardess	Mar 1st	"	"	"	26	F	Porto Rican	American	5:5		
30																

Line New York & Porto Rico
Owners The New York & Porto Rico Steamship Co.
Local Agents do

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3-19-28

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Arthur W. McNeill, Master** of the S.S. **"PONCE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 19th day of **March**, 19 **28**

A. W. McNeill
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

DATE OF ARRIVAL MAR 21 1928
FILE NO. 3-23-28

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

266

Cards: 3-23-28
Clerk ME
Cards removed _____
Cards checked _____
Clerk _____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	ONE (1) HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED					EXEMPT FROM HEAD TAX					EXEMPT	TOTAL
		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.		
1st CABIN												1	1
2nd CABIN													
3rd CABIN													
STOWAGE												1	1
TOTAL													

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. 1
Total 1
Cons Pass 1

3/19

List # 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GUAYAQUIL Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE, MARCH 10, 19 28

Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE																				MARCH 10		1928	
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1	EXEMPT	GRANATH	COSTA	26	0	M	S	SEAMAN	YES	ENGLISH	YES	SCANDINAVIAN	SWEDISH	SWEDEN	JONKOPPING	NONE	England + Cert issued Cristobal Mar 10, 1928	99	CONSULAR USA PHILADELPHIA				
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

MARCH

19

19 ❧

267

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. W. Spurr, Master, of the SS GUAYACIL, from CRISTOBAL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17 day of March, 19 18

at Key

Harake
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Honorific status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and primary clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFFICIAL FORM NO. 10

LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
A. Johnson	39	Sweden			
A. Johansen	34	"			
M. O'Connor	42	N. Zealand			
O. Eikled	29	Norway			
E. Gundersen	32	Denmark			
J. Torres	28	Ecuador			
L. Rivas	27	Spain			
J. Garcia	32	"			
A. Averalo	35	"			
B. Lopes	29	"			
G. Aguidern	33	"			
M. Fernandes	33	"			
J. Olivares	39	Ecuador			
A. Stubbington	44	England			
L. Stout	26	Gr. Brit.			
A. Lewis	50	" "			
J. Reinford	33	Panama			
B. Ellis	54	Gr. Brit.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. W. Spury Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the fees to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing the names of such information as the Secretary of Labor shall deem necessary to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing the names of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any apprehensions exist before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, in writing, containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed after departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver to the agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the immigration officer a fine of not less than \$10 for each alien concerned, and in the event such fine is not paid the sum of \$10 for each alien concerned, when correct lists are not delivered, and a true report is not made as above required; and in the event such fine shall be granted clearance pending the determination of the question of the customs district in which the vessel arrived, and in the event such fine is not paid, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

BARRERA X	PEDRO	OLIER
SUAREZ	JOSE	do
RIVAS	ANDREW	do
PEREZ	MARTIN	PIREMAN
LOPEZ	BALTAR	do
MIDDLEMORE	WILLIAM	do
ACUIDERO X	GABRIEL	WIPER
RODRIGUEZ	MANUEL	do
STUBBINGTON	ARTHUR	Ch Steward
THOMPSON	ROBERT	Ch Cook
DUFF	CASPER	2nd Cook
HALDIVA	OLGA	MESSEMAN

Line Panama R. R. S. S. Line

Owensboro, Ky., June 10, 1967

Local Agents **S&NO**

14-1349

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF **New York**

March 27th 1928

I, master of the American S. S. "Guayaquil" 192 8
 from port of New York (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
 Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted 0
 Number of seamen discharged 33 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port 38 Total crew this date 32

The above-named vessel arrived at this port March 19th, 1928 consigned to Panama R.R. & S. Line; is now lying at Pier 66 N.B., and is expected to sail March 27th, 1928, for Guayaquil via Haiti & Cristobal C.Z. via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York.

268

Following is a detailed and accurate statement of all changes in

DESERTING SEAMEN

[illegible]

14-1013

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by
U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
ENTIRE CREW			

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

No.	SURNAME	FORENAMES	RANK	AGE	COMPL.	HAIR	EYES	SKIN	HT.	WEIGHT	BLOOD	RELIGION	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	EDUCATION
16	BROOKS	HARRY S													
17	ALLSTON	HUGH	2nd Asst	"	"	"	"	"	32	M	"	"	"	"	"
18	FULLERTON	ROBERT	3rd Asst	"	"	"	"	"	29	M	do	do	5. 8	145	"
19	BARRERA X	FEDRO	OILER	"	"	"	"	"	53	M	Colombian	Colombia	5.10	150	"
20	SUAREZ	JOSE	do	"	"	"	"	"	23	M	Ecuador	Ecuador	5.9	145	"
21	RIVAS	ANDREW	do	"	"	"	"	"	30	M	Spain	Spain	5. 6	150	"
22	PEREZ	MARTIN	FINEMAN	"	"	"	"	"	26	M	Panama	Panam	5. 9	165	"
23	LOPEZ	BALTAZAR	do	"	"	"	"	"	30	M	Spain	Spain	5. 10	100	"
24	MIDDLEMORE	WILLIAM	do	"	"	"	"	"	35	M	Australia	Et Br	5. 6	156	"
25	AGUIRRE X	GABRIEL	WIERR	"	"	"	"	"	32	M	Spain	Spain	5. 6	146	"
26	DORRICURE	MANUEL	do	"	"	"	"	"	29	M	Spain	Spain	5. 6	150	"
27	STEWINGTON	ARTHUR	Ch Steward	"	"	"	"	"	42	M	English	Et Br	5. 8	150	"
28	THOMPSON	ROBERT	Ch Cook	"	"	"	"	"	24	M	Afr Blk	American	5. 9	200	"
29	DUFF	CASPER	2nd Cook	"	"	"	"	"	34	M	do	Et Br	5. 9	1600	"
30	MALDIVA	OLGA	MESSMAN	"	"	"	"	"	30	M	do	Panama	5. 8	165	"

Line Panama R. R. S. S. Line

Owens _____ **Sand**

Local Agents S&MO

14-1240

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Guayaquil, arriving at New York

March 19, 1928, from the port of Guayaquil Ecuador Feb 5, 1928

269

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SPRY	Edward	✓		Master	Jan 4	N. Y.	Paid off	Yes	55	M.	Ameron.	U. S.	5.8	160	None Visible
2	Brickson	Ersk J.	✓		Ch. Off.	"	"	"	"	35	"	Scand.	U. S.	5.8	160	"
3	Coas	Condrer	✓		2nd Offr	"	"	"	"	28	M	Amer	do	5.10	140	"
4	CUNNINGHAM	CHARLES A	✓		2nd "	"	"	"	"	42	M	do	do	5.6	160	"
5	MURPHY	THOMAS	✓		PURSER	"	"	"	"	45	M	IRISH	do	5.7	150	"
6	MC SWIRENY	LBO	✓		RADIO	"	"	"	"	27	M	do	do	6.8	150	"
7	JOHNSON ✓	AXEL	✓		BOSSW	"	"	"	"	39	M	Scand	Scand	5.9	160	"
8	SILVERSTEIN	JACOB	✓		A B	"	"	"	"	37	M	AMERICAN	U S	5.7	150	"
9	BJOURD ✓	OLE	✓		do	"	"	"	"	39	M	Scand	Scand	5.9	160	"
10	PERNEY	SYNEY	✓		do	"	"	"	"	37	M	American	U S	5.6	150	"
11	OLSEN	JOHN	✓		do	"	"	"	"	31	M	Norway	do	5.6	160	"
12	PETERSEN ✓	OTTO	✓		do	"	"	"	"	38	M	Scand	Scand	5.8	160	"
13	O CONNOR ✓	MICHAEL	✓		do	"	"	"	"	42	M	British	St Br	5.8	150	"
14	TORRES	TORRES	✓		MESSBOY	"	"	"	"	28	M	Ecuador	Ecuador	5.6	140	"
15	SIMO	FRANK A	✓		Ch Engt	"	"	"	"	40	M	American	U S	5.9	160	"
16	BROCKE	HARRY S	✓		1st Asst	"	"	"	"	30	M	do	do	5.11	145	"
17	ALLSTON	HUGH	✓		2nd Asst	"	"	"	"	32	M	do	do	5.6	155	"
18	PULLERTON	ROBERT	✓		3rd Asst	"	"	"	"	29	M	do	do	5.8	145	"
19	BARRERA X	PEDRO	✓		OILER	"	"	"	"	55	M	Colombian	Colombia	5.10	150	"
20	SUAREZ	JOSE	✓		do	"	"	"	"	25	M	Ecuador	Ecuador	5.9	145	"
21	RIVAS	ANDREW	✓		do	"	"	"	"	30	M	Spain	Spain	5.6	150	"
22	PEREZ ✓	MARTIN	✓		FINEMAN	"	"	"	"	26	M	Panama	Panam	5.9	165	"
23	LOPEZ ✓	BALTAN	✓		do	"	"	"	"	38	M	Spain	Spain	5.10	180	"
24	MIDDLEMORE ✓	WILLIAM	✓		do	"	"	"	"	35	M	Australia	St Br	5.6	156	"
25	AGUIDERO X	GABRIEL	✓		WIPER	"	"	"	"	32	M	Spain	Spain	5.6	146	"
26	RODRIGUEZ	MANUEL	✓		do	"	"	"	"	29	M	Spain	Spain	5.6	150	"
27	STUBBINGTON	ARTHUR	✓		Ch Steward	"	"	"	"	42	M	English	St Br	5.8	150	"
28	THOMPSON	ROBERT	✓		Ch Cook	"	"	"	"	34	M	Afr Blk	American	5.9	200	"
29	DEFF ✓	CASPER	✓		2nd Cook	"	"	"	"	34	M	do	St Br	5.9	1600	"
30	MALDIVA ✓	OLEA	✓		MESSMAN	"	"	"	"	30	M	do	Panama	5.8	165	"

Line Panama R.R. S. S. Line

Owner Same

Local Agents Same

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*St Drake
J. H. H.
Crew 34
19. Aliens*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

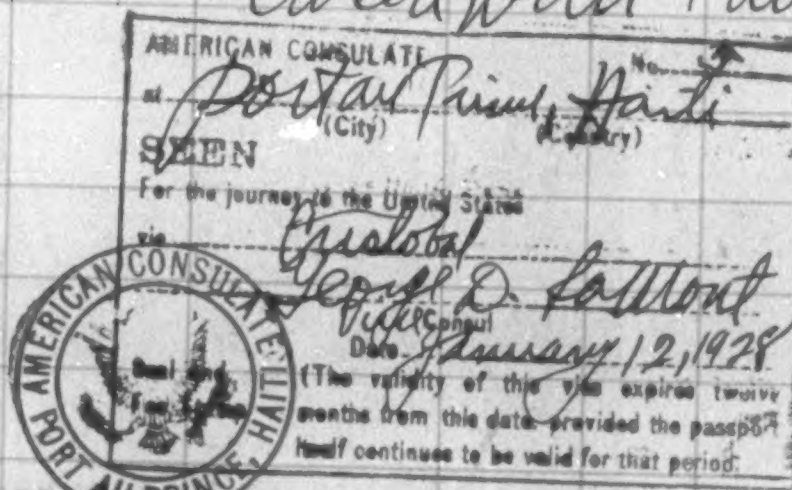
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel GUAYAQUIL, arriving at NEW YORK, JANUARY 19th, 19 28, from the port of GUAYAQUIL 745, 1928 270

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
3 1	LEWIS	ARNOLD	✓		Waiter	Jan 4th	New York	Paid Off	Yes	45	M	Af Blk	St Br	5. 8	150	None Visible
3 2	RAINFORD	JAMES	✓		do	do	do	do	"	32	M	do	Panama	5. 9	170	do
3 3	ELLIS	BENJAMIN	✓		do	do	do	do	"	30	M	do	St Br	5. 9	160	do
3 4	KOWER	JOHN	✓		4th Asst Eng	do	do	do	"	30	M	do	St Br	5. 8	160	do
5																
6																
7																
8																
9																
10																
34	HINCHMAN	HARRY N	✓		FRY CHECKER	MAR 10, 1928	CRISTOBAL	PAID OFF YES	"29	M		AMERICAN	U.S.A. 5-7	190	None visible	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



George D. Lallmont
Vice Consul of the United States of America

*Excluded
Group
Crew 34
19 Aliens*

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL, C. Z.
Date MAR 11 01928
SEEN
M Mayo
Depu. Shipping Commissioner
CLOSED AT No. 34

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of \$100 for each alien. See other side.

3-15-28

Migration rule 6 which appears below.

Edw. Spurr
Master, San Francisco Office

19 day of March, 1922
T. Drake
Immigrant Inspector.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have not been paid off or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to deliver such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if so demanded by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct statement has not been furnished, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be cleared pending the determination of the question of the liability to the collector of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such vessel be permitted to be admitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

TRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall be furnished, and not the by said section or to that printed any vessel until the lists required by section 36 have in Rule 22 has been made. notice of liability to the administrative fine prescribed by section 35 having been served, the deposit specified

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9412
Mar 18-19-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 13 1943, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 13 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

